

破聲

週報

The Voice of Generation Next

POTS

復刊314號

6/18-6/27.2004

免費取閱

www.pots.com.tw

雲力思



一縷泰雅原音女歌 - 雲力思

POTS EXTRA
in
english
(p17-24)
DAFTT
(The Democratic Alliance
of Foreign Teachers in Taiwan)



週報

1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

POTS

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

執行編輯：尹蓓芳

英文版主編：David Frazier

美術編輯：蘇麗娟

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、

李幼新、張釗維、胡子平、

林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美延

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政特准掛號第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email: pots@lihpa.com

pots@pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)



POTS WORLD

衛報週評

地方議會選舉失敗是工黨一大警訊

節譯／盧永山

上週四英國舉行的「期中抗議選舉」，在下次的國會大選中，可能變成「下台抗議選舉」，除非工黨政府意識到情況有多糟。工黨在此次的地方議會選舉中，得票率第3，而在歐洲議會選舉中，英國投票率是百年來最低的。工黨在地方議會的席次是近10年來最低的，在許多地區席次甚至不過半。

工黨執政以來，英國失業率下滑，民眾實得薪資創下新高紀錄，為何不獲民眾肯定？工黨執政以來，英國蓋了許多又新又好的建築，聘了更多教師、醫生和護士，不僅改善了教學標準，民眾也獲得更好的就醫品質，為何這樣的政黨無法在地方議會選舉中獲得選票回饋？答案顯而易見，因為英國民眾的注意力已不放在工黨的政績上，對此，工黨政府是咎由自取。

英國對伊拉克發動戰爭，接著又佔領該國，遭多數工黨議員和支持工黨的重要民間團體強力反對，其中包括教會團體——這些理想主義者希望工黨能執行更合乎道德的外交政策，其他數百萬英國民眾則視布希政府為世界和平的危險因子。許多從前堅定支持工黨的回教選民，特別是年輕世代，現在對工黨在伊拉克、巴勒斯坦、國際法和關達那摩灣上所採取的雙重標準深感不屑。

但不只是伊拉克問題觸怒了英國民眾。英國民眾對許多國內政策深感挫折，因為這些政策違背了他們的基本信念。關注教育議題的工黨運動人士和支持者，對推動學校階層化、菁英化、並將政府經費注入私部門的趨勢頗感不滿。關注健康照顧的工黨支持者，對於基層醫院實施分級制度、無止境的機構重組、將獲利較佳的醫療服務委由私人醫院經營也極端憤怒。

工黨允許大學調高學費，使許多支持者進一步醒悟，並使搖擺不定的選民憤而投靠他黨。更糟的是，工黨違背競選承諾，將使英國民眾更不信任各政黨未來的選舉承諾。

在這次地方選舉中敗選的，多半是工黨部會首長和顧問，這些人中有大部分被迫以國會議員之姿參選。工黨政府告知地方議員和其支持者，他們所提出的計畫較保守黨的為優，但實情並非如此。有時候，為了促成政治團結，政黨被要求堅守一些正確但卻不受民意支持的政策，但錯誤百出且不受民意支持的政策根本連提都不該提。工黨政府已失去敏銳度，它似乎渴求保守黨媒體和評論員的贊同，分享它的觀點：「私有化是好的，公有化是壞的」。在此同時，這樣的觀點卻不受支持者歡迎。

因此，工黨停止自大，開始傾聽民眾心聲的時機已到。民意已經顯示，工黨的政策不受歡迎，因而在地方議會選舉中大敗。工黨應多花時間為公立教育和公衛體系辯護，不要再空談需進行更多激進改革，卻同時講述私有化的優點，而傷害自己的民意支持。

部會首長必須認清，根據競爭、多樣化、選擇、及讓私部門的手插進公部門的概念，所提出的種種議案，造成的傷害將多於實質利益。工黨的根本哲學基礎及選舉訴求是對公平的承諾，這包括藉全體之力及共同分攤的方式，讓全民享有最佳的公共服務。

合作是達成上述目標核心要素：醫院或學校可以力求改善，但沒有必要以相互競爭的方式達成改善目的；我們也不應該把教育或健康照顧轉成企業來加以管理，因而便宜了某些私人機構，卻使學生和病患吃了大虧。如果我們想幫助社會條件不利的英國民眾，我們必須傾注關懷與資源，改善經營不善的學校和醫院。

布萊爾首相在1997和2001年被許多英國民眾視為對抗保守黨的「大規模毀滅性武器」，余柒爾夫人在1980年代則為保守黨扮演相同角色，這種政權若能延續，那就相安無事，但余柒爾下台時，保守黨成了空殼，已無多少可戰之兵。工黨可能發生這種情況，如果它沒有回歸基本原則，鼓舞黨員和支持者。

寶藏巖聚落荒謬行動劇

—清潔隊員斬草除根 藍色河流人間蒸發

文／鄭尹真

圖／鄭尹真、樹火紀念紙文化基金會、寶藏巖規劃工作室

令人難以置信的藝術慘案發生了。上週一(六月七日)上午，台北市政府公園路燈管理處外派除草清潔隊前往寶藏巖聚落，為社區除草，維護環境衛生。除草隊員發揮極致敬業精神，兢兢業業克盡本分，所到之處，寸草不留。當地大型藝術計畫《藍色的河流》與閒雜野草一同殲滅；《創意永續國際論壇》之《世界花園》造景行動遇襲後一息尚存，留下幾支含苞劍蘭、蒼蒲，愣頭愣腦地挺立在一堆秃草地上。

《藍色的河流》本為美國紙藝術家艾媿音(Jane Ingram Allen)與本地民眾攜手共造，由一百五十人接力，將天然藍色植物纖維紙漿鋪成一道蜿蜒五十米的「河流」，矢車菊種子摻入漿中，並插枝不少牽牛花，預計到本月中旬時，紙漿早已化盡，兩色植物盛開豔藍花朵又將連綴成一道藍色河流，希望人類從花河綻放中體認出藝術應和自然生命一般，有時而盡、生生不息。《創意永續國際論壇》之《世界花園》造景行動則為德、美、西班牙三位藝術行動者與寶藏巖、南投埔里桃米生態村與台南鹽田生態村種植結盟，在寶藏巖栽下各地代表植物，包括康乃馨、劍蘭、向日葵、麥芽菊、福壽花，以及寶藏巖常見植物蒼蒲、桃米生態村之桃實百日青、鹽田生態村的海草桐，於栽種之時祈願世界和平，具體實踐都會生態公社。

寶藏巖規劃工作室顏宏儒表示，事發前，工作室曾接獲通知，公園路燈管理處將遣除草隊前往整理環境，不意除草

隊員來得迅速，執行任務時只有寶藏巖鄰長在場。鄰長著意提醒隊員迴避看起來像特意種的花草，竟然還如此下場。顏宏儒搔搔頭無奈道，桃米村種的桃實百日青滿大滿明顯的，不曉得為什麼還是被割掉了。

據樹火紀念紙博物館工作人員指出，經常前往寶藏巖觀察「河流」的艾媿音，前天才抱了相機去紀錄綻放的天藍矢車菊，回來跟樹火同仁提說藍色花河旁雜草太密，應該清一清，翌日即聞橫生變故，她「非常生氣」。揮汗工作的除草隊員也有話要說，他們對圍成藍色花河「河畔」的大顆圓石和貝殼不爽。好端端草地上莫名其妙冒出一堆石子，差點卡壞除草機器，九成是藝術家搞的玩意。他們不是很高興。

寶藏巖規劃工作室表示，台北市政府公園路燈管理處是知道有造景行動的，既然明知還毀了花河，推來想去，只能歸咎於組織層級間溝通不良。「藍色河流選的植物也不太對」，顏宏儒說，矢車菊怕熱，六、七月烈日酷暑，又無人刻意照顧，好些都快萎了，花也沒見得幾朵；至於插枝牽牛花，早在五月一連數日大雨中順流沖走，沒一株留下。樹火紀念紙博物館則表示，矢車菊花季就在六、七月，花苞如果當頭割斷，難再萌發。現在只有等艾媿音從日本回來，想辦法補救。

據悉，《共生社區—寶藏巖歷史聚落設置藝術村計畫》文化局方面承辦人接獲通知後，已和公園處洽商、協調。公園處回應道，下次割草時，會請文化局承辦員直接到場說明，跟割草班確認哪些可以動、哪些不可動。就這樣。

在草地上散步的伯伯還在問，怎麼那些小藍花給理光了呢？這要怎麼說嘍。



消失的藍色河流



藍色小花



西班牙的Isona跟寶藏巖鄰長

行政院青年輔導委員會 NPO 校園植根計畫-跨界之旅 「誰造就了台北之肺?」-探訪烏來雲仙樂園

稿件提供/行政院青年輔導委員會

誰說人生只能在金錢中打轉,到頭來不知為誰辛苦為誰忙?誰說自然環保只能當興趣,有閒有錢的人才能玩?到烏來走走,你會發現,眼前的林間啁啾、樹影斜倚、芬芳吐艷背後,有一群秘密推手,將過氣的遊樂園區,變身成台北市的秘密後花園。你也會發現在 NPO (非營利組織) 中,人生也可以玩得精采又有趣!

行政院青年輔導委員會與台北市大自然教育推廣協會合作,93年6月27日星期日在烏來舉辦「跨界之旅」,揭開非營利組織結合公、私部門資源協助雲仙樂園轉型的秘密面紗。透過免費一日遊的活動讓大專青年見識非營利組織的廣大舞台,已然成為公、私部門之外揮灑人生色彩的重要管道!

如果烏來是台北的後花園,雲仙樂園就是烏來的後花園;園方有意朝生態旅

遊地轉型,卻缺乏生態資源面的資訊與知識,因此邀請「台北市大自然教育推廣協會」以專業長才協助調查園區鳥類、昆蟲、植物、二生類等動植物資源,協助製作多媒體簡介、自然步道導覽摺頁、規劃生態遊程、培訓員工擔任解說員等,並提供專業生態攝影作品及生態旅遊地經營管理意見諮詢顧問。

「台北市大自然教育推廣協會」與雲仙樂園的合作,正是一群熱心環境的社會人士,透過六年合作,除園區累積生態調查資料,得到專業的生態資源管理顧問外,台北市大自然教育推廣協會也因雲仙樂園提供良好的自然觀察與訓練場地,幾年來培訓了不少業餘的生態攝影與環境教育專家。雙方互利合作,為非營利組織與營利事業合作環境保護與生態復育樹立典範,更可成為青年學子將來投身非營利組織貢獻時之參考。

「跨界之旅」是今年度青輔會向大專院校學生推介非營利組織(NPO)的NPO校園植根系列活動,緊接著第一階段的校園巡迴座談會中非營利組織工作者的經驗分享,更進一步帶領青年跨出校園,進入NPO見識非營利組織如何結合各界資源達成服務社會的目的。青輔會結合台北市大自然教育推廣協會、烏來雲仙樂園以及烏來鄉公所,希望藉由在烏來地區及雲仙樂園的實地探訪之後,能讓青年學子瞭解「非營利組織」與「營利事業」在環境保護上的合作及努力的成果,並且親身體驗生態保育之重要,同時充分認知一個生態保育團體存在的價值。

相關網址: <http://www.enpo.org.tw/>
洽詢台北市大自然教育推廣協會
電話: (02)2366-1011
電子信箱: tnature@ms48.hine.net



武裝的權力

文/台灣立報編輯部

行政院會通過 6,108 億元的軍事採購特別預算及重大軍事採購條例草案,未來將由國防部實地、財政部舉債、釋出國營事業股票等多重方式籌措財源。陳水扁於 6 月 10 日指出:「這是維繫台美防衛關係,必須付出的代價。」呼籲朝野政黨支持 6,108 億軍購預算,要求盡速在立法院通過,「否則一旦再過幾個月,若小布希總統不能連任,相關軍購案也恐生變。」似乎,甫當選的陳水扁與尋求連任的布希總統間,有某種需要限期兌現的密約。眾所皆知,小布希背後最主要的金主,一是石油大亨,二是軍火巨賈,透過 6,108 億元,台、美兩邊的當權集團,儼然結成了利益共同體。

但台灣人民再也無法忍受當家的政府以出賣國土、國有產業及長期巨額舉債的方式,既揮霍先輩的積蓄,又賠上後代子孫的未來。據悉,今天會有一群媽媽們帶著小孩,到美國在台協會抗議,小朋友們還將遞交陳情信給布希總統;社運團體也正積極串聯,將於 6 月 19 日發動「反軍購」大遊行;最近在政治議題上頗為活躍的「民主行動聯盟」,亦宣布在 6 月 20 日舉辦國是論壇,邀集專家學者和社運領導人,體檢 6,108 億軍購特別預算案。顯見,扁政府與美國軍火販間這筆天文數字的武器交易,很可能是新一波民眾集體抗爭的引爆點。

社運團體不僅是憂懼 6,108 億軍購,將嚴重排擠教育文化和社會福利的預算,對這個決策黑盒子和國家財政的黑洞亦有巨大恐慌。3 月 20 日的全民公投,不是否決掉政府所提出的軍購案嗎?為何扁政府無視公投結果,反而瘋狂擴大編列?一人的意志可以如此輕易破毀現代社會的民主機制?此外,不能不令人憂心的是,武器是國家暴力的基礎,也是權力者從集權走向極權的根源。我們在買進美國武器之際,是否也同時買進了美國那種全副武裝的傲慢?美國在伊拉克自認要執行的是「高貴而神聖的任務」,要「保護好人,懲罰惡棍」,要「維護文明,重建民主」,事實上卻是以殖民者的姿態耀武揚威、狂轟濫炸、虐囚瀆聖,視伊國人民如草芥,視大河文明如糞土。

如今,陳水扁可以輕忽外界巨大的疑慮和質疑,毫無忌憚地封官授爵,從金融界、公共媒體到中央選舉委員會,不講專業、不需本事、不要風骨,國王人馬全面進駐。6,108 億元的軍購預算,恐怕將為如此張狂傲慢的權力,進行更全面的武裝。



晶晶書庫被控妨害風化首次開庭 人權性別團體北上聲援

文·攝/鄭尹真

前情提要:去年八月二十五日下午,基隆刑事組檢警人員不期然持搜索票進入晶晶書庫查扣「相關猥褻刊物」,帶走五百多本封套完整、貼有警告標語之男體寫真雜誌。經前後四次偵查庭訊,今年一月基隆地檢署偵結,依妨害風化罪嫌起訴晶晶書庫負責人賴正哲。偵查期間,檢察官曾聲請簡易處刑(可不開庭,由法官依據事實直接判決),晶晶書庫表示反對,要求依照普通審理程序進行,讓當事人出庭陳述說明、主張權利。同志、人權團體、學者和律師並以此案件充滿異性戀父權歧視,聲請「異性戀法官迴避」,創台灣司法史上先例。最後法院以無直接利害關係為由駁回。六月十五日,晶晶書庫負責人賴正哲依妨害風化被起訴一案,在基隆地方法院首次開庭。

六月十五日一早,由同志諮詢熱線、性別人權協會、中央性別研究室等團體陪同,「彩虹抗議遊覽車」由晶晶書庫駛出,北上基隆。踴躍踴躍聲援者與晶晶書庫當事人黑鴉鴉坐滿了整輛巴士。至基隆地方法院,抗爭布條、告示迅速就位,直接上演行動劇「男體真美·裸體無罪」,由「異性戀父權」嘖嘖讚嘆女體,而對男體避之唯恐不及,嘲諷台灣司法的異性戀父權成見。

同志諮詢熱線文宣部主任巫緒樑指出,刑法第二三五條所稱「猥褻」,是不確定的法律概念,其定義因人、因時代而異,且為主觀認定。晶晶書庫一案癥結,即在於司法人員不理解同志文化,所引發

種種不平等歧視和差別待遇。男體寫真將男性生殖器赤裸呈現,使陽具此一男性權力泉源被公開展示,成為被欲望的對象,簡直使向來威權的異性戀男性(司法人員)感到害怕,在這樣的認知差異下,男體寫真才被認定為傷風敗俗、妨害風化。這也是所以晶晶書庫聯合同志與人權團體聲請「百名同志鑑定」的原因。不同性傾向的人權,應當同樣受到保障。

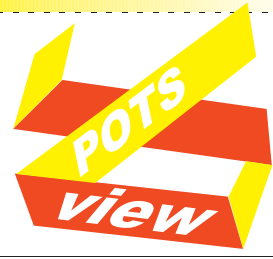
中央大學性/別研究室召集人何春蕤教授表示,今日之所以人權團體會群起關切、聲援晶晶書庫一案,不僅是為此案充滿對同志的歧視,要知道全體國民性生活品質,與色情書刊之流通,實在息息相關。根據去年統計數字顯示,國人性生活品質低落,實與我們的文化環境充滿無知成見,恐懼、厭惡此人之大欲有關。何春蕤指出,從晶晶書庫被扣乃至近來同志自拍網站被抄事件,無不顯示性少數的文化、傳統、情慾與自我表達,正不斷地被掃蕩、被罪犯化,「追求族群平等的社會,絕對不能用這種煽動仇恨的執法模式選對待性少數的文化素材。」

台大學生阿天回應何春蕤「我要我的色情」一說,表示成年人閱讀享受色情刊物之權利不應該被剝奪,身為同志消費者,眼見女體裸體雜誌合法販賣而同志裸身圖片被指猥褻,讓人實在不能服氣。被告阿哲則道,六月是全球同志驕傲月,很遺憾台灣同志仍須在此時節中為此案挺身抗爭;他是基隆人,今日必須回家鄉出庭,心中更是百感交集。

迷你行動劇、簡短聲明等動作讓基隆地院如臨大敵,不待開庭,即派遣法警把



守前後樓梯入口,不讓旁人進法庭旁觀,甚至上樓旁觀其他法庭開庭亦不可。探詢禁止入內之理由,法警僅語焉不詳道「樓上審的是性侵害案件,怎能讓你們上去」,又道「怕這些人聚眾滋事」,當真胡說八道之至。已入席坐定者,也被合議庭法官以「偵查不公開」為由,請出法庭。然而,法官竟逕行請法警聯絡相熟媒體前來,一定要等聯合報、中國時報、自由時報、中華日報等基隆地區記者到齊,才肯開庭,硬是讓被告等人枯候多時。被告律師邱晃泉抗議,記者不享有比一般人更多權利,然庭上依然不允。不過,邱晃泉律師在回程中表示,此回審理經驗對於司法人員而言,具有難得的教育意義。



印度熱——印度國寶卡塔卡利劇團



南印度喀拉拉卡塔卡利劇團被邀請在「歡慶台灣觀光年世界民俗嘉年華會」作表演嘉賓，圖為表演藝術家許朱馬Shiju Kunar作表演前準備。



卡塔卡利劇團表演的戲碼「摩訶婆羅多」，是講述妖魔化身美少女，費盡心思迷惑年輕英俊天王的故事。

文·攝／青寧
資料提供／臺北印度愛樂中心

台灣街頭近日大大小小攤鋪也擺賣著印度色彩濃厚的衣服飾物，色彩斑斕的大擺裙、印度香、飾物，成為新潮流的標誌；連歌手孫燕姿也唱了一曲充滿印度音樂味道的「神奇」，無可否認，這股印度熱已登陸寶島。當西方文化不斷入侵第三世界

國家，可口可樂、麥當奴、星巴克、牛仔褲、NIKE等西方品牌／文化，隨著跨國企業雄厚的資本和極速發展，進駐世界的每一個角落。然而印度——一個擁有世界第二多人口的第三世界國家，是如何抵抗這股全球化浪潮，並進一步把傳統文化外輸到其他亞洲地區甚至西方國家？

印度文化豐富深厚，除了跟其悠久的歷史有關外，更重要的原因是其孕育於濃厚的宗教氛圍之中。印度人的日常生活與宗教信仰已不能分割，因此藝術也是為神而作；印度藝術就在最原始的功能下，不至被反覆的娛樂需求所淘汰，也不至被全球化所吞噬，反而在千篇一律的全球文化中更顯其獨特之處。卡塔卡利舞劇便是其中得以保留並發揚光大的傳統藝術。

卡塔卡利舞劇源於15世紀南印度喀拉拉邦，由二千年歷史的戲劇「苦蒂亞坦」演變出來，集文學、音樂、繪畫、表演、舞蹈五種藝術元素。卡塔卡利舞劇的藝術特色在於每一個角色都善惡分明，演員的臉上，塗上屬性分明的粧；頭戴冠帽，按不同角色有不同的尺碼；而冠帽下方黑髮下垂，飾演奸角的則配黑色或紅色鬍子，嚴謹有序。服飾方面，演員不論男女角色都穿大羽裙，另有繫鈴分別掛在脖子上、手上和腳上，隨著身體擺動，聲響作響；單是一身的服飾已重達25公斤。

卡塔卡利常見的戲碼有傳統的印度神話史詩故事，如拉瑪耶那(Ramayana)

和摩訶婆羅多(Mahabharata)；新一代的卡塔卡利表演藝術家許朱馬Shiju Kumar更突破傳統劇碼的內容，改編莎士比亞名劇碼奧賽羅，以卡塔卡利的形式演出。透過千變萬化的眼神、面部每一塊肌肉的抽動、手式、蹀腳及獨特的印度打擊樂，不靠對白的卡塔卡利舞劇把故事活現眼前。

再者，不可不提的當然是卡塔卡利的來源地南印度喀拉拉邦(Kerala)。這地區的人均收入僅三四百美元，但人文社會的發展卻能比美人均收入二萬多美元的發達國家水平。例如喀拉拉邦是印度第一個全民識字邦，90%以上的人口(包括70~80%的婦女)接受中等普及教育。在喀邦的每個鄉，至少還建有一間圖書館和一所基本醫療中心，提供免費的醫療服務給村民。雖然喀邦的經濟發展水平仍相對落後，只屬印度的中下水平，然而喀邦卻在經濟欠發達的情況下獲得了較快的人民發展步伐，難怪發達國家的有識之士也提出：究竟人均收入要達甚麼水平才能獲得較高的人民社會發展？

印度以獨特的宗教傳統為前提，意覺地抵抗全球化的入侵。她成功地保留穿著傳統印度服飾；本土音樂、舞蹈繼續承宗教的需要而發展；國寶級的卡塔卡利傳統舞劇得以保留並發揚光大；獨特的歌舞電影沒有被荷里活電影所取代；喀拉拉邦成為第三世界國家最水平人民社會的典範……均成為印度文化有外輸能力的基礎。



雷根在台灣的遺產

文／慕禕辰

美國保守派政治人物、掀起「新自由主義反革命」的當事人之一——美國前總統雷根上週魂歸九泉之下，島內不分朝野同感哀戚，紛紛以一代偉人殞落啞悲，令人作嘔。

雷根一向是站在資本家立場，包裹在「美國優先」的糖衣中遂行其經濟政策。1980年代正是西德、日本以及東亞四小龍竄升的年代，雷根為扭轉外貿赤字，除盡可能透過雙邊談判打開開發中國家市場外，1985年的廣場協定迫使日圓、德國馬克進行人為升值，只為了減少美國商品的對外競爭成本，新台幣也被波及，從而引發了1987年後的關廠歇業風潮。顯見，以「市場至上」為精神的雷根經濟學，其骨子裡並不相信由供需決定價格的市場，國家做頭做尾變身為資本家階級海外開疆闢土、掃除貿易與投資障礙的工具。

不幸的是，台灣的留美派經濟學人往往吸了雷根經濟學的鴉片飄飄欲仙起來，回台看到了公營企業就等同無效率的代名詞，一切都要輕搖薄賦、放鬆管制、自由化，實際上則是促進了私營資本的擴張與兼并、大規模失業、所得差距的增加，以及政府的債台高築。抓不到雷根經濟學的帝國主義本質，捧著雞毛當令箭，無怪當前台灣活脫成了有產者的天堂，無產者的墳場。

讓變易繼續發生——伍錦濤與他的【流·浪Flux Waves舞蹈劇場】



文／青寧
圖／流·浪舞蹈劇場(Flux Waves Dance Theater)

伍錦濤，行內人喜歡叫他濤濤，他既是【雲門舞集】客席舞者，亦是【流·浪舞蹈劇場】創辦人，「流·浪Flux Waves——伍錦濤創作舞展」就是他今年六月國立台北藝術大學舞蹈創作研究所畢業製作的預演。濤濤自十四歲起，師從國內現代舞大師游好彥老師學習現代舞技巧，接受完整而嚴格的肢體訓練，在舞蹈藝術的領域中，尋得自我展現以及性靈成長的空間。進入國立台北藝術大學舞蹈學院舞蹈創作研究所就讀之後，他以追求更高層次的舞蹈藝術精神為方向，以不斷追求改變為目標。多年來，他不僅參與【雲門舞集】、【舞蹈空間舞團】、【體相舞蹈劇場】、【蓮華普門文化實踐協會】的演出，同時，更發表大量舞蹈創作，作品散見於【台北芭蕾舞團】、【金枝演社】、【狂想年代】、【物質劇場】和【蓮華普門文化實踐協會】的表演中。

去年八月，伍錦濤創辦的【流·浪舞蹈劇場】(Flux Waves Dance Theater)正式成立。「流·浪」聽起來總給人無根、漂泊的感覺，然而Flux Waves的命名正表明了劇團的宗旨。【流·浪Flux Waves舞蹈劇場】命名的意念來自「易經」中的「易」字，所謂易者變也，濤濤希望他創辦的舞蹈劇團，無論在創作或表演兩方面都能處於一種不斷改變的狀態，因為唯有不斷改變，才會更豐富。舞蹈如同生命，本身就在一一個不斷改變的

狀態裏發生，「流·浪」不是顛沛流離的流浪，而是不斷改變的波浪。

波浪是此起彼落的，是雙向的，是有力量的，在兩股浪交替之時會出現交接處，濤濤形容【流·浪Flux Waves舞蹈劇場】就站在這個位置上。她沒有偉大的歷史包袱，就只有讓舞蹈在不斷流動變化的浪潮中變易。因此，在濤濤的舞作中，他喜用不同的媒體配合舞蹈發揮，在不影響舞蹈本身藝術性的宗旨下多作嘗試，所以在濤濤的作品裏面也能散見他不斷求變、運用不同媒體實驗的特色。在這場多元並置的畢業創作舞展中，濤濤藉由四支舞作反映台灣特有的社會現象、思考人與人情感傳遞的荒謬秘密、探究人類自我與內在的深層對話，並且以實驗精神，開發屬於自己獨創的身體語彙。

舞展的第一支舞作《公路櫥窗》(Highway Stage)，是濤濤藉以向檳榔西施致敬的作品。檳榔西施是台灣南北貨運輸紐發達背景下的獨特社會現象，濤濤在檳榔西施的議題上，突破地嘗試去除悲情，以正面的態度讚頌檳榔西施的價值。同時，他這支舞作也觸及社會對女性身體為禁忌的題材，希望帶出一種用健康眼光欣賞身體的美的態度。在藝術形式上，這一支舞作比較接近Jazz Ballet；為了編這支舞，濤濤還騎著摩托車多次來回於台北與新竹的省道之間，觀察各個檳榔西施的千姿百態，蒐集可供創作的素材，並特別邀請舞台設計家房國彥先生，以「鏡子的折射」為主題，配合霓虹燈裝飾，為《公路櫥窗》設計一個光彩炫麗、多面向投射的舞台。

第二支舞作《烙印》(Brand)，是一支以舞蹈劇場形式創作的作品，旨在探究親子之間，因情感傳遞不當所造成的傷害，作者認為，看不見的傷害，有時不是別人給你的，反而是自己給自己的。因此，若能跳開當下環境，觀察到事件的本質，去除「無知的認同」，那麼「烙印」將停止傳遞，如「謠言止於智者」般地，生命將出現不同的品質。

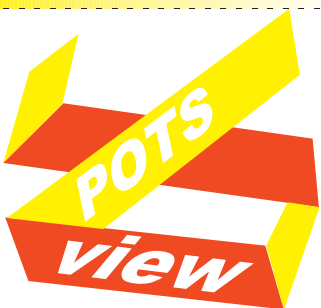
第三支舞作《框架》(Frame)，是濤濤這幾年來自我探索的經驗累積。每一個人自己(self)都是生活在框架裏面，每天9:00上班打卡，5:00下班打卡……這就是生活。但當人要逃離框架，尋找自我(ego)時，難免在過程中會產生許多的困惑、迷惘、焦慮、

不安、恐懼、自我扭曲，甚至是自我傷害，通過各種淬鍊找到了平衡，卻發現自己依然活在更大的框架之中。因此，獨舞者與影像產生巧妙的對話，就如同自己(self)與自我(ego)的對話。舞台上，有時影像是自己，有時影像是自我；卻有時，舞者是自己，又有時，舞者是自我。Frame在英文中的解釋，除了有「框架」外，它也是「人的骨骼；身軀」、「心情；精神狀態」和「電影的畫面或鏡頭」，所以這支舞碼的英文名稱，似乎已經可以清楚地傳遞了舞蹈大部分的內容。當然，這支舞作也是作者希望與觀者分享他與自己對話的經驗。

第四支舞作《流·浪》(Flux Waves)以舞蹈劇場的名命名，進一步透過舞作把【流·浪Flux Waves舞蹈劇場】的宗旨活現於舞台上。濤濤以「行動之流，浪化無形」的抽象概念，以及他所獨創的「骨盤(center)牽引技巧」，自覺地以下盤的移動帶動身體的每一處關節、每一吋肌肉、每一個骨骼自由流動，形成不斷變化的果效；藉以牽引更具原創性的身體思維與舞蹈語彙，開發身體各種不同的可能性，同時也反映出作者的舞蹈藝術觀和身體觀。除此之外，過程中濤濤也嘗試實驗反求諸己，由外在的舒展，覺察內在的諦觀，協助舞者藉由形體反觀其內。

舞蹈是身體的藝術，也是瞬間的藝術。這一次在「流·浪Flux Waves——伍錦濤創作舞展」的舞作中，除了有傳統的芭蕾舞、現代舞和舞蹈劇場形式外，更可以發現後現代舞蹈創作的可能性，內容豐富多變。此外，整個舞展的製作也網羅了多位優秀的藝術工作者，從舞台設計、拍攝劇照、音樂創作、燈光設計至參與演出的諸位舞者，均為資深及專業的藝術家、表演者。

四支舞作回應了Flux「不斷變化」、「流動」的意思，而Flux Waves的精神就像是「不斷流動變化的浪潮」一樣，生生不息。這此舞展亦是作者對台灣——這片母親地的感覺的回應，是一種經過複雜思考以後的單純感情，作者希望與觀眾分享他在這片土地上感受到的、經驗到的。「流·浪Flux Waves——伍錦濤創作舞展」一連三日將於6月17日(週四)、18日(週五)、19日(週六)三日，晚間7點30分，公演於國立台北藝術大學展演藝術中心舞蹈廳。



眼球愛地球 THE EYEBALL LOVES THE GLOBE — 眼球 先生大腦中的 世界

影像書，完全陳列了由搞怪設計師、眼球先生-陳柏維領軍主導所結合音樂、劇場、時尚、美術等跨領域創作之藝術品牌「眼球愛地球」累積以來，那麼充滿視覺張力、怪誕妙極的精緻異想世界。

無言勝有聲，即時，睜大你的眼睛，這可是**台灣第一本純DIY打造的獨立美感專書**，萬花百變不容錯過！

迷宮般的恐怖美學兜轉，刺激實驗中的創意狀態！
嘻嘻，咯咯咯，破週報竟然出書了！

千呼萬喚，轟然的神秘黑色大書悄悄逼進……

 **眼球愛地球**
WWW.EYEBALL.COM.TW

請至一般連鎖書店、博客來網路書店、破週報網路商店洽購，有任何問題可email到lara@lihpa.com，陸續出版新訊請密切注意www.pots.com.tw。

一縷泰雅原音女歌-雲力思



文／鄭尹真

文字協力／大大樹音樂圖像
圖／鄭尹真、大大樹音樂圖像

雲力思，任誰見到這名字都忍不住揣想，是怎樣一名有著曠遠氣質的女子。泰雅族女歌者，「飛魚雲豹」創團團員之一，原住民運動人士，數度代表台灣參加世界音樂節，這些桂冠亦不足以化約成爲你面前眉清眼甜，說話徐緩，談起泰雅部落立刻神情粲然的她。

1954年出生於新竹縣尖石鄉泰雅部落，雲力思由祖母一手帶大。童年時期與祖母同起居，讓泰雅傳統生活在雲力思心中印下深刻感情與體會。部落生活不易，許多族人都一家一家外流了，雲力思也在小學四年級時舉家遷往中壢，進入城市。

說到音樂，雲力思從來沒有刻意「開始」創作，不過自然而然在十八歲就和朋友組了個女子樂團，她擔任貝斯手，專唱西洋歌。雲力思笑道，那年頭嘛，不來點英文就不夠時髦，所以足足唱了兩、三年

英文歌。很久之後，她才體認到，原來鑽研英文歌對日後演唱大有助益，因爲英文和中文傳統歌曲有著不同的質地、彈性，發揮空間更廣。

樂團解散後，她隻身往都會民歌餐廳闖蕩，到許多場所表演，連當時著名的「圓桌」餐廳也能見到她的身影。那段時期，她喜好唱帶點拉丁風味的歌曲，沒意識到那是因爲拉丁音樂與體內流動的泰雅血液同樣奔放。民歌餐廳一待就是五、六年，雲力思回想當初，原住民遭受歧視情況普遍，是弱勢中的弱勢。她常站在民歌餐廳舞台中央，邊唱邊想，不知道未來將會如何。她把自己徬徨的心情當作「小孩」，不時便和心中的小孩說話，還因此寫了一首歌，問「小孩你要去哪？」

之後，爲人妻母的雲力思，接觸到原住民運動，體內原鄉認同的種子爆發，遂投入原住民運動。民國八十八年發生九二一地震，原住民權益促進會部落工作隊投入災區重建，並在十一月初舉辦首場部落音樂會。爲籌募災區重建資金，原權會將現場實況製成CD，以「飛魚雲豹音樂工團」名義在台北獨立出版。雲力思身爲飛魚雲豹創始團員，曾數度代表台

灣參加世界音樂節，以母語演唱，在國際舞台上迸現泰雅部族生命力，照亮世界音樂版圖。

靈修自然

前週甫自歐洲歸國，不是去巡迴表演，而是爲瑜珈靈修。雲力思談起自己靈修還有些郝然，怕別人誤解成神怪玄奧。透過靈修，雲力思覺得可以更清楚聽見自己的聲音，從中掌握得到好的創作方向，琢磨出好的表演方法，也將靈修獲得的能量注入自己所投身的原住民部落文化運動中。

以阿南達瑪迦瑜珈靈修多年，將雲力思還原成本真赤子之心，物質慾望極微。棲居師大周邊熱鬧巷弄中，雲力思把生活過得原始樸實。她說無論哪種螢幕，盯著看沒多久就眼痠，所以家中沒裝電視，也不用電腦，更少看電影。吹冷氣渾身不自在，熱不過便拿電風扇朝牆壁吹。別人用高科技器材創作，編輯便利，通訊溝通容易，她也不習慣，老覺得身邊最具通訊效益的手機已占去過多私密空間。

有時候忘記繳手機費被斷得悠然自在。更絕的是，她覺得燈光讓人不適，只愛工作；多年後才在科學刊物報告證實人工光線對身體揚起下巴難掩得意：「我早就

回到部落

雖然飛魚雲豹已因團員止運作，雲力思回饋部落這些年來，她致力於母語教育承，常常抓了鑰匙就開車回機找長老聊天，四處行走，的傳統歌謠。若探詢她「家」當你問的是尖石鄉部落情問答，才發現來人問的是台力思心底，部落永遠是家，這

表演本事

在即將到來的女歌節算完整展演她多年採集、記的泰雅歌謠。〈泰雅古訓〉

中男性長老吟唱，雲力思為了傳承文化，勇敢突破禁忌、發聲演唱。某次在表演場合，雲力思唱起渾厚悲壯的〈泰雅古訓〉，竟讓台下部落長老跪地痛哭，因為所有人都快忘記這首祖先傳下的歌訓了。由奶奶帶大的雲力思，一直憧憬著老人家的泰雅織布技藝，卻始終不曾學會。她記得，奶奶向來很少說話，總是在織布前辛勤工作；自從機器進入部落、取代手工織布機以後，奶奶更沉默了。〈織布歌〉全首即以織布機唧唧聲為詞，加入雲力思口白，以歌拼起這一塊碎難的古布。

〈捕魚歌〉則是首傳統泰雅情歌。雲力思說，泰雅青年男女往溪中捕魚，若男子對女子有意，經常會故意失手把一尾魚失手落在女子跟前，製造彼此親近的機會。〈捕魚歌〉就是描述這失手落魚過程中轉折的幽微情思。她並補充道，將類似尋常生活細節化成動人情歌者還有許多，如泰雅族部落傳統慣由長輩決定兒女婚姻，但年輕人也有自己的情愛，所以常趁夜色掩護避開家長，從窗口躍出，月下幽會；父母只要聽見竹窗開啓一聲呷呀，心下明白，立刻要破口大罵，斥止青年男子追求家中年華正茂的女孩兒。

然而，捕魚活動漸漸變質，來了許多只問漁獲不擇手段的外地人，又是電魚，又是毒魚，使山林小溪受創甚深，盡失元氣。雲力思心有不忍，與幾位同樣致力於傳承部落文化與環境的朋友組成「護溪協會」，不時以人力巡視，清理、守護小溪，希望讓溪流靜養生息，恢復往昔生氣蓬勃模樣。為此，雲力思將〈捕魚歌〉改編成一首〈護溪歌〉，唱出惜愛萬物生靈之意。

雲力思從小就聽母親唱〈天堂的部

落〉。這首歌脫化於部落中某位女性長輩的生命故事。某對泰雅夫妻因為子女眾多，無力撫養，依依不捨把個女兒送給別人。到了異姓人家中，女兒如同人家丫頭，終日操勞大小雜務，山中經常得背負日常物資往來跋涉，經年累月，重負把女孩壓壞了，到發育期還長不高。十幾歲某一天，長輩作主，把她嫁給族中一個啞巴。女孩無語，幽幽唱起這首〈天堂的部落〉，面臨永無止盡的逆境，她向造物者祈求，盼祖靈護祐，也許下一世，讓她也能置身天堂一般的部落中。歌意似是描述該名女子平生流浪，卻也象徵著世世代代泰雅女子的生命。

同樣為女性生命吟唱的〈泰雅調〉(rimuy調)，則是雲力思山林採風，從一位隔山嫁入她們部落的泰雅女子口中聞得。夫家距娘家路途迢迢，婚後家中經濟又不寬裕，女子唯日以繼日坐在織布機前工作，「打瞌睡的織布，打瞌睡的想家，打瞌睡的掉眼淚，……」。口語樸實，立刻將女子神情生動浮現眼前。

〈我願是隻小鳥〉是為雲力思於五、六年前寫成。她說，有一陣子，朋友在都市中都生活得緊張困頓，她用簡單的歌調，以想像為友人開啓另一扇窗。〈我的小孩〉跨越親情，提高至原鄉鄉愁關懷。歌詞述說山林呼喚著在都市辛苦闖蕩的泰雅小孩，「小孩，我的小孩，你在想什麼／張開你的眼睛，你看到什麼／打開你的耳朵，你聽到什麼／小孩，我的小孩，回來，你回來／你返回這迂迴的地方／張開眼睛，看看前面青翠的山／打開耳朵，聽聽清脆的水聲／這就是你的祖居地」。

女歌節演出中，與雲力思默契最厚的陳主惠將以大提琴低吟伴奏，雲力思亦將演奏口簧琴、非洲皮鼓。演出過程強調互動，她打算教現場聽眾學會泰雅調，還要讀唱泰雅童詩，與聽眾同領略部落文化之樸拙美好。

盛夏女歌

繼流浪之歌音樂節後，大大樹音樂以女性觀點構想、策劃，製作首屆「女歌節」，邀請來自不同地域的女性音樂家，以詩、以歌、以樂，交換各自的藝術與生命經驗。為了讓觀眾更親近聆聽，現場不裝置舞台也不設座位，觀眾可攜帶毯墊到場，自由坐臥。

女性以歌謠 事的傳統，已成為民間歌謠中的一種獨立樂類。女歌題材開闊，有對抗男性建立女性道德規範之歌，有咀嚼孤寂等待之歌，更有將女性的微細感悟擴大為人文關懷的歌。女歌傳統已然在女性音樂工作者間流轉為一種獨有的堅毅與風格。來自五個不同國度的女歌者，即將在為期三天的「女歌節」中，交織出炙熱的音樂風景，以及堅韌的生命色彩。

首屆女歌節演出團隊包括有印尼巽他的朱加拉舞樂集(Jugala Group)、蒙古的烏仁娜與伊朗的徹米哈尼鼓樂(Chemirani)、台灣泰雅族的雲力思、法國詩人歌者凱瑟琳·迪拉薩(Catherine Delasalle)、葡萄牙藍調悲歌歌者多娜·羅莎(Dona Rosa)，以及印尼的國寶級巽他歌者尤易絲·柯瑪里亞(Euis Komariah)。女歌節將以神秘嘉賓女性創作

者讀詩揭開序幕，繼由兩組樂團演出，夜夜如是。另外，在每晚終尾「女歌合集」中，將特別呈現所有參與樂人歷經連日密集交會、相處，熟悉彼此生命與音樂的經歷後，共同創作的作品。主辦單位希望能在女歌節中延續此製作傳統，透過創作，釋放女性樂人交流、互動再生的能量。

★女歌節演出資訊：

地點：台北市中山堂2樓光復廳(延平南路98號，捷運西門站出口4，中山堂秀山街入口)

日期：2004年6月29日至7月1日

票價：每晚兩場演出800元，套票三晚八折優惠1,920元(限量發售，不劃位)，請洽兩廳院售票系統

洽詢電話：02-27841111、02-29369554

主辦單位：大大樹音樂圖像

相關網址：www.treesmusic.com

演出日程：

6/29 (二) 19:30~22:10

19:30 女詩集

19:45 朱加拉舞樂集

20:55 烏仁娜 + 徹米哈尼鼓樂

21:55 女歌合集

6/30 (三) 19:30~22:10

19:30 女詩集

19:45 雲力思

20:55 凱瑟琳迪拉薩

21:55 女歌合集

7/1 (四) 19:30~22:10

19:30 女詩集

19:45 多娜羅莎

20:55 尤易絲 + 巽他森巴樂團

21:55 女歌合集



朱加拉舞樂集



烏仁娜



凱瑟琳·迪拉薩



尤易絲·柯瑪里亞



多娜·羅莎



雲力思表演現場

活動 訊息 刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》Weeping Ceiling

水是生命的起點，嬰兒在母親子宮的羊水中淌游，透過羊膜聆聽這個世界的心跳，我們走上陸地以鋼筋水泥柏油來鋪築居住的環境，在高樓落地玻璃裡踩著跑步機眺望這個城市，隔著透明玻璃，我們成為被餵養在水族箱的娃娃魚，安靜悠遊或者瀕臨死亡。

繼《失憶邊境》、《半成品》，世紀當代舞團編舞家姚淑芬最新舞作《海洋狂歡節》，結合生態肢體、海洋影像、實驗噪音電子搖滾，將為你導覽自來水博物館古蹟空間，與你一起回溯發酸時間。

編舞家 / 姚淑芬

舞者 / 鍾莉美、燕樹豪、陳武康、楊琇如、許倩瑜、蘇威嘉、陳怡靜、陳貝瑜、李蕙文、楊育鳴、湯岫璇
音樂設計 / 余奐甫、Dino、黃琬婷、小寶、蘇匯宇

時間：6月23~27日 7:30pm

地點：台北自來水園區

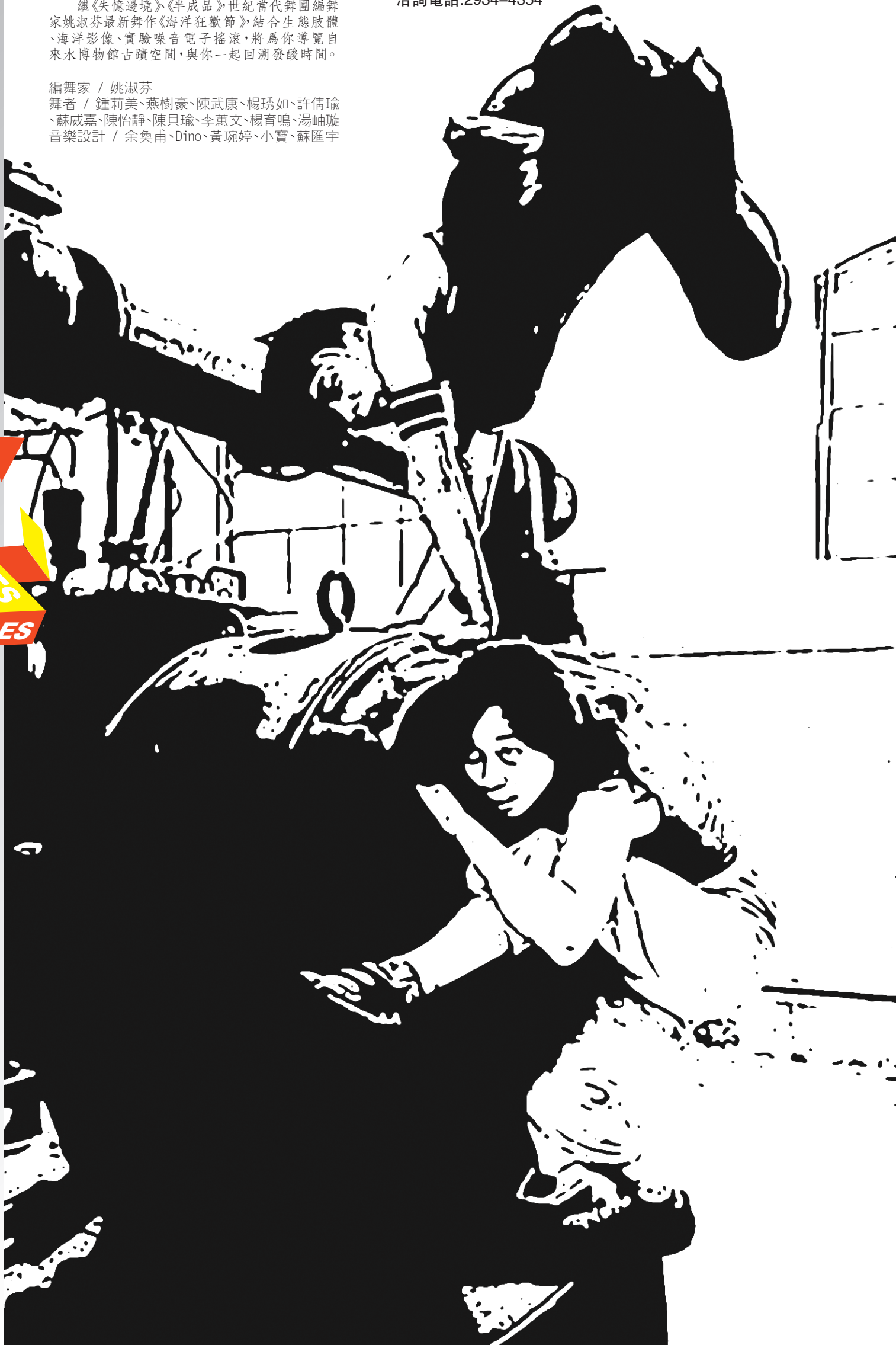
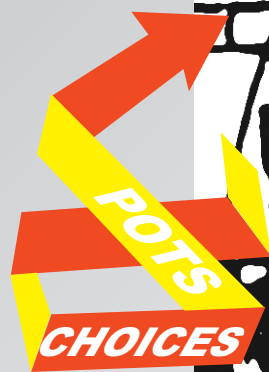
(台北市思源街一號，汀州路思源路交叉口)

票價：400元 洽兩廳院售票系統

(憑演出票券當天可免費參觀台北自來水園區)

主辦單位：世紀當代舞團

洽詢電話：2934-4354





展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號
電話: 25957656 轉 229
熟悉·陌生: 人間閱讀—2004 年典藏常設展(展至 9 月 26 日); 牛鼻上的霧圈—阿卜極個展(展至 7 月 11 日); 義大利設計展—米蘭三年中心經典藏品(展至 8 月 1 日); 八〇年代台灣美術發展(展至 9 月 5 日); 時間的故事—北美館典藏專題展(展至 7 月 18 日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號, 電話: 28812021
紀遊山水: 邦國重器—中國古代銅器菁華; 明清雕刻: 皇帝的印章; 松花石硯特展; 玉器精品展; 皇室珍玩: 筆有千秋業—書法的發展; 君臣對話—硃批奏摺特展; 故宮受贈書畫展: 造型與美感—繪畫的發展(展至 6 月 25 日); 德藝百年—德意志藝術的黃金時代·柏林國家博物館珍藏展(展至 8 月 1 日)

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號, 電話: 27588008
女性藝術 台北—畫會聯展(展至 6 月 20 日); 劉秀梅山水畫個展(6 月 19 日展至 6 月 27 日); 朱和實「荷花再現」荷花攝影展(6 月 22 日展至 7 月 1 日); 張志成西畫個展(6 月 19 日展至 7 月 1 日); 媽祖文物特展(6 月 18 日展至 7 月 18 日); 巫素貞首次個展(6 月 29 日展至 7 月 8 日); 秦來春水墨個展(6 月 23 日展至 7 月 4 日)

●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號, 電話: 23610270
藏唐三彩·彩繪陶特展(常設展); 中華文物通史展(常設展); 天心月圓—弘一大師李叔同(展至 7 月 4 日); 林則徐與新鴉片戰爭紀念展(展至 7 月 11 日); 梶田無惡歲—視展(展至 7 月 11 日); 故國神遊—吳學讓八十回顧展(展至 7 月 4 日)

●台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號
電話: 25775931 轉 313
本館藝能研習班成果作品展(展至 7 月 1 日); 光影 聚焦 台北城—老建築活化新風情攝影特展(展至 6 月 24 日); 蔡其南師生彩墨畫展(6 月 26 日展至 7 月 1 日); 戶外畫家四人展(6 月 26 日展至 7 月 1 日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號, 電話: 23110574
強幹新枝—台灣新生展勁作(6 月 19 日展至 7 月 15 日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
換鵝書會三十週年書法展(展至 6 月 29 日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號, 電話: 23431175
林義昌油畫紀念二展(6 月 18 日展至 6 月

27 日); 中興大學校友書畫聯展(6 月 29 日展至 7 月 5 日)

●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號
電話: 26191313 轉 307
重返十三行常設展: 「淡水河生命之歌」特展: 第十三個線索: 考古十三行特展: 彩繪十三行特展

●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號
電話: 089-381166
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展; 原味圖畫書插畫特展(展至 6 月 20 日)

●國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號, 電話: 66101234
人體奧妙台灣巡迴展(展至 10 月 24 日)

●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號, 電話: 28412611
築夢踏拾十週年回顧展(展至 6 月 30 日)

●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓, 電話: 27232793
動畫臺北特展(展至 6 月 27 日); 台北地名尋根系列「木柵」、「石牌」特展(6 月 23 日起); 台北相片簿—異國芳鄰共築夢特展(7 月 6 日展至 9 月 12 日); 「歌我台北」特展(7 月 30 日展至 10 月 10 日)

●台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號
電話: 25875565
「遊·藝·歲月」特展(展至 6 月 27 日)

●華山創意文化園區

台北市八德路一段 1 號, 電話: 23926180
三義現代木雕 27 表現—環境中的人心 VS. 人心中的環境之台北篇(展至 6 月 20 日); 李基永個展—定見(展至 6 月 28 日); 長庚大學工業設計系設計展—為什麼, 為什麼不可?(展至 6 月 20 日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號
電話: 86772727
第一屆台灣國際陶藝雙年展(展至 6 月 22 日); 泥塑技藝特展(7 月 1 日展至 10 月 3 日)

●文化總會

台北市重慶南路 2 段 15 號 一樓文化空間
電話: 23964256
薛志揚書法篆刻創作展(展至 6 月 20 日); 中國海峽兩岸交流促進協會—兩岸炎黃子孫書畫展(7 月 7 日展至 7 月 25 日)

●名人藝術畫廊

台北市政大樓 11 樓 台北市市府路 1 號
電話: 02-27208889
發現創作: 王為國繪畫作品展(展至 7 月 2 日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號, 電話: 25523721
媒體城市·數位昇華·新媒體藝術展(展至 8 月 8 日); Ersilia—安東尼·盧斯曼(展至 6 月 30 日)

●台北市城鄉會館

臺北市萬華區西寧南路 14-3 號
電話: 2382-0727
Happy Ending—中興國小回顧展(展至 7 月 18 日)

●草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號
電話: 2862-1911
卓卿視聽藝術展(展至 6 月 30 日)

●國軍文藝活動中心藝術廳

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438
翰友書畫會聯展(6 月 19 日展至 6 月 24 日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)
電話: 22534412
重構再生—潘文凱雕塑展(6 月 24 日展至

7 月 14 日); 臺灣之美—全國觀光文化攝影巡迴展(6 月 19 日展至 6 月 27 日); 花果畫新探—陳士侯水墨個展(展至 7 月 4 日); 鄭新民法法個展(展至 6 月 20 日)

●台北縣行政大樓

台北縣板橋市中山路一段 161 號
電話: 29603456
蘆洲市紫禁城博物館館藏展(展至 6 月 30 日); 凹凸—何宇昇作品展(展至 6 月 30 日)

●新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路 133 號
電話: 22760182 轉 321
泰山國小—第五屆美術班創作展(6 月 18 日展至 6 月 23 日); 賞宴—王俊堂·黃源勇·黃嵐嵐·陳俊佑四人聯展(6 月 25 日展至 7 月 7 日); 靈感與超越—數位織品藝術國際文化交流展(6 月 29 日展至 7 月 19 日)

●台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段 101 巷 2 號
電話: 25519300 轉 5102
韋燕煥陶藝中心嫗孫兩陶藝創作展(展至 6 月 30 日)

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號
電話: (04)26274568 轉 9
陳維銓陶魚創作展(展至 6 月 20 日); 台中縣藝術創作協會(展至 6 月 20 日); 台灣藝形創作展(展至 6 月 27 日); 陳耀文毛筆世界(展至 7 月 11 日); 傳承與展望—膠原畫會 2004 年聯展(展至 7 月 4 日); 賴祥禎多媒體藝術個展(6 月 19 日展至 7 月 11 日); 劉志飛個展(6 月 26 日展至 7 月 18 日); 蟬風—台中縣榕樹培植學會會員作品展(6 月 29 日展至 7 月 4 日)

●國軍歷史博物館

台北市貴陽街一段 243 號, 電話: 23315730
黃埔建軍八十週年史蹟特展(展至 12 月 31 日)

●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路 55 號
電話: (02)28610511 轉 410-411
台灣民俗文物展(展至 6 月 30 日); 中國歷代陶器展(展至 6 月 30 日); 中國文化大學藝術研究所畢業展(展至 6 月 30 日)

●行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓
電話: 27136165 轉 333
刀·筆·台灣—李太元油畫展(展至 6 月 29 日)

●中研院生圖美學空間

台北市南港區研究院路二段 128 號
電話: 27899843
寂靜的流動: 林仁達·曾雅苑·許國鈺·曹筱萃(展至 6 月 27 日)

●國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段 19 巷 3 號
電話: 23925080
打擊 / 破 陶藝展: 白宗晉·邱上捷·吳水沂·張美華(展至 6 月 20 日)

●交通大學藝文空間

新竹市大學路 1001 號 浩然圖書館 B1
電話: (03)5712121 轉 52666
黃心健個展(展至 7 月 10 日)

商業空間

●袖珍博物館

台北市建國北路一段 96 號 B1
電話: 25150583
我的夢幻工作室 第四屆娃娃屋袖珍藝術創作比賽(展至 6 月 20 日)

●長流美術館

桃園縣蘆竹鄉中山路 21 號
電話: 03-2124000
劉國松的宇宙—現代水墨展(展至 7 月 4 日)

●長流畫坊

台北市金山南路二段 12 號 3 樓
電話: 23216603
彩墨名家精選展—精選水墨畫和西畫的名家之作(展至 6 月 30 日)

●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路 17 之 2 號
電話: 28344319
賴寶玉·蕭崇仁—花鳥雙人展(展至 6 月 30 日)

●卡氏珍藏美術館

台北市中山北路二段 91 號
電話: 2561-8689
"台北一夜" 吳日勤 2004 新油畫個展(展至 6 月 28 日)

●大稻埕美術館

台北市西寧北路 79-3 號, 電話: 25552489
色娘畫會聯展(展至 6 月 30 日)

●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路 236 號 7 樓
電話: 27170988
歐洲風情畫名家油畫聯展(展至 6 月 26 日)

●智邦藝術空間

新竹市科學園區區區二路 9 號 8 樓
電話: 03-5770270 轉 1902

荷珠新配

Chinese High-Class Musical
原著劇本: 金士傑



看一群虛情假意的騙子，如何鉤心鬥角擠身上流社會

看劇場界精英演員如何使詐、耍賤
讓您笑到腳抽筋

24 年前「荷珠新配的演出，
只能用笑聲衝破天花板形容」(- 李國修)

24 年後，
音樂劇「荷珠新配」讓國家劇院變身夜來香大酒店
絕對讓您輕鬆喜鬧 high 翻天

2004 上流音樂劇「荷珠新配」

演員:

黃士偉飾演趙旺、顏嘉樂飾演荷珠
陳金煌飾演劉志傑、程伯仁飾演齊子孝
張丹瑋飾演齊妻、林于竣飾演老鴇

精采絕倫! 一旦錯過 再等 24 年!

「荷珠新配」演出訊息
時間: 7 月 1-4 日 晚上 7:30, 7 月 3-4 日 下午 2:30
地點: 國家劇院
票價: 400/600/800/1000/1200/1500/1800/2000
(首演場一律八折優惠，
團購另有優惠，請洽大風音樂劇場)
售票處: 年代售票系統 (02) 2341-9898
洽詢: 大風音樂劇場 (02) 2925-3960
荷珠新配網站: <http://www.df-musical.com>

<http://www.df-musical.com>



廣告託播專線: (02)8667-6655 分機 243

完全激發全腦運作, 喚醒沉睡記憶

讓記憶力有效提昇 50 倍

「超覺記憶力」是一種快速記憶的學習系統, 運用人腦的 α 優勢腦波學習原理, 可提昇記憶能力 5 至 50 倍以上。此法過去屬於軍方高機密檔案, 專用於軍事、情治人員培訓, 近年來才廣泛用於商業界, 已有許多高階主管參加此一訓練過程, 藉以快速學習外語、電腦及各種技能, 以及應用金融、法律等專業證照考試。甚至也有家長讓自己的小孩研習, 以幫助他們再求學過程中即做好紮根的工作。尤其在台灣加入 WTO, 許多行業正面臨相當大的衝擊, 未來的職場競爭將更要求自我的實力, 將可藉此法提昇學習能力。人類行為科學家發現: 一般人使用大腦, 終其一生用了百分之五至百分之九。如何讓我們盡量地開發大腦, 晉升到「天才」的行列呢? 唯一的方法就是使用全腦運作。

免費講座時間

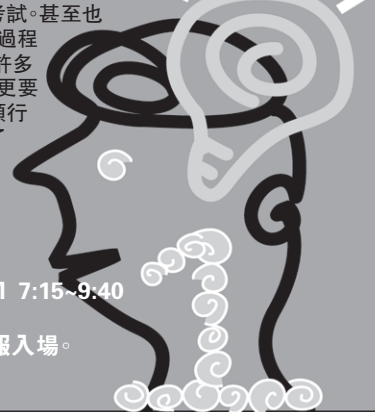
6/18(五) 6/25(五) 6/29(二) 7/2(五) PM 7:15-9:40

講座地點: 台北市南京東路四段 163 號 5F

名額有限, 來電登記者優先安排, 並憑剪報入場。

訂位專線: (02)2546-2189 劉小姐

或上網 <http://sehoeric.com.tw>



東風新現—故宮珍藏書畫展、常玉數位擬真畫、潘麗紅【印記】、顏炬榮 - 陶瓷(展至6月25日);科技藝術多媒體接力展:玩具—輔仁大學影像傳播學系、神兵器—交通大學應用藝術研究所(展至6月25日)

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段245號B2
電話:27755977轉583
連建興個展—荒景魔幻(展至6月27日)

●淡水藝文中心

台北縣淡水鎮新生街10號B1
電話:26224664轉103
揮灑最愛—黃焉蓉畫展(展至6月27日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號
電話:27508811
洪東祿個展(展至6月30日)

●協民國際藝術

台北市安和路一段21巷16號
電話:27212655
婆娑花弄影—李榮耀油畫個展(展至6月26日)

●雲清藝術中心

台北市天玉街38巷9之1號
電話:28760386
任傳文油畫個展(6月19日展至7月2日)

●天使學園創意中心

台北市信義路三段41號,電話:27015229
莊文岳 昆蟲生態彩繪(展至6月22日)

●大境畫廊

台北市仁愛路三段127號,電話:27312808
亞歷山大·歐涅席科(展至6月30日)

●八大畫廊

台北市忠孝東路四段218-5號A棟5樓,
電話:27522664
許東榮油畫展(展至6月30日)

●明倫畫坊

台北市錦西街10號B1,電話:2562-6408
段秀霞、黃焉蓉—混合媒材創作展(展至6月23日)

●晴山藝術中心

台北市忠孝東路四段224號13樓
電話:27735155
歐楚堅油畫展(展至6月30日)

●家畫廊

台北市中山北路三段30號1樓之1
電話:2591-4302
世紀傳奇—余承堯(展至7月4日)

●沁德居藝廊

台北市信義路四段199巷14號
電話:2707-4086
畫夢精靈—曹力個展(展至6月27日)

●天棚藝術

台北市環河北路一段111號
電話:25585789
邱久麗個展(展至6月19日)

●藝形生活空間

台北市基隆路一段147巷34-1號
電話:27495488
許培鴻「牡丹亭」攝影精選展(展至6月30日)

●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段68號
電話:02-25075539
特展 MADE IN TAIWAN 手工紙 植物 地圖 計劃(展至7月31日)

●博愛藝廊

台北市中山南路11號國民黨中央黨部5樓,電話:23433115
鍾克豪收藏近代十大名書畫家作品展(展至6月22日);中華世紀書畫協會會員聯展(6月24日展至7月5日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號5樓
電話:27529974
車站問月—李欽賢油畫展(展至6月27

日);風景中的謎思(7月10日展至7月31日)

●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段236號7樓
電話:82316699
「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示;「華嚴世界」球形空間180度影片播放(常設展);神氣佛現—山西泥菩薩展(展至9月30日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段160號 福華飯店2樓
電話:27002323轉2271
福華沙龍二十周年慶特展(系列一)鄭善禧個展(展至6月20日);福華沙龍二十週年慶特展(系列二)攝影 "Drawing 04" 廖修平、陳世明、謝鴻均、徐洵蔚 新素描展(6月23日展至7月13日);"一筆漆兩情" 梁丹丰、梁毅毅雙人展(7月16日展至8月3日)

●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段166巷3號
電話:28739190
月映水清淺,荷香花入夢—顧揚、孫曠工筆花鳥展(展至7月31日)

●99度藝術中心

台北市敦化南路一段259號5樓
電話:27003099
邱顯德—速寫台灣之美(展至6月27日)

●典藏淡水藝術館

淡水鎮中正路老街168號
電話:2629-6600
淡淡水水 墨墨色色—許雨仁個展(展至6月30日);"繽紛淡水 五顏六色" 彩繪+陶藝的聯想(展至6月30日)

●秋刀魚藝術中心

台北市中山區堤頂大道二段304號1樓
電話:25323800
林錦娥油畫個展(展至6月30日)

●在地實驗媒體實驗室

台北市建國南路一段160號7樓
電話:(02)27789268
浮體—張博智個展(展至6月18日);體腔淨化深層鑽探—馮勝宜(6月28日展至7月9日);我吃吃我在—鄭詩雋(7月12日展至7月23日)

●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段11巷15-2號
電話:25611548
遊園驚夢—洪磊、白夜—粘利文(6月19日展至7月11日)

●伊通公園

台北市伊通街41號,電話:25077243
空間張力—黎志文個展(展至6月19日);流動符碼—薛保瑕個展(6月25日展至7月27日)

●Mo!relax Cafe

台北市泰順街60巷20號,電話:23677714
Perspectives—陸野攝影展(展至6月20日)

●NOWHERE 所在咖啡

台北市新生南路三段六十巷一號
電話:23625241
ABC123 studio—看不見的比例(展至7月31日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路260號5樓
電話:28942272
空間地圖 五人聯展:曾麗娟、柯良志、劉家瑋、黃有禎、李宏泰(展至6月20日);布鏤—杜菁蘭個展(展至7月18日)

●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段38號B1
電話:23377155轉121
非典寫實微候群—台灣當代寫實主義的不可定義性和多元風貌之初探:陸先銘、譚國智、郭淳、林金標、王智斌、林盈賢、余廷彥、胡朝聰、李嘉睿、羅展騰(展至6月26日);千萬風情—壓花聯展:林麗瑩、徐詩絮、黃

家慧、劉碧惠(7月3日展至7月24日)

●錦州藝文中心

台北市中山北路二段137巷20號1樓
電話:25234100
李毅摩水墨創作展(展至7月9日)

●羲之堂

台北市逸仙路42巷10號,電話:87807958
林章湖書畫展(展至6月30日)

●抱璞國際

台北市南京東路二段77號2-4樓
電話:25618907
現代花藝珠寶生活之美特展(展至7月17日)

●傳承藝術中心

台北市忠孝東路四段226號13樓
電話:27815864
現代水墨精品展(展至6月30日)

●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段140巷4號
電話:28725296
「空間提現」展:袁澍、何信旺、彭慧容、謝岱成(展至6月27日)

●嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街37-10號
電話:05-2327477
圖像原色—蔡宜儒、黃承德、黃信聰、黃俊穎、王毓凱五人聯展(展至6月20日)

攝影

●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1
電話:87120331
符號—張翔閔攝影展(展至6月30日);Marc J Chalifoux「攝影心理學,第一部 PHOTOPSYCHOLOGY, PART 1」攝影展(展至7月13日,信義新天地A9店)

●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街45巷29號1樓
電話:27733347
轉·轉·轉 Turn3 :郭榮華、陳華俊、林仁信(展至7月1日);家族圖譜—邵逸農、慕辰影像創作展(7月3日展至7月22日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段431號2樓
電話:27412256-603
兩岸學生攝影創意觀摩展—性別(6月19日展至7月1日)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路4段396之1號
電話:27066466
光速攝影協會—美麗人生(6月19日展至7月1日)

活動、講座

★富邦藝術基金會—富邦講堂

【文學系列】週三 pm7:00-9:00
講師:楊照老師
6/23 孤島中的孤獨—張愛玲的小說 6/30 亂世中心與邊陲的翻轉—沈從文的「邊城」
【古典音樂系列】週三 pm7:00-9:00
講師:劉炬渭老師
6/23 布拉姆斯、德弗夏克等人
【旅行文學系列】週五 pm7:00-9:00
講師:韓良露老師
6/25 東京的迷離與飄流 7/02 舊金山的搖滾和傳奇
單堂課 400 元 學生、老師對折優惠 富邦信用卡 7 折優惠
專線:(02) 8771-4890 # 303-304
地址:台北市敦化南路一段108號(B2)
http://www.fubonart.org.tw

●百年煙痕—林則徐與反毒運動座談會

主辦單位:國立歷史博物館、中華海峽兩岸文化資產交流促進會
6月24日13:30
座談主題:校園毒品防衛經驗交流
6月25日13:30
座談主題:反毒工作經驗交流
地點:國立歷史博物館禮堂

●朱銘美術館 2004 兒童雕塑營

朱銘美術館不再只是美術館,它將因為有了一群愛作夢的小小工程師,一同攜手,一同改造,而化身成爲一座「新兒童樂園」。
活動對象:暑假後升國小三到六年級之小朋友(民國81年09月後至民國85年09月前出生之孩童)

活動期間:四天三夜
活動梯次:共四梯次,每梯次三十人。
第一梯次 7/06~7/09(週二~週五)
第二梯次 7/20~7/23(週二~週五)
第三梯次 8/03~8/06(週二~週五)
第四梯次 8/17~8/20(週二~週五)
報到地點:台北市立美術館(朱銘美術館藝術巴士站牌前)

活動地點:朱銘美術館
活動費用:朱銘美術館會員 5,200 元,非朱銘美術館會員 5,500 元(費用含專業師資、教材、交通、食宿、保險...等學雜費,本活動爲每位學員投保美國安泰人壽一百萬旅遊平安險及五萬醫療險)

報名日期:即日起至活動開始前三日,名額有限,每梯次額滿後停止受理。
報名方式:

1. 請先撥電話(02)2498-9940分機1201-1205 報名,說明報名者姓名、身份證字號、聯絡方式、出生年月日等基本資料。
2. 電話報名成功者,請務必回傳報名表,始完成報名程序。傳真電話:(02)2498-8529, E-mail:educ1201@juming.org.tw。
3. 電話報名確認後三日內,請繳匯相關活動費用。因名額有限,未於報名確認後三日內繳匯費用者視同棄權,謝謝您的配合。

●中研院歷史文物陳列館 開館二週年誌慶活動

中央研究院 歷史語言研究所 歷史文物陳列館 自2002年6月起正式對外開放以來,至今年6月26日,時值二週年紀念,當日,文物館擬針對各年齡層觀眾,就文物館館藏中之「台灣史料區」部分,舉辦系列活動及演講。
演講部分,將延請歷史語言研究所研究員,中央研究院院士兼教育部部長杜正勝先生主講「中國畫家筆下的平埔族」;活動部分,則將就「鄭氏家族史料」、「番社采風圖」、「早期台灣輿地圖」及「原住民文物」安排「說故事尋寶活動」、「學習單自我學習活動」及「番社采風圖著色比賽」。

主辦單位:中央研究院 歷史語言研究所 歷史文物陳列館

活動時間:6月26日(六)9:30-16:30
地址:台北市南港區研究院路二段128號
報名方式:填妥報名表,可採郵寄、E-mail、傳真等方式
詳細活動內容,歡迎上網查詢: http://museum.sinica.edu.tw/ch/index-c.htm
報名期限:即日起至6月10日至6與20日
免費活動,洽詢電話:2652-3180 藍小姐。
E-mail:minching@mail.ihp.sinica.edu.tw

●「巨型銀幕劇場在博物館」學術研討會

台北探索館預計將於8月27日舉辦「巨型銀幕劇場在博物館」學術研討會,爲鼓勵參與特開放徵求一位論文發表人,詳情請上 http://www.discovery.tcg.gov.tw/。

●文建會 2004 公共藝術實務講習

爲增進與辦機關對公共藝術觀念的了解,及培訓辦理公共藝術設置業務之能力,文

第十一屆 新文化研習營

新竹客家文化之旅

邀請講師:

高雄市長 謝長廷市長 客家文學作家 鍾鐵民先生

客家電視台 左燕妮 主播 好客樂園 陳冠宇

戶外參訪

新埔客家老街巡禮 北埔客家厝 插茶 DIY 內灣懷舊鐵道風情

主辦單位:財團法人新文化基金會 承辦單位:新文化學生工作隊
合作單位:大隘文化生活圈協進社 內灣社區發展協會

- 一、活動日期:中華民國93年7月22~25日(四天三夜)
- 二、活動招收人數:60人
- 三、活動對象:十八~三十歲的大專、社會青年
- 四、活動地點:統一健康中心 馬武督鄉村俱樂部(新竹縣關西鎮金山里34號)
- 五、報名日期:即日起至7月3日截止
- 六、報名費用:一人新台幣1800元整、三人團體報名新台幣4500元
- 七、報名方式:1.請至郵局劃撥報名費用
2.將填妥的報名表及劃撥收據傳真至(02)2397-0579
3.電話確認報名是否完成(02)2397-0576傅小姐
- 八、劃撥帳號:15308199 戶名:財團法人新文化基金會
- 九、活動聯絡人:林鶴明先生 0921-218640

2004影像創作大賞



丟你的菸 徵選辦法

徵求項目和規格：

- (1) 製片組：廣告類
- (2) 動畫影片組：2D動畫類、3D動畫類、Flash動畫類

收件時間：

2004年9月15日至10月15日(以郵戳為憑)

報名地點：

115 台北市忠孝東路六段83號2F

參加資格：

全國所有大專院校學生
社會青年具多媒體創作能力者
對衛生教育多媒體創作有興趣者
洽詢專線：(02) 2653-9292

主辦單位：

行政院衛生署 國民健康局

總獎金 150萬

詳情內容請上活動網站 <http://www.bhp.doh.gov.tw>

論Caspar David Friedrich的風景圖像

● **甘肅藏族自治州攝影隊招生中**
活動日期：7月24日(六)至8月5日(四)共計13天
活動地點：甘肅甘南藏族自治州

行程規劃：北京電影學院攝影分院宿志剛主任與世新大學鄭桑溪教授共同規劃領隊指導，並安排當地藏學專家及各研究會講解發展的歷史與沿革。
建議拍攝景點：拉卜楞寺、郎木寺、外香寺等寺廟及僧侶生活、曬佛台、天葬台、黃河第一道灣的日出與夕陽、藏民牧區生活、格薩爾賽馬會...等景觀。
研習費用：未滿10人，團費每人75,000;10人以上，團費68,000。6月20日以前報名優惠團費2,000。

指導老師：宿志剛/北京電影學院攝影分院院長、鄭桑溪/世新大學傳研所教授 中華攝影教育學會第一、二屆 理事長。
主辦單位：北京電影學院攝影分院、世新大學建教單位-台北網耐文化科技
世新大學城區辦公室服務電話：02-2775-4567轉115、116
<http://www.taipei.com.tw>

● 觀念藝術·藝術觀念—當代藝術的觀念與再現 研討會

不論你愛的是劇場、影像、音樂或舞蹈，從觀念藝術出發，再現藝術觀念、顛覆視聽經驗，我們給你全方位的藝術觀念！
時間：7月3日(六)9:00起
地點：南華大學 成均館三樓會議室C334
議程：

09:30~10:30 講題：Embodiment • Performance(體現與表演) /主講者：吳懷宣(加拿大西蒙菲莎大學教育學院 哲學博士)
10:50~12:20 講題：姚瑞中的荒謬美學 /主講者：姚瑞中(專業藝術家 藝評家兼策展人)
13:30~14:30 講題：Re-enchanter le monde /主講者：愛蜜莉·賀德得茲Emilie Hernandez(編舞家 當代觀念藝術肢體表演者)
14:40~15:40 講題：音樂的後現代 /主講者：陳漢金(東吳大學音樂系助理教授)
16:00~17:00 講題：Representation et recyclage(再現與再利用) /主講者：陳泓易(南華大學美學與藝術管理研究所所長)
17:10閉幕

報名方式：線上報名：請填妥報名表，於6月28日前寄至 tcsung@mail.nhu.edu.tw。
現場報名：請於當天至活動現場(成均館三樓會議室C334)報名。

活動聯絡人：徐榕0920-614226; 梁婷育0915553815; 鍾佳青0952354359
南華大學校址：嘉義縣大林鎮中坑里中坑32號 美藝所電話：05-2721001轉2211
相關訊息請密切注意美藝所網頁最新公告
<http://mail.nhu.edu.tw/~aesart/>

徵人、徵件

● 文建會九十三年青年繪畫作品典藏徵件

為獎掖我國青年藝術創作者並提昇繪畫創作水準，購藏作品並供後續推動文化創意產業相關示範計畫。

主辦單位：行政院文化建設委員會
承辦單位：國立歷史博物館
徵件時間：6月1日至6月30日止
徵件地點：國立歷史博物館(臺北市100中正區南海路49號)

徵件類別、規格與作品資料：
(一) 東方媒材：
1、書法、水墨畫：全開(約當2x 4尺)或以上
2、膠彩畫：相當於油畫六十號畫幅之平面性作品(約9,900cm2)
3、連屏作品視為一件

(二) 西方媒材：
1、素描畫、水彩畫：全開(約當普全開31x 43吋; 菊全開25x 35吋)或以上
2、油畫：六十號(約當9,900cm2)或以上
3、連屏作品視為一件

(三) 版畫：
1、除石版畫外，其他版畫為全開(約當普全開31x 43吋; 菊全開25x 35吋)或以上
2、連屏作品視為一件

(四) 複合媒材作品：
1、複合媒材作品：相當於100cm3之立體性裝置作品
2、安全規範：作品需符合易收藏、保存維護、易組裝與展示安全

參加資格：中華民國國民且於民國五十三年六月一日以後出生，並具下列資格之一者：
(一) 曾於國內外舉辦個展者。
(二) 曾於國內外重要藝術創作獎項獲獎者。
(三) 作品曾為公立美術館博物館典藏者。
(四) 曾應邀參加知名國際雙年展者。
(五) 獲大專院校講師以上教師或國內外美術博物館專業人員二名之推薦。
收件地點：國立歷史博物館(臺北市100中正區南海路49號)
索取簡章、報名表方式：
1、即日起請逕向文建會一樓警衛室及歷史博物館服務台索取。

● 光影·聚焦·台北城—老建築活化新風情

臺北市立社會教育館為慶祝台北建城一百二十週年，將舉辦一項別開生面的攝影特展，名為「光影·聚焦·台北城—老建築活化新風情」，時間為六月五日(六)至六月二十四(四)，週一休館，每日九時至十七時。展出地點為該館B1第一展覽室及一樓大廳。

為加強本展推廣活動，6月5、6兩日之上、下午將各有一位攝影專家現場導覽一小時，6月20日(日)上午九時三十分將邀請建築學者李乾朗先生演講「台北城古蹟的形形色色」；以及中華攝影教育學會理事長蔡文祥先生演講「古蹟的行形攝色」，地點在四樓會議室。
社教館地址：臺北市八德路三段二十五號
電話：25775931。
網址：www.tmsch.gov.tw

● 創藝城市—發表及對談系列活動

時間：6月16日起 每週三19:00
地點：華山劇場及行政大樓二樓文化論壇會議廳
費用：每場次100元，會員免費(現場可報名入會)

中華民國藝術文化環境改造協會準備了十場對談，將協會累積之實務經驗及國內外案例作一發表，並安排以茶會的輕鬆方式，邀請與談人在華山的戶外廣場進行對談。協會除了有經營管理園區前身「華山藝文特區」多年的經驗，編寫閒置空間再利用操作手冊，以及國外案例的彙編外，並與許多國際文化團體有實質互動與交流，此次對談的舉辦，即希望分享相關的經驗和案例。

6/23 發表人：洪孟啟(現為銘傳大學公共事務處處長、環改會理事)
對談單位：劉大和(創意產業專案中心)
主題：創意產業在地之發展策略

6/30 發表人：黃海鳴(現為國北師美勞教育系副教授、藝術文化環境改造協會理事)
對談單位：黃瑞茂(專業者都市改革組織)
主題：城市廣場與公共藝術

7/7 發表人：張忘(匯川創作群劇場藝術總監)
對談單位：李立亨(表演藝術聯盟)
主題：創造中的閒置之域—發現天堂之旅
法國·亞威農 希臘·聖多里尼 土耳其·居雷梅

主辦單位：中華民國藝術文化環境改造協會
詢問電話：02-23929498>Email：whatart@ms34.hinet.net

● 眾音交響—陳慧坤九八華誕專題演講會

陳慧坤先生今年九十八歲，一生創作不輟，風格歷經演變，創作媒材涵蓋中、日、西，跨越領域之廣，是台灣前輩畫家中之特例。

時間：6月25日(五)9:00-15:00
地點：國立交通大學浩然圖書館B1國際會議廳

主辦單位：交通大學藝文中心
聯絡人：羅惠瑜 電話：03-5131572; E-mail:karenlo@mail.nctu.edu.tw
演講會內容：
專題演講一 題目：發現陳慧坤 /主講人：倪再沁(東海大學美術系教授)
專題演講二 題目：自「亞流」的掙脫—以1960年代陳慧坤的繪畫為例 /主講人：廖瑾瑗(台北藝術大學傳統藝術研究中心專任助理研究員)
專題演講三 題目：由「失語」到「新語」—陳慧坤語言世界的「台灣性」 /主講人：鄭惠美(實踐大學講師)

● 德藝百年系列演講

「認識一個文化國度：普魯士--德意志」
地點：官邸藝文沙龍表演廳(台北市徐州路46號)

6月19日11:00-12:30
鄭芳雄教授：文學-德國浪漫主義的本土文學精神

6月19日13:00-14:30
李顯峰教授：經濟-德國的社會制度與經濟發展之關係

6月26日13:00-14:30
馮朝霖教授：教育-德國古典教育文化的形成--從福祿貝爾到洪保德

7月3日13:00-14:30
林敏聰教授：科技-萊布尼茲、普朗克、愛因斯坦與海森堡德--國物理發展的兩條線索

7月10日11:00-12:30
曾宗盛教授：宗教--十九世紀普魯士的宗教政策--寬容、共存及其後續影響

7月10日13:00-14:30
江漢聲教授：醫學--十九世紀德意志的醫學革命

7月17日13:00-14:30
彭文林教授：哲學--從康德到尼采的美學

7月24日13:00-14:30
林本元教授：藥學-改變歷史的藥物：德國藥學
7月31日13:00-14:30
曾曬淑教授：藝術-日耳曼精神與大自然：

建會特開辦「公共藝術實務講習」課程，邀請國內知名公共藝術專家，講授相關公共藝術的專題，內容著重公共空間環境與公共藝術的結合。

主辦單位：行政院文化建設委員會
承辦單位：帝門藝術教育基金會
課程特色：

(1)「互動式學習操作研習」：公共藝術多元形式專題演講、與藝術家共舞、公共藝術採購法令等課程，配合基礎授課之講演方式，及實地走訪公共藝術作品現場討論，豐富公共藝術專業的素養和執行，提升學員的公共藝術視野。

(2)公共藝術設置計畫書實務操作：分組討論：將學員分組，由指導老師先行檢視組內各小組之「公共藝術設置計畫書」；次日同樣讓學員進行分組，安排具有豐富之執行及設置經驗的公共藝術專業者，於現場協助學員們發展設置構想。分組發表與講評：邀請評審委員以客觀及實務的立場，模擬公共藝術審議現況。

時間：本年度實務講習活動擬辦理七個梯次，每梯次為期二天。

梯次：
第一梯次6/29(Tue.)、6/30(Wed.)台北
第二梯次7/27(Tue.)、7/28(Wed.)台北
第三梯次8/03(Tue.)、8/04(Wed.)高雄
第四梯次8/31(Tue.)、9/01(Wed.)台北(進階班)

第五梯次9/07(Tue.)、9/08(Wed.)台中
第六梯次10/05(Tue.)、10/06(Wed.)台北
第七梯次11/09(Tue.)、11/10(Wed.)高雄

地點：
台北：行政院文化建設委員會(台北市北平東路30-1號)
台中：國立台灣美術館(暫定)
高雄：中正文化中心(暫定)

人數：每一梯次報名人數上限為45人。並於上課過程中進行分組討論與實作。

資格：a.初級班：供首次執行公共藝術之人員參加。b.進階班：供曾經執行過公共藝術之人員、各文化局審議委員會幹事等參加。報名的學員限定為該機關預將設置或進行中的公共藝術與辦機關(構)人員，屬團體報名性質。每一機關業務科及會計單位可各有一人同時報名。

報名方式：(免費報名)，一律採網路或傳真報名

網路報名：請至文建會公共藝術網<http://publicart.cca.gov.tw/>，或帝門藝術教育基金會<http://www.deoa.org.tw>下載報名表，並e-mail：linda@deoa.org.tw

傳真報名：將報名表傳真至(02)2391-8300
帝門藝術教育基金會
洽詢專線：(02)2391-9394轉15。

● 經營之神—撰寫企劃書起 東方不敗之三大法寶講堂

修完這門課您將得到完整的「產業經營法寶」：
一寶：營運企劃/投資企劃撰寫技巧
二寶：各類企劃書之入門撰寫
三寶：產業永續經營策略

本課程將邀請到：「碩石設計公司創意研發總部」顧問盧春雄、「藝拓國際有限公司(ARTILIZE WORLDWIDE INC)」執行長曾國源、「創蹟企業有限公司」總經理張雲龍、「華綜院」副院長龔佩嫻...等產業界的精英，巡迴全台北講，以擴大福社各區藝術文化藝術創作者。

報名期限：即日起至每場次開課前5天為止
招生對象：符合「工藝、視覺藝術、音樂與表演藝術、文化展演設施」之藝術工作者、團體或產業。
地點：在全國各地舉辦4場次相同之課程，服務全台北各地的藝術工作者，請學員依交通方便選擇適合自己之場次：
6/25台北(行政院文化建設委員會1F展示空間)

7/2台南(台南市立文化中心1F國際會議廳)
7/9台中(逢甲大學商學大樓一商405教室)
7/16新竹(新竹縣文化中心)

文建會創意產業專家中心經營輔導課程
聯絡人：林佳璇 聯絡電話02-3343-6320
費用：800元
詳情<http://cidc.cca.gov.tw/>

● 故宮「尋寶記」帶您一窺中國古物之美

從6/5-7/3間，連續五個週末下午，邀請民眾一起進入清代多寶格、名清瑤瑤工藝、北宋山水畫、宋代書法、以及玉器的世界。
地點：中國文化大學博愛校區大新館(台北市延平南路127號)展開，免費開放給市民參加，避免遺珠之憾請事前預約，諮詢電話：(02)2700-5858 分機1 或0800-008918

「尋寶記」系列講座：
6月19日(六)14:00-16:00寄興自然山水的人文精神【北宋山水畫】/何傳馨(故宮博物院院書畫處研究員)

6月26日(六)14:00-16:00博學廣聞，精曉文詞【宋代文人書法】/何傳馨(故宮博物院院書畫處研究員)

7月3日(六)14:00-16:00清代「時樣」及「仿古」玉器/張麗端(故宮博物院器物處助理研究員)

2.備妥印刷品回郵信封洽歷史博物館函索。
3.自文建會(www.cca.gov.tw)或歷史博物館(www.nmh.gov.tw)網站下載列印。
購藏:經決選通過,由評審委員依下列原則擬訂購藏價格,交由國立歷史博物館完成作品購置。

(一) 版畫、書法:新台幣二至六萬元
(二)其他:新台幣四至二十萬元
(二) 凡參加決選並獲得購藏者,均無償與同意放棄作品之使用所有權。

詳情 http://www.cca.gov.tw/news/2004/05141.htm

●獎助公立文化機構專業人員出國研習作業

文化建設基金管理委員會獎助公立文化機構專業人員出國研習作業第一期收件作業:自本年七月一日至七月三十一日止,歡迎有興趣者踴躍報名。凡通過甄試者,可由該會補助出國研習,獎助限前往國外單一學術機構或文化團體,研習期間以一至六個月為限,補助項目包括:生活費(標準依區別核定)、學費(最高不得超過新台幣十萬元)、往返經濟艙機票乙張、保險費(研習期間新台幣四百萬元意外險)。申請資格限連續任職同一機構三年以上,近三年未曾出國研習等。

詳洽請見 http://www.cca.gov.tw/news/2004/0608/06082.htm 或洽文化建設基金管理委員會羅小姐2369059轉13。

●台北探索館徵求校園特派員

參加對象以國內各大專院校系學會、所學會、各社團組織之成員為主,參加人數以每一系所一個人為原則,獲得初聘或續聘時,發給年度認證證書,聘任期間每年贈送本館紀念品一份,詳情請上http://www.discovery.tcg.gov.tw/。

●北投社區大學第一屆油畫寫生比賽

為提倡美術教育,發現北投歷史建築與社區自然生態之美,帶動學員美好休閒生活風氣,鼓勵美術創作,提昇文化藝術風氣。主辦單位:北投社區大學、草山行館

參加資格:北投社區大學全體學員
寫生主題:「草山行館」(北投區湖底路89號)及週邊風景
作品規格:以油畫創作5F(27x 35CM)含以下,並自行裝框完畢

獎勵辦法:得獎不分等級,一律為「入選」獎,共30名,入選作品得在「草山行館」展出一個月,並致贈參展紀念狀乙幀。

比賽方式:即日起自行前往寫生
收件日期:即日起至9月3日截止
收件地點:北投社區大學辦公室(地址:北投區新民主路10號)

入選公佈:由主辦單位聘請專家評審,北投社區大學公佈欄及網站(http://www.ptcf.org.tw/edu/)上公布,未入選作品另行通知。

●第六屆新莊美展-尋找美術界的新星

為提倡新莊市民美術教育,關切社區藝術文化的保存與延續,舉辦新莊美展以提昇藝術創作水準,並促進地方文化藝術交流。主辦單位:新莊市公所、新莊市民代表會

承辦單位:新莊文化藝術中心
創作內容:舉凡人文景觀、街景特色、溪河山景...等為創作皆可。

徵件類別:
*水彩:國中組(四開),高中組、社會組(裱框後不超過130x 100公分)
*版畫:國小組、國中組(限量版畫或單刷版畫均可,畫作紙張不得小於八開紙,最大不得超過四開紙),高中組、社會組(限量版畫或單刷版畫均可,畫作紙張不得小於八開紙,最大不得超過全開紙)
*書法:國中組、高中組(對開),社會組(對開或全開任選)。

註:國中國小組限就讀或設籍新莊市學生參加,其它類組歡迎各地創作好手踴躍踴躍預!收件日期:水彩高中、社會組:6/17-6/24 (6x 8吋照片)水彩國中組、版畫、書法:93年7/14-7/21(原作)展覽日期:93年9/24-10/6收件地點:台北縣新莊市中平路133號(新莊文藝中心,週一休館)徵件細節請詳閱第六屆新莊美展實施簡章,簡章及報名表請至新莊文藝中心索取,或上網下載,網址:www.chccc.gov.tw 洽詢電話:02-2276-0182。

●2004年台東大學兒童插畫獎徵選

主辦單位:國立台東大學
承辦單位:美勞教育學系
徵選類別:兒童插畫獎
獎額及獎金:
首獎1名獎金80,000元。
優選1名獎金40,000元。
學生新人獎1名獎金30,000元(參賽者中具有學生身份者,條件如辦法說明)。
佳作5名獎金10,000元。
入選獎5名。

參賽辦法:
(一)資格:對兒童插畫有專長及興趣人士,不限國籍、年齡,但需擁有合法身份證明。
(二)學生新人獎限在學學生,並年齡未滿23歲者(民國70年9月15日以後出生者),有意參加此獎項者,報名時需檢附學生證影印本。
(三)參賽作品以「件」計,每件含8張作品(如說明),每位參賽者以一件為限。
(四)以目前台灣已出版之少年小說、童話或兒童散文之本土作品為創作內容,或作者自行創作之插畫(可含或不含文字),且未經公開發表的作品皆可參加。
(五)主題、材料、技法不限,挑選連頁8張作品參加,並附上報名表及內容說明。
(六)作品規格:每件含作品8張(單頁或跨頁),每張不得小於菊8開(21 cm X 28.5 cm),並裱貼於8開之厚紙板上(如圖例一、二,直橫式皆可)。

收件期限:9月1日~15日下午5:00截止,送達台東大學美勞教育學系,包裝外面加註「臺東大學兒童插畫獎」字樣,本校地址為:950台東市中華路一段684號 國立台東大學美勞教育學系
揭曉:民國93年10月,頒獎日期 12月。得獎名單將在報紙媒體、台東大學網站及美教系網站上公佈http://www.nttu.edu.tw,並專函通知。

展出日期:得獎作品於民國94年1月15日~30日,台東縣立文化局展覽室展出。
詳情 http://www.nttu.edu.tw/ice/2004台東大學兒童插畫獎.htm

●第二屆聯邦印象大獎

主辦單位:聯邦文教基金會、聯邦商業銀行、聯邦票券金融股份有限公司
參賽資格:凡中華民國國民即可。不限參賽年齡。
參賽規則:參加者本人未曾參加任何公開舉辦之美展作品為限。
參賽方法:填寫初審簡歷表,連同五幅30F油畫作品(限印象派風格),拍成135型幻燈片 寄至:台北市中山北路二段83號7樓聯邦文教基金會收(電話:02-2536-9999)收件截止日期:9月30日(以郵戳日期為憑)獎勵:
「聯邦印象大獎」一名:獎金新台幣四十萬元、證書一紙、獎座一座、得申請終身免年費之聯邦銀行信用卡一張。
「優選獎」二名:獎金新台幣各六萬元、證書一紙、得申請終身免年費之聯邦銀行信用卡一張。
入選二名:發給展覽獎金新台幣各一萬元、證書一紙。
詳情http://www.ubot.com.tw/art/enroll/art02_01.htm



戲劇與舞蹈

周五 6月18日

●第十屆皇冠藝術節-外表坊時驗團《人魚愛跳舞》

7:30pm 皇冠小劇場(台北市敦化北路120巷50號)
\$350元 洽詢電話:(02)2514-8486 轉101分機、2716-8888轉110分機。

主辦單位:舞蹈空間舞團
詳情http://www.danceforum.com.tw

「外表坊時驗團」的李建常,以眾所熟知的『人魚公主』故事為大綱,更生活化的讓女主角意識到『上岸』這件事隨之而來的只是意味著落入枯燥的生活中,直到她開始愛上了她的雙腳,愛上了雙腳所能做的一切動作,愛上了用雙腳跳舞,她發現只有在跳舞時她才是自由的。並改以一位圖文書插畫的作家擔任說書人的角色,將把每天傍晚一同倒垃圾卻互不相識的鄰居們一一的寫進他的奇幻故事中,又舞又演的詮釋浪漫的人魚故事。

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm 新舞臺
\$300、500、800、1000、1200元
洽年代售票系統
洽詢電話:02-8665-9703

主辦單位:相聲瓦舍
演出者:馮翊綱、宋少卿、黃小貓
唉呀!皇上遇刺沒人擋駕!原來負責護駕的錦衣衛侍衛長是個瞎子!金橋派末幫主、丐幫連幫主一起祭天,沒料到情緒太HIGH,竟演變成「下跪親吻土地」,吃的滿臉是灰。教堂的鐘聲還在響,到底是為了什麼?聽說這一切都是因為「正義死掉了」?一個單身女子用僅剩的50元買了一張彩票,卻意外獲得一億七千五百萬的彩金,為甚麼這件令人稱羨的事情,對她來說卻是雪上加霜的折磨?

●2004短編傑作藝術節

一、台大話劇社《馬桶》、河左岸劇團《我用我的身體和靈魂在旅行》
7:30pm 差事小劇場(台北市大安區和平東路二段18巷9-10號B1)
\$250元 購票請電洽主辦單位:跨界文教基金會02-23645124。

演出內容:
節目I:台大話劇社《馬桶》編導:傅凱羚
從廁所馬桶延伸延伸到客廳地毯,民生大事步步進逼這對夫妻之間,謊言倏忽流淌,越行越遠還生。舞台聲光與夫妻共同演出變形記,塑造出一場隔代適用、令人愛不忍釋,卻又瞠目結舌的喜劇,在會心一笑之餘,也會默哀片刻。

節目II:河左岸劇團《我用我的身體和靈魂在旅行》編導演:黃柔閩
在黃柔閩首度發表的獨演作品中,擬以一段身體與靈魂對話的即興舞蹈,從意識上探索真實的自我,借由身體與靈魂,猶如透過可以賞閱的繪畫與音樂,邁向未知的經驗。

●伍錦濤創作舞展《流·浪》

7:30pm 國立台北藝術大學展演中心舞蹈廳(北投學園路1號)
\$350 洽兩廳院售票系統
主辦:國立臺北藝術大學舞蹈學院創作研究所協辦:Flux Waves Dance Theater(流浪舞蹈劇場)

「流·浪」伍錦濤創作舞展,係由國內資深表演藝術工作者、朋友們習慣暱稱「濤濤」的創作者伍錦濤,為完成他在國立台北藝術大學舞蹈創作研究所進修成果,同時也為了台灣一個新的舞蹈藝術表演團體「Flux Waves Dance Theater」出發前的準備所做的製作。

將藉由四支舞作《公路樹窗》、《烙印》、《框架》及《流·浪》來反映台灣特有的社會現象、思考人與人情感傳遞的荒謬祕密、探究人類自我與內在的深層對話,並且以實驗精神,開發屬於自己獨創的身體語彙。

●101相聲劇團《大宅,門都沒有》

7:30pm 國家戲劇院
\$400、700、900、1200、1500、2000
洽兩廳院售票系統
主辦單位:101相聲劇團-寬宏藝術
洽詢電話:25015909、(07)7403466
導演/楊順清 演員/夏祿、倪敏然、乾德門、彭俊剛、詹信宏

1928年北伐成功,喧鬧紛擾的軍閥時代宣告結束,北京城裡馬家大宅前的一場好戲卻才正剛上演...倪敏然、夏祿、乾德門三大名角同台飆戲,一人分飾兩角,從1928年的北伐亂世到2004年101大樓的選舉亂象,再回到北京馬家宅院,這一段三人六角糾葛的七世姻緣將在明日的相聲舞台劇【大宅,門都沒有】細說分明。

●春禾劇團《媽在江湖》

7:30pm 城市舞臺
\$400、600、800、1000、1200、1500
洽兩廳院售票系統
主辦單位:春禾劇團
洽詢電話:02-23952999

一個過著兩種生活的42歲女性-莫麻美。平凡單親家庭的母親...莫麻美有個女兒--嘟嘟,是個活潑懂事的少女,父親在嘟嘟出生前就去世了,鄭叔一直陪伴著這位好友的家庭...莫麻美同時是幫派老大,她隱瞞了女兒十六年,四大幫派各據一方:春河幫、夏海幫、秋菊幫、及冬靈幫暗裏較勁!麻美面對著即將穿幫的老大身份,為了女兒,她想退休。面對三幫夾攻的春河幫,她不能袖手旁觀。女兒談戀愛了。有人喜歡莫麻美。鄭叔16年來的奉獻,在江湖的莫麻美--你該怎麼辦?

周六 6月19日

●逗點創意劇團《輕狂少年時》

2:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票,洽詢電話:23110574轉110。
主辦單位:國立臺灣藝術教育館

藉由武俠故事,以舞蹈與美化之國劇武打招式呈現,青少年可能面臨的友誼、師生情誼、初次品嚐的愛情、還有背叛與失望。在思考一己的勇氣、冒險精神、自信之後果同時,也期待成為他人的目光焦點;然而急躁、叛逆、無耐性,往往會嚐到失敗與挫折。本劇除幫助青少年表達心聲之餘,更讓成年人重拾往日情懷的輕狂。

●天使蛋劇團《武松打虎姑婆!》

10:30am; 2:00pm; 4:30pm 國立台北藝術大學展演藝術中心戲劇廳
\$300、350元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話:國立台北藝術大學 劇場設計系(02)2893-8823

天使蛋劇團與國立台北藝術大學劇場設計系長期合作,擁有國內知名的劇場設計大

你是下一個 T42 或 SEMICON 嗎?
總獎金高達 20 萬
第四屆 4th
2004 Sing Sing
台灣重唱大賽 Together.
報名時間 2004年5月1日起至7月15日止
詳情請洽 info@tcmc.org.tw http://www.tcmc.org.tw
主辦單位 台灣合唱音樂中心 財團法人台北市新合唱文化藝術基金會
協辦單位 台北縣政府文化局 《合唱音樂》雙月刊

突破以往限制,開創劇場新貌
一戲劇、舞蹈、音樂與多媒體影像
這次演劇由迷火佛拉明哥舞坊製作,邀請國內最優秀的一群藝術家,包括劇場界新銳導演楊士平,台北暨琴家聯盟藝術總監李哲藝,全新編曲,選特別邀請歌劇王子王柏森擔綱演出。
迷火 佛拉明哥舞坊 主演
台灣歌劇舞劇王子 王柏森 應邀演出
演出地點 台北市中山堂中正廳
(Add:台北市延平南路98號, Tel: 02-2381-3137)
演出日期、時間
6.19 六 2:30-4:00 PM 6.19 六 7:30-9:00 PM
6.20 日 2:30-4:00 PM 6.20 日 7:30-9:00 PM 共四場
票價
400、600、800、1000、1200、1400元
售票
年代系統 電話2341-9898 迷火電話 27182011
http://www.flamenco.com.tw 迷火佛拉明哥舞坊

師們的豐富視覺設計資源,天使蛋劇團製作的兒童戲劇,永遠提供新奇又令大朋友小朋友驚艷的舞台效果,鮮豔又創新的服裝、變幻莫測的燈光魔法,以及讓小朋友朗朗上口的兒童歌曲。

★塔莉劇團2004夏季公演"睡我吧(Sleep with Me)"

7:30pm 劇樂部戲劇場
台北市羅斯福路2段101巷9號B1(捷運古亭站3號出口)電話(02)2363-5703
捷運古亭站3號出口出來後直走,看到福客多便利商店左轉,看到岔路向右轉,走約10公尺,會在你左手邊看到它!
\$300元(現場付費)
愛情,家庭,工作,地位,金錢;你在乎的是什麼?你正在追求什麼?歡迎來到這一天,所有EX幽靈齊聚,在這個數坪大的花園裡.....
作者: Hanif Kureishi
本劇本於1999年4月14日首次在英國倫敦Cottesloe Theatre, Royal National Theatre演出,現由塔莉劇團重新演繹,以一番新風貌呈現在您面前,請不要錯過(全劇以英文演出)
網站: home.kimo.com.tw/thalietheatre

●台北地圖之尋找潘金蓮

2:30pm;7:30pm 中山堂中正廳
\$400·600·800·1000·1200·1400 洽年代系統售票

主辦單位:迷火佛拉明哥藝術中心
洽詢電話:(02)2718-2011
突破傳統戲劇與舞蹈的範疇,結合了佛拉明哥舞蹈、互動多媒體、現場音樂演奏及現場演唱等元素,劇中佛拉明哥舞蹈被大量運用為情感世界的詮釋及角色關係互動間的觸媒。而將古代潘金蓮搬上現代劇舞台,在時空迥異的情境,透過佛拉明哥舞蹈詭媚且獨特的肢體語言系統,訴說千古以來女人與男人間的變與不變,更加深戲劇張力與舞蹈魅力。此劇為迷火兩位靈魂人物一李昕與林耕,沉浸在佛拉明哥舞蹈世界十多年來的首度力作;而在名劇場導演楊士平用心發揮下,舞劇本身的創作更將帶給觀眾多元且無限的想像。

●第十屆皇冠藝術節-外表坊時驗團《人魚愛跳舞》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●2004短編傑作藝術節

一台大話劇社《馬桶》、河左岸劇團《我用我的身體和靈魂在旅行》

●伍錦濤創作舞展《流·浪》

7:30pm (見6月18日)

●101相聲劇團《大宅,門都沒有》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●春禾劇團《媽在江湖》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●洪瑞珍唸歌團《大家逗陣來唸歌》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票,洽詢電話:23110574轉110
主辦單位:國立臺灣藝術教育館

「唸歌」是台灣土生土長的一種說唱藝術,特色是一句七字,即以一長串的四句聯仔組成,內容大多以民間故事、勸世歌、男女愛歌、時事新聞為主,由一人自彈自唱到兩人對唱,所用樂器以月琴、大廣弦為主,亦有加入吉他、殼仔弦、三弦、鑼鼓等樂器,極適合大眾聆賞及參與學習。

●塔莉劇團2004夏季公演"睡我吧(Sleep with Me)"

3:00pm;7:30pm (見6月19日)

●天使蛋劇團《武松打虎姑婆!》

10:30am;2:00pm;4:30pm (見6月19日)

●台北地圖之尋找潘金蓮

2:30pm;7:30pm (見6月19日)

●第十屆皇冠藝術節-外表坊時驗團《人魚愛跳舞》

2:30pm (見6月18日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●101相聲劇團《大宅,門都沒有》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●春禾劇團《媽在江湖》

2:30pm (見6月18日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月18日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

7:30pm 國家戲劇院
\$400·800·1200·1600·2000·2500 洽年代售票系統

主辦單位:寬宏藝術工作室
洽詢電話:(07)7403466·7472217

演出者: Spirit of the Dance Company
演出內容: 雙人曲:《丹尼男孤與精靈》《愛爾蘭國騰》《蘇格蘭高地之舞》《劍舞》《佛朗明哥節慶》《愛爾蘭洗衣女工》《美式踢踏》《回家》《擊掌》《舞之傳說》

百老匯炫綺的舞臺燈光特效,加入了愛爾蘭傳統樂曲、古典爵士、搖滾樂等多元化的舞蹈配樂,透過舞者狂放撼動心靈節奏的精湛舞步,加上年年創新的舞段,以愛爾蘭大河舞為基礎巧妙地融入佛朗明哥、探戈等各國不同風格的踢踏,瀟灑不同節奏特色踢踏舞旋律。就讓《舞動世紀》的氣勢磅礴、快如奔馳的愛爾蘭踢踏舞震撼您的神經、挑逗您的心、迷惑您的眼。

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm 台北市自來水園區(台北市思源街一號,汀州路思源路交叉口)

\$400元 洽兩廳院售票系統
洽詢電話:2934-4354

今年初獲選文建會台英藝術家交流計畫的世紀當代舞團編舞家姚淑芬,經過三個月交流進修,甫自英國New Castle回台,便積極投入新作《海洋狂歡節》的排練,世紀當代舞團首次將演出空間拉到古蹟自來水博物館,《海洋狂歡節》將結合海洋生態舞蹈肢體、台灣各式實驗電子音樂創作者和海底紀錄影像等,在於6月23-27日在台北自來水園區內的三個不同空間演出。

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月18日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

2:30pm;7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月25日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

2:30pm;7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月25日)

7:30pm (見6月18日)

周五 6月25日

●國立國光劇團豫劇隊《錢要搬家啦?!》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
現場排隊索票,洽詢電話:23110574轉110

主辦單位:國立臺灣藝術教育館
本劇是一個錢找主人的故事,以人對「金錢」的價值觀為取向,採取「擬人化」的手法,賦予思想性格、虛擬感受,並以諷諷、逗趣的情節來反映人們對「金錢」的態度。藉著兒童天性活躍的想像力、純真可愛的同情心與同理心,與「金錢」產生直接對話。讓孩子們在劇場中,藉由一波又一波的驚喜,除了享受到快樂時光,也達到寓教於樂的良效。

●2004短編傑作藝術節

-陳世傑《天橋·月亮》、行星劇團《美少年實驗室:不協人格》

7:30pm 差事小劇場(台北市大安區和平東路二段18巷9-10號B1)

\$250元 購票請電洽主辦單位:跨界文教基金會02-23645124

演出內容:
節目I:陳世傑《天橋·月亮》編導:陳世傑
台灣藝術大學戲劇系畢業的陳世傑將以第一個脫離校園後的作品,將在校時經常處理的繁複線索、緊張劇力,一掃而為簡約的思索,探求出更為個人的生命情調。

節目II:行星劇團《美少年實驗室:不協人格》編導演:郭尚興

【美少年實驗室】第一集《不協人格》卅分鐘演出「建中資優生林祺翔失蹤事件」。失蹤期間,林祺翔解離性身份失序,十三個人格同時出現,召開會議:十三顆熱血沸騰的心,自剖對青春無比絕望,以及對少男美貌無盡嫉妒和輕蔑。最終他們決議,共同獵殺十三名美少年。

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月18日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

7:30pm (見6月18日)

●1968動融合劇團《好久,我們沒有一起玩遊戲...》

2:00pm 白水藝文空間(台北市民樂街68號3樓)

\$200 訂票請洽蘇小姐0922008792,或現場購票。

在那裡,不需被評斷,遊戲,就讓我們在現實與幻想間快樂的移動。這是我們的秘密,噓,這裡是我們的遊戲室。

自傳式劇場。團體帶領人:陳巍方 導演群:周嘉瑛、魏鈞培、劉郁岑、陳亮吟、凌怡芳、蔡宗翰、李宛諭。

●台南人劇團《莎士比亞不插電-羅密歐與茱麗葉》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
開放預先索票,洽詢電話:23110574轉110

主辦單位:國立臺灣藝術教育館
本劇是特別為青年學子規劃製作的作品,結合教習劇場(T·I·E)的演出形式和技巧來搬演莎士比亞名劇,目的在重新認識運用高度的劇場語言(特別是透過演員的表演),開啓觀眾的想像力,玩弄精采絕妙的戲法。重新創造莎翁動人心扉的偉大愛情傑作,並共同思索「愛情」的議題。

●2004短編傑作藝術節

-陳世傑《天橋·月亮》、行星劇團《美少年實驗室:不協人格》

7:30pm (見6月25日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

2:30pm;7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●塔莉劇團2004夏季公演"睡我吧(Sleep with Me)"

3:00pm;7:30pm (見6月19日)

●天使蛋劇團《武松打虎姑婆!》

10:30am;2:00pm;4:30pm (見6月19日)

●相聲瓦舍《小華小明在偷看》

2:30pm;7:30pm (見6月18日)

●舞鈴少年藝術表演團《超人日記》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
現場排隊索票,洽詢電話:23110574轉110

主辦單位:國立臺灣藝術教育館
演出主題是「時間」,以和時間賽跑的人為主架構,運用扯鈴結合體操、舞蹈、生活用品(如鍋蓋)、戲劇等元素創造出一天不同時段的風景寫照,透過孩子的眼睛重新看待這個日復一日的規律世界,究竟會產生如何生動有趣的景色!

●大野狼的心願 2004榮星團慶音樂演劇會

7:30pm 新舞臺
\$200·300·500元 洽【新舞臺】售票處,或財團法人台北榮星文教基金會(台北市民權東路3段160巷19弄2號B1)。

洽詢電話:02-2717-1963
主辦單位:財團法人台北榮星文教基金會
演出者:編導/王銘鈞 藝術總監/梁秀玲 主要演員/王鏡冠、蘇鈺晴、桑華、吳文堯、榮星合唱團。

當森林裡的動物們歡欣融洽玩耍時,孤單的大野狼非常不快樂,他希望和每位動物成為好朋友。今天是他的畢業典禮,在這特別的日子,他許下心願並製作邀請卡,邀請動物們到他家作客。大野狼的熱誠是否能破除流傳已久大野狼是天底下最壞家族的詛咒?當大野狼落寞的走在森林小路上,會發生什麼事情呢?大野狼善良的心願誰能看見?

●1968動融合劇團《好久,我們沒有一起玩遊戲...》

2:00pm (見6月26日)

●舞動世紀-愛爾蘭踢踏舞

2:30pm;7:30pm (見6月23日)

●世紀當代舞團《海洋狂歡節》

7:30pm (見6月23日)

●天使蛋劇團《武松打虎姑婆!》

10:30am;2:00pm;4:30pm (見6月19日)

活動、課程

●獅子吼工作坊

佛教以「獅子吼」比喻佛陀說法猶如百獸之王獅子吼叫聲。我們可以從呼麥或泛音詠唱來尋回這一失落的法門。敬邀您來一起呼麥,一窺圖瓦喉音之堂奧。

藉由「圖瓦喉音」的研習與推廣,開發人類聲音的潛能,探索聲音與跨文化表演的可能性,以達到身心健全(Sound body, Sound mind)的目標。

由史提夫老師進行示範、教學。學員可直接在老師的教導下發展出自己的泛音詠唱技巧。活動進行有專家翻譯。

活動對象:
1. 各大專院校藝術相關科系之教師與學生
2. 音樂與表演藝術工作者

3. 有興趣探索聲音潛能之社會人士
上課時間:第一梯次6月19-20日;第二梯次6月24-27日

上課地點:北藝大戲劇學系T204室

2004海外遊學列車 七月起出發!
最受歡迎的海外遊學系列~
★英國劍橋等名校、哈利波特系列
★紐西蘭王家牧場英語學習成長營
★加拿大名校、溫哥華教育局主題營隊
◆招生對象:中小學生組、大專青年組
◆另搭配遊學貸款,出國遊學輕鬆GO!
主辦單位:世新大學建教單位-----台北網耐文化科技公司
英國BEST教育中心、紐西蘭王家牧場、頂將國際文教機構
詳細行程備索 http://www.taipei.com.tw 服務電話:02-2775-4567轉115、116

2004海外遊學列車 七月起出發!
北京電影學院精心規劃系列~
★國內唯一以電影為主題的研習營隊
2004兩岸電影研習營14天
★定格人文 顯影甘肅
甘肅藏族自治州攝影隊12天
★兩岸學生參訪團
上海北京雙城記10天、重慶北京雙城記11天
◆招生對象:高中以上學生 ◆另搭配遊學貸款,出國遊學輕鬆GO!
主辦單位:世新大學建教單位-----台北網耐文化科技公司
北京電影學院、台灣人文科技政策促進會、中國新聞學會、中華全國新聞工作者協會
詳細行程備索 http://www.taipei.com.tw 服務電話:02-2775-4567轉115、116

每梯次名額各15名。學費：學生2400元 藝術教師和藝術專業人士3000元 社會人士3600元。
主辦單位：國立臺北藝術大學戲劇學院
洽詢電話：(02)28961000 紀小姐(分機3427)、許小姐(分機3426)
活動詳情 <http://theatre.tnua.edu.tw/news/0524/>
◆獅子吼：呼麥與泛音詠唱講座與示範
由享譽國際的美國喉音歌手史提夫·史卡拉(Steve Sklar)進行喉音的介紹與示範。
時間：6月18日(五)19:00-21:00
地點：北藝大戲劇學系 T107 室
免費自由入場!

★極體劇團第八期表演訓練課程招生

時間：
太極 8/15~10/17 一共10堂
身體訓練 7/25~10/10 一共12堂
每週日：10:40-12:40 太極 內斂但蘊藏能量的動作，作為身體語彙的訓練基礎 師資：陳清嚴老師(1985年隨熊衛學太極導引、曾任教於雲門舞集)
13:20-16:20 身體訓練 強調基本功，採中國京劇的身體訓練 師資：陳偉誠老師(前雲門舞集首席舞者·戲劇大師葛羅托斯基特別技術助理)
地點：北區客家文化會館(北投明德路161號)一捷運明德站出站左轉走約5分，頂好超市旁。
費用：全修優待4500元(選修太極2000元；身體訓練3000元，20人額滿全選優先考慮)。
詳洽：吳奕慧 0920-272-116 (yihui0506@hotmail.com.)、郭沛羽 0919-987-635 (kuo0715@gate.sinica.edu.tw)。

●遊戲中的戲劇表演-2004 青少年戲劇夏令營

活動日期：7月5日~7月9日第一梯次；7月12日~7月16日第二梯次
活動地點：國立臺北藝術大學戲劇系(臺北市北投區學園路一號)
住宿地點：國立臺北藝術大學
活動對象：全國高中職或五專在學學生，每梯次約40名
費用：7,500元(包含課程學雜費、食宿費、保險等五天四夜全額費用，若團體10人報名，可享八折優惠)
課程規劃：針對高中、五專生設計戲劇各部門入門課程，藉著「認識劇場」、「劇本創作」、「導演」等課程了解一齣舞台劇構成的必備要素及製作流程，透過「表演練習」認識劇場表演；以遊戲方式訓練反應力、專注力，利用「排練」讓學員實際參與劇場排練並於結業表演出現；並邀請優秀校友，與學生以對談方式針對自己所在領域分享經驗。
主辦單位：國立臺北藝術大學
策劃承辦：國立臺北藝術大學戲劇學系
報名洽詢：國立臺北藝術大學 戲劇系 02-28938771。
詳情 <http://theatre.tnua.edu.tw>

●探索舞台奧秘 兩廳院 Show 給你

現在有一個親近舞台的大好機會!國家劇院大公開讓您親身領略舞台奧秘，看盡機關重重的幕後世界。藝術科系學生優先安排，兩廳院難得一見的舞台機密大公開，名額有限，您千萬不可錯過!
導覽日期：7月5日
第一梯次：上午9:00 / 第二梯次：上午10:30
每梯人數約50位
報名方式：專線報名(02)23431239
導覽費用：250元
體驗內容：燈光控制系統、特殊投影示範、燈光秀、舞台懸吊及自動控制系統、舞台升降及旋轉系統。

●綠光劇團 表演學堂

表演基礎 I
第一階段首重『個人特質』的啓發!
這時期的訓練包括聲音和肢體的可能性、內在動機和外在角色的連結、感官甦醒及演員對環境的敏感度...記住，任何人都是獨一無二的，沒有人可以替代你，所以，只要將個人特質放在適合的角色加以琢磨，你當然是獨一無二的演員!
報名資格：年滿18歲，想開發自己及學習表演。
課程時間：報名人數額滿即開班，預計七月中，上課時間為晚上。
師資：羅北安、吳義芳
課程內容：1.遊戲和信任 2.聲音的啓發 3.肢體的淺能 4.聲音跟身體的結合 5.內在的動機 6.外在的目的 7.歸零跟創造 8.即興的創作
學費：綠光(紅樓)之友 5000元，一般生5500元，兩人同行 5000元。
洽詢：綠光劇團 電話：02-2395-6838 分機235
地址：台北市重慶南路二段59之2號2樓
e-mail:lee331lens@seed.net.tw
<http://greenray.cyberstage.com.tw/>

●兩廳院慶端午-明華園《白蛇傳》

兩廳院為與民眾歡度端午節慶，特別邀請擅長聲光效果的明華園演出全本《白蛇傳》，並由孫翠鳳小姐領銜演出白蛇。在戶外大型舞台上，白蛇由人身蛇變成大蟒蛇、水漫金山寺等大場面均將一一呈現。明華園戶外演出向有口碑，尤其特地為端午戶外藝文廣場製作的全本《白蛇傳》，更是機會難逢不容錯過!
領銜主演/孫翠鳳 製作人/陳勝福
主要演員/孫翠鳳(白蛇)、鄭雅升(青蛇)、張秋蘭(許仙)
時間：6月20日(日)7:30pm
地點：兩廳院藝文廣場
免費入場!
洽詢電話：(02)2343-1647
主辦單位：國立中正文化中心

●93年暑期說唱藝術研習營

漢霖民俗說唱藝術團 93年暑期說唱藝術研習營招生。給喜愛說唱藝術的朋友們一個活潑生動的學習環境~讓大家在潛移默化當中，激發體內活潑風趣、口齒伶俐的潛能。由團長王振全先生領軍，親切無距離的指導，讓學員在愉快的環境中學習正統說唱藝術。
時間：7月5日~8月31日
地點：台北市萬美街一段37號
對象：凡喜愛相聲藝術的大朋友、小朋友們皆可參加。
主辦單位：漢霖民俗說唱藝術團
報名歡迎來電洽詢，索取招生簡章。(名額有限，請速報名)
電話：02-82301910-82301912 洽鐘秋玲小姐
E-MAIL:a661127@hotmail.com

●台南人劇團 2004 演員夏日學校-藝術喜劇表演技巧

研習時間：7月5日至9日每天上午10:00至18:00
地點：台南人戲工場(台南市東區勝利路85號;百達文教中心3樓)
呈現暨講座：7月9日下午15:00-18:00(工作坊最後一天下午將對外開放參觀)
研習上課對象(需經甄選)：對喜劇面具表演有興趣體驗者，且具有兩年(含)以上舞台表演經驗，或曾參與四齣公開演出製作。預計招收20名學員。
研習費用：3800元整
主辦單位：台南人劇團
台南人劇團自2001年起的每一年夏天，都會邀請國外對表演訓練學有專精並自成體系的人士來台主持「演員夏日學校」工作坊。講師簡歷：安東尼歐·法瓦(Antonio Fava)

是演員、作家、戲劇導演、義大利藝術喜劇(Commedia dell'Arte)的大師，同時也是樂師(笛子)和作曲者和面具創作者。
工作坊內容：訓練課程將分成兩大部分：第一部份將進行藝術喜劇(commedia de' ll arte)的基本技巧(technique)、程式動作(gesture)、角色演繹(characterization)等相關課程；第二部份則是透過即興或是以即興對話的方式實際演練 Canovacci 劇本中的片段，藉以加深學員對義大利藝術喜劇的認識與了解。
報名截止日期：6月25日
公佈甄選結果日期：6月28日，公佈於台南人劇團網站 <http://www.tainanjen.org.tw>
聯絡人：蔡以淳先生 電話：06-2747605。

●優人神鼓的人生舞台

「優人劇團」15週年「金剛心」全省巡迴演出，劉若瑀將現身說法，談談重獻「金剛心」的創作過程、作品內涵，及舞台上與舞台下的人生。現場備有精美小禮、簽名海報，及精華影片觀賞，活動完全免費，機會難得，千萬不可錯過!
時間：6月29日(二)下午2:00-4:00
地點：敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓)
活動免費，現場報到。
主題：優人神鼓的人生舞台
主講：劉若瑀老師/優人劇團團長
主辦單位：洪建全基金會、優人劇團、黃金葛益生花園讀書會、午后書房讀書會
洽詢電話：2396-5505 轉124謝小姐。

●光影實驗室-無獨有偶 2004 國際偶戲交流

將邀請美國著名光影戲導演 Larry Reed 來台，舉辦為期一週之「光影實驗室」專業工作坊。工作坊將徵選相關藝術工作者，在指導藝術家的帶領下，以「西遊記」故事進行創作，在深具挑戰性的實作中，探索現代光影戲的視覺意象、傳統戲曲身段與民俗美術結合之創新表現。
【光影實驗室】專業光影戲工作坊
時間：製作與排練 7月26日(一)~8月1日(日) 每天9:00am-6:00pm
成果演出【光影嬉遊記】7月31日(六)3:00pm-8月1日(日)11:00am
地點：華山創意文化園區 果酒禮堂 2F
內容：在首席藝術家的帶領下，演繹經典文學「西遊記」中的故事。探索現代光影戲之視覺意象、傳統戲曲身段與民俗美術結合之創新表現。

◆暖身活動-【影中之光 講座

時間：7月24日(六)2:30pm
地點：台北國際藝術村-幽竹廳
內容：以錄影帶欣賞的方式介紹世界影戲文化及現代光影戲之發展
主講：Larry Reed / 翻譯：鄭嘉音
對象：藝術工作者、藝術科系教師及學生、對光影戲有興趣之一般大眾
名額：100名 報名費：150元
◆成果演出-【光影嬉遊記】工作坊成果演出欣賞
時間：7月31日(六)3:00pm-8月1日(日)11:00am
地點：華山創意文化園區 果酒禮堂 2F
內容：工作坊成果演出【光影嬉遊記】欣賞與會後座談
對象：對光影戲有興趣之一般大眾
名額：每場100名 票價：250元。
主辦單位：無獨有偶工作室劇團
研習工作坊請於6月15日前報名

洽詢電話：(02)2523-0812 聯絡人：曾麗真
網站 <http://www.o-puppet.com.tw>

●升火·祭場·馬啦道 第二屆原住民「成人」戲劇表演藝術研習營

活動時間：7月3日至11日 共計九天八夜
活動地點：台東縣東河鄉都蘭部落-都蘭鼻灣岬
活動對象：原住民優先、一般社會大眾及身障朋友
主辦單位：漢古大喉 劇場
合辦單位：都蘭山 劇團
活動網站及報名表下載：<http://robbie.myweb.hinet.net>
行政聯絡人：余小威 0922318218·eva-grapefruit@yahoo.com.tw
本劇場預期每年舉辦乙次戲劇研習營，回歸人類初始的生活態度，依順著大自然，以不定點的方式，依山靠海，遠離城市為主要要求，找尋有文化特色之部落，或深具族群部落精神之部落及遺址，從從蓋聚會所、吟唱、神話、歷史、當地環境及生態、祭儀、樂舞等為出發，結合編劇、戲劇、肢體、設計、創意，以輕鬆又生活化的方式融入。

●Eleo Pomare & Elizabeth Dalman 舞蹈工作坊

特別邀請美國黑人現代舞大師埃立歐·波瑪爾(Eleo Pomare)及澳洲現代舞之母伊麗莎白·陶曼(Elizabeth Dalman)擔任《2004 國際藝術交流-文化之匯 Crossing Tracks III - A Meeting of Three Cultures》舞蹈工作坊的授課老師。
時間：8月9日(一)~8月14日(六)
地點：圓十五劇場(台北市104中山區中山北路40-1號3樓)
主辦單位：蕭靜文舞蹈團
費用：「技巧課」2800元；「編舞課」3600元
聯絡人：蔡宜靜 電話：(02)2560-5724·E-mail:moon.dance@msa.hinet.net。

●2004 台灣「教育、戲劇與劇場」研討會暨研習工作坊

本次專題論文研究者著重於戲劇在學校之運用和社區的教育劇場功能，期待為國內提出些許創意教學哲思與體系。工作坊則以教育戲劇/劇場之理念與未來之教學實踐為核心。
我們邀集過去三年實務操作戲劇教學的學校校長、老師及參與戲劇師資培訓的工作者，分享實作經驗、困境與展望，也提供老師與劇場工作者相互再進修及自我發展的機會。
研討會時間：7月17-18日
研討會地點：中國文化大學城區部推廣中心國際會議廳(台北市建國南路二段231號)
對象：1. 社區劇團或一般劇團對透過教育劇場與學校教育和社區成人教育結合有興趣者 2. 國小、國中、高中及大學教師或社區劇場人士對教育戲劇教學系統有興趣者。
報名費：1000元，限100名學員(全程參與之教師將可獲得研習時數)
◆【DIE(教育戲劇)初階工作坊】
側重於對教育戲劇(DIE)如何進入教室，啟發學生，給予基本理念與實務操作之方法。講師：張幼功(英國 Exeter 大學戲劇所應用戲劇組碩士)
上課時間：7月12-18日 PM2:00-5:00
上課地點：差事小劇場(台北市和平東路2段18巷9-10號B1)
7/12 進入戲劇教學活動的天地·專題演講「戲劇在學校」
7/13 從遊戲到劇場·從肢體到空間
7/14 教育戲劇策略(一)：從語文課程教案、學靜像劇面及各種延伸活動
7/15 教育戲劇策略(二)：從綜合課程教案、學「即興」與「角色扮演」
7/16 教育戲劇策略(三)：觀察、想像、說故事--物品、圖片、音樂在教育戲劇中的應用
7/17 教育戲劇策略(四)：從社會議題教案、學「老師入戲」及「百寶箱」

UNIVERSITY OF THE ARTS
LONDON CAMBERWELL COLLEGE OF ARTS
CENTRAL SAINT MARTINS COLLEGE OF ART AND DESIGN
CHELSEA COLLEGE OF ART AND DESIGN
LONDON COLLEGE OF COMMUNICATION
LONDON COLLEGE OF FASHION

倫敦藝術大學聖馬丁教授來台面談甄試

日期：93年7月23日 地點：台北市信義路五段106號2樓之1(英國文化協會)
日期：93年7月25日及26日 地點：台北市忠孝東路四段250號11樓之3(在台辦事處)
倫敦藝術大學說明會的內容：
1.倫敦藝術大學藝術設計課程 2.身處倫敦流行尖端精華區的好處 3.五所大學的特色：相似及獨特之處 4.如何申請倫敦藝術學院的課程 5.作品集的準備方法
時間：93年7月23日(星期五)下午6:00 地址：台北市信義路五段106號2樓之1(英國文化協會)
藝術繪畫工作坊
時間：93年7月24日(星期六)下午2點至5點
地點：台北市信義路五段106號2樓之1(英國文化協會)
欲參加以上活動者，因名額有限請先來電預約，針對想參加面談甄試及繪畫工作坊者請先攜帶作品集到在台辦事處，方可安排與教授面談及繪畫工作坊，在台辦事處聯絡電話：台北02-87718683 87718681/台中04-23192048。
網站：www.il.com.tw;www.linst.ac.uk;www.id.linst.uk/cn

大陸遊學，誰與爭鋒！ 2004年 北京天津青年夏令營

【活動內容】：專題講座、奧林匹克文化活動、參觀北京大學、清華大學...等

【休閒景點】：天津市、北京動物園、頤和園、香山碧雲寺、王府井大街、西單商業街、圖書城、老舍茶館、潘家園、大什刺、天壇、八達嶺長城...等(住宿國家級四星營區)

【日程】：2004年7月9日~7月18日(共10天)

【資格】：大專學生、社會青年。

【費用】：18,500元(含往返機票、大陸境內食宿交通費、機場稅、保險費、兵險費等。※證照費另計)

【主辦單位】：中國統一聯盟
【報名方式】：電話 TEL:02-2321-4125 聯絡人：吳綱燮
或 E-mail: onechina@ms19.hinet.net
或親洽：台北市中正區新生南路一段50之1號7樓

7/18教案設計與課程規劃

對象：國小、國中、高中及大學教師或社區劇場人士對教育戲劇(Drama in Education)教學系統有興趣者。報名費：4000元，限30名學員(全程參與之教師將可獲得研習時數)

◆【DIE(教育戲劇)進階工作坊】

針對已經有戲劇融入教學經驗之老師提供更進階的戲劇教學策略與美學之運用。講師：John Somers(英國Exeter大學音樂戲劇學院戲劇所教授)上課時間：7月19~21日AM8:00~12:00

7/19「虛擬」與「真實」到人格教育的認知

7/20從工具論到藝術論---跨科統整教學的藝術 7/21戲劇創意教學的策略運用 對象：曾參加國內外教育戲劇(Drama in Education)教學系統研習訓練課程之國小、國中、高中及大學教師或社區劇場人士。(請附相關學習證明文件)

◆【TIE(教育劇場)工作坊】

側重於對教育劇場(TIE)信念有興趣者給予基本理念與實務操作之方法。講師：John Somers(英國Exeter音樂戲劇學院戲劇所教授)上課時間：7月19~21日PM2:00~6:00

7/19透過戲劇「百寶箱」compound stimulus的體驗、形成故事

7/20從故事即興發展演出文本，並且會構成表演的基礎元素 7/21實際演練操作教育劇場過程 對象：社區劇團或一般劇團對透過教育劇場(Theatre in Education)與學校教育和社區成人教育結合有興趣者。報名費：3000元，限30名學員(全程參與之教師將可獲得研習時數)

●「喜新不厭舊」編劇家講座

主辦單位：迴廊藝術有限公司 上課地點：台大迴廊咖啡館(台灣大學綜合體育館一樓/新生南路、辛亥路口) 上課時間：6月16日至7月28日每週三晚間八時

參加對象：對傳統戲曲感興趣者 名額：10名為限，額滿為止；即日起開始報名 講師：施如芳(傳統戲曲編劇家) 堂數：7堂 費用：150元附飲料(一次付清可享1000元優惠價) 電話：8369-5656 洽行政企劃/王小姐Joan 網址：cafe@alucafe.com.tw 或上網www.alucafe.com查詢

●第二屆原住「成人」戲劇表演藝術研習營

活動時間：七月三日至十一日共計九天八夜 活動地點：台東縣東河鄉都蘭部落-都蘭島嶼 活動對象：原住民優先、一般社會大眾及身障朋友 主辦單位：漢古大喚 劇場 合辦單位：都蘭山 劇團 活動網站及報名表下載：http://robbie.myweb.hinet.net

本劇場預期每年舉辦二次戲劇研習營，回歸人類初始的生活態度，依順著大自然，以不定點的方式，依山靠海，遠離城市為主要要求，找尋有文化特色之部落，或深具族群部落精神之部落及遺址，從搭蓋聚會所、吟唱、神話、歷史、當地環境及生態、祭儀、樂舞等為出發，結合編劇、戲劇、肢體、設計、創意，以輕鬆又生活化的方式融入。

●小丑默劇團-第八期小丑默劇技巧密集班(初階課程)

法式 義式默劇教學結合： -基本暖身-身體技巧訓練 -表情訓練-手 臉 腳部訓練 -動作分析專題-支解肢體、踢腿舞步、接觸即興舞蹈 -情境訓練-想像力 肢體想像力 劇場遊戲 -基本默劇動作-拉繩、走索、搬運、卓別林、馬歇馬索特定動作

表演技巧-面具表演、人操偶表演、魔術表演、空台表演

-雜耍訓練-丟球、丟環、丟棒、造型氣球指導教作 -默劇訓練-生活化動作誇張化、即興義法默劇表演、即興喜劇表演...等 -影片欣賞-免費借閱默劇的經典名片、經典電影【卓別林、巴斯托基頓、太陽馬戲劇團、紐約百老匯歌舞劇...等】 -街頭演練-化妝著裝、進行一場即興街頭秀吧!保證瘋狂好玩!

上課日期：7月21日起至8月23日 每週一、三、五晚上6:30-10:00 上課地點：小丑默劇團排練場(北縣永和市永貞路406巷15號,近捷運頂溪站) 名額14名,費用6500元整,共14堂課【14堂課 x 3.5小時,外加期末呈現】 招生日期：即日起至7月20日止。(名額有限,請儘早報名!)

電話報名：0920-752394-0910-160394 (02)86600859 劇團行政丁先生 歡迎上小丑默劇團網站：http://clownmime.zhtw.com下載報名表

●小西園掌中劇團暑假古典布袋戲研習營

活動時間：7月14-15日,17-18日,19-20日 共三梯次 活動地點：士林區福佳里區民活動中心(位於科學館後方石頭屋) 即日起開始報名,本次活動招生對象以台北市各級中小學、幼稚園、托兒所、師範學院等準教師及對古典布袋戲藝術有興趣者。研習內容包括：

- 一、古典布袋戲藝術之認識與欣賞 二、古典布袋戲的造型美術與動態表演藝術 三、布袋戲的基本操作與口白技巧 四、亞洲偶戲的認識與介紹 五、布袋戲基本鑼鼓操作練習 研習學員學費全免,僅須繳交講義、結業證書工本費及水電費200元,教材工本費600元(含生、旦戲偶各一尊,自備戲偶者免繳)。活動洽詢：(02)2834-9430 E-MAIL: hhypt@cml.ethome.net.tw 聯絡人：譚筱嵐 柯孟勳。

●掌中乾坤 戲弄千軍

台北市九十三年臺灣地方戲劇(掌中戲)社區巡迴公演,地點多選定公園或學校等開放空間,方便民眾參加並重溫早年「大夥相招來去看布袋戲」的感覺。 演出時間：週六下午19:00-21:30 6/26新快樂掌中劇團：跛腳孝子與蔡牽 / 南港區南港國宅 7/17響洲園掌中劇團：五虎戰青龍 / 松山區新東公園 7/31全西園掌中劇團：鄭和下西洋 / 文山區木柵國中 8/14小西園掌中劇團：煉丹 / 大同區蓬萊國小 8/28新西園掌中劇團：桃花山擂台賽 / 士林區蘭興二號公園 9/11亦宛然掌中劇團：大鬧天宮 / 北投區立農國小 9/25新興閣掌中劇團：蕭保童白蓮劍 / 中山區林森公園 10/2小西園掌中劇團：靈猴嬉春 / 中正區台北車站

●< 牯嶺街少年戲劇事件 > 暑期戲劇研習營暨成果發表

牯嶺街小劇場於93年戲劇推廣計劃中,特別為國中生設計專屬的戲劇課程,開發這個年紀的青少年獨特的藝術敏感,親身體驗舞台魅力,精采獻劇。 主辦單位：牯嶺街小劇場,如果兒童劇團 報名日期：即日起至6月22日止 報名對象：就讀台北市各公私立國中、國中生,預計招生20人,免費參與研習。 研習時間：93年7/10-8/8,每週六、日下午3:00-5:00,每週兩堂,共五週十堂課。若有需要其他排練時間,由老師再和同學討論。 8/14於牯嶺街小劇場之實驗劇場,做最後呈現與結業時間。

研習內容：

- 1. 由專業劇場人士擔任指導老師,給予劇場概論、肢體聲音、表演創作等課程訓練。並與校園巡迴戲劇演出的導演,共同討論創作,表達想法。 2. 課程結束後,將舉辦一場成果發表的正式演出,並頒發榮譽獎狀。 3. 本研習營期間,師資、場地、硬體設備等費用皆由牯嶺街小劇場提供,參與研習之學生全程免費上課及演出。唯呈現時,所須之服裝道具等製作,由學生自行負擔。 報名辦法： 1. 報名時,每人需繳交報名表一份(內含生活照一張及600字以內的自我介紹)、家長同意書一份、校方同意書一份(若有數位同一學校的學生,可請校統一一份即可)。於6月22日前以親自送件或郵寄掛號的方式,寄至「牯嶺街小劇場」:臺北市牯嶺街五巷二號(郵戳為憑)。 2. 參與研習的學生需經過徵選,徵選時間為6/26-6/27兩天,於牯嶺街小劇場三樓排練場,報名截止後,將另行通知徵選時間。徵選通過始得以參加戲劇研習營,並繳交

一千元保證金,於全程參與研習結束後,再全數退還。 詳細資訊與下載報名表,可上網查詢http://www.ifkids.com.tw/theatre/ 若有不清楚之處,歡迎電詢主辦單位:牯嶺街小劇場 聯絡電話:(02)2391-9393

●跨界學習工作坊系列活動

甫獲亞洲文化協會駐地補助的舊金山默劇團導演丹·蕭利(Dan Chumley)二度來台,這次外佬除了學中文,另將展開一系列工作坊及論壇,回饋在地鄉親的款待。舊金山默劇團(San Francisco Mime Troupe)自六〇年代成立至今,擅用政治喜劇批判時事,從雷根到布希,越戰到反恐戰,博得許多美國大眾的掌聲及笑聲。九〇年代起開始與亞洲串連,曾與差事劇團合辦「亞洲落地掃」巡迴亞洲各國演出以及去年師大公園戶外反戰劇《阿拉的天空》。

◆「基進·行動·戲劇」工作坊

來和我們一起用戲劇改變世界。認識和你有相同理念的運動者。擷取三十四年從事基進戲劇(Radical Theatre)的精華,特別針對社運工作者量身定做,內容包括:基礎義大利喜劇表演、新聞議題分析、行動劇編寫及演出。我們看到你的眼角在微笑,熱血在沸騰,趕快來行動吧! 時間:6/26(六)1:30~10:30pm 地點:台北國際藝術村二樓排練室(北平東路7號) 費用:\$500(晚餐自理) 人數:25人

◆愚者超越傲慢權勢者的勝利—「義大利喜劇」工作坊

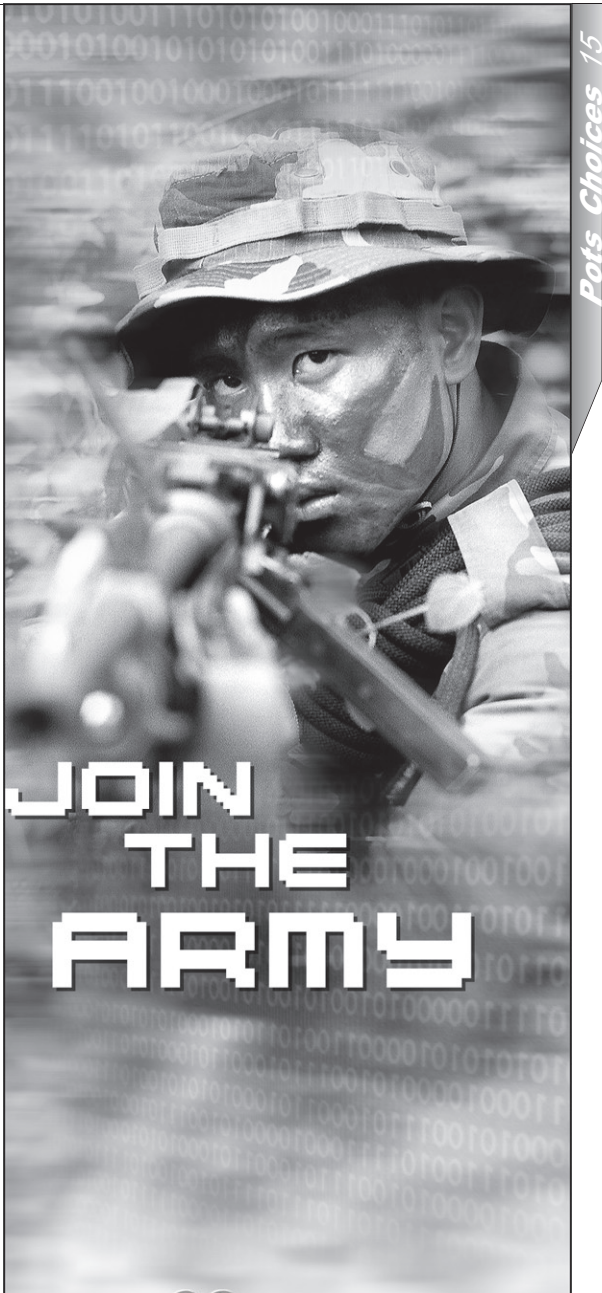
為期三天的工作坊將帶你進入義大利喜劇典型角色的世界,他們的喜劇動作、身體語言、把戲技巧等;來一帖十六世紀的嘲諷幽默,讓今日的表演者增強能量,令人捧腹! 時間:7/2(五)7-10pm;7/3(六)2-10pm;7/4(日)2-10pm 地點:差事小劇場(台北市和平東路二段18巷9-10號B1) 費用:\$2000(晚餐自理) 人數:20人 主辦單位:財團法人跨界文教基金會 電話:02-23645124 傳真:02-23645190 地址:106台北市大安區和平東路二段18巷9-10號 e-mail:webmaster@crossborder.org.tw 網址:www.crossborder.org.tw

●2004台北兒童藝術節—故事學苑工作坊

時間:7月12日~7月15日 地點:台北市立社會教育館文山分館(台北市景文街32號) 費用:需繳保證金500元,課程結束全額退還。 主辦單位:台北市政府文化局 活動課程結束後,學員必須分成4組於7/17-8/15活動期間進入社區配合演出。 執行單位:一元布偶劇團 聯絡人:許小姐 電話 :02-23045407;E-mail: eyuan76@ms39.hinet.net。 一元布偶劇團承接臺北市兒童藝術節的活動,其中有一項活動叫做「故事學苑工作坊」,他的對象是針對大專青年、學校或社區志工及對戲劇有興趣的民眾。

課程的內容包含有劇場大觀園、導演概論、編劇概論、聲音與肢體開發、劇場之旅、戲劇排練...等等相關課程,都有專業的老師來授課。在課程結束之後,參予課程的人員將有機會配合台灣藝術節的活動在台北市12個行政區域中,作社區型的演出。 ●2004國際舞蹈研習營 時間:7月24日(六)~30日(五)共7天 地點:台北市立社會教育館大排練室(台北市松山區八德路三段25號) 主辦單位:中華民國舞蹈學會 洽詢專線:02-27071756 黃小姐 傳真 02-27031128。 報名日期:即日起至7月15日 【課程內容】

- A班「兒童舞蹈教學」 授課老師:妮可·布蘭尼(Nicole Bradley Browning),美國蒙大拿大學舞蹈系副教授 招生對象:舞蹈教師或舞蹈愛好者。 內容介紹:一、學理與術科並重,針對從事小學階段兒童舞蹈教學之教師而設計。二、培訓身體各部位活動應用及空間認知。 →B班「芭蕾舞技巧實務」 授課老師:依莉莎白·吉拉士比(Elizabeth Gillaspay),美國德州福特沃斯市基督大學舞蹈系芭蕾舞副教授 招生對象:高中以上舞蹈科系學生及專業舞者。 內容介紹:以古典芭蕾舞技巧基礎為主,融合當代表演藝術詮釋法為輔,使學員更能有效掌握個人表演魅力。 →C班「舞蹈技巧與編創」 授課老師:妮可·布蘭尼(Nicole Bradley Browning) 招生對象:舞蹈教師或舞蹈愛好者(需具有舞蹈基礎兩年以上)。 內容介紹:融合現代舞與即興創意的特色,為教師及學員提供尊重個人特質的教學法



JOIN THE ARMY

陸軍93年 志願役預備軍、士官甄選

/志願役預備軍官/(指職軍官)

甄選對象：年滿20至27歲具學士學位以上之男女青年
甄選官科及員額：男性→步兵、砲兵、裝甲、化學、工兵、通信、兵工、行政共200員 女性→通信、化學、行政共20員
報名日期：第一梯次→7月13日至15日 第二梯次→10月5日至7日(含女性)
服役年限：自少尉任官起,服役五年。
薪資：少尉任官起薪為44,985元(含主管加給)。

/志願役預備士官/(指職士官)

甄選對象：年滿18至24歲高中/職畢業或年滿20至27歲大專以上畢業之男女青年
甄選官科及員額：(部分專長限專科以上畢業報考) 男性→飛彈部隊領導士、飛機修護士、飛彈維修類士官、裝步士、戰車士、自走砲領導士、通信修護類士官、通信類士官等十九類專長,共813員。 女性→一般補給士、經理補給士、密碼譯電士、文書電腦處理士等四類專長,共50員。
報名日期：第一梯次→8月24日至26日 第二梯次→11月16日至18日(含女性)
服役年限：自下士任官起,服役三年。
薪資：下士任官起薪為35,635元(含主管加給)。

一簡章索取
國軍人才招募中心：0800-000-050
www.mnd.gov.tw/rdr
陸軍總部招募組：0800-096-314
army@mnd.gov.tw

，並用這個人物類型的身體、聲音(排除語言)做40秒的自我介紹。
 2.請以清楚的語言(可加入簡單的身體動作)描述一個你腦中設定的物件、意象或場景，用1分鐘(不可少於1分鐘)盡可能完整地描述你腦中所想的那個東西。
 3.請用三種極不同的聲音、身體、語調、姿態，以你自己一個人，演出三個角色在相互對話，可自己設定，亦可從卡通、電視、漫畫、劇本段落等中選取。時間請在20~40秒內。
 4.專長、才藝、特殊能力時間。(如需特殊器具、用品，請自行準備。)30秒
 5.現場互動。時間視情況而定。

●2004年台灣國際舞蹈論壇誠徵雙語志工

服務時間：7月31日~8月4日 共五日
 地點：國立台北藝術大學舞蹈學院
 志工條件：擅長中文以外，英語、美語、日語、法語、德語、義語、印度語、菲律賓語等任一種語言以上，聽、說溝通流利。
 服務內容：1.參與本次活動之導覽訓練2.外賓接待相關事宜
 志工權利：有機會旁聽舞蹈學術研討會議及觀賞著名舞團的精彩演出，並與國際舞蹈大師面對面。
 本次活動為台灣有史以來最大規模的舞蹈學術活動，創紀錄一次邀集國際五大國際舞蹈組織包括：CORD(舞蹈研究會)、WDA(世界舞蹈聯盟)、ICKL(國際拉邦運動組織)、DNB(美國舞譜局)、Polstar Education(北極星教育組織)共同來台參與此學術盛會。預計將有三十國以上近七百位外國專家、學者及表演者來台參與論壇，歡迎在校學子及熱情擁抱表演藝術者能和我們一起參與此次盛大難得的活動。

詳情活動網頁http://www.dancing.tnu.com.tw/
 聯絡方式：請將個人簡歷寄至：國立臺北藝術大學舞蹈系 葉國隆助教 電話：02-28961000轉3502 地址：臺北市北投區學園路一號；E-mail: guolong@dance.tnu.edu.tw

●劇樂部劇團徵選演員
 劇樂部劇團於7月10日(六)、11日(日)於劇樂部戲劇場舉辦《101巷藝術節》，由四位導演編導製作4齣小品戲劇演出，現公開徵選演員。

徵選資格：對戲劇表演有興趣的人，無經驗可。
 徵選時間：7月10、11日pm7:00-9:00【9:00為最後登記報到時間】
 徵選地點：劇樂部戲劇場(台北市羅斯福路二段101巷9號B1)

徵選方式：自我介紹、現場給題目即興表演、四位導演提問。
 報名方式：於7月9日11:00前以電話報名或以E-mail、傳真個人履歷報名。聯絡人：吳貞儀0928951210 劇團電話2363-5703 傳真 3365-1898；E-mail: jenny.jean688@msa.hinet.net

●93年牯嶺街小劇場「現代新遊戲」明日之星劇展
 你的舞台在哪裡?期待您拿出最得意的作品，來牯嶺街小劇場較量一番，打造『現代新遊戲』。
 本次活動分A、B兩組徵選，由於A組已達收件數量，將不再延長收件期限。
 而B組之收件截止日期，因收件數量不足，牯嶺街小劇場希望有更多優秀團隊一起參與徵選，將收件期限延後至6月25日，請符

合B組的各個團隊，能夠踴躍參與。
 【B組甄選團隊評選辦法】：
 參加甄選資格：1.經政府機關核准立案之表演團隊。2.各級政府、政黨或學校所屬單位(包括社團)
 參加甄選應備文件：1.團隊甄選企劃書10份。(恕不受理電子檔) 2.政府機關核准立案證明影本、負責人身分證正反面影本(各1份)。3.作品影音資料或是送審企劃節目之完整劇本(可擇一)
 收件方式及截止日期：
 1.符合甄選資格者應備企劃書及相關資料，於6月25日下午六時前寄達或送至收件地點，逾期恕不受理；參選團隊所提企劃書及資料不論入選與否均不退還，影音資料或劇本將予以退回。
 2.收件地點：牯嶺街小劇場(100台北市中正區牯嶺街五巷2號)
 本計劃的演出時間為9月份或10月初，演出地點：牯嶺街小劇場。本活動的演出團隊甄選，依內容及表演方式評選出3個具潛力的優秀團隊，每團各可獲得：新台幣五萬元的演出費。
 詳情請上牯嶺街小劇場的網站http://www.ifkids.com.tw/theatre/ 下載表格及參加辦法，或歡迎電話洽詢。
 主辦單位：牯嶺街小劇場
 連絡電話：(02)2391-9393

一個隱微不見的退伍軍人，私密地述說在軍中的實際生命體驗，非關身體情慾的運作，瞭解到純粹滿足於肉體上的極限和對靈魂的操演。故事敘述中，展現穿插各個情慾主體生命經驗的精采橋段，冷眼地探討SM的本質……劇場畢竟是劇場，但在劇場裡看肉，其實也不罪過，實作是種奢求，也浪費諸位在形而上的悠游。經典文本和生命經驗的交媾，期待與你邂逅。

●臨界點劇象劇團《愛情電影—究極無賴終極探問版》
 <在我們房間裡戲>系列16 之4 PART2
 時間：7月2日(五)晚上7:40、3日(六)下午2:30 晚上7:40、4日(日)下午2:30
 地點：白水藝文空間(台北市民樂街68號2樓)
 票價：200元 洽兩廳院售票系統，或演出當天現場購票。電話(02)25534493
 編導：毛雅芬 演員：朱正明、徐德青
 我希望到很老很老還有人聽我說話 我希望有人看見我最美好的地方 我知道他跟

我們始終渴望彼此的身體，遠遠超過一切，無聲地落著雨的海面，我們奮力向彼此游去，彷彿那是最後一個求生的機會。我們的千萬隻鬚鬚終於進入彼此，於是就沒命的做了，做了，做了……日子好得不像話，讓我們一起藍色吧！

God Damn Blue

導演：吳小分
 演員：呂曼茵(羿慧)、章以丞
 時間：7/3~7/4 14:30
 7/2~7/4 19:30
 7/6~7/8 19:30
 地點：牯嶺街小劇場
 票價：400元(7/2~7/4)
 350元(7/6~7/8)
 購票：中正文化中心售票系統 www.artsticket.com.tw
 台灣藝人館網站：www.taiwan1996.com.tw

●非常深藍藝術工作室《光道》
 時間：7月16-18日 19:30PM
 地點：華山創意文化園區 果酒二樓
 票價：200(憑學生證) 300 現場購票
 預約購票與洽詢電話：02-23655817 或 0921669419洪先生；E-mail: chen3030@yahoo.com.tw
 「光道」是繼2002「光、呼吸、身體、舞蹈燈光作品系列」之另類新作，由燈光藝術工作者洪國城與當代編舞者陳怡靜、蔡佳君共同夢想完成。
 透過光的指引、思考，身體與呼吸有了新的方向，黑暗因點點星光而美麗，劇場因明暗變化而神奇，又是什麼引燃你心中的淚光?光既是空間也是時間，彷彿一位包容的母親，融入你我的身體，照見了刹那，同時又激盪著生命。光道向前行，通往生命的道路，光道向後看，正是回家的路。

訂票、售票

●臨界點劇象劇團《夢裡醒著，痛著快樂》
 <在我們房間裡戲>系列16 之1 PART2
 時間：7月8日(四)晚上7:40
 地點：白水藝文空間(台北市民樂街68號2樓)
 票價：250元 洽兩廳院售票系統，或演出現場購票。洽詢電話：(02)25534493
 編劇導演：鍾得凡 演員：凱凱、孔繁忠、陳文海、陳偉隆

●臨界點劇象劇團《愛情電影—究極無賴終極探問版》
 <在我們房間裡戲>系列16 之4 PART2
 時間：7月2日(五)晚上7:40、3日(六)下午2:30 晚上7:40、4日(日)下午2:30
 地點：白水藝文空間(台北市民樂街68號2樓)
 票價：200元 洽兩廳院售票系統，或演出當天現場購票。電話(02)25534493
 編導：毛雅芬 演員：朱正明、徐德青
 我希望到很老很老還有人聽我說話 我希望有人看見我最美好的地方 我知道他跟

●上海京劇院菊壇群星大匯演
 時間：8月10-15日
 地點：國家戲劇院
 票價：300、600、900、1200、1500、2000
 洽年代售票系統
 主辦單位：傳大藝術
 洽詢電話：02-2771-5676
 上海京劇院此次精銳盡出，主要以中青年獲獎演員為主。為了壯大陣容，並特地向外借將，請來派派宗師張君秋嫡傳弟子--北京京劇院當紅紅派張青衣王蓉蓉，以及王吟秋入室弟子--瀋陽京劇院派標準傳人遲小秋加盟演出。這樣的組合是兩年來唯一陣容最整齊的京劇團，也是大陸最佳中青年名演員空前的合作。

●莎士比亞的妹妹們的劇團《家庭深層鑽探手冊—我想和你在一起》
 時間：7月1-3日19:30、2-4日14:30
 地點：國家戲劇院實驗劇場
 \$400元 洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：2560-4461
 家，似一譜零散、難以拼湊的樂曲，沉沉地沉在深深的腦海裡…海中不斷湧出…「我，想和你…在一起」於是，我開始看到，我們的…家…一張沙發、一張小孩的臉孔、一張張的帳單…我拿著一抹微醺的抹布，美好地、擦著…回憶著「我好想、好想和你在一起」沒有人，但人影幢幢的空間…一齣以聲音呈現腦中視覺的幻聽劇場。
 王嘉明編導的《家庭深層鑽探手冊》將要創下台灣劇場史上破天荒，第一齣無人演出，光靠聽覺想像的劇場作品。這是國內第一個聲音劇場，場上沒有演員，只有演員們的聲音環繞著觀眾的前後左右，層層交疊。如同聲音般無所不在的「家庭」。

●台灣渥克劇團《台北錯誤旅遊》
 時間：7月2-4日7:30pm、3~4日2:30pm
 地點：國立台灣藝術教育館
 票價：300 洽兩廳院售票系統
 查詢：(02)2343-1362、2343-1363
 你住在台北嗎?妳會如何介紹自己所居住的這個城市?《台北錯誤旅遊》是台北人對台北的虛幻想像，是台北人對台北的真實體驗，是一個百年都市阿公的身世追尋，也是一個都市幼兒牙牙學語的自我認知。不論你是不是台北人，台灣渥克劇團邀請你一同參與這趟奇異的旅遊，一起觀光這個熟悉而又陌生，天天踩在我們腳下的都市。

我想的完全不一樣 我知道永遠不會有一個合適我的人 我知道我的愛情很盲目 我不相信愛情電影
 臨界點新秀導演毛雅芬擅用極簡舞台，處理肢體、聲音、影像、動作等多重元素之交替、重疊、重複、並置，鋪陳一場充滿詩意的非詩劇。

●澳洲猛男秀
 時間：7月9、10日19:45
 地點：台北國際會議中心
 票價：800、1200、1600、2000、2400、3000
 洽年代售票系統
 主辦單位：大大國際娛樂
 洽詢電話：07-5370000

【澳洲猛男秀】是目前全世界同類表演中的佼佼者，從1989年成立開始，這些有著古銅色肌膚的澳洲猛男們，已經在全球超過15個國家表演。他們演出內容以風格多變的各式熱門舞蹈，例如現代舞、爵士舞、街舞等，搭配大家耳熟能詳的戲劇性題材，華麗炫目的服裝燈光和誇張的配飾如阿拉伯王子、印地安酋長、刀鋒戰士、貓王...等，讓全球無數的觀眾因他們的精采演出而High到無法自己!他們四散的活力和驚人的舞台爆發力，已在全球超過四百萬的女性間造成空前的話題和轟動!

●世新大學話劇社《2004小偷被偷》
 時間：7月3、4日 午場2:30pm 晚場7:30pm
 地點：劇樂部劇團
 票價：200元
 優惠方案：手機傳訊"2004小偷被偷"到0968512662即可享8折。
 故事是發生於兩個小偷同時闖進了正出遊旅行的老婆婆家，於是開始了兩個人的懷疑、鬥爭、惡整，一連串逗趣衝突的情形發生...直到一位推銷員的到訪，劇情轉了一個彎，沒想到彼此竟然是多年未謀面的好朋友。一張圖喚起了兩人種種的回憶，從前的承諾、夢想與約定都消逝了，卻也揭露出當年兩人漸漸疏離的原因。這是一齣逗趣、溫馨又有點令人遺憾的「喜劇」看似同性之間特別的情愫，其實在探討兩個朋友之間，彼此熟悉了解到一種程度所會面臨的問題。包容與關心是維持友情的不二法則。

●黑盒子講座音樂會—紐約紐約
 7:30pm 國家實驗劇場
 \$400 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：國立中正文化中心
 洽詢電話：(02)23431587 (02)23431647
 對談者：高晟(音樂)、陳國珍(時尚設計)、李清志(建築) 示範演出：變形蟲爵士樂團
 歌手/吳青 舞台設計：黃怡儒
 紐約，一個人文薈萃的慾望城市，來自世界各地近百種以上的民族，在這裡創造出繽紛多姿的各式生活與人文景觀。透過爵士樂團、歌手與建築、時尚設計、音樂領域的三位紐約通，帶您展開一段精采的藝術探險旅程。紐約的無限魅力，將如魔法一般，全部為您收納到「黑盒子講座音樂會」中。

●斯拉夫狂歡節
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500、800、1000，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：02-27000635
 主辦單位：普羅藝術家樂團、弘音藝術
 演出者：指揮/廖嘉弘、長笛/黃貞瑛、普羅藝術家樂團
 演出內容：德弗乍克：斯拉夫舞曲，作品46，第一~三、六~八號、(狂歡節)序曲，作品92、佛瑞：西西里舞曲、夏米那德：長笛小協奏曲，作品107

●劉芳慈鋼琴獨奏會
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500，洽年代售票系統
 洽詢電話：02-27320409
 主辦單位：知心樂坊
 演出內容：德布西：(貝加馬斯克)組曲、摩里斯：彎河、道吉：《所有的相似之處，純屬偶然》、畢區：敘事曲，作品6、浦羅柯菲夫：奏鳴曲第七號，作品83「戰爭」

●管與弦的秘密
 7:30pm 十方樂集
 (台北市民族西路187巷4號)
 \$250，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：02-2593-5811
 演出者：雙簧管/王瑜沛、小提琴/魏詩哲(Serge Verheylewegen)、中提琴/黃瑞儀、大提琴/韋智盈、低音提琴/李蓓蓓、單簧管/林士偉



古典、傳統、藝術

周五 6月18日

●2004樂壇新秀與NSO
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500、800、1000，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(02)23431587、(02)23431647
 主辦單位：國立中正文化中心
 演出者：指揮/許心、雙簧管/謝宛臻、鋼琴/陳介涵、李宜興、大提琴/林怡貝
 演出內容：馬佛勞：雙簧管協奏曲(1955)、舒曼：A小調鋼琴協奏曲，作品54、浦羅柯菲夫：C大調第三號鋼琴協奏曲，作品26、柴科夫斯基：羅可可主題變奏曲

●雅韻系列—英雄·美人
 7:30pm 國家演奏廳
 \$200、300、400、洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(02)23431587、(02)23431647
 主辦單位：國立中正文化中心
 協辦單位：采風樂坊
 演出者：二胡/黃正銘、笛/吳宗憲、琵琶/林慧寬、揚琴/李淑芬、古箏/葉娟初、中阮/梁燕萍
 演出內容：西楚霸王、滿江紅、十面埋伏、將軍令、蘭花、雙聲恨、西子姑娘、秋水伊人、長沙女引、六月與茉莉、大姑娘美

●謝世嫻鋼琴獨奏會
 7:30pm 十方樂集
 (台北市民族西路187巷4號)
 \$250，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：02-2593-5811
 演出者：鋼琴/謝世嫻
 演出內容：德布西：鋼琴練習曲「為五隻手指的」，「為八隻手指的」、貝多芬：A大調奏鳴曲，作品110、謝世嫻：鋼琴小品、作品7、李斯特：鋼琴編曲「愛之死」(取自歌劇「崔斯坦與依索德」)、蕭邦：慢行板與華麗的波蘭舞曲，作品22

周六 6月19日

●黑盒子講座音樂會—紐約紐約
 7:30pm 國家實驗劇場
 \$400 洽兩廳院售票系統
 主辦單位：國立中正文化中心
 洽詢電話：(02)23431587 (02)23431647
 對談者：高晟(音樂)、陳國珍(時尚設計)、李清志(建築) 示範演出：變形蟲爵士樂團
 歌手/吳青 舞台設計：黃怡儒
 紐約，一個人文薈萃的慾望城市，來自世界各地近百種以上的民族，在這裡創造出繽紛多姿的各式生活與人文景觀。透過爵士樂團、歌手與建築、時尚設計、音樂領域的三位紐約通，帶您展開一段精采的藝術探險旅程。紐約的無限魅力，將如魔法一般，全部為您收納到「黑盒子講座音樂會」中。

●斯拉夫狂歡節
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500、800、1000，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：02-27000635
 主辦單位：普羅藝術家樂團、弘音藝術
 演出者：指揮/廖嘉弘、長笛/黃貞瑛、普羅藝術家樂團
 演出內容：德弗乍克：斯拉夫舞曲，作品46，第一~三、六~八號、(狂歡節)序曲，作品92、佛瑞：西西里舞曲、夏米那德：長笛小協奏曲，作品107

●劉芳慈鋼琴獨奏會
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500，洽年代售票系統
 洽詢電話：02-27320409
 主辦單位：知心樂坊
 演出內容：德布西：(貝加馬斯克)組曲、摩里斯：彎河、道吉：《所有的相似之處，純屬偶然》、畢區：敘事曲，作品6、浦羅柯菲夫：奏鳴曲第七號，作品83「戰爭」

●管與弦的秘密
 7:30pm 十方樂集
 (台北市民族西路187巷4號)
 \$250，洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：02-2593-5811
 演出者：雙簧管/王瑜沛、小提琴/魏詩哲(Serge Verheylewegen)、中提琴/黃瑞儀、大提琴/韋智盈、低音提琴/李蓓蓓、單簧管/林士偉



Props to Marcus Aurelius for "a real proper one" last Saturday at Baishawan Beach. DJ Hooker says look out for another next month at a different beach.

PHOTO: DAVID FRAZIER

Start paddling! Dragon Boat this weekend!

THE ONLY Taipei bar represented in this weekend's Dragon Boat competition is Citizen Cain, a team of mostly English teachers and bar regulars that's entered in the competition's "Mixed Division." Carren Elder, the manager, rower, and team founder, described the venture as "a mixed social boat competing against university athletes."

The Citizen Cain crew of 25 will be among the 2,175 participants who will partake in the annual Taipei International Dragon Boat Races that happen this Sunday to next Tuesday (Jun 20 to 22) at Taipei's Keelung Riverside Sports Park.

Organized by the Taipei City government, the race was canceled last year due to SARS. But beginning on Sunday, 85 teams will compete simultaneously on the 500 meter course beneath the Tachich Bridge. The weather is expected to be nice, though with possible mid-afternoon rains.

Other teams of note include one composed of school headmasters, the Taipei Japanese School, Taipei European School, and Japan Shizuoka. The most competitive division will be the Men's Open Division, which includes teams from South Africa, Thailand, two from the Philippines, and a Hello Taipei Foreigner team.

Competing against Citizen Cain in the special Mixed Division are six others, including Cantai (Canadian Taiwanese), Dream Team, Ninja-Team, and the Australian New Zealand Business Association. The boat races will be held throughout the three day period from 8am to noon, and 1 to 4pm. Citizen Cain's first race is on Sunday at 4:20pm.
-Emily Wu

Japanese bands at Formoz

The list of foreign bands to play at Formoz, a three day rock fest in Taipei from July 20 to August 1, is growing. Four new Japanese bands were announced earlier this week, and at least ten foreign acts (Hong Kong not included) are expected to play in addition to close to 100 local bands.

Sobut, Pinkloop, Envy, and The Vickers — all indie bands from Japan's punk and hardcore ranks — join Japan glam metal merchants Sex Machine Gun, Japan's Ra:IN, and US post-rockers American Analogue Set as

foreign headliners the 2004 Formoz bill.

"We have good connections to a lot of Japanese labels now, so it's easy to get these bands," said Freddy, the concert organizer and head of the Taiwan Rock Alliance (TRA). He then added that Formoz will make at least two more band announcements for acts from electronica and indie-acoustic.

TRA and Formoz, which will celebrate its tenth year, have become major conduits for Japanese indie music into Taiwan. Since 2000, they've introduced a steady trickle of well-known Japanese indie bands, including Softball, The Garlic Boys, Yellow Machine Gun, Brahman, and Akiakane. They've also firmed up relations with one of Japan's top concert production companies, Smash Japan, which annually puts on Asia's biggest rock fest, Fujirock.

The Japanese bands to play this year include three with solid international experience. Emo hardcore rockers Envy were discovered by Scotland's Mogwai in the mid-1990s on a Japan tour; Envy's music has since been released internationally on Mogwai's label. Sobut is a glam-punk band that's toured much of Asia, the US, and Europe (including Russia), and The Vickers have also had plenty of experience playing the west when they went under the name of the riot grrrl punk band Thug Murder.

Pinkloop is a punk band from near Osaka with a big following in that part of Japan.
-David Frazier

Cat Power drama

If you've never seen a Cat Power show, you've never seen a Cat Power show. Last Wednesday at The Wall, I showed up just as Cat was leaving, but the reports were: "It sucked. It totally sucked. I mean, she would play like half a song, then she'd stop and just start rambling, then she'd heckle people in the crowd. It was like, 'Hey you! In the muscle shirt. What is your problem?' - to the degree that it was really uncomfortable. I don't know if she was on acid or what, but, yeah, it must have been acid."

Thursday night was the exact opposite, at first. Cat came out totally focused, no breaks between songs, just singing and playing guitar (there was some debate about whether or not the guitar she was playing was borrowed

from Wan-ting, the guitarist for Ladybug who was doing duty as her personal interpreter/gofer for the three-day mini-tour). It was totally serene, really beautiful music — except for this one annoying conversationalist by the bar with a voice that could really carry. So about 30 minutes into the show, Cat is suddenly gone from the stage, and people in the crowd started muttering, "Is that it? What the fuck?" During the confusion, Cat, according to someone drinking beer back stage, stormed into the wing and over to her boyfriend, Danny, and told him he was going to have to kick somebody out. Only Danny "was relaxing and drinking beer with us. He reacted kinda slow." So Cat stormed out into the bar area where she found herself face with Annoying Conversationalist, who, mouth still moving, greeted her: "Hey, why do you bill yourself as Cat Power and actually just show up as Chan Marshall. That's so annoying." Cat Power is Chan Marshall's stage name, which she's been using since at least 1996. In the last few years, she's often played solo. Anyway, she answered: "I hate people like you. Get out of here." He started harping for a refund, she threw a thousand NT bill at him (tickets cost NT\$750), and, to make a long story short, he walked out of the club whining, "Oh my God! I can't wait to tell all my friends that I got paid NT\$250 to get kicked out of Cat Power. That's so amazing!"

Afterwards, Cat reoccupied the stage and stayed there for close to two-and-a-half hours for a long, rambling, partly-musical conversation with the audience. Incredibly, hardly a second of it was boring. She sang songs, a lot of half songs, stopping in the middle with a: "Next," or: "What else?" or: "I get bored and I quit," (or she forgot the lyrics, which is what a lot of people thought). Sometimes she went a little schizophrenic, like when she'd break off suddenly, right in the middle of an emotional vocal part, to interject a deadpan comment like, "My guitar player [such and such]. Couldn't be here tonight. He's got shit to do," then she'd just keep going, the ghosts suddenly back in her voice; it was like someone was flipping a switch. By the time she was done, she'd outlasted half the crowd. And if she was pretty demanding of the audience, at least she delivered. -DF

Shampoo and Sadism

Ahhhh, the feel of nails raking your scalp

BY HARTLEY POOL

ONCE YOU'VE gone through a sixty-minute dance class surrounded by overweight women, all of whom are better at it than you and find your attempts hilarious, there are no boundaries left to cross. You've discovered your feminine side let it all hang out and confronted any shamefulness you might possibly have about behaving somehow... unmanly.

So now, every Sunday night I go out with my girlfriend and we get our hair washed. It takes almost an hour and it's an amazing experience. Okay, so the staff have taken to coming to work then even if it's their day off, and the one male hairdresser, taking one look at me, suddenly developed a contemptuous manly swagger. Fine, fine. I don't mind - I just like getting my hair washed. And for every three I go to, she lets me have a dance class *off*.

We start off in the front of house, I am shown to a seat and some poor new recruit about six inches high is shown to my shoulders to undergo initiation. Like a boxer about to go into the ring, my shoulders are draped with a towel and worked vigorously. Sometimes hurty-burny-minty stuff is rubbed into my neck - I think this may be a racist thing - but I am able to withstand it and sink into stupor. At some point I become

aware that I am not smiling, and possibly should be showing some appreciation at the marvelous work being done behind me. I try my best natural smile, then notice that my masseuse is in fact simultaneously chatting with a the girl next to her, flirting with the man in the next seat and applying make-up. She eventually catches sight of my attempt at joviality. And gives a little shriek.

Quite strange how, if it's done long enough, even something as relaxing as a back-thumping, smack-your-forehead-into-the-mirror type massage can become exhausting. Thankfully, moments before I lose consciousness she stops and says something then walks off. *That was rather rude*, I think, but then realize I am supposed to follow her. I meet her at an armchair that reclines into a sink. I am plonked down and the armchair starts to vibrate insanely while my head is thrust back into scalding water. In a few moments my back is itching as the skin sloughs off and my head is on fire. Last time was the worst, some soap had gone in my eye and I was groaning "shampoo, shampoo." Unfortunately she had just asked me if anywhere itched and was taking my "shampoo" as "chuan bu," (全部) meaning "everything." She then made it her personal mission to eradicate any possible itchiness by making sure every last speck of hair, skin or



ILLUSTRATION: FLOATY

bone was razed from my head with her bastard nails.

Which really hurt.

After the washy bit, I am taken back to my chair, offered a cup of hot tea (sometimes this feels like an attempt to avoid a lawsuit) and blow-dried. My hair is then fashioned into a style that implies either blindness on her part or institutionalization on mine. I don't mind, by this point I am usually too exhausted to care about anything. Though it's often worth staying awake just to see what strange arrangements they can manage with my girlfriend's hair. I think it often depends what movie they've seen most recently - she looked quite fetching the week *Kill Bill* came out. But *Van Helsing* was a bit of a disaster.

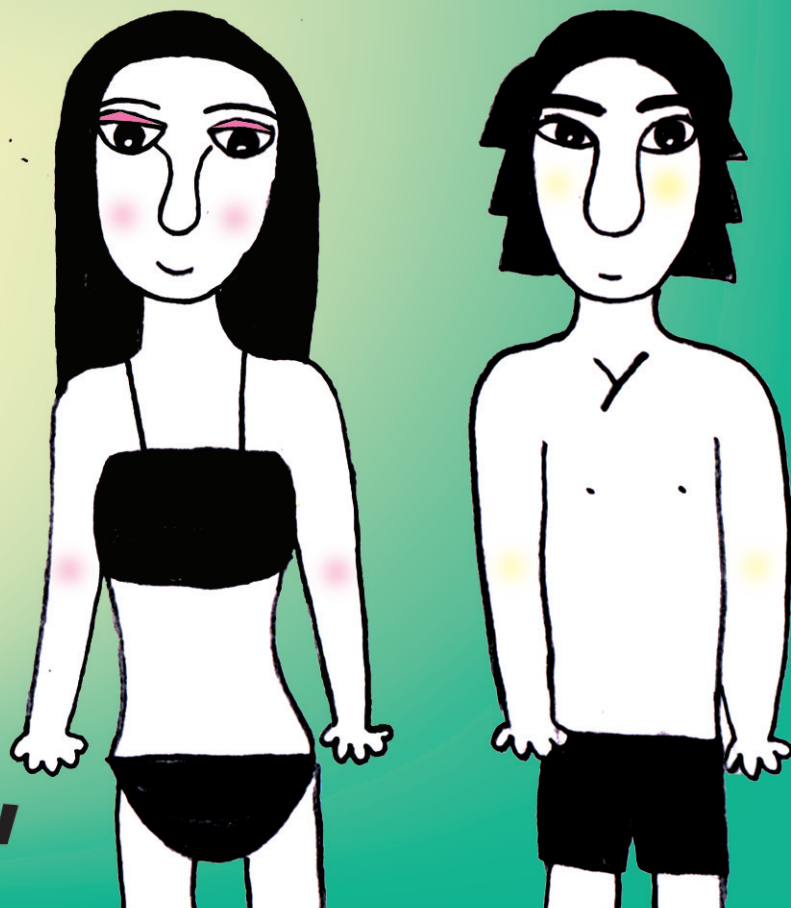
Hartley Pool lives in Taipei. Read more of his humor at: www.hartleypool.com

Pots Shop



bookbag on sale

<http://shop.pots.com.tw>



Medical tests as surveillance

The foreign workers' health exam policy in practice

BY TERI SILVIO

AMIE PARRY, a professor at National Central University, and I formed the Democratic Alliance of Foreign Teachers in Taiwan (DAFTT) in response to this January's implementation of the "Measures of Inspection and Supervision of Health Examinations for Foreign Persons" policy, which mandates yearly health exams for national university professors.

I was affected by the new policy because I taught a class at National Tsing Hua University this semester. Several weeks into the semester, I was notified that, as a new foreign teacher, I was required to get a health exam. I put it off for several weeks because I was insanely busy, but the department secretary kept reminding me. Finally I went to MacKay hospital and got the exam. The exam included a blood test for HIV and syphilis, a chest X-ray, an eye exam, a weight and height measurement, and a brief medical exam. The following is what I learned from this experience about what this policy actually means in practice. I want to emphasize that I am not complaining about any individuals or any particular schools or hospitals — everyone was just trying to do their job. This is a *policy* problem.

First, the exam is primarily a form of surveillance, not a way of keeping us healthy -- this is evident just from the fact that the doctor's choices on the form are "pass" or "fail." The exam was simultaneously invasive and cursory, and some aspects of the process seem deliberately designed to humiliate and frighten. Some female foreign teachers have had to strip and submit to a visual inspection of their genitals (we haven't yet heard of any male teachers having to do this). Although the doctor went through the list of diseases on the form, asking me if I'd ever had malaria, smallpox, etc., I was never asked about any current symptoms I might be experiencing. For the eye exam I was told to keep my glasses on, so it tested nothing but the quality of my wire-rims. As far as I can tell, one purpose of this exam is simply to make sure that foreign workers know they have no rights to privacy.

The exam is all the more anxiety-producing because its consequences are unclear — vague threats are always a bit scarier than specific ones. When I was notified that I had to take the exam, I was sent a 29-page attachment of Chinese documents. After going over the documents with a friend more literate in bureaucratese, I learned that if I had tested positive for one of the "designated contagious diseases" (which were not further specified, but presumably included HIV and syphilis), I would automatically lose my work permit and be deported. If I "failed" any other category (except for amoebic dysentery) I would be "asked to receive treatment." The opacity of this policy leaves many questions about our rights as foreign workers in Taiwan:

Exactly which conditions result in deportation, which in treatment, and which are left to the worker's own discretion? And how will this information be made available to us? This form goes to our employers first

-- are we legally protected from being fired (and thus effectively losing our health insurance) if our employers discover we have a non-contagious condition for which treatment would be long-term and expensive (such as leukemia or MS), or a condition which would not affect our work but which they personally find frightening or distasteful? If a worker was asked to seek treatment for some disease, could she be forced to accept specified medicines or procedures, rather than others? Could a worker still be deported if she failed to "cure" her condition to the government's satisfaction?

At an open forum on June 5, several civil rights activists, doctors and lawyers met with government officials at the Taiwan Center for Disease Control and the Council on Labor Affairs (CLA) to discuss this policy. We have yet to receive any clear answers to these questions from those officials, but representatives from the CLA told us then

Vague threats are always a bit scarier than specific ones.

that there is room to revise the policy and that they would consider our suggestions. I hope this article will be taken in that spirit.

A second problem with the current testing is that our health records are in no way confidential. My name was on the label placed on my blood samples, and when I went to pick up the completed forms at the hospital, the person behind the counter took them, in an unsealed envelope, out of an unlocked filing cabinet. Fearing I couldn't read the form, she even told me the result of my blood test -- in a crowded waiting room. At the university, the secretary of my department took the form out of the envelope and placed it at the top of my file, which was again placed in an unlocked filing cabinet. This seemed to be normal practice at the hospital and school. However, if the government is mandating the production of documents that contain confidential information, I believe it should take some responsibility for protecting those documents by giving explicit instructions about how they should be stored and transferred.

The assumption that the bodies of foreign workers should be open to public scrutiny, that it is our burden at all times to prove we're "clean," clearly underlies this policy. A century ago, the same assumption governed the eugenic public health policies of the Japanese colonial administration towards Taiwanese subjects.

I see two main problems with the current policy. First, it is discriminatory, and will discourage foreigners from contributing their labor and expertise to Taiwan. Secondly, such policies actually get in the way of effective measures for protecting public health because they scapegoat foreigners for problems that affect the entire population. Deporting foreigners who get sick while working here won't do much to stop the spread of HIV or syphilis in Taiwan; spending the money on a national, multi-lingual safe-sex education campaign might help a lot more.

I do not believe that health should be a criterion for continued residence *anywhere*. Especially given the extreme mobility of the global workforce today, such policies as this one can only result in an inhumane situation in which those who are most at risk of getting sick, due to poverty and dangerous or stressful working conditions, are also those most likely to be abandoned. A foreign worker who falls ill in Taiwan not only faces the misery of the illness itself, but the prospect of losing his or her job, health insurance, and possibly any access to adequate medical care, all in one fell swoop. Under this policy, Taiwanese doctors may be forced to send sick people out of the reach of their care, and possibly out of the reach of any medical care at all. In this (and in the failure to ensure confidentiality) the current policy violates internationally recognized medical ethics. We want to emphasize that we are opposed to policies like this not only in Taiwan, but in our home countries as well. Remember, what was new this year was that white-collar university professors were forced to submit to health checks. Other categories of foreign workers have had to take such exams for several years. Under current policy, blue-collar workers have to take more frequent exams than white-collar workers, with more diseases checked for.

We need to speak out now against the expansion of a system in which a human being's only value lies in her or his ability to contribute to the GNP, and in which persons in need of care are therefore automatically considered undeserving of care.

We object to the unsubstantiated assumption that foreign workers who have passed a health exam on entrance to the country are more likely to transmit diseases than Taiwanese nationals, and that blue-collar workers are more medically dangerous than white-collar ones. Further, we want to protest the inhumanity of a law which deports foreign workers when they fall ill, rather than providing them with health care.

Foreign workers, whether they are construction workers, domestic care-givers, or university professors, make significant contributions to Taiwanese society. We believe we are all entitled to the same returns for our labor and our taxes, including health care and basic privacy rights, that our Taiwanese colleagues receive. Many of us in DAFTT gave up well-paid and secure jobs in other countries to work here because we are dedicated to research in and about Taiwan, because the questions that Taiwanese students ask surprise and delight us, because we love living here among our friends. We feel that engaging in public debate about government policy is part of our responsibility as educators and committed members of this society.

For more information on The Democratic Alliance of Foreign Teachers in Taiwan, or to sign a petition protesting health checks for foreign teachers, see the DAFTT website at <http://english.ncu.edu.tw/news/040601/index.htm>

Teri Silvio is a researcher at the Institute of Ethnology, Academia Sinica.

Foreign Covers

Taipei's bookstores of the world

BY CHRISTOPHER ADAMS

WHEN TAIPEI'S readers go browsing for "foreign language" books, it's generally difficult to find anything beyond shelves of English and Japanese, which leaves a lot of the city's polylingual readers wanting. But for those who put in the footwork, Taipei has much more to offer from the world of literature. More than one store specializes in French, and while German and Spanish turn up often, other European languages are there, if rare. So here is a rough guide to Taipei's foreign covers:

Le Pigeonnier

Add: 9, Lane 97, Songjiang Road (台北市松江路 97 巷 9 號)

Tel: (02) 2517-2616

Open: Mon to Fri from 9:30am to 8:30pm and Sat and Sun from 11am to 6:30pm

Francophones should consider themselves fortunate, for the city's most exemplary foreign bookstore speaks their language. It has shelves devoted to Asian studies, as well as art, travel, cooking, comics, philosophy and history. The store has volumes of literature, including translations. The staff is friendly and don't be surprised if one of them speaks French. This is an excellent place to find original French literature that has been written by Asian expatriates, such as Dai Sijie and the Nobel laureate Gao Xingjian, as well as books by French-born writers who live or lived in Asia. The store also has a website (<http://www.lepigeonnier.com/>) with a searchable catalogue.

FNAC

Add: 100 Dunhua N Rd (台北市敦化北路 100 號)

Tel: 8712-0331

Open: 11am to 10pm daily

Although you may not be able to strike up a conversation in French at FNAC, the store, ever true to its roots, gives shelf space to French literature, sociology and semiotics. Frequent visitors will notice the brand new floor plan. The French section has been moved further back into the store and features more poetry and comic books than it did previously. There is also shelf space devoted to Asian literature in French, but less than that at Le Pigeonnier, and most of the books are, disappointingly, translations. Moreover, the staff tends to be unknowledgeable and the shelves unkempt. However, this is the best place to find the latest books to be awarded the Prix Goncourt - France's most prestigious prize for literature - and much French popular fiction, including everything from Tom Clancy in translation to Marie Darrieusecq in the original.

Central Book Publishing

Add: 2F, 141, Sec. 1, Chongqing N Rd (台北市重慶北路一段 141 號 2 樓)

Tel: (02) 2331-5726

Open: Mon to Fri from 9am to 7:30pm, and Sat and Sun from 11am to 7:30pm

Francophones should by now be content. So the first stop for the polyglot is Central Book Publishing, which in addition to French boasts shelves of Spanish and German for adults and children. Located on Taipei's famous Bookshop Row near the main train station, it's definitely worth a visit if either of these last two languages is yours.

While language learning materials are relatively easy to find elsewhere, perhaps the widest selection is here. Shelves are equally split between Chinese and English as the language of instruction, and in addition to those languages mentioned, much is to be found for students of Italian and Japanese, as well as tiny bit of Greek and Latin. But there is little or no literature alongside.

Serious literature, however, abounds for German, French, and Spanish. There is also a wide selection of European travel guides and maps, and this is definitely the place to go for students of the world's most popular Slavic language; where else can you find Harry Potter in Russian?!

Artland

Add: B1, 122, Sec 3, Renai Rd (台北市仁愛三段 122 號 B1)

Tel: (02) 2784-5166

Artland's selection of tomes encompass eastern and western art, including fine art books in French, German, Spanish, and Italian, as well as the odd book in Swedish, Norwegian, Dutch, Czech, and Russian. But be prepared for art book prices. Also, this is not the store to visit if you simply need some reading material, unless of course you happen to be a Northern European whose native tongue has dried out! (This author knows quite a bit of Swedish but the lone book about the artist Bruno Liljefors didn't tempt me...)



Eslite at SPOT-Taipei Film House

Add: 18, Sec 2, Zhongshan N Rd (台北市中山北路二段 18 號)

Tel: 2511-7786

Open: 11am to 11pm, closed Mondays

Another artful surprise is the Eslite at SPOT-Taipei Film House. Apart from its selection of foreign films, it carries a few film books and screenplays. There are also shelves for many of the world's major cities filled with books on art and travel, a few in French and German. Overall, however, the foreign selection is rather paltry. The most telling book is a bilingual screenplay for Pedro Almodovar's *All About My Mother* in Spanish and French.

Juixiang Bookstore

Add: 81 Longquan Street (台北市龍泉街 81 號)

Tel: 2368-0576

Open: 1pm to 10pm

Another little secret of a store is nestled behind the busy Shida nightmarket. Juixiang Bookstore, which derives its name from the musty smell of used books, is mostly devoted to art books in Chinese, but also has a few shelves of foreign books on art, literature, and theory, mostly in French and German (as well as English). Strangely, the French semiologist Roland Barthes has an abundant presence here, and the prices of the books are not always in accordance with their used status. However, the store is a very pleasant place to browse and tends to draw its customers from the surrounding universities (note: For this reason, Juixiang's second branch on Xinglong Road, which isn't in a university district, is not the place to find Barthes).

Mollie's Used Books

Add: B1, 13, Lane 24, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段 24 巷 13 號 B1)

Tel: 2369-2780

Open: 11am to 11pm

If you are bruised from all of this browsing, a cozy final stop is Mollie's Used Books. Amid the aisles of crouching, book-clutching children and browsing parents, the store has a little nook in the back where you can find a number of books in French as well as the odd one in German, Spanish, and Turkish. Readers of English or Japanese should also browse here. The long shelf connecting the two ends of the store holds art books, a smattering of which are in sundry Romance languages. Most of the books are very affordable, especially the art books, some of which are obscenely affordable and likewise obscure.

Christopher Adams lives and reads in Taipei.



Local mix

The first release by Luxy resident Joe Ho

PHOTO: EMILY WU

BY EMILY WU

LET'S FORGET for a second about the big dogs like Tiesto, Paul Van Dyk, Armin Van Buuren, and Sasha. Let's get local.

Joe Ho, one of the more prominent DJs in Taiwan's electronic music scene, will receive an unprecedented international recognition this August 6, when Godskitchen, the giant UK dance club, comes to Luxy to introduce and endorse him as their first-ever Asian DJ. Although Joe Ho has in the past two years opened numerous shows for big names when they came to Taiwan to elate their already hyped audiences, it was not until this last month when the local talent released his first album, titled "Resident*001, Trance Master."

Distributed by EMI and published by IO Music, a six-month-old label for dance music, Joe Ho's Resident*001 is the first of a series promoting local DJs. In this series, IO's Johnny Lin hopes to bring Taiwanese artists to the global stage. "Such art form," he explains, "has no language barrier and has unlimited potential." When Lin decided half a year ago he'd compile such a series, Joe Ho was on

the top of his list. "I've always admired his professionalism," says Lin. "Not many DJs are so totally devoted to music. He has passion." At 35-years-old, Joe Ho recalls that music has been his everyday life since his high school days in Taipei County, where he and his mates, inspired by Fish, Yazoo, and Devo, first formed Bronze Age. Although the rock band lasted only half a year, the aspiring artist persisted in the local music scene.

"On the night I finished military service, I rushed back to Taipei to play music." The year was 1993, and the venue was Spin, where, for the next four years, he would play alternative and modern rock tunes, such as Nirvana, Prodigy, and Red Hot Chili Peppers. From there he moved on to Underworld, stepping into electronic music and prepare for a later residency at 2F, where trance and house became his usual thing.

Now a resident DJ at Luxy, Joe Ho misses the underground scene at 2F, the first time he was given complete control as a DJ. "Such creative freedom wasn't so prevalent then," he says. Today, Joe Ho is a fixture in Luxy's Lotus Room every Friday and Saturday night, where he quenches club goers' thirsts for new and old party sounds. "The most important thing for me as a DJ is to make sure that everyone is having fun."

Living alone, Joe Ho's daily life includes his workstation, his cat Neo (named after the "great savior" from *The Matrix*), and many, many, glasses of water. Waking up at the earliest by 2pm, he spends the afternoon preparing for work, i.e.: listening to music. On normal nights, when he doesn't play at Luxy, he works on music from midnight until he goes to bed around 7am. He has written and produced several tunes for TV commercials, theatrical soundtracks, and dance collections. "I like to work when everyone is asleep... it's quiet that way."

Joe Ho's new album, Resident*001, is a double-CD featuring 31 dance floor tunes from many of the world's most famous DJs, including Benny Benassi, Tiesto, 4 Strings, Jurgen Vries, E-Craig, and Armin Van Buuren. Although he has not set a date for his next album, Joe Ho promises that it will consist of mostly — if not all — original tracks.

To promote the new album, Joe Ho is currently touring the island. Upcoming, he will appear this Saturday, June 19, at Taipei's Luxy; Friday, June 25 at Taichung's Moonisland; Saturday, June 26 at Taipei's Purple; and finally, Saturday, July 10 at Kaoshung's BoBos.

For those who can't make it out to this weekend's big celebration at Luxy, the show will also be aired live on Ingredient High Time, an internet radio show hosted by Johnny Lin, from 10pm to midnight at DJonair.com.tw.

Emily Wu is a reporter for POTS Extra.

The only thing you have to worry about is cramps in your neck!

50NT Heineken 6:30-7:30pm

大國民

CITIZEN CAIN

台北市東豐街67號 DongFong St. #67 (02)2706-2162

www.citizenrain.com

club 75 Mediterranean Cuisine

【七五會·地中海美食】

tel: 2833-0242 · 2836-8910

台北市中山北路六段75號

75, sec 6, chung-shan n.road

Live Band

◆ WED to SAT

Jazz & Latin

By Roberto Zayas & Xiao Bai

◆ Salsa Night on SAT

Everyday 6:00 PM till late

Mod's Rock compilation CD

Subscribe to POTS now and receive a free Mod's Rock compilation of local bands.

For subscription information see page 39.

MOD'S ROCK 樂明誌

mod's hair

C:\>Get Listed

POTS listings appear in the POTS print edition, on the POTS web site, and on Microsoft Networks (MSN): www.msn.com.tw. If you are a group or an individual putting on an event, there are three ways to submit:

1. PAID LISTINGS: Publication is guaranteed for all three venues. Call to inquire: (02) 8667-6655 x243
2. BY EMAIL: POTS Extra's English language listings prints submitted events at its discretion. Send to: extra@lihpaio.com
3. DIY ON THE WEB: You can post your own events for free in POTS Chinese online listings through an automated form at: <http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>. Non-event advertising is not permitted.

Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



Concerts and Events

★A Moving Sound

Tue, Jun 24 at 7:30pm
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)
Ph: (02) 2311-9380
Tickets: NT\$450
Info: (02) 2666-3204

A Celebration of Ancient Spirit in a Modern World: The performance group, A Moving Sound, combines world music, dance and theatre and has gained a reputation for live shows that are rich in visual and theatrical images. They recently returned from a five-city tour of the United States playing songs from their self-produced CD "Pacu's Trip." For this performance on Dragon Boat Festival, they will present their unique blend of ethnic music they've dubbed "music for an urban tribe." Performers for the special show come from Taiwan, Belgium, United States and India all working together to create a rich multi-cultural carnival. The special colors of A Moving Sound's music come from the sounds the Chinese Erhu and other traditional instruments, the French Horn, bamboo flutes, European influenced folk and jazz guitar, passionate African drums and funky New York style bass. The vocals of singer Mia Hsieh blend graceful traditional Nan Gwan singing with her wide-open and free aboriginal-sounding style. Mia sings lyrics in English, Chinese and her own made-up languages. The show will also include Asian dance, tap dance and other interesting theatrical elements.

★Sarah Brightman

(莎拉布萊曼全球巡迴演唱會)
Fri, Jun 25 and Sat, Jun 26 at 7:45pm
Athletic Stadium of the National College of Physical Education in Linkou (國立林口體育學院體育館)
Tickets: NT\$1200 to 8000 through ERA networks
Tel: (02) 2341-9898

Sarah Brightman is one of the world's leading singers in the realm of adult contemporary, earning fame through Broadway musicals like Phantom of the Opera and singing the works of Andrew Lloyd Webber.

★★Bobby Chen

(陳昇演唱會:風中的費洛蒙)
Fri, Jun 25 and Sat, Jun 26 at 8pm
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)
Ph: (02) 2311-9380

Tickets: NT\$600 through ERA outlets
The 45-year-old Bobby Chen is one of Taiwan's few singers successfully situated between the worlds of pop and indie. He's cheery, hilarious, a brilliant showman, and sometimes moving, but he hasn't been able to play guitar since he was severely beaten by gangsters in a nightlife altercation a little over a year ago. So lately he's teamed up with nine up and coming bands from Taiwan's underground rock circuit to record an album on Rock Records (they include: Neon, Braces, Coach, Little Nurse, and others). These bands will appear with him for these shows at the Red Theatre, four one night, five the next. Chen will sing their songs, and possibly a few of his own.

★Taipei Melody

(台北美樂地)
Every Saturday Jun 5 to Jul 17, 3pm to 5pm
Zhongshan Hall Plaza (中山堂廣場), 98 Yenping S Rd (北市延平北路98號), or if it's raining, in the Gunglang Cafe (拱廊咖啡) on the building's first floor
Tickets: free

The Taipei Melody series brings 30 years of pops and folk songs in two hour outdoor concerts, each paying homage to the music of different famous singers.

Jun 19: Hong Guang-da (洪光達) and Ma Zhao-jun (馬兆駿)
Jun 26: Luo Da-you (羅大佑)
Jul 3: Su Lai (蘇來)
Jul 10: Tai Zhao (鄧肇)
Jul 17: Ye Jia-xiu (葉佳修)

Rock and Jazz Clubs

★Blue Note

(藍調)
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)
Ph: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week. Sundays and Mondays: open jams, no cover. Tuesdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist. Wednesdays: CHI-BIN AND KAI-YA DUET (啓彬與凱雅的二重奏), featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano. Thursdays:

NEW DECISION JAZZ BAND, an ensemble led by a Japanese expatriate. Fridays: METAMORPHOSIS. Saturdays: JIVE STAKES. Nightly from 9:30pm, NT\$250.

★Cosi o Cosi

1F, 1, Sec 1, Dunhua S Rd (北市敦化南路一段1號1樓)

A mod, hip Italian restaurant, now home to the weekend jazz shows formerly at Aliang & Friends (which closed). Performances from 10:30pm. Fridays: EARL HINES JAZZ TRIO, Hines on acoustic bass plus electric guitar and drums. Saturdays: I-JU JAZZ QUARTET featuring special guest musicians.

★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)
Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz nightly. Mondays: instrumental jazz from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10% service charge. Tues to Thurs: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10%. Fri and Sat: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$550 + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, minimum charge NT\$380 + 10%.

★Citizen Cain

(大國民)
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)
Ph: (02) 2706-2162

Mondays: Pizza specials. Tuesdays: Jazz on the Rocks with BOPSUIE and THAT OTHER BAND, from 9pm. Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Weekends: DJs. Closed Sundays. No cover.

★The Living Room

(小客廳藝樓)
3F, #8 Nanjing E. Rd., Section 5, Taipei(臺北市南京東路5段8號3樓)
Ph: (02) 8787-4154

Home style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: college bands, usually no cover. Thu, Jun 17: EL JAZZERA, a quartet playing cool jazz, 9:30pm, no cover. Fri, Jun 18: VitaSoul, jazz with CORBETT WALL, 10pm, no cover. Sat, Jun 19: for the first time in Taiwan, we will celebrate JUNETEENTH, the oldest-known celebration of the ending of slavery in the US. This celebration originated in Texas in 1865 and has now become an observance across the whole world. This year's event will showcase an evening of live performances from the local Taipei black community including Jazz and African music, hip-hop, spoken word, speeches, sultry singing, live theater, dance, and good vibes all night. The performance will be followed by DJ SL spinning "Houston Street" Deep NY House grooves, 9:30pm, NT\$450. Tue, Jun 22: Uptown Jazz, modern improvisational jazz with NY sax player Alex Haavik and drummer Dafu Ganshi, 8 to 10pm, no cover. Wed, Jun 23: Showcase Jam, if you can play, bring an instrument, if not, bring a date, 9:30pm. Thu, Jun 24: EL JAZZERA, a quartet playing cool jazz, 9:30pm, no cover. Fri, Jun 25: DOSED, rock duo, 10pm, no cover. Sat, Jun 26: An evening of cabaret with MS. BLACK PEARL, a San Francisco-based performer who was once crowned by James Brown as the only Grand Daughter of Soul, will showcase an evening of music, drama, and dance, 9 to 11pm, NT\$450 w/ drink.

★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)
NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinseng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓)
Ph: (02) 8369-5656

Website: www.aluacafe.com
National Taiwan University's venue for art, performances and coffee.

Mondays and Tuesdays: Film, 8:00pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Fri, Jun 18: When the Erhu Meets Jazz, featuring LIANG WEN-BIN (梁文賓) playing erhu, 8pm, free. Sat, Jun 19: KANG MEI-YUN (唐美雲邂逅新Much), one of the better known singers of Taiwanese opera (歌仔戲), 8pm, NT\$600. Sun, Jun 20: KANG MEI-YUN (唐美雲邂逅新Much), 3pm, NT\$600. Mon, Jun 21: Under the Shadow of Piazzolla, CHANG XIN-ZHE (張心哲) on vocals and YAN TING-DA (顏廷達) on violin, 8pm, no cover. Fri, Jun 25: CHI-BIN AND KAI-YA DUET (啓彬與凱雅的二重奏), featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano, 8pm, NT\$250. Sat, Jun 26: PENG YU-WEN JAZZ TRIO (彭郁雯一爵士三重奏), a special performance by Metamorphosis members Peng, Jumbo Chiang (bass), and Toshi Fujii (drums), 8pm, NT\$250.

★Peshawar

(柏夏瓦)
3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)
Ph: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm. Admission NT\$250 with one drink included. Sat, Jun 19: AM FAMILY, an full family jamming aboriginal rock band from the old country down on the east coast. Sat, Jun

26: DAVID CHEN AND THE MUDDY BASIN RAMBLERS (David Chen & 台北藍調小子), 1920-30s style blues pickin by Chen, playing a steel guitar and howling in a style so authentic you can almost hear the scratches on the records. He's backed by a lively rhythm section in the Muddy Basin Ramblers.

★Riverside Music Cafe

(河岸留聲)
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)
Ph: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gungguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night of the week. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 unless otherwise noted. Thu, Jun 17: DELTA ON MAIN STREET, jazz. Fri, Jun 18: RIVERSIDE JAZZ COLLECTIVE, a quartet. Sat, Jun 19: BACK QUARTER, hard rock. Sun, Jun 20: RU-AN DAN-CHING (阮丹青). Mon, Jun 21: Open Jam, 9pm, no cover. Tue, Jun 22: BRACES (牙套) and COACH, indie-funk. Wed, Jun 23: ALEX LEE (李岡霖) and VITAMIN (維他命). Thu, Jun 24: DONG YUN-CHANG (董運昌) & FRIENDS, abo-folk from Taitung. Fri, Jun 25: JEG JAZZ BAND (這個爵士樂團). Sat, Jun 26: TOP-LA (Top啦), a band formerly known as Stone (正仔), and YA LI (雅立). Sun, Jun 27: SO WHAT and ECHO, indie rock.

★Underworld

(地下社會)
Shihda Rd., No. 45(北市師大路45號)
Ph: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30 to 11:30pm and admission is NT\$250. Thu, Jun 17: Re.Cor.Der.Z, experimental electronic night. Fri, Jun 18: FANG CHENGSHI (方程式) and SUGAR LADY. Sat, Jun 19: GROUPIE (骨肉皮), indie rock, and COACH (教練), funk. Thu, Jun 24: ZIRAN JUAN (自然捲) and JI LANG (吉朗). Fri, Jun 25: CELLULOID (賽璐璐), blues rock, and DIABLO. Sat, Jun 26: NIPPLES, post-rock, and MAO ER DUO (貓耳朵).

★The Wall

(這牆)
B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)
Ph: (02)2930-0162
Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50 less in advance, and the ticket price includes one drink. Thu, Jun 17: rock party with CHERRY and CYNIC (犬儒), 9pm, free. Fri, Jun 18: RED 23, TUBE, TIZZY BAC, 9pm, NT\$300. Sat, Jun 19: YVRUS (病毒) and SIX WING ANGEL (六翼天使), 9pm, NT\$300. Wed, Jun 23: Hohaiyan Documentary Screening, 7:30pm, free. Thu, Jun 24: CHERRY, Xiao Ji (小藜) from the Chairmen plays with The Wall's own JJ, rock, 9pm, free. Fri, Jun 25: Breaking the Wall 2 with 78 BPM, KbN (凱比鳥), NYLAS, and special guests, this is basically the core of Taipei's electronica bands, performing downtempo, triphop, etc., 9pm, NT\$300. Sat, Jun 26: BIAO-ER (表兒), SEMI-CON (半導體), punk, and LTK COMMUNE (濁水溪公社), a jilting, in-your-face post-punk band with healthy doses of on-stage shenanigans, 9pm, NT\$300.

★Witch House

(女巫店)
Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7 (北市新生南路3段56巷7號)
Ph: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250, one drink included. Thu, Jun 17: German Night - Q-MAO vs. YOYO (德國之夜---Q毛VS. 幽幽), one is a DJ with French-pop vinyl, the other plays the accordion! Fri, Jun 18: ZIRANJUAN (自然捲樂團), a band with a feel for bossa nova. Sat, Jun 19: CHEN MING-ZHANG and the DANSHUI RAMBLERS (陳明章 & 淡水走唱團), Taiwanese folk songs. Thu, Jun 24: PENG REN-KUI (彭仁奎), an emergency room doctor, and also a singer-piano player with radical views. Fri, Jun 25: DONG YUN-CHANG (董運昌) and WU GE (五哥), Dong's abo-folk meets Wu Ge's rock style, for some down home rocking rhythms. Sat, Jun 26: AN PU (安溥), low key rock compositions, somewhat a la Coldplay.

Dance Clubs

★Bacchus

B1-1, No 22, Sunghou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1-1)
Ph: 02-2345-6928

Large underground space in the Neo 19 building just next to Warner Village. Sunday through Wednesday: lounge nights, no cover. Thursdays: Sub-Rosa, deep house with DJs COFFEY and K FANCY, NT\$300, drink incl. Fridays and Saturdays, hip hop and dance music: NT\$500, drink incl.

★Barrio

B1, 277, Sec 2, Tunhua S Rd (台北市敦化南路

二段277號B1)
Ph: (02) 2378-9955

A real salsa dancing scene that goes past midnight plus some late night funk. Wednesdays: Cuban Rican Soul, salsa dancing, free lesson 8:30pm, NT\$350, drink inclu. Saturdays: Latin Fiesta, salsa dancing, free lesson 8:30pm, late night hip hop, cover NT\$500, 2 drinks incl. Closed Mondays.

★Club Face

B1, No 217, Sec 3, Nanking E Rd, Taipei (台北市南京東路三段217號地下一樓)
Capacity: 1000

Shut down at the beginning of the year, Tex-ound lives again, now as Club Face. Sat, Jun 26: Follow Me Gay Party plays again following last year's success, NT\$600 for men, NT\$1000 for women.

★Fresh

2F, 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)
Ph: (02) 2358-7701

A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

★Lust

5F, 72, Sec 2, Wuchang St, Hsimenting, Taipei (台北市西門町武昌街二段72號5F)
Ph: (02) 2370-3162
Capacity: 600+/-

The new gay disco bar in Hsimenting in the space formerly occupied by Circuit, spinning techno and trance, located in the Hsi Wu Building (西武大樓) across from the Lai Lai Department Store. Open on Wednesdays, Fridays, and Saturdays, covers are NT\$350 or NT\$200 b4 11pm. Wednesdays: Boys Night, NT\$100 b4 midnight. Sat Jun 19: WET!! Men Only Gay Party, DJS JIMMY CHEN, VICTOR CHENG, and DAVID S, NT\$600 or NT\$400 b4 midnight.

★★LUXY

5F, 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)
Ph: (02) 2772-1000
Web: www.luxy-taipei.com
Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and other forms depending on which special guest is in town. No sandals or flip-flops. Wednesdays: SUGAR in the Onyx room (the old Cigar Lounge upstairs), Ladies' night, men NT\$500 or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT\$500 or half price with college student ID, drink incl. Fridays and Saturdays: free b4 10pm, NT\$400 from 10-11pm, NT\$700 after. Sat, Jun 19: resident DJ JOE HO's album release party, house and trance in the Lotus room. Wed, Jun 23: DJs AKIRA, MICHAELPHONIC, SAUCEY, NANCY CHANG, and J6 in the Onyx room. Fri, Jun 25: FERRY CORSTEN, rated top 5 of world's DJs in 2003, will spin techno sounds on this first visit to Taipei.

★★Ministry of Sound

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)
Ph: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smoove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT\$250 is deductible on entry. Wed Jun 16 to Sat Jun 19: DAVID JONATHAN HANCOCK. Fri Jun 18: a night of trance with JOHN OO FLEMING (UK), rated DJ Mag top 27, NT\$800 or NT\$350 b4 11pm. Sat, Jun 26: electronic with CRYSTAL METHOD (US), NT\$800 or NT\$350 b4 11pm.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei(台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 2362-1600

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT\$500 w/ drink. Sat, Jun 19: Drunk Munky Party, DJs CHICANO, E-DRAGON, and KID spinning hip pop, NT\$500 or NT\$350 b4 11pm. Sat, Jun 26, X-Fantasy, DJ RICO and friends will present a night of freestyle music, NT\$600, 4 drinks incl.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednes-

days: women get in free for Ladies' Night. Fridays: BiKiNi Party! Ladies wearing bikinis get in free.

★Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)
Ph: 2577-7959

A dark den. Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$350 or NT\$200 with student ID. Fridays and Saturdays: Disco Nights, NT\$500 or NT\$350 B4 midnight. Closed other nights. Fri, Jun 18: Dark, Beauty & Twisted, Mixsence brings DJ NATTY, NEACO, RED&DIE, and DJ CODE, spinning progressive, tribal, and trance music, NT\$500, drink incl or NT\$350 b4 midnight.

★Room 18

B1, No 18, SungShou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)
Ph: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: women NT\$500, men NT\$700. Closed other days.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinsan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Ph: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300. No entry without ID.

★★Soulstice

No. 1, Lane 155, Si Wei Rd, Luodong, Ilan County (宜蘭縣羅東鎮維路155巷1號)
Ph: (03) 953-3669

If you're in Luotung, Ilan County, this is an American bar where you can expect a mix of foreigners and locals and occasional special events. Sat, Jun 19: Special Music Act on its first floor with rock bands, and Soulsteeth party with DJ FRANCIS spinning a 4-hr set of house, tribal, and progressive house, NT\$150 or get in free when you bring your sexiest toothbrush. Door opens at 9:30pm.

★The Source

1 Roosevelt Road Section 1, Taipei
Ph: (02) 3393-1678.

A gay/straight bar with a bar on the first level, dance floor in the second level and lounge area on the third level. Fridays: DanceNation, featuring resident spinner MasterBeat playing pop, tribal, house and Latin music until 5am.

★★Stage

B1, 22, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1)
Ph: 8786-1590

A new club from the folks at Whisky (which was recently forced to close). A designy, funky lounge/club, open daily from 6pm.

★Spin

B1, 91, Sec 1, Hopping E Rd, Taipei (台北市和平東路一段91號B1)

Somewhat legendary for late night randomness, the crowd is now mostly students. Music is still has rock mixes though strays into house, hip hop and occasionally drum 'n bass. Thursdays: free. Fridays: Ladies' Night, men NT\$300. Saturdays: NT\$300, drink incl. Sundays: NT\$200, drink incl. Fri, Jun 18: Breakbeat and Drum 'n Bass all night, DJs CHEWIE, UMBRA, DRY BEAN, CRIMSON, and HIDDEN CHARACTER, NT\$250, drink incl.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Ph: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Hip hop is the specialty, but DJs frequently jump genres, playing mini-sets of everything from 60s R&B to techno-house. As long as it's dancey. Tuesdays: all you can drink beer, NT\$400. Wednesdays: Ice Ice Baby, unlimited Smirnoff Ice before midnight, Ladies night, men NT\$300, drink incl. Thursdays: Flava, men free b4 midnight, ladies free all night w/ free screwdrivers before midnight. Fridays: Urban Space w/ hip hop n rock n roll all night, NT\$500, drink incl. Saturdays: Spot light, Live DJs and MCs, NT\$500, drink incl.

Classical

★Young Stars and NSO

Fri, Jun 18 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300 to 1000

Five rising stars of the Taiwanese classical music world here grace the stage: Apo Hsu as conductor, Hsieh Wan-chen on oboe, Kimberly Chen on piano, Li Yi-hsing also on piano, and Lin Yi-pei on cello. They'll perform works by Martinu, Schumann, Prokofiev, and Tchaikovsky highlighting their respective talents.

★ ★ Fairy Tale with NSO - Pied Piper

Fri, Jun 25 and Sat, Jun 26 at 7:30pm and Jun 26 at 2:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300 to 1000

The National Symphony Orchestra here performs "Pied Piper Fantasy," composed by J.

Corigliano, who also composed the score to the popular film, The Red Violin. The story is still the classic tale of the piper first dispersing a plague of rats, then leading off the town's children after the townspeople fail to pay him his promised fee. Swedish-born flutist Anders Norell plays the part of the Piper, and the NSO's Chien Wen-pin conducts.



★SPOT - Taipei Film House

(光點台北電影館), 18, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路二段18號)
Ph: (02) 2511-7786

Web: www.spot.org.tw

TAIPEI 21, by Alex Yang (Taiwan): In Taipei, Jean and Hong, lovers of seven years, face financial disputes that lead to their seven-day break-up. 91 mins, 35mm, Mandarin with Chinese subtitle. Sat, Jun 19 to Sun, Jun 27: 12pm, 2pm, 4pm, 6pm, 8pm, 10pm. NT\$210/NT\$190. BURNING DREAMS, by Wayne Peng (Taiwan): In Shanghai, three generations of dancers gather at a dance academy, devoted to Broadway dance, against China's economic explosion. 72 mins, Mandarin with Chinese subtitle. 35mm black and white. Mon, Jun 28 to Wed, Jun 30: 12pm, 1:30pm, 3pm, 4:30pm, 6pm, 7:30pm, 9:30pm. NT\$200/ NT\$180.

★ A Century of German Films

May 9 to Jul 25
Audience Hall, National Palace Museum, 221 Zhishan Rd, Sec 2, Taipei.
Co-Organized by the German Cultural Center Taipei, German Institute Taipei, and the National Palace Museum, showings are every Sunday at 2pm. Free admission.
Jun 20: Beyond Silence, 1998, Caroline Link. Actors include Sylvie Testud, Tatjana Trieb, Howie Seago, Emmanuelle Laborit, and Matthias Habich. 109 mins.
Jul 18: Goodbye, Lenin! 2003, Wolfgang Becker. Actors include Daniel Bruhl, Katrin Sass, and Chulpan Khamatova. 121 mins.
Jul 25, Mrs. D and the Devil, 2000, Bernd Eichinger. Actors include Til Schweiger, Corinna Harfouch, Sonja Kerskes, and Christine Neubauer. 112 mins.

★ A Century of German Films

May 9 to Jul 25
Audience Hall, National Palace Museum, 221 Zhishan Rd, Sec 2, Taipei.

Co-Organized by the German Cultural Center Taipei, German Institute Taipei, and the National Palace Museum, showings are every Sunday at 2pm. Free admission.

Jun 20: Beyond Silence, 1998, Caroline Link. Actors include Sylvie Testud, Tatjana Trieb, Howie Seago, Emmanuelle Laborit, and Matthias Habich. 109 mins.

Jul 18: Goodbye, Lenin! 2003, Wolfgang Becker. Actors include Daniel Bruhl, Katrin Sass, and Chulpan Khamatova. 121 mins.

Jul 25, Mrs. D and the Devil, 2000, Bernd Eichinger. Actors include Til Schweiger, Corinna Harfouch, Sonja Kerskes, and Christine Neubauer. 112 mins.



Museums

★ Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei

(台北當代藝術館)
39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市103大同區長安西路39號)
Ph: (02) 2552-3721

Open: 10am to 5:30pm, closed Mondays

Web: www.mocatapei.org.tw

DIGITAL SUBLIME: NEW MASTERS OF THE UNIVERSE: a large themed exhibition in which artists become the creators of a new digital universe. It is curated by Korea's Wonil Rhee, who brings together a group of international artists and performers such as Atsuhiko I to (Japan), Golan Levin (UK), InsertSilence & Bjork (USA), Joseph Nechvatal (USA), Knowbotic Research (Germany), Lin Jun-ting (Taiwan), Mathieu Briand (France) and Wang Fu-ju (Taiwan). Through Aug 8. ERSILIA: A SOLO SHOW BY ANTHONY LUENSMAN: An angelic harp, joy-stick controlled thunderclouds, a plague of insects, a hissing of snakes combine to turn his idyllic Eden into something more dreadful. Through Jun 30.

★National Museum of History

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Ph: (02) 2361-0270

Web: www.nmh.gov.tw

GENERAL HISTORY OF CHINESE CULTURAL ARTIFACTS: art and artifacts ranging from the Neolithic Age and early dynasties like the Xia, Shang, and Zhou up to the 20th century Republican Period. Permanent.

AN EXHIBITION OF T'ANG TRI-COLOUR AND PAINTED POTTERY: vessels and ceramic figures in the emblematic orange, blue, and green glazing style of the Tang Dynasty. Permanent.
A SPECIAL EXHIBITION OF JOURNEY OF NATIVE LAND THROUGH DREAMS-A RETROSPECTIVE OF HSUEH-JANG WU AT THE AGE OF EIGHTIETH: an experimental creation developed by Mr. Wu with abstract and complicated composition as well as new materials. His works on the one hand give a new order to spatial distribution; on the other hand go back to a native dream. Through Jul 4.

★ ★ National Palace Museum

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市士林區至善路二段221號)
Ph: (02) 2881-2021

Web: www.npm.gov.tw

The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, cal

Combat Zone "beautification" plan

BY WINOPETE

THE TAIPEI City Government has apparently passed regulations paving the way for a new-look Combat Zone. The Shuangcheng Street night market has already been spruced up with a smooth, wider road way, and this is likely to occur in the other lanes nearby over the next few years. However, boffins being boffins, there is somewhat of an 'OTT' element to the plan. The powers that be fancy splitting the Zone into several different areas, with the pubs just accounting for one area. Other areas on the drawing board include an art gallery and museum area, a migrant laborer area, plus other even whackier-themed zones so crazy that I can't recall what they were. These areas are scheduled to be renovated or constructed over the next 2 to 3 years (therefore 5 to 6 years in reality). Anyway, despite a few bar managers in the decaying Combat zone believing that this augers well for their patch, I suspect this plan will be as effective for boosting the Zone's image and business as re-painting the deck rails on the Titanic. Bets, anyone?

●SPACEMAN AND DV8 RENOVATIONS COMPLETE:

Renovations at Spaceman and DV8 are finished. DV8 management has informed us that their place is now bigger, brighter and cleaner than ever. For ages, DV8 topped the list of the scungiest watering holes in Taipei. It'll be interesting to see what the post-face lift DV8 really is like. Spaceman is at Ren-ai Rd, Section 4 at the corner of Guangfu. DV8 is at 223 Chinhua St (北市金華街223號).

●CANADA DAY, JUNE 26: Need a dose of maple (leaf) syrup?

The Canadian Society will hold a range of "Canada D'eh" activities from 2pm on Saturday 26th June at Paishawan Beach (白沙灣). There'll be kegs of Kirin, beach sports competitions, a barbecue and bonfire, and a shuttle bus service. Yesterday's man, Richie Walker, will be there in an unspecified capacity (singing his swan song?). Tickets are NT\$300 and can be purchased from Le Sommelier in Tienmu, or from HOLA stores, whatever they are. For further info, please contact the Canadian Society at (02) 2706-0713.

●CARNEGIE'S TERRACE AWNING: With the arrival of the warmer weather, the terrace at Carnegie's has become a much sought after location from lunchtime right through till mid-evening. However, should it start bucketing down, those happy little chipmunks lazing outside would be forced to scurry indoors with scowls on their faces. Not so any more! The kind folk at Carnegie's have installed a retractable, sturdy, burgundy-colored awning (matching the other burgundy balcony brollies) to ward off the drizzle, deluges and tropical downpours. This means that everyone on the terrace can continue enjoying their afternoon tipples and evening Slippery Nipples should the weather turn nasty. However, the awning designers did not take into account the strong winds that often accompany the tropical rains. As experienced a day after the awning was installed, despite having lots of protection above one's head, should Typhoon Tojo? happen to bring along horizontal rain, one will still become a drenched door mouse, especially if sitting at one of the end tables on the terrace. The bottom line, dear drinkers, is that like a certain Ansell product (for North American readers, substitute "Durex" for "Ansell"), the spiffy new awning at Carnegie's does not guarantee 100% protection, but almost.

●WWW.FORUMOSA.COM: For readers who would like to seek opinions on bars around town in addition to those espoused by this scribe, check out the pubs and restaurants forum on www.forumosa.com. Warning: the vast majority of posted comments come from (a) people who want to slag off a joint just because of one minor mishap on their one and only visit to the place concerned (b) people pushing their own barrow, and (c) people who have so much time on their hands that they will nit-pick and take issue with everyone over everything. Having said this, if you are prepared to wade through all this cyber dross, occasionally you might come across useful slivers of information. Take a gander.

●VB SHORTAGE: Victoria Bitter supplies on the island are about to run out yet again. The only few slabs left are at The Shannon, but these will disappear quickly, so rush over there before it's too late. NT\$160/bottle, or NT\$90 during Happy Hour.

●HEARD ON THE GRAPE VINE: Saints n' Sinners is up for sale as Teresa is returning to the US. Michel at The Tavern had considered buying it, but could not cough up enough dough. Also apparently for sale is the entire Windy City group of restaurants that includes Dan Ryan's and Amaroni's in Taipei.

HAPPY DRINKING!

Send your pub news to winopete@hotmail.com

igraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project. THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF ASIAN BRONZE SCULPTURES SELECTED FROM MR. PENG KAI-DONG'S DONATION. Peng amassed a collection of 322 objects, most of them gilt bronze Buddhist sculptures. Those on display here range from the 11th century BC to the modern era, coming from India, southeast Asia, China, Korea, and Japan. PAINTINGS AND CALLIGRAPHY DONATED TO THE NATIONAL PALACE MUSEUM: Through Jun 25. UNDER THE BRUSH OF THE EMPEROR: PALACE MEMORIALS FROM THE CH'ING COURT. Through Jun 30. A CENTURY OF GERMAN GENIUS: MASTERPIECES FROM CLASSICISM TO EARLY MODERNISM will include works loaned from six of Germany's major arts institutions, all of them under the auspices of the Prussian Cultural Foundation in Berlin. Almost 200 works have been chosen. Dating from 1775 to 1925, the pieces cover the periods of Classicism, Historicism, Art Nouveau, and early Modernism. In addition to drawings and oil paintings familiar to many, there are also furnishings, ceramics, glassware, and metal ware-Berlin cast iron decorative objects being particularly refined. According to Berlin, this is the first time that German objects are traveling to Asia for exhibit. Many masterpieces of German art will be represented, including Bauhaus with its influence on modern industrial design and the works of such pioneers of abstract painting as Wassily Kandinsky and Paul Klee. Through Aug 1.

★**Taipei Fine Arts Museum**

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路三段181號)
Ph: (02) 2595-7656
Web: www.tfam.gov.tw

READINGS OF PEOPLE: FAMILIARITY AND STRANGENESS - HIGHLIGHTS FROM THE PERMANENT COLLECTION: 126 works selected on the theme of people and their surroundings. The exhibit covers a wide range of styles and mediums from posed portrait paintings to installation and performance. As a piece of art speaks to each viewer it hopes to stir curiosity about each persons life and their relationship to their surroundings. Through Sep 26. RING ON THE BULL'S NOSE - SOLO EXHIBITION BY ABUGY: More than 20 oil paintings by the contemporary artist Chan Hsien-kun, who goes by the name Abugy. He was the winner of the Third Liao Chi-chun Oil Painting Award. These works float between the concrete and the abstract, exploring Buddha's 'middle way of reality' philosophy. Through Jul 11. CONTEMPORARY TAIWANESE ART IN THE ERA OF CONTENTION: a joint exhibition of the Herbert F. Johnson Museum of Art of Cornell University and TFAM, chiefly displaying the works of 32 Taiwanese modern artists of the period following the end of martial law in 1987. The focus is new forms of artistic expression, displaying the view of artists towards themselves and "local" culture in that climate of internationalization and political and economic change. Through Aug 15. IL DESIGN IN ITALIA - LA COLLEZIONE DEL DESIGN ITALIANO DELLA TRIENNALLE DI MILANO: a spectrum of Italian design from 1945 to 2000, featuring representative works from different periods by famous designers. Objects on display include typewriters, television sets, furniture, and articles of daily use. Through Jul 18. THE FINE ARTS OF THE 1980S IN TAIWAN: art from the decade that saw an end of the martial law era in 1988. Through Aug 1.

Galleries

★**FNAC (Asia World Store)**

(法雅客環亞店)
B1, No.337, Nanjing E. Rd, Sec.3, Taipei (台北市南京東路三段337號B1)
Ph: 8712-0331

Open: 11am to 9pm, Mon to Sun
SYMBOL - ZHANG XIANGMIN'S PHOTOGRAPHIC EXHIBITION: symbols, including written characters, arrowheads, numbers, and objects, are redefined in Zhang's images. Through Jun 30.

★**FNAC (Xinyi Store)**

B2, No.9, Songshou Rd, Taipei (台北市松壽路9號B2)
Ph: 8712-0331

Open: 11am to 9:30pm, Mon to Sun
PHOTOPSYCHOLOGY, PART 1: Canadian photographer Marc J. Chalifoux captures the direct images bit by bit from his five-year Asia journey. Through Jul 13.

★**Huashan**

(華山創意文化園區)
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)

A THOUGHT - SOLO EXHIBITION OF LI JIYONG: Fruit Wine Bldg, Jun 14 to 28.

★**IT Park Art Gallery**

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitung St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Ph: (02) 2507-7243

LAI CHI MAN SOLO EXHIBITION: an installa

tion of sculpture and drawing. Through Jun 19.

★**Lin and Keng Gallery**

(大未來畫廊)
1F, 11, Lane 252, Sec 1, Tunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷11號)
Ph: (02) 2750-8811

KARMA: a solo exhibition by media artist Hong Dong-lu (洪冬祿), known for shiny, cyber-art creations in various media. Jun 12 to 30.

★**Molrelax Cafe**

20, Lane 60, Taishun St, Taipei (台北市泰順街60巷20號)
Ph: (02) 2367-7714

Open: 2pm to 2am, closed Tuesdays
PERSPECTIVES: PHOTOS BY MAITLAND: "Everyone views the world differently, these photos show how I have seen Taiwan." Maitland is a visiting photographer from the US who's been living Taiwan for the past year. Through Jun 20.

★**NOWHERE CAFE**

(所在咖啡)
No.1, Lane 60, Xinseng S. Rd, Sec.3, Taipei (台北市新生南路三段60巷1號)
Ph: 2362-5241

Open: 2pm to 2am, Mon to Sun
INVISIBLE PROPORTION: photographs from ABC 123 studio showing the world in non-mathematical proportion. Through Jul 31.

★★**The River**

18 Datong Rd, Chungli, Taipei (中壢市大同路18號)
Ph: (03) 427-9816

YOUTH IN ASIA: a group of street spray can artists from Taiwan and Canada combine for a graffiti installation in Chungli's most popular expat watering hole. Artists include DB-SK1, Omen, Curly, Fhai One, and Citystalker. Through Jun 21.



★**Thalie Theatre 2004 Summer Production - Sleep with Me**

Sat, Jun 19, Sun, Jun 20, and Sat, Jun 26 at 7:30pm

Drama Theatre Club (劇樂部戲劇場), B1, #9, Lane 101, Section 2, Roosevelt Rd., Taipei (near MRT Kuting Exit 3) 台北市羅斯福路2段101巷9號B1(捷運古亭站3號出口)
Tel: (02) 2363-5703
Tickets: NT\$300

Love, family, confidence, wealth, freedom - what's your utmost need? What are you seeking? Welcome to this lovely day when all the ex-ghosts are gathering.....in this small sweet garden.....

The script was written by Hanif Kureishi. This play was first performed at the Cottesloe Theatre, Royal National Theatre, London, on April 14, 1999. Now we are pleased to put it on the stage with our thalian style.

You don't want to miss it! (The play will be performed in English.) Web:home.kimo.com.tw/thalietheatre

★**The Legend of the White Snake**

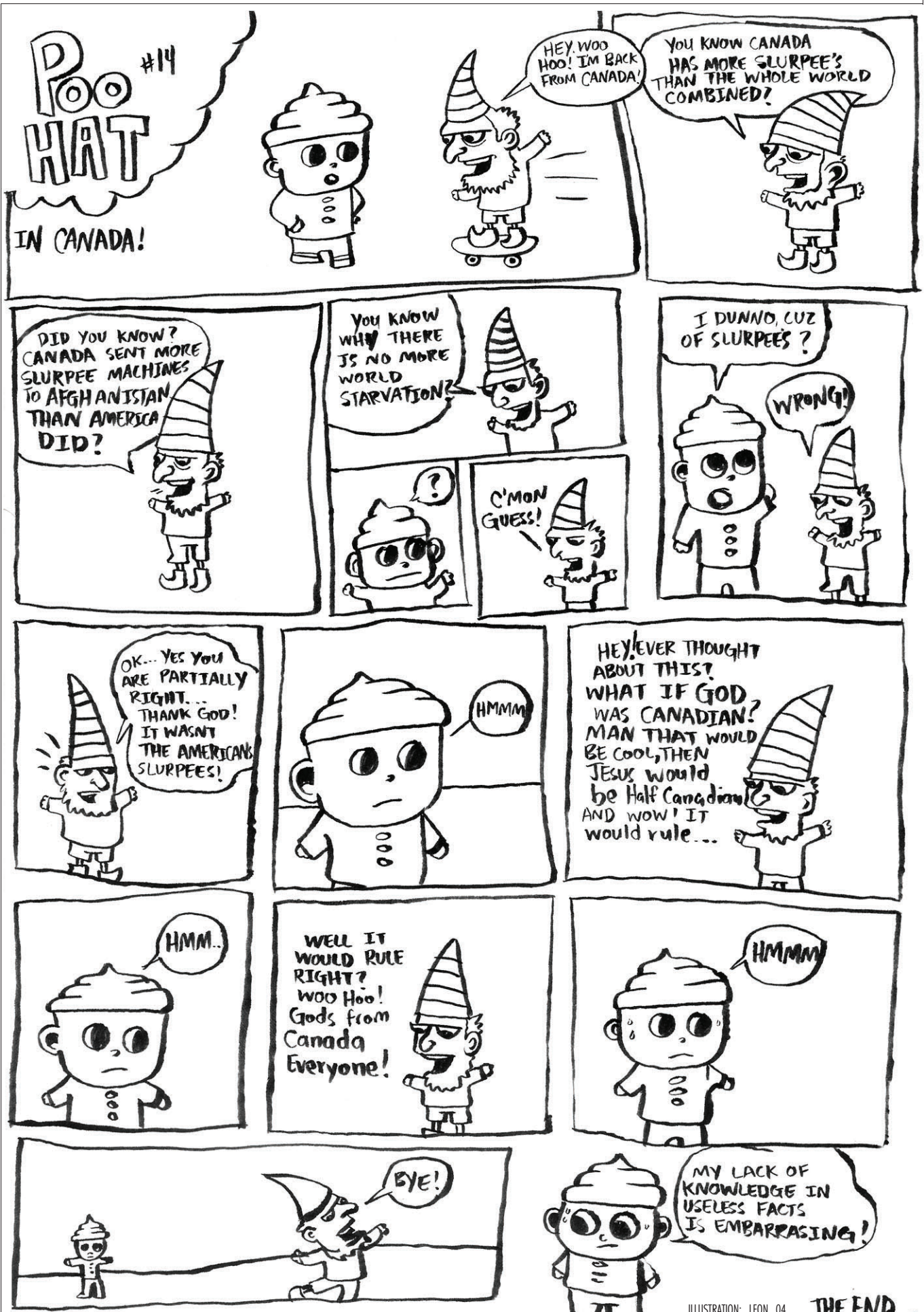
Sun, Jun 20 at 7:30pm
National Taiwan Concert Hall Plaza (中正藝文廣場)
Tickets: free

The National Theater and Concert Hall celebrate Dragon Boat Festival with a free, open-air performance of the Taiwanese opera, The Legend of White Snake. An epic romance, it begins in a rainstorm, where a man named Xu Xian encounters a beautiful maiden (played by Sun Tsui-feng), which is actually the embodiment of the spirit, White Snake. Mortals falling for minor deities is about as star-crossed as lovers can get, then throw in some magic potions, wicked monks, and plenty of the supernatural.

★**Taipei Eye**

(臺北戲棚)
Fridays and Saturdays at 8pm, Jun 18 to Jul 10
Taiwan Cement Hall (台灣水泥土敏廳), 113, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei(台北市中山北路二段113號)
Ph: (02) 2568-2677

Tickets: NT\$880.
A special performance venue created to introduce classical Chinese performance to visitors. The current program includes performances from a rotating selection of classic Beijing Opera.



演出內容:莫札特:給雙簧管、小提琴、中提琴及大提琴的F大調四重奏,作品370、普羅高菲夫:給雙簧管、單簧管、小提琴、中提琴及低音提琴的五重奏,作品39、布瑞頓:給雙簧管、小提琴、中提琴及大提琴的四重奏幻想曲,作品2、法朗賽:給英國管、小提琴、中提琴及大提琴的四重奏

●北京女子十二樂坊

8:00pm 國立台灣大學綜合體育館

\$800、1000、1500、2000、2500

洽年代售票系統

洽詢電話:02-23419898

主辦單位:活力國際

女子十二樂坊將中國古老的琴音與西方流行音樂相融合,創造出一種充滿全新現代氣息之曲風,除了以中國傳統樂器呈現出古典音樂的美妙之外,又融合了拉丁、爵士、搖滾等眾多流行音樂之節奏。時而沉靜內斂,時而奔放激昂。女子十二樂坊正準備以一首首動人樂曲,征服你我的耳朵及眾人的心。

周日 6月20日

●黑盒子講座音樂會-紐約紐約

2:30pm (見6月19日)

●勇者的火焰-音契20週年回顧音樂會

7:30pm 國家音樂廳

\$200、300、500、800、1000

洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-2585086602-25927733

主辦單位:財團法人音契文化藝術基金會

演出者:指揮/金希文、音契合唱管絃樂團、女高音/徐以琳、盧瓊蓉、莊皓芳、導演/宋文勝

演出內容:馬勒:《稍慢板》、孟德爾頌:《以利亞》神劇選曲、勇者的火焰、金希文:《牆》、《築牆》、《日出台灣》、《晚安·二十世紀》、《榮光》

●陳幼媛、蔡世豪對話系列-德奧篇

7:30pm 國家演奏廳

\$300,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:0955852086

演出者:小提琴/陳幼媛、鋼琴/蔡世豪
演出內容:莫札特:C大調鋼琴與小提琴奏鳴曲,作品296、舒曼:A小調鋼琴與小提琴奏鳴曲,作品105、貝多芬:A大調鋼琴與小提琴奏鳴曲《克羅采》作品47

周一 6月21日

●台北愛樂兒童合唱團年度音樂會

7:30pm 國家音樂廳

\$300、500、600、800、1000

洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-27733691

主辦單位:財團法人台北愛樂文教基金會、台北愛樂合唱團

演出者:指揮/杜黑、杜明遠、于善敏、熊師玲、鄭吟蓉、李肇祥、鋼琴/王惠玲、徐雅琳、蔡文巧、台北市婦女合唱團、台北愛樂青年合唱團、台北愛樂兒童合唱團

演出內容:卡萊:女聲合唱作品、浦浪克:五首兒童合唱曲、約翰·史特勞斯:《藍色多瑙河》音樂劇、《窈窕淑女》組曲

●2004劉家伶鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200、300、400,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-33221428

主辦單位:樂享室內樂團

演出內容:布拉姆斯:韓德爾主題變奏曲、舒曼:《克萊斯勒魂》,作品16、克拉克·舒曼:四首鋼琴小品

●管與弦的對話:北市交週年音樂會系列

7:30pm 中山堂中正廳

\$200、400、600、800,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-23813137*126

主辦單位:臺北市立交響樂團

演出者:臺北市立交響樂團

周二 6月22日

●海峽兩岸頭-擺閩南歌曲大車拼

7:30pm 中山堂中正廳

\$300、500、800、1000,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-23813137*126

主辦單位:國立台灣師範大學藝術學院

演出者:師範大學藝術學院、廈門大學藝術學院

周三 6月23日

●2004知音合唱團公演

7:30pm 國家演奏廳

\$200、300,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:0937450083、0937450083

主辦單位:台北知音合唱團

演出者:臺北知音合唱團、鋼琴/張征君
演出內容:清唱劇:《長恨歌》、《故鄉的鳳凰花》、《油車樑香又脆》、《唱呼春天聽》、《不了情》、《千言萬語》、《板橋查某》、《玫瑰玫瑰我愛你》、《酒歌》、《嬉春詞》、《遊子情思》、《記得兒時趣事多》

周四 6月24日

●音樂劇場《浮光掠影》

7:30pm 國家實驗劇場

\$400,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-27000657

主辦單位:成長文教基金會

演出者:長笛/蔡凌恬、雙簧管/吳雅真、單簧管/韓健峰、低音管/王蕙心、法國號/黃任賢、小提琴/粘環華、岳孟瑾、中提琴/李欣怡、大提琴/王心潔、鋼琴/楊閔貴、舞者/魏光慶

演出內容:《浮光掠影》、《時間消逝的彼端》、《聲·息》、《音樂家的告白》、《存在的當下》、《無間》

●幻想·狂想之夜

7:30pm 國家演奏廳

\$250、350,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:0935634834、0955624909

演出者:鋼琴/李玉笛、陳惠芸

演出內容:莫札特:土耳其進行曲、舒伯特:幻想曲,作品130、拉赫瑪尼諾夫:俄國狂想曲、幻想組曲第一號,作品5、羅樹羅禮:底里牛斯山狂戀曲

周五 6月25日

●我要為你歌唱-2004懷念金曲演唱會

7:30pm 台北國父紀念館

\$300、600、900、1200、1500

洽年代售票系統

聯絡電話:02-26425363

主辦單位:華風文化

我要為你歌唱演唱會將以懷念的國語老歌為主,節目特別邀請演唱「演的小花」、「尋夢園」成名的抒情歌手青山、演唱「意難忘」、「我在你左右」成名的的寶島歌后美黛、演唱「梨花淚」、「一塵相思情」成名的八點檔歌后于櫻櫻、金曲歌王殷正洋、國內最佳的合唱搭檔大小百合及擅長演唱白光歌曲的葉葦等實力唱將為大家帶來最經典的音樂饗宴,這六組人馬除了帶來個人的代表作品外,演唱歌曲更涵蓋了三十年代到七十年代的上海時代曲、香港歌舞電影、電視群星會及文藝電影等時期最經典的國語歌曲,這些曲子保證是支支感人、曲曲動聽。

●NSO永遠的童話-神奇吹笛人

7:30pm 國家音樂廳

\$300、500、800、1000,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:(02)23431587、(02)23431647

主辦單位:國立中正文化中心

協辦單位:行政院文化建設委員會

演出者:指揮/簡文彬、長笛/安德石(Anders Norell)、國家交響樂團、如果兒童劇團

演出內容:柯瑞良諾:《神奇吹笛人》

●法國樂饗:長笛、單簧管與鋼琴的深情對話

7:30pm 十方樂集

(台北市民族西路187巷4號)

\$250,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-2593-5811

演出內容:梅湘:黑鳥、比才:間奏曲(選自歌劇卡門)、聖賈:塔朗泰哈舞、佛瑞:洋娃娃組曲等

周六 6月26日

●NSO永遠的童話-神奇吹笛人

2:30pm;7:30pm (見6月25日)

●林威震打擊樂獨奏會

7:30pm 國家實驗劇場

\$300,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-87723745

主辦單位:台北打擊樂團

演出者:打擊樂/林威震、台北打擊樂團

演出內容:克瑟納基斯:《羅B》、安德斯·柯佩爾:馬林巴琴協奏曲、安瑪紐愛:南西、謝宗仁:擊樂獨奏曲

●福爾摩沙合唱團音樂會

7:30pm 國家演奏廳

\$300、500、800,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-27460739

主辦單位:福爾摩沙合唱團

演出者:指揮/蘇慶俊、鋼琴/蔡昱珊、福爾摩沙合唱團

演出內容:辛德密特:《六首香頌》、韋塔克:《花之歌》、《丟丟銅仔》、《草螟弄雞公》、《心酸酸》、《白牡丹》、客家歌謠

●幸福之旅·凱文·柯恩鋼琴演奏會

7:30pm 台北國際會議中心大會堂

\$300、500、900、1500、2200、2800

洽年代售票系統

洽詢電話:02-23419898

主辦單位:金華科技股份有限公司

周日 6月27日

●幸福之旅·凱文·柯恩鋼琴演奏會

7:30pm (見6月26日)

●福爾摩沙合唱團音樂會

7:30pm (見6月26日)

●音樂無界IV

7:30pm 國家音樂廳

\$300、500、800,洽兩廳院售票系統

洽詢電話:02-25326394

主辦單位:台北市民交響樂團

演出者:指揮/林天吉、小提琴/張智欽、台北市民交響樂團

演出內容:威爾第:歌劇《西里奧晚禱》序曲、威尼阿夫斯基:D小調第二號小提琴協奏曲,作品22、莫札特:G小調第廿五號交響曲,作品183、李姆斯基-柯薩可夫:西班牙隨想曲,作品34

●雅頌合奏團第八季定期音樂會

7:30pm 台北市政府親子劇場

\$150、200,洽年代售票系統

洽詢電話:02-23419898

主辦單位:雅頌合奏團

演出者:雅頌合奏團

演出內容:布拉姆斯《大學慶典序曲》、西貝流士《卡列利亞組曲:進行曲》、蓋希文《乞丐與娼婦》、韋伯:第二號豎笛協奏曲、薩克斯風協奏曲(改編自馬加洛:雙簧管協奏曲)

流行·搖滾·爵士·實驗

周五 6月18日

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店

台北市新生南路3段56巷7號

電話:23625494

●當二胡吻上JAZZ:小賓與老康的邂逅

8:00pm 迴廊咖啡館

台灣大學綜合體育館一樓

電話:83695656,入場低消

●愛樂無國界:紅23/Tube/Tizzy bac

9:00pm THE WALL

台北市羅斯福路四段200號B1

電話:29300162,\$300/預售\$250

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note

台北市羅斯福路三段171號4樓

電話:2362-2333,\$250(附飲料)

●王意如、楊大理

9:30pm 音樂人餐廳

台北市敦化南路一段270巷20號一樓

電話:87733395,\$500起

●方程式/Sugar Lady

9:30pm 地下社會

台北市師大路45號B1

電話:2369-0103,\$250(附飲料)

●自然捲樂團

9:30pm 女巫店

台北市新生南路三段56巷7號

電話:2362-5494,\$250(附飲料)

●Riverside Jazz Collective Quartet

9:30pm 河岸留言

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話:(02)2368-7310,\$300(附飲料)

●LEA/劉偉仁/辛隆

9:45pm EZ5

台北市安和路二段211號1F

電話:(02)2738-3995

●bop JAZZ bossa by AHK Trio

10:30pm cosi o cosi (原 Aliang & Friends)

台北市敦化南路一段155號一樓

電話:02-27715883,\$150起

周六 6月19日

●DJ Glenn/DJ 阿倫

10:30pm Great Rainbow

臺北市羅斯福路三段40號1樓

電話:(02)8369-1958

●Am

8:30pm 柏夏瓦

台北市師大路80巷3號

電話:23622218 \$250(含免費飲料一份)

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店

台北市新生南路3段56巷7號

電話:23625494

●神秘失控人聲樂團

美加

40

活動期間:

93年6月21日~6月30日止



Go! Goal! Gold!

★第一Go

歡慶美加四十週年來就送

「金,彩好禮!

★第二Goal

金字招牌 助你

實現留學美夢!

(課程7.5折起、書籍超低折扣、代辦特惠...)

★第三Gold

「金,喜A不完!

凡報名就有機會

挑戰 純金金牌 喔!



美加one-stop旗艦店

各年齡層的留學遊學英語

台北市南陽街50號

(02)2381-1166

www.merica.com.tw

3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, 入場低消

●白修女/chopper

7:30-9:30pm 玩家樂器
北市和平東路1段115號B2
電話:02-23923166, \$150(附飲料)

●唐美雲邂逅新Much(現代場)

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, \$600(附飲料)

●Seraphim「愛」專輯新歌發表會:病毒/六翼天使

9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:29300162, \$300/預售\$250

●烏野薰四重奏與爵士歌手古皓

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●陳漢彬、楊大理

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$500起

●骨肉皮/Do Something/教練

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103, \$250(附飲料)

●陳明章 & 淡水走唱團

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494, \$250(附飲料)

●四分衛

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$300(附飲料)

●左筠/蘇子/辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:02-2738-3995

●Barrie John Phil Jazz Trio

10:30pm cosi o cosi (原 Aliang & Friends)
台北市敦化南路一段155號一樓
電話:02-27715883, \$150起

周日 6月20日

●DJ GUS V2

9:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●唐美雲邂逅新 Much(現代場)

3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, \$600(附飲料)

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●阮丹青

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●阿飛/黃中原/LEA

9:45pm EZ5

台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

周一 6月21日

●Dragon Boat Party

10:30pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958 有獎抽的龍舟日

●音樂角力

8:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494, \$150(附飲料)

●Open Jam

9:00pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●Uno 與 Jumbo

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$300起

●燕燕/黃中原/LEA

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

周二 6月22日

●Make the Head small DJ C.J.

10:30pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958

●隨性爵士時段

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●楊大理

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$300起

●Jazz on the Rocks: Bop-Suie/That Other Band

9:30pm 大國民
台北市東豐街67號
電話:(02)2706-2162, 免費入場

●牙套/教練

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Tonie/Julia/周蕙/劉偉仁

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

周三 6月23日

●放9-FUN NIGHT DJ Rick

10:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●頂尖佛朗明哥之夜:詹哲雄、莊維仁

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$300起

●啓彬與凱雅的二重奏

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●李岡霖/維他命

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●左筠/林志炫/李聖傑/小鐘

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

周四 6月24日

●DJ .com

10:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●謎樣樂團:聽見城市之外的顏色

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, 入場低消

●Cherry (董事長小豪 & The wall-JJ)

9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:29300162, 免費入場

●增田正治與爵心樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●Uno、古皓

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$300起

●自然捲/吉朗

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103, \$250(附飲料)

●彭仁奎

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494, \$250(附飲料)

●董運昌 & Friends

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$250(附飲料)

●Tonie/黃小琥/左筠

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

周五 6月25日

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●啓彬與凱雅二重奏

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, \$250(附飲料)

●Breaking the wall 2:78bpm/凱比烏/Nylas/特別來賓

9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:29300162, \$300/預售\$250

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●王意如、楊大理

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$500起

●賽璐璐/Diablo

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103, \$250(附飲料)

●老董與五哥

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494, \$250(附飲料)

●J.E.G "這個"爵士樂團

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310, \$300(附飲料)

●LEA/劉偉仁/辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段211號1F
電話:(02)2738-3995

●bop JAZZ bossa by AHK Trio

10:30pm cosi o cosi (原 Aliang & Friends)
台北市敦化南路一段155號一樓
電話:02-27715883, \$150起

周六 6月26日

●自由意識

10:30pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段40號1樓
電話:(02)8369-1958

●David Chen & 台北藍調小子

8:30pm 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話:23622218, \$250(含免費飲料一份)

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●Flyinglow - 海洋 & 薔薇 Acoustic Live

3:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, 入場低消

●RGB/糖果酒/輕鬆玩

7:30-9:30pm 玩家樂器
北市和平東路1段115號B2
電話:02-23923166, \$150(附飲料)

●彭郁雯-爵士三重奏

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656, \$250(附飲料)

●台灣龐克:表兒/半導體/濁水溪公社

9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:29300162, \$300/預售\$250

●烏野薰四重奏與爵士歌手古皓

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333, \$250(附飲料)

●陳漢彬、楊大理

9:30pm 音樂人餐廳
台北市敦化南路一段270巷20號一樓
電話:87733395, \$500起

●Nipples/貓耳朵

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103, \$250(附飲料)

不想只有聆聽爵士，而想好好地開始學習爵士即興了嗎？
對坊間不盡確實的爵士樂教學有所疑慮，怕再次失落嗎？
想要好好出國學習，卻無法於短時間內負擔一大筆預算嗎？
覺得志同道合的樂手難尋？也想體會與好手合奏爵士的樂趣嗎？

今年夏天

最酷炫的選擇！跨出得意的第一步！
體驗與歐美同步的爵士學習環境，感受認真進步的爵士動力

首屆營隊主題，將強調由教師帶領之大量即興合奏訓練，藉由與好手的切磋及細部修正，琢磨學員之爵士樂即興及演奏技巧，並安排密集課程、團體生活。

六月26日試聽徵選
五月底開始接受報名
詳情請密切鎖定下列網址

<http://www.americanvoices.org/jazzacademytaiwan.html> 或
<http://www.chipin-kaiya.com>

國際師資陣容→

Mike Del Ferro 麥可迪費洛(荷蘭)→進階爵士鋼琴、合奏指導
John Ruocco 約翰若寇(美國)→薩克斯風、豎笛、長笛、爵士大樂團指揮
Ron Nethercutt 朗內德卡(美國)→長號、管樂、爵士理論、爵士音樂史、初級爵士大樂團指揮
Frans Van Der Hoeven 法藍斯凡德霍文(荷蘭)→低音大提琴、合奏指導
Fabien Degryse 法比安底格里斯(比利時)→吉他、電貝斯、合奏指導
Chi-pin Hsieh 謝啟彬(台灣)→爵士小提琴、即興概論、爵士分析、合奏指導
Kai-ya Chang 張凱雅(台灣)→初級爵士鋼琴、爵士和聲、爵士節奏、合奏指導

時間：2004年八月22日(日)至八月27日(五)
地點：台北市實踐大學音樂系(士林區大直街70號)
主辦：美國之聲基金會(American Voices)、實踐大學音樂系
協辦：啟彬與凱雅爵士棧

有任何關於營隊相關問題歡迎來信 jazzacademy@americanvoices.org

美國之聲基金會藝術總監 約翰費古森 John Ferguson 敬邀

2004年第一屆台灣國際爵士樂夏令研習營

●安溥

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段 56 巷 7 號
電話: 2362-5494, \$250(附飲料)
●Top 啦(原不正仔) / 雅立

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話: (02)2368-7310, \$300(附飲料)
●左筠 / 蘇子 / 辛隆

9:45pm EZ5
台北市安和路二段 211 號 1F
電話: (02)2738-3995
●Barrie John Phil Jazz Trio
10:30pm cosi o cosi (原 Aliang & Friends)
台北市敦化南路一段 155 號一樓
電話: 02-27715883, \$150 起

周日 6月27日

●DJ GUS V2

9:00pm Great Rainbow
臺北市羅斯福路三段 40 號 1 樓
電話: (02)8369-1958

●浪漫·爵士·現代:很不一樣的長笛四重奏

3:00pm 迎廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話: 83695656, 入場低消

●德國桌上遊戲活動

2:00-8:00pm 女巫店
台北市新生南路 3 段 56 巷 7 號
電話: 23625494

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調 Blue Note
台北市羅斯福路三段 171 號 4 樓
電話: 2362-2333, \$250(附飲料)

●So What / Echo

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1
電話: (02)2368-7310, \$250(附飲料)

●阿飛 / 黃中原 / LEA

9:45pm EZ5
台北市安和路二段 211 號 1F
電話: (02)2738-3995

活動、講座

●Dragon Boat Party

時間: 6月21日(一) 10:30PM
地點: Great Rainbow 臺北市羅斯福路三段 40 號 1 樓 (02)8369-1958
科技與原始的結合·電氣與自然的交融·DJ 和手鼓的表演·Only In GREAT RAINBOW·事逢端午節特別企劃抽獎摸彩活動·獎品豐富·有限量手錶·手機吊飾·特調·等。只要消費每滿 400 元即可累計摸彩次數·同時由澳洲 DJ Glenn 讓你 House All Night Long·而由前身為古朗樂團的自由意識所演奏的手鼓·手風琴·二胡·笛子合鳴更讓人感覺耳目一新·獨特的組合·創新的表演·帶給你耳朵不一樣的感覺·當日現場開放 Open Jam·歡迎大家攜帶樂器一同同樂!

●聲之動·端午紅樓會

6/22(Tues) 7:30pm 紅樓劇場
票價: 450 元 (四人行優惠票, 每人只要 350 元)
購票點: 紅樓劇場 23119380
聲之動 洽詢: 02-26663206 璩小姐 0913560710

『聲之動』甫完成美國巡演和新專輯錄製, 將以其創新卻又原始的城市部落樂音, 結合傳統節慶端午節, 邀集來自台灣、美國、比利時、印度的表演者, 於古蹟紅樓劇場中演出呈現多元文化的繽紛嘉年華會。創作樂風融合世界色彩, 包含中國抒情的二胡、西洋溫暖飽滿的法國號、歐洲民謠與爵士風的吉他(自製 19 弦雙把吉他)、紐約 Funky 的貝斯、熱情洋溢的非洲鼓、亞洲笛、原住民樂器口簧琴、拇指琴等, 加上優雅如南管、奔放如蒙古大草原的人聲吟唱, 還有精采的舞蹈表演和 VJ 影像即興。

●和 FREE OUTDOOR PARTY

搖滾與電子的融和
6月26日(六) 18:00-24:00
華中橋下河濱公園 (萬大路走到底 橋下過堤防水門 順著橋墩向前走)
每月一次 自動自發自立自強 自得其樂 自由樂捐

18:00 DJ Lim Giong
18:40 digihai
19:20 DJ Lim Giong
20:00 EMILY 艾蜜莉
20:40 DJ Lim Giong
21:00 dj stingray & dj zeus
stingray + zeus = combination re-search 結和研究 (2 djs + 2 mixers +

4 decks + live gears!) stingray (來自新加坡的 techno 製作人, 也是歐洲知名 techno 品牌 SHEEP 和 ZET 的旗下藝人) + zeus (時下前衛的電音 dj)
22:30 DJ JOCY (幫比拉 PUMPITUP)
24:00 The End
VJ Light VJ Anarchy 現場演出

●尋找稀有動物
徵求樂團 意者請聯絡: 林志峰 love4444@ms17.hinet.net
徵求義工 意者請聯絡: 王耿瑜 fishking62@hotmail.com
電聯: 0955-666-740 (若遇風雨太大 即行取消)
網址: http://mypaper.pchome.com.tw/news.php/mflo

●Crystal Method @ MoS Taipei

於美國電音舞曲領域大鳴大放的 Big Beat 二人天團 Crystal Method, 遙隔大西洋與英國的 The Chemical Brothers 分庭抗禮。Ken Jordan 與 Scott Kirkland 於 93 年在洛杉磯組成 Crystal Method, 連續三張音樂專輯的發行引領著美系電音概念突破至空前的新領域! Crystal Method 成功地將搖滾樂(Rock 'N' Roll)精神電氣化, 亦將美式嘻哈(Hip Hop)、靈魂(Soul)、流行(Pop)等音樂元素兼融於澎湃的電子脈動中。

Date: 6月26日 Open Between: 9:00pm - 5:00am
Price: 11:00pm 前入場 350 元, 11:00pm 後 票價 800 元。
訂位專線: 02-85021111
Residents:
DJ Jaylen (UK)
DJ Buff Wise (UK, Ibiza)
DJ Damian Saint (UK)
DJ Damian Yu (TW)

●夏至亞洲音樂節

【開幕諸羅祭】夏至亞洲音樂節 起跑
時間: 6月19日
地點: 嘉義表演藝術中心前廣場
演出者: 阿里山鄒族頭目及各家族、嘉義縣布袋內田慶和軒北管、印尼巽他森巴樂團
【音樂趴趴走】社區巡迴演出, 讓大朋友小朋友認識亞洲音樂
時間: 6月20-23日
地點: 嘉義縣內社區廟埕
印尼的巽他森巴樂團、蒙古著名女歌手烏仁娜、日本的 Cicala Mvta 等將帶著樂器, 輪番到縣內社區廟埕演出, 和大小朋友作深度互動。

【亞洲音樂門陣】
時間: 6月25-27日(五~日) 7:00pm
地點: 嘉義縣治花園廣場大舞台
演出者: 25日(五): 烏仁娜與樂團、Cicala Mvta; 26日(六): 撒米哈尼三人鼓樂、巽他森巴、朱加拉舞者; 27日(日): 夏日亞洲音樂節閉幕演唱會

【亞洲舞台】
時間: 6月26-27日(六~日) 4:00pm
地點: 嘉義縣治花園廣場副舞台
演出者: 26日(六): 嘉義縣布袋內田慶和軒北管、南華大學擊樂團; 27日(日): 檳榔兄弟、林中光樂團
在曆法中, 夏至日, 太陽沿著北迴歸線東昇西落, 是一年中白天最長, 黑夜最短的一天, 過了夏至, 夏天就正式來臨。該如何迎接夏天? 游泳、曬太陽、吃冰, 還是聽蟬鳴? 今年夏天, 嘉義縣政府作東, 以音樂辦桌, 亞洲五國音樂團隊齊聚嘉義「夏至亞洲音樂節」, 邀請全國民眾到走出戶外, 到嘉義納涼, 在草地上吃粽子、聽音樂, 共同迎接夏天! 為了讓民眾認識亞洲音樂的多元樣貌, 「夏至亞洲音樂節」邀請到的台灣及國際團隊, 都同時具有將傳統融合創新的能力, 他們汲取傳統素材的養分, 融合主流及現代音樂的鮮活能量, 創造出飽含色彩的音樂魅力。

●Imagine Party V3.0

6月19日(六) 10:00pm 開始入場
Music Room Live (香港中環德己立街 34-36 號加樂大廈 2/F)
票價: \$150(附兩杯飲料)
SOUND: Progressive House, Break-Beat
DJs: DJ Brian (LCX Resident), DJ Fat, DJ Fish, DJ Ivan, DJ Mixherbs
聯絡方式: Dj Brian 98188831, kpcchan@netvigator.com

●CONNECT 進化派對

6月19日(六) 11:00pm-7:00am
SHOOM Lounge Pub (高雄市前金區中華三路 77 號 B1 之 1)
票價: 十二點前 \$350, 之後 \$500 元 (皆附飲料)
洽詢電話: 07-2161110
Dj Line Up:
1100-0100 Dj Jet
0100-0300 Dj Teddy
0300-0500 Dj Sam
0500-0700 Dj Mango

●WET!! FOR MEN ONLY

6月19日(六) 10:00pm-7:00am
LUST (前 CiRCUiT DANCE CLUB, 台北市西

門町武昌街二段 72 號 5F)
票價: 十二點以後、凌晨五點以前 \$600 / 十二點以前、凌晨五點以後 \$400; 預售 \$400
電話: 02-23703162, 下午六點以後接受包廂預定
MUSIC BY: JIMMY CHEN, VICTOR CHENG, DAVID S.

●Drunk Munky Party

6月19日(六) 8:00pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段 138 號, 京華城 12F)
票價: 預售 \$300 (限十一點前進入); 現場十一點前 \$350, 十一點後 \$500
電話: (02)3762-1600, (02)3762-1289
SOUND: HIP HOP
DJ'S: dj Chicano, dj E-Dragon, dj KID

●顏志文老師講座:全方位節奏吉他講座

6月20日(日) 3:00~5:00pm
玩家樂器 北市和平東路 1 段 115 號 B2
電話: 02-23923166, 免費入場

●台北美樂地 Taipei Melody 民歌 30 年系列活動

6月19日, 向馬兆駿致敬演唱會
主持人: 徐哲緯 演唱人: 同班同學(徐哲緯、古勝中)、賴佩霞
6月26日, 向羅大佑致敬演唱會
主持人: 趙婷 演唱人: 謝宇威 5 人樂隊、鄭華娟、巴奈
7月03日, 向蘇來致敬演唱會
主持人: 于冠華 演唱人: 韓賢光、于冠華、蘇來
7月10日, 向邵肇致致敬演唱會
主持人: 曾淑勤 演唱人: 南方二重唱、曾淑勤、邵肇致
7月17日, 向葉佳修致敬演唱會
主持人: 王介安 演唱人: 星星二重唱、葉佳修
時間: 下午 3:00-5:00
地點: 中山堂廣場(如遇雨, 則改在中山堂一樓拱廊咖啡舉行)
免費入場! 相關查詢網站為: 中華音樂人交流協會 http://www.musicman.org.tw/ 及中山堂堡壘咖啡館 http://fortress-cafe.chinatimes.com/, 洽詢電話為 2381-9551。

●貢寮海洋音樂祭紀錄片「海洋熱」播放

6月23日(三) 7:30pm
THE WALL (台北市羅斯福路四段 200 號 B1)
免費入場, 電話: 29300162

●Ferry Corsten

6月25日(五) Luxy
(台北市忠孝東路四段 201 號同領大樓 5F)
訂位專線: 0955-904-600
洽詢電話: 02-27721000
2003 年世界百大 DJ 排名第六名, 美國票選最受歡迎 DJ、全球電音最佳製作人及 DJ Ferry Corsten 首度來台演出!
相關網址: http://www.luxy-taipei.com/events/20040625/

●莎拉布萊曼全球巡迴演唱會

6月25-26日(五、六) 7:45pm 國立林口體育學院體育館
\$1200、2400、3600、4800、6000、8000
洽年代售票系統
洽詢電話: 02-23419898
主辦單位: 寬宏藝術工作室
莎拉布萊曼的才華舉世公認, Billboard 告示牌排行榜稱她為「世上實實在在的絕妙天籟」, 她的成就令所有藝人望其項背, 她也是雄霸流行古典樂壇巔峰的跨類音樂天后。這場音樂會中, 莎拉布萊曼將以溫暖的聲音, 用聲音、詮釋多種不同風格的世界名曲及個人暢銷全球金曲, 期待喚醒樂迷心靈深處最初的感動, 將是一場世紀經典的音樂饗宴!

●陳昇演唱會:風中的費洛蒙

6月25-26日(五、六) 8:00pm 紅樓劇場
\$600, 洽年代售票系統
洽詢電話: 02-23419898
主辦單位: 紙風車文教基金會
那天我做一個搭地鐵去見我情人的夢, 地鐵在西門站再也不走了。我情人拉著我跑一段階梯, 說紅樓有九個勇敢的樂團正在演出, 我笑他說: 為什麼樂團是勇敢的? 我情人說, 在這樣拜金吹噓又五味雜陳的時代裡, 還有人要搞樂團那不勇敢嗎? 夢醒來。我是一個上班族, 乘著地鐵經過西門站去上班, 我的情人跟我分手去組了一個樂團, 他是勇敢的人。
25、26 日兩晚, 陳昇將率領九個樂團到西門町紅樓劇場, 輪番上陣!

●Follow Me Gay Party

6月26日(六) 10:00pm~7:00am
Club Face(台北市南京東路三段 217 號 B1)
票價: 現場男 \$600, 女 \$1000; 預售 \$400 (只優惠男士, 可優先入場, 限量五百張)
VIP Room·預售專線: 0939-458333
web: www.followme-party.com
e-mail: info@followme-party.com
任何 Follow Me 相關訊息請以官方網站為主。未滿 18 歲或未攜帶身分證明文件謝絕

入場, 並嚴禁攝影或錄影。

●X-Fantasy

6月26日(六) 9:30pm-4:30am
Party Room (台北市八德路四段 138 號, 京華城 12F)
票價: 現場 \$600 (附四杯飲料)
電話: (02)3762-1600, (02)3762-1289
STYLE: Freestyle
DJ'S: dj Rico & friends

●聽, 她們以歌說故事: 女歌節

6月29日~7月1日(二~四) 7:30pm
地點: 中山堂光復廳(台北市延平南路 98 號, 捷運西門站出口 4, 中山堂秀山街入口)
票價: 每晚兩場演出票價 \$800; 三晚套票 \$1920; 限量發售, 不劃位, 洽兩廳院售票系統
下載女歌節樹友傳真預購訂票單:
http://www.treesmusic.com/2004womensvoices/WVF_treesorder.doc
更多音樂節資訊請洽: 大大樹音樂圖像 www.treesmusic.com
洽詢電話: 02-29369554

●2004 年第一屆台灣國際爵士樂夏令研習營

今年夏天, 最酷炫的選擇! 跨出得意的第一步! 體驗與歐美同步的爵士學習環境, 感受認真進步的爵士動力。
首屆營隊主題, 將強調由教師帶領之大量即興合奏訓練, 藉由與好手的切磋及細部修正, 琢磨學員之爵士樂即興及演奏技巧, 並安排密集課程、團體生活。
國際師資陣容:
Mike Del Ferro 麥可迪費洛(荷蘭): 進階爵士鋼琴、合奏指導
John Ruocco 約翰若寇(美國): 薩克斯風、豎笛、長笛、爵士大樂團指揮
Ron Nethercutt 朗內德卡(美國): 長號、管樂、爵士理論、爵士音樂史、初級爵士大樂團指揮
Frans Van Der Hoeven 法藍斯凡德霍文(荷蘭): 低音大提琴、合奏指導
Fabien Degryse 法比安底格里斯(比利時): 吉他、電貝斯、合奏指導
Chi-pin Hsieh 謝啓彬(台灣): 爵士小提琴、即興概論、爵士分析、合奏指導
Kai-ya Chang 張凱雅(台灣): 初級爵士鋼琴、爵士和聲、爵士節奏、合奏指導
六月 26 日試聽徵選, 五月底開始接受報名, 詳情請密切鎖定: http://www.american-voices.org/jazzacademytaiwan.html 或 http://www.chipin-kaiya.com
時間: 2004 年八月 22 日(日)至八月 27 日(五)

地點: 台北市實踐大學音樂系(中山區大直街 70 號)
主辦: 美國之聲基金會(American Voices)、實踐大學音樂系
協辦: 啓彬與凱雅的爵士棧

徵人、比賽

★Mystique 音樂 時尚 咖啡館 徵人

台北市敦化南路二段 81 巷 55 號 27085326
1. 早班計時人員 11:00 ~ 15:30
2. 晚班計時人員 18:30 ~ 00:30
走進 Mystique 你將完全被濃郁的神秘紫色所覆蓋: 深邃的紫點綴著維多利亞的金, 義大利嘉年華式的陶瓷面具、法式浪漫的女性身影相片搭配華麗的紫色絨及浪漫的紫藍紗, 有如走進了皇后的寢宮。這些華麗的設計元素巧妙地安排在一起, 編織出的卻是一個溫馨、隨興又浪漫神秘的品味空間。
Mystique 已經是許多人的第二個家。白天、下午及晚上的 Mystique, 隨著音樂及燈光的改變而呈現出完全不同的風貌。中午 Bossanova, 下午是經典爵士而晚上則有現場鋼琴演奏及抒情歌曲演唱以及 Lounge 音樂。

●「野台開唱」義工及各式攤位報名

野台開唱即日起開始接受「義工」及「各式攤位」的報名, 預計 7 月 2 日截止, 7 月 10 日公布義工名單及美食攤位名單。

【義工】:
名額: 約 50 名 條件: 認真、守時、負責任、堅守崗位、肯吃苦、三天全時段(下午 2:00 至凌晨 4:00 中任何時段)皆可自由交由主辦單位排班者, 優先入選。備有晚餐、宵夜兩餐。

【特色攤位】:
名額: 不限。無論是唱片廠牌、錄音室、飾品、服飾、樂器行、音樂相關產品、個人畫作攝影展、或各種小玩意、童趣等創意攤位皆可申請。租金: 視攤位大小而定, 請來信洽詢。

【美食攤位】:
名額: 每區三至四家。分為「洋食、異國料理」、「和食專區」、「台灣小吃」三種美食區。租金: 視攤位大小而定, 請來信洽詢。
所有報名只接受「網路報名」, 請至官方網站: www.formoz.com



青年關懷NPO大賽

詳情請造訪 www.1980.org.tw

發現NPO

與眾不同的你

寫下與眾不同的故事

厭煩媒體版面滿是政治鬥爭或社會黑暗嗎？現在你有機會運用生花妙筆或透過鏡頭紀錄台灣的生命力！

用力紀錄你對NPO的感動，就有機會登上全國媒體，同時贏得高額獎金！除了紀錄，你還可以進一步讓我們的社會更幸福——提出你的企劃構想，我們幫你實現！

比賽組別：

NPO報導組：2000字以內，每人限投兩件。

NPO攝影組：沖洗或數位照片不拘，每人限投三張。

社會服務企劃組：鼓勵發現社會需求，配合NPO，設計具體可落實之社會服務企劃案。

社會行銷企劃組：針對NPO行銷需求，設計具體可落實之行銷企劃。

獎金：

各組首獎1名：得獎金貳萬元，獎牌乙只。

各組優選3名：各得獎金五千元，獎牌乙只。

收件時間：93年6月1日起至93年8月30日
參加資格：大專在學學生(18-30歲)

主辦單位：行政院青年輔導委員會
承辦單位：張老師基金會



活動、講座

●《2003臺灣詩選》發表會暨年度詩選市集活動

在第二十二年的2003年，「年度詩選」首次更名爲「臺灣詩選」，也改以公元紀年，這些詩作發表在臺灣，傳達的是臺灣的詩的聲音。今年並由二魚文化承接詩的聖火，接續「年度詩選」的編印工作。

＊【年度詩選市集活動】
時間：6月18日(五)下午3時起跑
地點：官邸藝文沙龍 和式講堂(北市徐州路46號,02-23969398)

《八十一年詩選》至《九十一年詩選》特價，十一年來臺灣最好的詩，加碼你的文藝氣質，大師精華一次賺到！立即擁有，每冊只要一百元！你也可以購買一套「年度詩選紀念版1992-2002」(十一冊)，精美的紙盒上有多位知名詩人的簽名，超值回饋，你無法一次得到的詩人簽名，這裡都有！

＊《2003臺灣詩選》發表會暨年度詩獎贈獎酒會

時間：6月18日(五)下午2時
地點：官邸藝文沙龍

●陳子衿/踢翻你《不理會太陽的向日葵》書友會

時間：6月19日(六)下午2:00
地點：金石堂汀洲店(台北市汀州路三段184號 電話:02-2369-1245)

●天下遠見讀書俱樂部「主編選書」導讀會

透過面對面的生動導讀，讓名家引領您深入每一本「主編選書」的內在精髓。
時間：6月29日(二)19:30-21:00
地點：93巷人文空間(台北市松江路93巷2號1樓)

題目：六月主編選書《絲慕巴黎》導讀會
主講：郭正佩小姐(Peggy,《絲慕巴黎》作者)、楊子葆先生(留法作家、國際合作發展基金會秘書長)

●顛覆童話嘉年華

【童話·童話】繪本與【史瑞克2】電影活動，邀您參與！
六月份起在捷運東區地下街第2廣場展開「顛覆童話嘉年華」活動，有書展暨童話影片展，及每週六、日下午的童話說書下午茶活動，說故事姊姊會爲小朋友說《超級平凡公主的幸福水塘》，歡迎大家帶著小朋友一起來聽故事，還可以拿史瑞克小獎品，非常精采，歡迎參與！

#【史瑞克2-顛覆童話嘉年華 書展暨童話影片展】
活動時間：6月1日~6月30日
活動地點：東區捷運地下街第二廣場

活動內容：
1. 史瑞克顛覆童話專區：在東區捷運地下街以電影劇照介紹劇中情節和相關童話故事。
2. 童話嘉年華專區：在東區捷運地下街設置「童話嘉年華專區」，陳列遠流出版社【童話·童話】等書籍，搭配東區地下街誠品賣書。

#【史瑞克2童話說書下午茶】：
活動時間：6月5·6·12·13·19·20日 每週六、日分三場進行，pm2:00 / pm3:30 / pm5:00
活動地點：東區捷運地下街·第二廣場
活動內容：史瑞克歡樂大頭照(與小朋友拍照)，童話大放送(超級平凡公主的幸福水塘)(講故事；搭配有獎問答送小禮物)，史瑞克搶先看(精采電影畫面欣賞)。

●紅樓夢與西遊記-談小說翻譯與學術翻譯

余國藩是台灣中央研究院及美國國家人文科學的院士，爲研究紅學與西遊記的重要學者，余先生長年旅居美國，近日應中研院之邀回國，麥田特別辦一場座談活動！
時間：6月24日(四)下午2:30-4:30
地點：金石書院/我的書房-信義店(北市信義路二段196號5樓)

紅樓夢與西遊記 余國藩VS.李爽學 一場東方與西方、英文與中文、創作與翻譯、小說與學術的風雲際會，歡迎您的參與！本活動亦開放讀者免費參加！
主辦單位：麥田出版

●夢想起飛:2004年臺北漫畫季開跑

臺北市立圖書館中崙分館爲慶祝六週年館慶，鼓勵青少年用漫畫過個輕鬆、有趣、High過癮的暑假，特別精心策劃一系列的「夢想起飛:2004年臺北漫畫季」活動。

青少年可以當漫畫家，投稿參加第五屆漫畫獎幽默漫畫比賽；寫書評當作家，參加可米漫畫小讀者會；當研究生，加入漫畫偵探學園查找漫畫歷史典故；當郵迷，蒐藏國內第一套精美的漫畫郵票；更可以把家中陳封已久的漫畫整理整理，好書交換一番。

活動將於7月1日起至9月30日結束，並有各種獎項及獎品，歡迎有興趣的兒童及青少年朋友熱烈參加，千萬不要錯過大展示身機會！也歡迎老師、漫畫社團及文教機構鼓勵兒童與青少年參加，以響應多元學習及參加美術休閒活動。

詳細活動資訊請查詢臺北市立圖書館網頁 <http://www.tplml.edu.tw> 或 電洽(02)8773-6858詢問。

●市圖每月一書系列講座

時間：6月26日(六)14:30-17:30
地點：市圖總館十樓會議廳
免費入場，洽詢電話：2709-1605。

講座：張靜文小姐(成人教育專業講師)
講題：《當愛情遇上婚姻》/匡邦文化出版

●詩風再起·吟詩擂台

台灣民間自組詩社，吟詠詩詞的歷史淵源流長，日治時期，全台詩社數目高達兩百九十餘個，詩風之盛，幾可比擬大唐盛世。適逢古蹟九十歲，「吟詩擂台」邀集愛詩人讀詩、聽詩、唱詩，再現古蹟起造當年之詩風，爲古蹟慶生，歡迎踴躍參加！

活動時間：6月19日(六)，下午4:30-6:00
活動地點：台北故事館庭院(台北市中山北路三段181-1號,北美館旁)

活動對象：一般大眾
活動內容：1.名家吟詩一名詩人吟誦個人詩作

2.吟詩擂台一民眾吟誦創作詩
3.詩社新傳一國小學童吟誦古詩
4.詩風再起一詩人帶領民眾吟誦早期詩社作品

5.詩與音樂一民歌演唱
「吟詩擂台」注意事項：

1. 朗誦個人創作詩(需事先報名,限5名),主題不拘。
2. 報名時須提供詩作名稱及完整內容。
3. 朗誦時間以3分鐘爲限。
4. 下午4:00開始辦理報到。

報名方式：可親洽本館售票口或來電、傳真預約報名。若遇報名踴躍時，將依報名先後順序而定。
簡章索取：台北故事館購票口或於本館網站：<http://www.storyhouse.com.tw> 下載。
洽詢電話：(02)25875565。傳真：25875578。email: elaine@storyhouse.com.tw

●林語堂故居有不為齋書院

6/19《從流水談起》講師：李孔元
6/26《枯木再顯龍吟---關於一張琴的製作》講師：程惠德

【讀原著學英文】
Let's start with Moment in Peking. XV從《京華煙雲》第十一章開始盧德榮主講
6/5-6/12-6/19-6/26(六)上午10:00-12:00
名額有限，歡迎預約，請洽(02)2861-3003 ext15企劃部

【詳細訊息】<http://www.linyutang.org.tw/>

●《反叛白袍-閱讀一位精神科醫師》新書專題講座

對許多人來說，精神科醫師是一個充滿神秘感的角色；在藥商眼中，他是會下金雞蛋的衣食父母；在患者眼中，他是解決一切問題的千手千眼觀音；在一般人眼中，他是個高社經地位的知識份子。唯有精神科醫師自己才知道，在催促一位放聲痛哭的患者離開診間時，他也會感到無助與徬徨。本書作者陳俊欽醫師以他敏銳省思的觀照，爲你還原一個多面向的精神科醫師。
時間：6月20日2:30-4:00pm
地點：金石堂民生店(北市民生東路五段119號)

講題：變成一位精神科醫師開始
主講：陳俊欽醫師(本書作者，杏語心靈診所主任)
主辦單位：法農文化
免費入場，現場致贈精美新書海報 歡迎踴躍參與。

●中山堂堡壘咖啡館藝文活動

【週日堡壘藝文下午茶】
6月20日蔡詩萍(作家、政治評論家):文學懺悔錄-作家爲什麼寫作
6月27日成寒(作家):推開文學家的門
7月04日朱學恆(奇幻文學基金會理事長):談璞(優呼嚕同盟tp):騎士精神:從聖殿騎士團到假面騎士

7月11日朱學恆(奇幻文學基金會理事長):施奇廷(優呼嚕同盟AIPlus):惡魔、鬼與神:奇幻文化與創作中的特殊角色
7月18日朱學恆(奇幻文學基金會理事長):劉名陽(台灣角川出版社主編):黃瀛洲(優呼嚕同盟JoJo):恐怖的真相:恐怖文化面面觀

7月25日朱學恆(奇幻文學基金會理事長):游素蘭(知名漫畫家、奇幻小說作家):醫院騎士陳台融(《殭天之翼》作者):奇幻創作的力量:奇幻創作者分享
地點:堡壘咖啡館明星廳
主辦單位:堡壘咖啡館、中國時報社
聯絡人:堡壘咖啡館 古淑娟 電話:2382-6971 e-mail: fortresscafe98@hotmail.com

●「我的文學書房」人文沙龍講座
6/19(六)14:00-16:00
講題:因爲背德,所以寫作-情愛散文的書寫
主講人:蔡詩萍(媒體文化人/作家)
地點:金石堂信義店(台北市建國南路二段201號2樓,(02)2701-9322)
免費參加。

●正典的生成:台灣文學國際研討會
會議時間:7月15、16日 台灣文學與世界文學的關係
17日 翻譯台灣 / 慶祝蔣經國學術交流基金會15週年
會議地點:中央研究院學術活動中心第一會議室
主辦單位:中央研究院中國文哲研究所、美國哥倫比亞大學蔣經國基金會中心
報名期間:6月1日-6月30日
報名一律採網路報名 <http://www.lit-phil.sinica.edu.tw/home/board.htm>

●中華民國第九屆國際比較文學會議
台灣大學外國語文學系與中華民國比較文學學會爲促進中外比較文學理論的對話，推介本國在地文學與文化研究成果，將於6月18、19、20日假本校凝態中心暨物理學館國際會議廳舉行「中華民國第九屆國際比較文學會議」。

本次會議主題爲「比較文學與熱帶想像:全球在地知識的體現」，會中除有多篇論文發表之外，亦有一場由國內外知名學者(廖咸浩、Rey Chow、Andrew Ross、Epifanio San Juan, Jr., 廖炳惠、劉紀蕙)對談之座談會，歡迎各界人士報名參加，詳細會議及報名資訊請至本會議網頁查詢：<http://ccms.ntu.edu.tw/~forex/>
台大大文系洽詢電話：02-33663215、02-23639395

●台北「書」適生活講堂
最具勵志影響力的作家戴晨志博士，與你分享一個個溫馨感人、勵志進取、驚奇有趣的人情故事，讓你從中尋得人生智慧與心靈啟發，進而挖掘生命中的美好與驚奇。
時間：6月25日(五)19:00-21:00
地點：北市青年育樂中心國際會議廳(仁愛路一段17號6樓)
講題：天天超越自己
主講：戴晨志博士
主辦單位：中國時報生活新聞中心、時報出版
本活動免費入場，爲免向隅請儘早預約，報名專線：02-2304-7103。
詳情請上網查詢：www.readingtimes.com.tw

●細說高陽《慈禧全傳》系列講座
配合《慈禧全傳》精裝典藏版的問世，皇廷邀請研究歷史出身的名作家暨《新新聞週報》總編輯楊照，特別從7月17日起至12月18日，以六個月的時間，在皇冠書坊舉辦每月一場的【細說高陽《慈禧全傳》】系列講座，以慈禧的一生爲主軸，對晚清的歷史做深入的探討。

講座採免費入場，歡迎對高陽作品和晚清民初歷史有興趣的讀者自由參加，詳情可洽：(02)27168888或上網查詢：www.crown.com.tw

●皇冠書坊講座
→文學導讀《蝴蝶春夢》英國文壇大師符傲思驚悚的經典之作！
書羞內向、自幼缺乏愛的佛瑞迪，喜歡蝴蝶標本及攝影，一次，他誘捕了藝術系女學生米蘭達，囚禁在古屋地下室。米蘭達在寫日記不久後死亡，原本深感罪惡意圖殉情的佛瑞迪，卻在讀完日記後搜尋下一個「收藏」目標。南方朔先生將導讀這本英國文壇大師的驚悚巨作！
時間：6月19日星期六下午2:00-3:00
導讀者：南方朔-文化評論家、新新聞總主筆
→台灣的小鎮之美：爲你規劃一段鐵道與鄉野的夏日旅行
作家劉克襄長年走訪台灣各地，以鐵道、小鎮跟鄉野爲旅行的重心。深愛這片土地的劉克襄，將帶來他所拍攝台灣各地風光的攝影作品，分享旅行的經驗，不用出國，就可以從台灣美麗的小鎮中，體驗洗滌心靈的夏日之旅！
時間：6月26日星期六下午2:00-3:30
主講者：劉克襄-作家
以上地點：皇冠書坊(北市敦化北路120巷50號一樓)

課程

●2004全國巡迴文藝營
活動時間：8月5日-8月7日(三天二夜)

活動地點：銘傳大學桃園龜山校區
費用：3200元
課程分組：(限選一組)
*小說組 (駐營導師：李昂、東年、廖鴻基)
*散文組 (駐營導師：吳鳴、唐捐)
*新詩組 (駐營導師：陳義芝)
*新聞組 (駐營導師：向陽)
*電影組 (駐營導師：曾偉禎、游惠貞)
*戲劇組 (駐營導師：黎煥雄)
內容詳情：<http://issue.udn.com/1camp/>
報名時間：即日起至7月16日，額滿為止。
主辦單位：聯合文學
報名諮詢：(02)27666759-27634300轉5107
欲親自報名者，請至台北市基隆路一段一八〇號十樓「聯合文學出版社」辦理。(週一至週五，早上10:00-12:00;下午2:00-5:30)
◆**文藝營創作獎甄選**：
資格：限2004全國巡迴文藝營學員參加。
類別：設小說、散文、新詩、報導文學等四類。
獎額：各類取首獎一名，獎金一萬元，獎牌一座；佳作三名，各得獎金五千元，獎牌一座；入選若干名，各得獎狀一幀。
作品字數及規定：
1. 小說一萬字以內，散文五千字以內，新詩一百行以內(短詩不超過六首)、報導文學六千字以內為原則。
2. 作品須用有格稿紙繕寫或電腦列印，以未在任何報刊雜誌發表或出版者為限，不接受複寫、影印稿件。
3. 稿件上請填寫組別(含班別)、姓名、地址、電話，並附照片一張。
收件、截稿、評審及頒獎：
1. 每梯次自編組起開始收件(交各班輔導員)，活動第二天午餐之前截止。
2. 主辦單位於結業時，公布入選名單並頒給獎狀。入選作品再經專家評審，得獎名單另行公布。

★田野學校開學了!

如果您對報導文學、自然寫作、小說創作、旅行文學、有興趣者歡迎立刻加入，我們不談理論，一切從實務開始，保證讓你滿載而歸，上課時間可自選，採個別教學。
洽詢電話：0937-526-709
上課地址：台北市溫州街74巷4弄2號6F-4(近公館捷運站)

●第三屆夏潮報導文藝營

活動時間：8月27日-8月30日
活動地點：天母農訓中心(台北市士林區中山北路七段113號)
報名資格：大專院校在學學生、中小學教師或紀實文藝工作者。
費用：學生2000元、教師暨社會人士3500元
招收名額：報導文學組50名/報導攝影組50名(額滿為止，錄取先後以繳費為準)
報名時間：即日起至8月20日截止
主辦單位：夏潮聯合會、人間學社、台灣立報社
召集人：陳映真 營長：藍博洲 駐營作家：報導文學組：汪立峽、范振國、林深靖；報導攝影組：李文吉、黃志翔、吳德淳。
講師：
1. 報導文學：陳映真、鍾喬、成露茜、藍博洲、鄭鴻生、楊渡、楊祖珺
2. 報導攝影：郭力昕、鍾俊陞、黃子明、蔡明德、莊正原、張照堂、關曉榮
3. 紀錄電影：井迎瑞
內容詳情：<http://www.xiachao.org.tw/>

●「文學眾聲 山海歌吟」第六屆後山文藝營

時間：7月5、6、7、8日
地點：台東知本富野度假村
費用：教師3800元、學生2800元
主辦單位：台東縣後山山文工作協會

報名專線：台東劇團(089)346709
活動強調於課程中融入以原住民為主題的系列安排，以使學員認識原住民文化，尤其以台東為棲息地的原住民。第六屆的後山文藝營將於開幕式邀請台東原住民劇團「阿柔劇團」以戲劇呈現布農勇士的質樸，並於開幕式後與學員親臨台東新興部落探訪當今的排灣族。
本次課程訴求直捷的感官所交織的懷古與對應環境的反省及正視如今文學的「跨界」應用。邀請到簡嫻談「女性散文寫真」；陳克華、利玉芳領銜座談「詩中的身體想像」；資深童書譯著者柯倩華、奈馬引領對談「文學搖籃 繪本創作」；並由雷驥主講「影像與文字」；駱以軍、賴香吟、凌性傑揭示「小說中的情感欲望」；四天三夜的文藝營並開放由學員自由分組，分別以詩、散文及小說為類別，並由台東作家群詹詹、徐慶東、藍國揚、林勝賢、葉香等進行分組對談。

●親子聯手學好數學 把握學習關鍵期

國小高年級到國中的這段期間，是一個人發展學習方法的關鍵時期，如果孩子能在此一階段奠定良好的數學基礎，那麼，他的一生都將受益無窮！
班別：
*A班
7/3-7/10-7/17-7/24 每週六上午9:00-12:00 全程四次。
*B班
7/31-8/7-8/14-8/21 每週六上午9:00-12:00 全程四次。
師資：邢禮禮 (台北市瑩橋國中數學資優班教師)

對象：國小高年級學生和父母
課程單元：雞兔問題、和差問題、分配問題、倍數問題、植樹、數列問題、水流問題、工程問題、行程火車等問題。
費用：一期四次，每對親子收費2400元，每增加一人加收500元(含講義費用)
上課地點：聯經文化天地(台北市忠孝東路4段561號B1)
報名專線：(02)27634300轉5229高小姐或5053陳小姐。

●女書店「女性主義理論與流派」系列講座

有別於以往的女性主義十堂課程，今年女書店特別規劃10+1男性研究特別場，與女性主義對談。女書店將從長銷一萬冊鎮店之寶《女性主義理論與流派》出發，邀請各派掌門人講述女性主義理論自18世紀以來的脈絡與發展及其應用，再以《男性氣概的當代觀點》與女性主義對談，為講座畫上完美句點。
開課時間：7/13-8/14 (每週二、四13:30-16:30;8/14星期六特別場，共33小時)
上課地點：台北市新生南路三段90號(懷恩堂活動教室)
課程內容：
7/13(二)自由主義女性主義/黃長玲
7/15(四)馬克斯主義女性主義/黃淑玲
7/20(二)存在主義女性主義/鄭至慧
7/22(四)基進女性主義/王瑞香
7/27(二)精神分析女性主義/劉毓秀
7/29(四)當代社會主義女性主義/范雲
8/03(二)女同志理論/趙彥寧
8/05(四)後殖民女性主義/梁一萍
8/10(二)後現代女性主義/莊子秀
8/12(四)生態女性主義/王瑞香
8/14(六)10+1特別場 男性研究/畢恆達
費用：全套11堂3,300元並贈送《女性主義理論與流派》與《女性主義經典》兩本贈書(市價720元，若已備有課本可換購等值女書出版品)，6/30前完成報名繳費手續優惠價2,800元。單堂課程300元，女書店之友可

享單場享九折優惠。
報名辦法：親赴女書店報名(臺北市新生南路三段56巷7號2樓)，或網頁及報名表下載：<http://www.fembooks.com.tw/news.htm>。
詳情請洽女書店，歡迎來電02-2363-8244周小姐

●鹽鄉有約第26屆「鹽分地帶文藝營」

今年以「小米與水稻向歌—台灣原住民文學巡禮」為主題，安排精彩課程，有詩歌、小說、散文與台灣文學專題演講；有民俗景觀采風、星光夜語、藝文夜談薪火相傳、文藝營創作獎競賽等，並配合其他精彩課程，第二十六屆「鹽分地帶文藝營」，一年一度的仲夏日文學饗宴，熱情歡迎您的加入！
招生對象：所有愛好文藝、關懷鄉土之人士。
活動內容：演講、景觀采風、史蹟踏查、星光夜語小組討論、藝文夜談薪火相傳等等。
活動時間：8月18日至22日(星期三~星期日)，共5天4夜。
活動地點：台南縣北門鄉南鯤鯓廟、木康椰山莊及鹽分地帶各鄉鎮。
主辦單位：吳三連台灣史料基金會
名額：120名 費用：3000元整(含食宿、研習手冊、平安保險、紀念品)
即日起接受報名，依報名繳費先後順序，額滿為止。
親自報名：請至104台北市南京東路三段215號10樓「吳三連台灣史料基金會」報名。
電話報名：請電洽(02)2712-2836「吳三連台灣史料基金會」報名。
e-mail報名：請自吳三連台灣史料基金會網站下載報名表填妥後，E-mail至 juven-tus@mail.twcenter.org.tw信箱。
網址：<http://www.twcenter.org.tw/>

◆鹽分地帶文藝營創作獎

鹽分地帶為台灣文學的一大重鎮，有著輝煌燦爛的歷史，今日許多文壇之名作家文人，年輕時都曾歷經本文藝營的洗禮。為了鼓吹文學創作的熱潮，鞭策年輕繼起的一代，特設立文藝營創作獎，歡迎參加文藝營的學員來競技角逐。
說明：

1. 鹽分地帶文藝營創作獎共分短篇小說、散文、新詩三大類。
2. 資格：限報名參加本屆文藝營之學員參加。
3. 應徵作品以未發表者為限，嚴禁抄襲。作品於文藝營報到時繳交大會，來稿請以電腦書寫，附上輸出稿一份及檔案磁片，無論得獎與否，概不退稿，請自行留底稿。稿末請附相片、真實姓名、地址、身分證字號及簡歷資料。
4. 評審過程分初審、複審，由駐營作家擔任。
5. 結業典禮時，宣佈得獎名次，並由營主任及貴賓頒發獎金及獎狀。
6. 得獎作品：將優先公佈於吳三連台灣史料基金會網站上，並推薦在報紙雜誌上發表，稿費屬於作者。

●第八屆賴和教師台灣文學營—台灣語文與鄉土教學

透過台語的認識與推廣，各類台語文學作品之欣賞，結合戲劇、音樂等傳達方式，將台灣語文生動的應用在鄉土教材的蒐集與編寫上，並以分組教學的方式，加強訓練教師基本母語的相關知識之攝取，讓教師能以多元的面向來看待台語，編出融合古意且具現代感的教材，深化母語教學的品質。
主辦單位：賴和文教基金會
活動時間：7月22日-25日(星期四~日)四天三夜
活動地點：私立靜宜大學(台中縣沙鹿鎮中棲路200號)
招生對象：全國各中、小學教師，亦歡迎一般關心台語的社會人士
招生人數：100名

研習費用：2,500元(代付車資、膳宿、講義紀念品、港區導覽、平安保險等)
報名洽詢單位：財團法人賴和文教基金會
地址：彰化市中正路一段242號4樓
報名電話：04-7241664 傳真：04-7271412
活動網址：<http://home.kimo.com.tw/laiho528/>
E-mail報名：lai0ho@ms12.hinet.net

●文學與建築的對話

講師：阮慶岳老師，將從經典文學談建築與都市，也從當代建築大師的作品，來反看文學是甚麼。讓文學與建築建立起對話的可能，使藝術可以相互自由遊走。
時間：7月6日-8月24日，每周二14:00-16:00，共8堂16小時
地點：台北市羅斯福路2段9號12樓
費用：2000
主辦單位：敏隆講堂
洽詢電話：23965505轉114 聯絡人：朱公望
課程大綱：

- 7/6 受祝福與不受祝福的：魯迅的【祝福】vs. 謝英俊
- 7/13 孤獨卻不彷徨：日本當代建築師安藤忠雄vs. 捷克作家赫拉巴爾的《過於喧囂的孤獨》
- 7/20 無恥的建築：李師江的【比愛情更假】vs. 亞洲當代都市7/27 貝聿銘流淚：貝聿銘vs. 瓊瑤
- 8/3 騷擾而不安的靈魂天使：普魯斯特【追憶似水年華】與建築的聯想
- 8/10 某人在寫懺悔錄：當代最炙手可熱的建築師庫哈斯(Rem Koolhaas)vs. 《懺悔錄》的奧古斯丁
- 8/17 無相莫非有相：邱妙津的【蒙馬特遺書】與駱以軍的《遺悲懷》vs. 當代建築教父 Philip Johnson與最真實的建築師Glenn Murcutt
- 8/24 斜陽：太宰治的《人間失格》vs. 60年代倫敦叛逆建築前衛團體Archigram的Peter Cook

●文心觀測站—第39屆耕莘暑期寫作研習班

- 7.5(一)文學的多重面貌：白靈/小說與陌生化：張春榮
 - 7.6(二)詠物的散文：宇文正/符碼加值重圍前夜祭DX(試練之章)：林群盛/小小小說的欣賞與創作：梁寒衣
 - 7.7(三)回顧與前行—散文中的成長主題：李志奮/談小說中的敘事：羅位育/小說的奇幻之旅：許榮哲
 - 7.8(四)青春無敵創意無邊：劉中薇/網路文學的無限可能：王蘭芬/我的閱讀與旅行：孫祥評
 - 7.9-10(五~六)耕莘陽明山文藝營：陸達誠、羅位育、林群盛...等作家
 - 7.12(一)快樂寫作與文學良心：胡衍南/文學社會學的隨想：裴元領/超瓦普跳躍平行次元臨界鏈(救贖之章)：林群盛
 - 7.13(二)緩慢與快感—閱讀歐美文學片段：虹風/影迷藏寶圖：聞天祥/現代詩：陳克華
 - 7.14(三)詩的色彩與音樂：羅任玲/數位詩的破與立：須文蔚/類型小說的跨類型嘗試：李知昂
 - 7.15(四)青春偶像劇的編寫：劉中薇/新詩光譜儀：林群盛/小說顯微鏡：梁寒衣
 - 7.16(五)散文溫度計：宇文正/神秘保留場：白靈/結業暨頒獎典禮：評審老師
- 時間：7月5日-7月16日，早上10:00-下午5:40
地點：台北市辛亥路一段22號4樓
參加資格：高中生、大專生等有志文學創作者
研習費用：全期10天共3500元
耕莘文學獎：限本班學員參加，分小說、散文、新詩三類，每人每類以一篇為限，每篇2000字以內，7月12日中午截稿，第一名

小辛蒂的異想世界

現實與想像的情境交錯

一部關懷小朋友的動畫創作、既刺激又溫馨的短片卡通

美國電視艾美獎、金穗獎及各大影展得主~史明輝動畫導演
好萊塢音效監製~Frank.C
配樂大師~陳飛午

DIRECTOR: JACK MING-HUI SHI MUSIC AND SOUND SUPERVISOR: FRANK CHENG MUSIC COMPOSER: KENJO TAN © 2004 RED ALIEN STUDIO ALL RIGHT RESERVED

時間：6/20(日)上午10:00~12:00
主辦單位：文化大學推廣教育部數位媒體科技教育中心
地點：文化大學推廣教育部建國本部B1表演廳(台北市建國南路二段231號)
報名方式：請直接上DTEC網站線上報名 <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec>
聯絡方式：02-27005858 分機 286

6/20首度在文化大學推廣教育部 正式登場~邀您一起來探索3D動畫電影製作的幕後世界

獎金 5000 元、第二名 3000 元、第三名 2000 元、佳作若干，並均可獲贈價值約 10000 元之研習貴賓卡一張(不得折換現金)。已發表或已得獎之作品不得參加。
主辦單位：財團法人耕莘文教基金會
承辦單位：耕莘青年寫作會
洽詢電話：2365-5615 分機 323
詳細課表、講師簡歷與報名方式請上耕莘網站：www.tiencf.org.tw

徵人

●page one 徵求校園駐校代表
負責 page one 各項活動事務的訊息傳達限在學學生！
工作內容細節及酬勞 可約面談
歡迎有興趣的同學請將個人資料郵寄信件：台北市市府路 45 之 1 號 4 樓，或來信 hrd_tw@pageonegroup.com 鄭先生收。
●時報悅讀書屋誠徵門市約聘人員
工作時間：上午十一時半至下午七時
工作地點：台北市和平西路 3 段 240 號 1 樓 時報悅讀書屋
30 歲以下，大專以上學歷，男、女不拘，有耐心、穩定性佳，具門市、超商收銀者優先。履、歷、照請註明應徵項目，e-mail: jess@readingtimes.com.tw 或 傳真 2304-9302 業務部。

徵文、徵件

●國立臺東大學兒童文學獎徵選
主辦單位：國立臺東大學
承辦單位：國立臺東大學兒童文學研究所
徵選類別：少年小說，六千字至七千字為原則。
作品內容：
1. 形式主體為小說，風格手法不限。
2. 題材：舉凡從家庭、親子、校園中的人際關係、青少年問題、對身心障礙者的關懷、生態環保的維護、兩性平權的深究、原住民族文化的探討、族群間互動的描寫、人生意義的追尋和啟發等適合少年兒童讀者為主。
獎金、獎額：入選獎 8 篇，首獎 1 名獎金 120,000 元，優選 1 名獎金 90,000 元，佳作 1 名獎金 50,000 元，入選獎 5 名每人獎金 20,000 元。
參加者凡中華民國國均可參加。
收件：8 月 31 日前(郵件需在截止日期前寄達)，將稿件掛號郵寄「950 臺東市中華路一段 684 號 國立臺東大學兒童文學研究所收」(信封上加註「臺東大學兒童文學獎」及徵選類別等字樣)。
詳情 <http://www.nttu.edu.tw/ice/> 台東大學兒童文學獎.htm

●第二屆客語童詩創作大賽
藉由客語童詩大賽，真正的將客語深植與傳承，並藉由創作得獎者童詩的朗誦與出版，讓客語流傳更為廣泛。
徵文作業要點：限定 10 行以內，每行不得超過 15 字。須以童詩創作方式書寫。
組別：分學生組(國中、小學生)及社會組。
參加對象：
學生組：全國國中、小學生。
社會組：高中職以上學生及社會人士(上述參加者均須以客語發音創作)
獎金：學生組首獎獎金新台幣六千元、貳獎獎金新台幣三千元、參獎獎金新台幣兩千元、佳作十名獎金新台幣一千元。
社會組首獎獎金新台幣一萬元、貳獎獎金新台幣六千元、參獎獎金新台幣四千元、佳作十名獎金新台幣一千元、前三名另贈獎座，佳作者頒發獎狀一面，另擇優各錄取入選十名頒發獎狀、獎品各一份。
報名表及簡章請逕洽新竹縣客家文化發展協會索取或至新竹縣文化局網站下載列印 <http://www.hcicc.gov.tw>
洽詢電話：03-5596560、5597968
收件日期：8 月 15 日止(以郵戳為憑)，將稿件掛號郵寄至新竹縣新豐鄉山村信義街四十號—新竹縣客家文化發展協會收(信封上加註「2004 年第二屆客語童詩創作大賽」字樣)。

●第六屆中縣文學獎
鼓勵全民寫作，提倡文學風氣，展現台中縣之人文特質與風貌。
主辦單位：台中縣立文化中心、財團法人台中縣文化建設基金會
承辦單位：台灣日報《台灣副刊》
參選資格：(一)本籍台中縣。(二)曾設籍台中縣一年以上者。(三)曾於台中縣就學、服務一年以上者。(四)目前於台中縣就學、服務、居住者。(五)參加報導文學類者不受以上資格限制。(六)同一文類曾連獲兩屆者，兩年內不得再參加該獎項。
【獎項】：分短篇小說、散文、新詩、報導文學四類。
短篇小說：三千~八千字。
散文：二千~五千字。
新詩：五十行之內。
報導文學：六千~一萬五千字。(內容以台中縣風土人情為限)
參選者每人至多參加兩類，每類以一件為限。

【獎勵】：
短篇小說：首獎為洪醒夫小說獎，甄選乙名，其餘不分名次甄選五名。
散文、新詩不分名次甄選六名，報導文學不分名次甄選三名。
獎金：(1)短篇小說首獎獎金新台幣捌萬元整獎牌乙面。(2)短篇小說、散文、新詩每名新台幣肆萬元整，獎牌乙面。(3)報導文學每名新台幣伍萬元整，獎牌乙面。
【收件時間及地點】：
時間：即日起至 8 月 31 日止(郵戳為憑)。
地點：台灣日報《台灣副刊》(407 台中市文心路三段 361 號)。台中縣立文化中心圖書組(420 台中縣豐原市圓環東路 782 號)
注意事項：參選者請檢送戶口名簿及身分證之正、反兩面影本，或相關證明文件(如在職證明)乙份。文稿不得書寫姓名，另紙詳附：真實姓名(發表時可用筆名)、身分證字號、詳細戶籍地址(含鄰、里)、聯絡地址、電話、個人簡介、生活近照乙張。作品請用有格稿紙繕寫清楚，或以電腦列印(A4 格式)。稿件一式四份，並一律以掛號郵寄，於封套註明「中縣文學獎」及應徵類別，恕不退件。

●喜菡文學網第一屆散文獎
提倡網路文學風氣，鼓勵散文創作
主題：不拘，題目自訂；字數在 500~2,500 字內。
參選資格：
1. 以繁體中文寫作者均可參加。
2. 投稿作品需未曾公開於各類媒體(含平面紙媒及網路)發表或得獎者，且不得有抄襲等違反著作權之情事。
投稿方式：
1. 每一作者至多可投稿三篇作品，唯同一人獲獎以一篇為限
2. 逕寄至投稿專用信箱 pon1107@ms32.hinet.net
3. 主旨註明「參加喜菡文學網散文獎」
4. 請附上真實姓名及聯絡電話，俾便聯繫
徵文日期：自 93 年 6 月 5 日起至 93 年 7 月 31 日止
評審：參賽作品分兩階段評審，初選出作品之三分之一，再邀請專家決審，選出優勝者。
獎勵：
(一)於 93 年 9 月 15 日公布獲獎名單，並由主辦單位寄發電子郵件通知獲獎人
(二)擇首獎一名，獲得獎金新台幣三千元
(三)擇推薦獎二名，各獲得獎金新台幣一千元
(四)擇佳作若干，各獲得禮券五百元

●第二十七屆時報文學獎
【獎項】：分短篇小說、散文、新詩、鄉鎮書寫四類。
1. 短篇小說獎：三名。首獎一名，獎金新台幣十二萬元；評審獎二名，獎金各新台幣八萬元。以上各獲獎座一座、字數四千字以內。
2. 散文獎：三名。首獎一名，獎金新台幣十萬元；評審獎二名，獎金各新台幣六萬元。以上各獲獎座一座、字數三千字以內。
3. 新詩獎：三名。首獎一名，獎金新台幣八萬元；評審獎二名，獎金各新台幣五萬元。以上各獲獎座一座、行數三十行以內。
4. 鄉鎮書寫獎：五名。每名各獲獎金新台幣五萬元、獎座一座、字數三千字以內。(舉凡發生於台、澎、金、馬各地鄉鎮相關的自然風土、人文歷史，以散文體例書寫完成之作品)。
【收件、截稿日期】：
自六月二十日起，開始收件。今年七月十日截稿(以收到日期為準)。
【注意事項】：
1. 得獎作品均在「人間」副刊發表(但不另支稿費)。
2. 除中國時報「人間」副刊同仁外，凡海內外各地區華人均可參加。
3. 參加徵文之作品，必須未在任何報章雜誌、網路發表或出版者。
4. 同一作者得同時參加各類徵文，惟每類以一篇為限。
5. 作品須以中文寫作，請用電腦列印稿(不須附磁片)，稿末單獨一紙附上真實姓名(發表時可用筆名)、戶籍地址、通訊處、聯絡電話、簡歷及身分證字號，資料不足者不予受理。得獎者另須提供較詳細之個人資料、照片及得獎感言。
6. 稿件須在信封上分別註明應徵時報文學獎「短篇小說獎」、「散文獎」、「新詩獎」、「鄉鎮書寫獎」。請一律以掛號郵寄「台北市萬華區大馬路一三二號中國時報人間副刊」收。

●詩的亂世與盛世—現在詩3徵稿
繼《現在詩2來稿必登》那場狂歡暴動，以粉紅色貧民區無政府亂碼使人心煩意亂又加速入眠既前衛又性感的姿態登上誠品年度最佳編輯概念獎之後，繼續挑戰詩與詩刊極限的《現在詩3》，又將以何種面貌出現呢？這一次我們等待你最好的或是最匪夷所思的詩.....最懷才不遇的詩.....經歷過暴動的或錯過狂歡的，我們都歡迎你將絕不輕易示人的壓箱力作給《現在詩3》發表，讓我們共同打造一個將到來的詩的亂世與盛世
請寄：ontime_poetry@hotmail.com 或新店碧潭郵政第70號信箱
截稿日：2004年7月31日
預計出版日：2004年12月



活動、講座

●台灣同志諮詢熱線第7屆募款晚會
台灣同志界一年一度的盛事又來了！如果你錯過了去年開場的爆笑短片嗎？今年有著豪華布景全新拍攝！無論你/妳偏好貴婦路線還是通俗節目，我們絕對使出渾身解數的180分鐘！
只要省下一頓套餐、一場電影，就可以幫助熱線繼續為同志服務、爭取權益。請大家「樓頂借樓腳、小GAY借小拉」闖家一起來捧場！
時間：6月26日(六)18:40分開演
地點：東吳大學外雙溪校區大禮堂(捷運士林站2號出口備有接駁車)
票價：300 / 1000
售票處：諮詢熱線/女書店/晶晶書庫/Going
洽詢電話：(02)2392-1969
◆熱線需要你的支持！
如果你認同熱線的理念，歡迎至熱線網站 <http://www.hotline.org.tw> 首頁中的「贊助我們」下載熱線捐款劃撥單。
你的任何一筆捐款，我們都將妥善運用都改善台灣同志人權工作上
若你成為熱線年度熱線人(一個月一千，一年一萬二) 本會將會送你一本『親愛的爸媽，我是同志』一書，以表我們的感謝。
●女人悄悄話系列講座
女人家關心的話題、姊妹間的私密對話，都讓妳一網打盡！
6/19《愛情酸梅湯》暢談愛情的中年男子與一群熟女的精彩對話 / 孫中興教授(台大社會系)
6/26《心靈之美》女人的美要發自內在，心靈成長，知性感性兼具 / 林信茲(資深諮商督導)
7/3《性愛教戰守則》日日春大姊姊闖房密技，讓妳懂愛又懂性 / 麗君(日日春協會)
7/17《我的單親之路》藝人比莉分享離婚、單親的心路歷程 / 比莉(知名藝人)
主辦單位：台北市晚晴協會
課程時間：週六上午10:00~12:00
課程地點：台北市晚晴協會(台北市瑞安街135巷4號)
費用：須收費，可選擇單場報名或全場報名。
報名洽詢：晚晴協會(02)2708-0126

●2004 YWCA年輕女性全球論壇
YWCA基督教女青年會將於今年8月26日至30日舉辦一場全球首度以年輕女性為主的「2004 YWCA年輕女性全球論壇—年輕女性引領改變」，以
1. 年輕女性與工作、職場、生涯規劃
2. 年輕女性與科技
3. 年輕女性之倡議
為題，特別邀請國外David and Lucile Packard Foundation的董事會主席 Ms. Susan Packard Orr 為我們的Keynote speaker。Ms. Susan Packard Orr 不僅承襲父親David Packard對科技的熱情，更熱心從事公益活動，尤其是為全球婦女領袖訓練所募集的全球婦女領袖訓練基金更是不遺餘力。
主辦單位：World YWCA, YWCA of Taiwan, Taipei YWCA
參加對象：1. 國內與會者：台灣地區各YWCA之年輕女性(卅歲以下，含卅歲)；台灣地區之年輕女性(卅歲以下，含卅歲)；台灣地區YWCA會員、義工、幹事等。2. 國外與會者：全球各國YWCA之Youth Coordinator或年輕女性代表。
論壇費用：含講義費、師資、紀念品、保險、三個中餐、二個晚餐、場地、佈置等。(不含住宿) 學生3,000 / 非學生5,000。
論壇時間：8月26日(四)~30日(一)
會議地點：圓山大飯店(台北市中山北路四段一號)
報名請於7月10日前。洽詢電話：02-2314-0408轉14 聯絡人：郭長玲小姐，傳真 02-2383-1340, e-mail: ywca.14@ywca.org.tw 詳細內容及報名：www.ywca.org.tw/2004ywgf

課程

●姊妹姊妹站起來！大陸配偶公民教育工作坊
*單元一：大陸配偶權利與義務(如公民權、社會權、工作權等探討)

第一週 兩岸人民關係條例中大陸配偶的相關權益與規範。
第二週 婦女、家庭與法律(女性在婚姻中的法律地位、婚前的法律關係、婚姻中的法律關係、離婚等等)
*單元二：認識台灣民間資源(非營利組織之介紹與連結)
第三週 NGO與台灣社會(台灣NGO的發展歷史與角色)
第四週 認識台灣移民/移工團體NGO
*單元三：台灣婦女運動發展
第五週 台灣婦女發展史(介紹台灣婦女運動發展過程，包括台灣女性的家庭、社會角色)
第六週 台灣婦女團體與大陸配偶(介紹關注大陸配偶權益之台灣婦女團體，提供資源網絡)
*單元四：認識政府組織
第七週 認識政府組織，了解台灣政府組織制度與運作。
第八週 參觀立法機構，了解台灣立法過程與法令執行現況。
上課時間：7月10日~8月28日，每週六下午2:30~5:00
上課地點：新學苑(台北市龍江路264號2樓)
招收人數：30-40人，課程均為免費。
報名專線：02-2502-8715 研發部王君琳

●台北市婦女新知協會—夏季學苑
*台北市婦女新知協會於6月18日起，隔週五上午10:00至12:00提供一般民眾與律師一對一的法律諮詢服務。洽詢電話：女人104專線：(02)3393-3575 / 行政專線(02)2351-1678。
*「變調的婚姻!!」法律課程於6月24日(四)上午10:00開辦，透過執業律師賴淑玲，深入淺出講授「外遇、離婚、分居、相關法律常識」。
*「借布、愛布的你，快來報名6月25日(五)上午9:30開辦的「布藝教室」課程，享受玩布樂趣，讓玩布成為你生命能量的來源。
*你想像已故美國總統雷根一樣，用幽默化解危機嗎？6月30日(三)下午14:00開辦「說話的藝術」課程，藉由實務演練，邀你一同成為談吐優雅、受歡迎的說話高手。
洽詢電話：(02)2351-1678 傳真：(02)3393-3676
e-mail: wawaken@ms63.hinet.net

徵人、徵件

●婦女團體創業經驗出版實施計畫徵稿
當婦女創業的議題逐漸在全球各地受到重視，政府部門也著手推動相關政策之際，民間許多婦女早已憑藉著自身的創意與毅力，成功地邁出創業的步伐。
婦女創業者們以顛覆逐步履寫下的故事，往往也是促使更多夢想萌芽的種子，因此，我們要邀請大家來說故事、寫故事，把妳們的創業經驗、理念以及一路走來的心得與我們分享，幫助更多婦女朋友去品嚐樂夢與圓夢的喜悅。
徵稿主題：
經由婦女相關非營利組織發展出來的創業經驗，並包括下列面向：
1. 對於促進台灣婦女就業或創業有具體事蹟，發展婦女產業(事業)具有貢獻者。
2. 對於社區總體營造或人文交流產生正向影響者。
3. 對於性別教育發展與女性意識成長有助益與成效者。
4. 結合非營利組織服務理念與人文關懷所發展出的產業模式。
徵選期間：六月一日至六月三十日
補助條件：
1. 通過審核之五個婦女團體之創業模式，補助後續整理出版工作，每家補助15萬元整。
2. 接受補助者應於93年11月15日前完成經驗範例之整理，並參加成果發表會。
投稿方式：欲投稿單位請將經驗故事之摘要(格式如附表)約3000至5000字，以Word格式存檔，於6月30日之前以Email附加檔案方式寄至收稿帳號：cheni@wrp.org.tw
主辦單位：婦女權益促進發展基金會
聯絡方式：聯絡人：官晨怡 電話：(02)23635530轉125。
地址：台北市羅斯福路二段七十五號八樓

●台灣同志諮詢熱線第7屆募款晚會找義工
熱線晚會是同志界一年一度的盛事！因為在這裡，你可以看到900個同志共聚一堂。這是我們賴以維生的方式之一，不過我們人手缺乏，需要義工。
如果你願意付出力與心力，歡迎加入義工行列。你可以幫忙募款、舞台場務、行政工作.....什麼經驗都不需要，只要你願意！
活動時間：6月26日(六)中午起
晚會地點：東吳大學外雙溪校區大禮堂
行前說明：活動前一至二週的週末
報名方式：留下你的聯絡電話與稱謂
1. 打電話來熱線(02)2392-1969找賴主任。
2. MAIL到hotline@hotline.org.tw



活動

●小辛蒂動畫短片首映會 動畫電影及配樂製作幕後歷程

小辛蒂是一部藉以關懷小朋友的動畫創作短片。

一部精彩成功的動畫電影，絕對不只有漂亮的主角或者是逼真的場景就可以了，成功的要領在於角色表情動作的表演以及豐富吸引人的劇情，當然，生動的音效更是一門大學問！就讓知名的動畫導演 - 史明輝老師以及 DTEC 音樂總監 - Frank.C 帶領大家進入創意無限的動畫及配樂世界吧！
時間：6月20日(日)上午10:00-12:00
地點：台北市建國南路二段231號
洽詢電話：(02)27005858 分機286
主辦單位：文化大學推廣部
網址：<http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec>

●黃建業「閱讀電影」系列講座

6月19日法國電影美學傳統—從詩意寫實到新浪潮(下篇)
6月26日德國電影美學傳統—從表現主義到新德國電影(上篇)
7月10日德國電影美學傳統—從表現主義到新德國電影(下篇)
7月17日捷克電影美學傳統—布拉格之春中的電影精神
7月24日中國電影美學傳統初探
主講：黃建業(台北電影節總策劃，前國家電影資料館館長)
時間：每週六下午3:00-5:00
地點：中山堂堡壘咖啡館明星廳
免費入場，洽詢電話：23819551。

●蔡明亮電影專題

沙鹿鎮公所 沙鹿鎮立深波圖書館 2004年暑期電影活動
放映時間：
7/10(六)14:00-15:24《不見》
林文淇、李振亞、陳儒修隨片評論導讀
7/10(六)15:30-16:52《不散》
林文淇、李振亞、陳儒修隨片評論導讀
7/11(日)14:30-16:25《你那邊幾點》
林文淇、聞天祥隨片評論導讀
7/11(日)16:30-16:52《天橋不見了》
林文淇、陳儒修隨片評論導讀
免費入場，座位有限請提早入場。
放映地點：沙鹿鎮立深波圖書館 2樓電影院(沙鹿鎮鎮南路2段488號，TEL: 04-26634606)
主辦單位：文化總會中部辦公室 沙鹿鎮公所
<http://www.library.shalu.tcc.edu.tw/>

●德影百年—德國電影三部曲

主辦單位：德國在台協會、德國文化中心、國立故宮博物院
放映時間：5月9日至7月25日 星期日下午14:00-16:00
放映地點：國立故宮博物院，行政大樓大演講廳
免費觀賞！放映內容：
6月20日《走出寂靜》、1998 卡洛琳林克
7月18日《再見列寧》、2003 沃夫岡·貝克
7月25日《魔鬼性狂想曲》、1999 伯恩伊欽格

課程

●電影中的「2」：李幼新解讀電影秘碼

從雷奈的《穆里愛》與費里尼的《愛情神話》到奧黛麗·赫本，看電影中的「2」兼談雷奈、費里尼、安東尼奧尼...對彼得·葛林納威、安哲羅普洛斯、楊德昌、王家衛...以及《你他媽的也是》的影響。
第一週 7/14 (三)19:00 專題導賞 / 預告篇
第二週 7/21 (三)19:00 雷奈的《穆里愛》與費里尼的《愛情神話》研讀
第三週 7/28 (三)19:00 奧黛麗·赫本電影中的「2」兼談雷奈 / 費里尼電影中的「2」(Part II) 以及雷奈 / 費里尼電影對彼得·葛林納威、安哲羅普洛斯、楊德昌、王家衛、邱剛健、東歐電影、《你他媽的也是》的影響。
第五週 8/11 (三)19:00 華語片裡的「2」兼談李香蘭、李麗華、尤敏、趙雷、服部良一...
講師：李幼新(資深影評人)
主辦單位：國家電影資料館
講座參加辦法：

1.即日起於9:00 - 21:00 (週一至週五)至電影資料館(台北市青島東路七號四樓)辦理報名。
2.報名者需備2吋相片兩張，並繳交新台幣1200元學費，完成報名手續後即可參加五堂講座。
3.本館前期講座學員可享新台幣1050元優待價。電影資料館會員憑會員証可以新台幣900元優惠價參加講座活動。團體報名另有優惠。
4.單堂講座收費新台幣300元(請注意會：員憑會員證得享每場新台幣225元優惠)。
5.限定名額五十名。
6.洽詢電話：23924243、洽詢傳真：23926359
7.活動地點：講座及影片放映均於電影資料館電影教室舉行。
電影資料館網址：<http://www.ctfa.org.tw>；E-mail: fact@ms12.hinet.net

●公視創意影像教學素養研習營

結合公視豐富的影像資源及專業人才，培養教師們對影像的敏感度，增進影像解讀能力，提供媒體教學思考方向。
課程特色：包含「影像概念解讀」、「影像習作」、「影像教學」三大特色
1. 影像概念解讀：由知名影像工作者說明影像基本元素之特性及評析方式；
2. 影像實作：藉由分組實作課程設計，讓學員從故事發想、腳本撰寫到實際拍攝、後製等過程，一手包辦。
3. 影像教學：透過第一線教師的影像教學經驗分享，讓參與學員觀摩模仿、激盪影像教學想法。
招生對象：全國對影像教學有興趣、願意投入影像教育之國小老師(教師不一定需先受過影像訓練)。
研習時間：8/10(二)~ 8/13(五) 四天三夜住宿
活動地點：公共電視、康寧專校
住宿地點：康寧醫護管理專科學校(台北市內湖區康寧路三段75巷137號)，6人一間、男女分房。
費用：3980元整(公視之友教師會員本人可享九折優惠)
詳細課程表請上公視網站 www.pts.org.tw 或來電洽詢 02-2630-1888 唐可歆，pub50462@mail.pts.org.tw

●第二屆人文·創意·影像研習營

透過影像紀錄 讓您感受到不同的生命經驗，並透過學員之間的交流 將創造力與概念轉化為影像語言 落實在師生的互動與教學教材上。
主辦單位：教育部顧問室
承辦單位：國立臺南藝術學院 音像藝術媒體中心
計劃召集人 / 黃玉珊 計劃主持人 / 吳乙峰
秉持著「人文關懷、尊重生命」的理念，延伸了更豐富、多元的紀錄片議題範疇，同時邀請到相關領域的專家、學者與第一線的教育工作者，面對面的交流、撞擊與討論。如：長期致力於兒童福利與教育的黃瑋瑩老師、關注教育改革與社會服務的彭明輝老師、從事原住民文化推行工作者利格拉樂、阿烏老師、藝文及社會觀察者的楊渡老師，教育工作者陳俊嘉老師，與資深的影像工作者林啓壽、吳耀東、黃春滿...等堅強的團隊與陣容，將帶領大家一同進入影像教育的世界，學習到「如何靈活地運用影像藝術媒材，將創意轉化為教育工具。」
研習對象：全國教職人員、教育相關工作者
招生人數：150人(額滿為止)
研習費用：3620元(含講義師資、教材、交通食宿以及手續費20元)
報名時間：即日起至7/2
研習時間：7/22-23-24-25 (四-日)
研習地點：國立台南藝術學院 音像藝術大樓(台南縣官田鄉大崎村66號)
聯絡方式：音像藝術媒體中心 傅銘偉 袁子賢
聯絡電話：06-6930662 傳真：06-6930661
E-mail: dedede@ms45.hinet.net
網址：<http://cnet.creativity.edu.tw/tnc93/index.htm>

●2004兩岸電影觀摩研習營

台灣唯一以電影作為主題的研習營隊即將出發！
活動日期：7月16日至7月29日，共計14天
活動地點：北京電影學院全體驗+北京、上海吃喝玩樂大進擊
報名時間：即日起到6月20日截止。
每人研習費用：NT\$46,900元(團費不包含證件辦理、自由期間交通、餐飲)。
主辦單位：北京電影學院、世新大學建教單位、台北網耐文化科技
活動內容：1.北京電影學院全體驗學電影-由北京電影學院最具知名度的教授授，為各位傳授中國電影新浪潮的養份。談電影-邀請第五、六代知名導演與學生面對面座談，田壯壯等導演將現身說法暢談電影創作的理念及觀點，並與學員分享拍片的種種心路歷程。
看電影--安排播放第五代到第六代著名電影，例如張藝謀「紅高粱」、姜文「鬼子

來了」、張揚「洗澡」、馮小剛「手機」等。
2.北京、上海吃喝玩樂大進擊
除了【北京電影學院】豐富的基本功訓練之外，咱們還要去瞧一下「未名湖」畔及「清華園」裡那票滿口京片子的青年學子，體驗當年胡適、蔡元培、羅家倫的年少輕狂；而紫禁城的落日餘暉、萬里長城的塞外風情，還有很多很多屬於「京味兒」的另類體驗，都是不能錯過的旅遊景點！另外，在京滬線鐵路的夜車上，您將陸續置身在老上海的絕代風情、新上海的繁華新潮中...
活動服務電話：(02)2775-4567 轉分機115、116
<http://www.taipei.com.tw>

徵人、徵件

●徵演員、工作人員

公共電視與北藝大電影所合作製作多部單元短片
暑期開拍，請附履歷演員加附照片，寄至台北藝術大學 電影創作研究所
台北市北投區學園路1號
或 e-mail: m9235003@filmmaking.tnu.edu.tw

●行政院新聞局「甄選製作九十四年度國際傳播紀錄片」採購投標案

一、採購標的：甄選製作國際傳播紀錄片，委製題材有(一)台灣的e化(二)台灣流行音樂(三)台灣花卉(四)台灣廟宇等四大主題，誠摯邀請有意拍攝上述主題之紀錄片的導演或傳播公司踴躍踴躍踴躍踴躍踴躍。
二、規格：詳見「行政院新聞局九十四年度甄選製作國際傳播紀錄片企畫需求評選說明」(詳細內容登載於網址：<http://www.gio.gov.tw/info/buy/index.htm>及網址：<http://www.gio.gov.tw/info/buy/930514/01.doc>)
三、招標文件申領：電子領標：請至「政府採購領投標系統」(網址：<http://www.geps.gov.tw>)或本局網站(網址：<http://www.gio.gov.tw>)下載本採購招標文件。
四、投標文件若以專人送達，必須於九十三年七月十六日十七時三十分前送達本局B區三樓總務室庶科；若以掛號郵遞，應在投標截止時前送達，如因任何原因而逾時送達，本局均不予受理。
四、投標廠商應於投標前詳閱招標文件，如有疑義，請向本採購承辦人視聽資料處第一科邱技士鴻琳洽詢，電話：(〇二)三五六八〇七四；傳真：(〇二)二三五六八二三一。

●丟你的菸 2004 影像創作大賞

菸商藉由媒體傳達吸菸畫面，讓無知閱聽人錯誤「吸菸無害」，本活動希望影響未來媒體人及現今媒體工作者，拒絕菸商收買，建立起視覺無菸害媒體環境，讓大家生活更健康。
主辦單位：行政院衛生署國民健康局
收件時間：9月15日~10月15日(以郵戳為憑)
報名地址：115 台北市忠孝東路6段83號2樓 反菸創作大會收
參賽項目及規格：分為大專學生組及社會人士組；廣告類文件規格為DVD，動畫類文件規格為光碟，參賽作品不另歸還，請自存備份。
廣告類 -- 長度為30秒
2D 動畫類 -- 長度為一分鐘
3D 動畫類 -- 長度為一分鐘
Flash 動畫類 -- 長度為一分鐘
獎勵辦法：

(1)大專學生組(分廣告類及動畫類)：金獎(共一名)-- 頒發購買權利金十萬元，及紀念獎盃一座。
銀獎(共一名)-- 頒發購買權利金六萬元，及紀念獎盃一座。
銅獎(共一名)-- 頒發購買權利金三萬元，及紀念獎盃一座。
佳作(共六名)-- 頒發購買權利金一萬元，及紀念獎牌一只。
(2)社會人士組(分廣告類及動畫類)：金獎(共一名)-- 頒發購買權利金十五萬元，及紀念獎盃一座。
銀獎(共一名)-- 頒發購買權利金十萬元，及紀念獎盃一座。
銅獎(共一名)-- 頒發購買權利金五萬元，及紀念獎盃一座。
佳作(共五名)-- 頒發購買權利金兩萬元，及紀念獎牌一只。
(3)評審團大獎(共設一名)：於大專學生及社會人士中取一名頒發獎金二十萬元，及紀念獎盃一座。
詳情請上活動網站 www.nv.com.tw/no_smoking/index.htm

●第五屆金馬國際數位短片競賽開始徵件

2004台北金馬影展暨第五屆數位短片競賽將於2004年11月19日至12月3日間舉行。
2004台北金馬影展暨第五屆數位短片競

賽，乃由中華民國行政院新聞局贊助，台北金馬影展執行委員會及中華民國電影事業發展基金會策劃舉辦。

本競賽為國際數位短片競賽，旨在獎勵以數位媒材方式製作的影像作品。影片形式不拘(包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片等)。作品需於2003年1月1日後完成，且長度不超過30分鐘，且必須為台灣首映。

本競賽將頒發下列獎項及獎金：
- 首獎，頒發導演新台幣二十萬元獎金
- 最佳台灣影片，頒發導演新台幣十五萬元獎金
- 評審團特別獎，頒發導演新台幣十五萬元獎金
- 觀眾票選獎，頒發導演新台幣十五萬元獎金
報名日期：自7月1日起至8月31日，以郵戳為憑。不接受任何於截止日期後報名的影片。

報名者需附上以下資料之電子檔：填寫完整及簽名的報名表(請列印一份)、一份影片VHS錄影帶或DVD(PAL或NTSC規格)、完整原文及英文對白本、劇情簡介、導演對於本電影的創作聲明、導演簡歷、創作年表、及導演照片、完整的演、職員表、三張不同款式的電影劇照。
需以掛號方式寄至：台北金馬影展執行委員會(國際數位短片競賽) 台北市開封街一段37號3樓

報名費：新台幣300元
「台北金馬影展執行委員會」
台北市100開封街一段37號3樓
電話：02-2388-3880 傳真：2370-1616
E-mail: digital@goldenhorse.org.tw
網址：<http://www.goldenhorse.org.tw>

●2004 第十一屆女性影展徵件

從1993年開始，女性影展從一開始藝廊地下室的小眾映演，發展成國際性的大影展，兩年前開始走入各縣市進行大專院校、地方社區的巡迴映演，去年甚至邀集國內外知名導演與學者舉辦國際論壇研討會，這十年來的成就，都是所有出聲出力出精神的姊妹們與認同女性影展的兄弟們一點一滴地累積起來的。今年，女性影展的大螢幕，還需要更多女性的影像創作一起來演出！女性影展堂堂邁入第十一年！2004年的徵件由即日起至七月四日止，歡迎任何探討女性議題、具備性別意識、或由女性導演創作的優良影音作品前來報名！影片的規格與類型完全不拘，不論是8mm、16mm、35mm，還是DV、BETACAM，也不論是劇情片、動作片、紀錄片還是實驗片、動畫片，我們通通都接受！千萬不要錯過這個讓女生出大聲的機會！

報名資格：只要是由女性導演創作、探討女性議題、具有女性觀點的優良影像創作，通通歡迎報名！影片類型不拘，影片規格不拘。

報名方式：請詳細填寫報名表後，連同附件郵寄或快遞至台灣女性影像學會。

報名日期至7月4日截止(郵戳為憑)。
報名表請至女性影展官方網站下載。網址：<http://www.wmv.com.tw>

寄件地址：106 臺北市大安區敦化南路一段233巷15號B1
洽詢電話：02-27719785，傳真：02-27418529；E-mail: catpoli-cy_wmv@yahoo.com.tw

●2004 拍你的小電影—學生數位影像創作競賽

創作主題：心動的瞬間
參賽資格：凡大專院校以上之在學學生，不限科系，以個人或團體名義報名均可。(不含已經就業但修習大專院校或研究所課程之社青人士)

作品規定：
1. 使用數位攝影機拍攝，或是運用數位技術加以後製完成之短片。
2. 影片類型不限，但以劇情片為主；片長以10分鐘為限。
3. 旁白、字幕以華語、華文為主，若為外語發音請另外製作中文字幕。
4. 影片中之對白或旁白無中文字幕者，請附上書面文字，以方便評審了解短片內容。
5. 參賽作品須製作成VCD格式，燒製成光碟一式兩份，連同報名表、切結書、授權書、身分證及學生證正反面影本一同繳交。
6. 同一團體或個人最多以報名三件作品為限。不同作品請分別燒製光碟，填寫報名表、切結書及授權書等相關資料。
收件日期：即日起至7月31日止，以郵戳為憑。

交件地址：郵寄或親送至台北市105敦化南路一段102號5樓之4，財團法人果實文教基金會
洽詢電話：(02)8771-8638
主辦單位：財團法人果實文教基金會
詳情活動網站：<http://www.dvworld.com.tw/gosh-dv3/>

●2004 宜蘭兒童電影獎 競賽活動開跑

為鼓勵非主流電影與國片創作，並有鑒於國內缺乏針對兒童所創作的優質電影，宜蘭縣政府與社團法人臺灣電影文化協會，

首創我國風氣之先，於今年的「宜蘭國際兒童電影節」系列活動中，特別設立「宜蘭兒童電影獎」競賽單元，徵收以兒童為主題之相關故事影片創作，報名活動於即日起開跑，至7月2日截止，獎項分為最佳影片、最佳導演、評審團特別獎、佳作以及最佳觀眾票選影片等，最高獎金新臺幣伍萬元整，頒獎儀式將於宜蘭國際童玩藝術節活動之親水公園場地舉行，報名簡章可向宜蘭兒童電影獎執行委員會索取(地址:104臺北市中山區長安東路一段四六之一號四樓)或至網站下載: <http://ylicff.e-land.gov.tw>。

凡具中華民國國籍或在臺就學就業之外籍人士，拍攝以華語為主要發音語言之影片、演員與工作人員，都可以報名參加競賽，報名的影片須以三十五釐米、十六釐米、DV、Betacam、HDCAM 拍攝為限，長度不得少於十分鐘。獎項則分為最佳影片：壹名，獎金新臺幣伍萬元整，獎座壹座。最佳導演：壹名，獎金新臺幣貳萬元整，獎座壹座。評審團特別獎：壹名，獎金新臺幣壹萬元整，獎座壹座。佳作：伍名，每人獎狀壹紙。最佳觀眾票選影片：壹名，獎座壹座。詳情請上網 <http://ylicff.e-land.gov.tw> 或電(02)2521-6077 詢問。

●第十屆(2003年度)中國電視紀錄片學術獎評獎暨首屆DV紀錄片大賽

DV紀錄片參評事項

一、大賽背景：近幾年來，用DV製作的紀錄片在中國方興未艾。中國視協電視紀錄片學術委員會有責任、有義務對目前中國DV紀錄片的發展和創作起到應有的作用，使其真正具有研究價值和學術價值。

二、大賽主旨：為致力於DV紀錄片的創作者提供展示自我的平臺和學術與創作交流的舞臺，激發DV紀錄片創作者的熱情，提高創作水準，培養DV紀錄片創作的中生力量。

三、參評標準：1、內容真實；2、表述生動；3、符合DV技術標準

四、參賽要求：

參賽作品範圍：中國大陸和港、澳、台範圍內DV創作者2002年1月1日以來拍攝的DV紀錄片作品。

作品風格和形式：提倡多元化的DV紀錄片創作，不限題材、不限表現手法，但必須是“非虛構”的作品，長度為5-30分鐘/部(集)。

參賽作品格式：參賽者須提交作品DV格式(帶)一份，作品不退還。

徵集作品時間：自2004年4月20日開始，截至2004年8月20日。

費用：參賽者須交作品參評費100元/部(集)。

其他：請附交作者工作照、劇照各1張。

獎項設置：大獎一名，一、二、三等獎若干。

報名時間：2004年4月20日~8月20日

報名地點：北京海澱區半壁街南路8號景園2013室(西三環紫竹橋西北)

報名方法：北京參賽人員可直接到報名地點報名，並提交作品及參評費；外地參賽人員可以通過郵寄報名。報名同時提交作品及參評費，填寫完整的參評表。

聯繫方式：

電話：010-68729529;68729528

傳真：010-68729529

E-mail: cdaa@public3.bta.net.cn

聯繫人：王磊、申季平、盧鴻飛

<http://www.chinadocu.com>

●2004年台灣國際紀錄片雙年展徵件

兩年一度的台灣國際紀錄片雙年展今年邁向第四屆，將分為競賽和觀摩兩個大單元，

競賽部份又分為「國際競賽」和「台灣獎」兩項，將徵求國內外近兩年的紀錄片作品參加，遴選出最優秀的作品，於2004年12月公開放映。「國際競賽」將在全球所有國家徵件，「台灣獎」則針對台灣本土創作者邀請徵件。

凡於2002年1月1日之後完成拍攝之紀錄片，導演具備中華民國國籍(以國民身分證為依據)者，或以台灣為拍攝題材之紀錄片，均可報名2004台灣國際紀錄片雙年展「台灣獎」競賽。所有報名本單元的作品，將由評選小組選出入圍作品進入「台灣獎」決賽。此外，影展單位會將入圍「台灣獎」所有作品推薦給國際競賽評審委員，並由國際競賽評審委員決定是否入圍「國際競賽」單元。本單元鼓勵以作者觀點出發之具創意性作品，影片長短不拘，任何拍攝媒材、表現類型皆歡迎報名，惟新聞片、資料簡報片等皆不在徵展之列。

自即日起開始徵件，「台灣獎」於7月31日截止報名，將邀請國內外學者初選出「國際競賽」及「台灣獎」優秀作品進入決賽、公開放映，並各決選一部首獎(「國際競賽」首獎獎金新臺幣30萬元，「台灣獎」首獎獎金新臺幣20萬元)，另有優等獎、特別獎等各個獎項，於影展結束後頒獎典禮頒發。報名簡章辦法及表格可於官方網站 www.tifd.org.tw 查詢，或洽台灣國際紀錄片雙年展，地址：台北市青島東路七號4F，電話：(02)23962001，傳真：(02)23962117。

2004台灣國際紀錄片雙年展訂於93年12

月11日至12月17日假台北舉行，為期7天

●電影DIY獨門競賽—"30秒計時混搭"Mix & Match

【影片內容】：時尚流行走混搭風；我們也跟著走「電影院」「沙龍」表演場，混搭風；同樣地「播放映演」「知識教學」「肢體表演」混搭潮。舉凡將以上三者風格作成混合搭配之影片，均在此徵選範圍內。

【報名資格】

參加對象：不限

參加方式：自由參加

收件時間：5月1日~8月31日

報名方式：現場或通訊報名，填寫報名表(報名表索取方式：請來信至電影沙龍信箱索取 moviesalon88@yahoo.com.tw)，並附上以下資料：

1. 徵選之VCD、DVD 或VHS 規格之拷貝兩份

2. 影片類型及簡介一份 600字以內

3. 影片之劇照或其他宣傳品一式兩份

4. 導演及工作人員簡介一份

5. 寄件請至電影沙龍 108台北市武昌街2段89號3樓 范小姐收

【影片規格及類型】：放映長度以30秒為限，均以VCD、DVD或VHS規格送審，類型不拘。

【影片徵選獎項及名額】

最佳影片獎一名：獎品可獲得「沙龍會員」獨享優惠一年、豪華電影招待券一年份、得利影視全套DVD一套。

最佳創意獎一名：獎品可獲得「沙龍會員」獨享優惠一年、豪華電影招待券一年份、豪華現金禮券5000元。

最佳技術獎一名：獎品可獲得「沙龍會員」獨享優惠一年、豪華電影招待券一年份、豪華現金禮券3000元。

優勝者可接受推薦至其他影展參賽，並於豪華大戲院公開播放。

【影片評審方式】：由主辦單位邀請之台灣藝術大學電影系講師、資深影評家等組成評審團，選出優良作品。

主辦單位：西門地區文化發展協會

策劃執行：電影沙龍文化工作室

●行政院新聞局九十三年徵選優良電影劇本

【徵選組別與資格】：

(一)一般組：海內外華人所創作之電影劇本。

(二)專業組：1. 我國電影片製作業所創作之電影劇本。2. 具實際電影或電視實作經驗之劇作家所創作之電影劇本。

【應徵劇本應具之條件、格式及報名表】：

(一)應徵劇本之演出時間不得少於九十分鐘，如改編自本人或他人作品者，應檢附原著及著作財產權人同意書。應徵劇本之內容倘含有外國文字時，應書寫原文並加註中譯。

(二)應徵劇本須未曾獲國內外劇本徵選得獎有案。

(三)應徵劇本不得於本案得獎名單公告前攝製成視聽著作。

(四)應徵劇本不得有抄襲、剽竊或其他侵害他人著作權之情形。

(五)應徵劇本應具備完整性及可拍性。

(六)每一應徵劇本應以應徵一件為限。

(七)應徵劇本應以A4紙張，雙面，直式橫書繕打，繁體中文編輯，字型大小：16，行高：24pt，左側裝訂，並附劇情大綱及人物介紹，一式三份，且不得署名。

(八)報名表：為一般個人者，應填妥真實姓名、電話及地址；一般個人如為具實際電影或電視實作經驗之劇作家，並應檢附過去實作之證明資料；為我國電影片製作業者，應檢附我國電影片製作業設立許可證影本及商業登記證明文件影本。

【報名期限】：5月1日至6月30日，以郵戳為憑，逾期不予受理。

以掛號寄至中華民國臺北市中正區天津街二號行政院新聞局電影事業處。

並請在信封上註明「應徵優良電影劇本」字樣。電影事業處聯絡電話：(02)33567877

【獎勵方式】：

(一)一般組：每名獲獎座及新臺幣五萬元至十萬元之獎金。

(二)專業組：每名獲獎座及新臺幣二十萬元至五十萬元之獎金。

詳情 <http://www.gio.gov.tw/info/movie/93/93screenplay.htm>

●九十三年徵選電影創意故事

行政院新聞局為開發電影劇本之創意，並鼓勵構思優質的電影故事，豐富我國電影劇作的內涵，提升電影產業的國際競爭力，特訂定本要點。

凡海內外華人所創作之電影故事，均得報名應徵，且無應徵件數之限制。

報名應徵之電影創意故事，以未公開發表者為限。其係就他人著作改寫者，以該他人著作之著作財產權已消滅者為限。

報名應徵電影創意故事者，應填具報名表，依規定檢附相關資料，於收件期間內，以掛號寄達 台北市中正區一〇〇天津街二號行政院新聞局，並應於信封上註明「應徵電影創意故事」

收件期間：5月15日至6月30日

得獎名額及獎勵方式：

1. 得獎之電影創意故事以二十篇為限，由本局頒發獎狀乙紙及獎金新臺幣伍萬元。



藍色協奏曲

2. 得獎者之電影創意故事係二人以上合著者(以在報名表上載明者為限)本局各頒發獎狀乙紙，獎金平均分配。

新聞局電影事業處聯絡電話：02-33567865、02-33567871，傳真：02-23410360。

詳情 <http://taiwancinema.com/>

院線新片

●史瑞克 2

(導演：安德魯亞當森、凱利亞伯瑞)配音

演員：麥克邁爾斯、艾迪墨菲、卡麥蓉狄亞、安東尼奧班德拉斯、約翰克里斯、茱麗安

德魯絲、魯伯特艾瑞特



6月18日上映

史瑞克跟費歐娜公主度完蜜月後收到一封邀請函，請他們到一個「遠的要命王國」，拜見費歐娜公主的父母，這對另類夫妻當然也要把他們最麻吉的驢子一起帶去。「遠的要命王國」全國上下都張燈結彩，歡欣鼓舞地準備見到美麗的公主和帥氣的駝馬爺，而費歐娜公主的父王母后也等不及要見到他們心愛的女兒帶著他們的乘龍快婿回娘家，誰都沒想到他們的女婿竟然是一個大妖怪，更扯的是，他們美若天仙的掌上明珠也變成了一個胖嘟嘟的恐龍妹。

原來國王早就跟神仙教母談好條件，要讓費歐娜公主嫁給他的兒子白馬王子，但是沒想到卻半途殺出史瑞克這個程咬金，破壞了他們的計畫，於是國王和神仙教母決定僱用鼎鼎大名的妖怪殺手鞋貓劍客，希望他能將他們的絆腳石史瑞克給除掉，讓費歐娜公主跟白馬王子從此幸福快樂的日子。奧斯卡金像獎頒發的第一部最佳動畫片【史瑞克】備受期待的續集終於在今年暑假問世。

●環遊世界八十天

(導演：法蘭克柯瑞齊)演員：成龍、吉姆布洛班特、凱西貝茲、阿諾史瓦辛格、約翰克

里斯、歐文威爾森、盧克威爾遜、勞勃許奈德

6月18日上映

敘述允允允武的帕斯巴德為了返回中國，以便護送歸還一尊家鄉失竊、價值珍貴的玉佛，而找上了倫敦的發明家菲力弗格。這位性情古怪的英國紳士被視為瘋子，因為他竟將自己所有的財富、事業和名譽押在一場豪賭。他誇下海口，承諾將在80天內，完成環遊世界的壯舉。在當時的情況下，這幾乎是不可能辦到的事。此行的最大障礙，來自英國皇家科學院的院長卡文公爵，他是參與賭注的另一方，為確保自己獲勝，不會丟掉頭銜，他派出探員一路跟蹤、屢加阻撓。從倫敦到巴黎、美國、中國，再越過太平洋抵達新建立的印度，這一群人搭乘熱氣球和自製飛行器，以堅定的意志展開一波又一波的冒險，克服了無數的自然和人為障礙，於是，世界各地的名勝風光、奇風異俗，一一展現在觀眾眼前。

●外慾

(導演：佛森歐茲派特)演員：喬凡娜梅諾茲、馬西摩吉洛提、雷歐波瓦、菲力浦尼古諾

6月18日上映

年輕的喬凡娜已經為人妻母，儘管生活忙碌，她還為巷口咖啡店烘焙蛋糕。雖然她一直對成爲一位糕點美食家有著憧憬，但現

實生活裡的沉重壓力已讓她幾乎不敢奢望。由於老公菲力浦的優柔寡斷，喬凡娜的

不耐與不滿也與日俱增。她理想中的性幻想對象於是就投射在住在對窗、既俊帥又神秘的鄰居羅倫茲身上。每當夜幕低垂，她總留在廚房偷偷窺視他，這使得她平凡的生活增加了不少刺激……某日，善良的老公菲力浦帶回一位優雅卻暫時失憶的老先生大衛。就在喬凡娜想試著幫他找回記憶時，卻因緣際會認識了心儀已久的鄰居羅倫茲。然而當大衛的記憶一段一段地浮現時，他們之間的感情也正逐步地陷入了不可自拔……。

●台北二一

(導演：楊順清)演員：林孟瑾、蔡信弘、郎祖筠、王瑋

6月19日上映

阿宏與小瑾是一對典型的台北市上班族，交往已經七年了。阿宏在房屋仲介公司上班，每天穿著廉價西服、騎著二手機車在台北街頭張貼售屋廣告看板；小瑾是服飾精品店店員，每天步出髒亂破舊的違章建築，搭捷運到東區優雅華麗的精品店上班。阿宏白天上班，晚上在日式酒店兼差，藉機學習日文，並努力賺錢買好車、住好房，然後結婚、生子。但是他與小瑾連一起同居的房子都租不起，結婚生子的夢想如此遙遠，面對彼此生活中的矛盾，兩人經常吵架。阿宏二十七歲生日當天，小瑾偷偷替兩人訂了一間小套房，阿宏卻不領情，以兩人經濟狀況不好為由否決了小瑾的提議，讓滿懷浪漫憧憬的小瑾，從沈睡七年的感情中突然驚醒。於是，她覺得應該分手了。接下來七天，就是他們分手的故事，也是每一段陷入絕境的感情，又重拾希望的過程。

●藍色協奏曲

(導演：洛夫史巴)演員：法蘭卡波騰塔、尤里基湯森、凡耶梅斯、卡札史特、希爾史奈爾古納森

6月26日上映 長春戲院

本片是根據同名小說(Charlotte Kerner著)改編而成，導演在3年前已經看過這本小說，並深深覺得這是他近3年來閱讀過最好的小說，於是找了他的好夥伴進行改編，並由法蘭卡波騰塔一人飾演兩個角色，一會兒是母親，一會兒是女兒，挑戰性十足，精彩的演出可媲美《雙面維諾尼卡》與《情書》，令人驚豔。

在30年代世界聞名的鋼琴演奏家兼作曲家愛麗絲西寧(Iris Sellin)，得知自己患了不治之症，為了將她的絕技傳於後代，於是她接受了無性繁殖的手術，生育了一個跟她一模一樣的女兒西尼(Siri)，而愛麗絲更想控制西尼，希望她和自己完全一樣，不管在外型上或思想上，結果事與願違，事情完全出乎她的掌控……。

●救命

(導演：羅志良)演員：李心潔、林嘉欣、許志安

6月25日上映

子清的惡夢始於那夜... 那夜，她無意間發現一名女子慘被人活埋並被偷去腎臟，同一時間，子清目擊可疑女子孫玲離去。警方依據子清口供，把孫玲找了回來，並安排認人手續，意想不到，事件反而揭發了孫玲和子清的男友偉民原來曾經有染。孫玲解釋當日現身在那個地方無非為一睹子清的真貌。子清被誤會為因愛成恨，陷害孫玲。結果，孫玲順利獲釋。之後，子清接而連三收到孫玲的恐嚇電話，孫玲揚言要把子清的腎臟切下來。

子清情緒飽受困擾，強悍的孫玲繼續咄咄逼人。某夜，孫玲拉著子清，說盡難堪說話。子清羞憤而去，此時突然出現一名神秘漢子，把她攙走。受了麻醉的子清哭著醒來，看見孫玲負傷蹲在一旁。孫玲不諱言對子清恨之入骨，卻不容別人截足先登把子清的腎臟取走。事實看來，是孫玲救了子清。缺乏自信的子清和孤苦無依的孫玲，像兩條不相干的平行線，但是隨著命運的糾葛，兩個人越走越近，但是也因為兩人越親近，殺機卻越明顯……。



活動、講座

●619 反軍購全民發聲遊行

集合時間:6月19日(六)上午10:00
 12:00結束
 集合地點:台北火車站大亞百貨前
 遊行路線:台北火車站大亞百貨前→忠孝東路右轉公園路→二二八紀念公園
【我們的呼籲】
 在凝聚全民共識前,朝野必須凍結此特別預算案。若政府仍執意推動此項超級軍購案,我們不排除透過公投進行否決。
【當天的流程】
 09:50-10:00 音樂 / 熱場
 10:00-10:10 行動發起說明
 10:10-10:20 行動劇
 10:20-10:30 肥皂箱
 10:30-11:00 遊行行進 / 20隊親子 / 兒童隊伍前導
 11:00-11:10 演唱
 11:10-11:20 行動劇
 11:20-11:30 宣讀訴求
 11:30-12:00 肥皂箱

【聯絡我們】communit@ms32.hinet.net 或 hehe77@ms65.hinet.net
 詳情請參閱 <http://uuu.to/619>

●文化批判論壇:不完美的人,的性

殘障的文化研究,牽涉的層面包括政治哲學的預設,法律、行政措施、醫療診斷、福利等制度層面,社、工、復健、特殊教育等專業的應用領域,企業利益的政治經濟面向,輔具、義肢假體、基因科技、優生學與安樂死等生物倫理問題,電影、戲劇、繪畫、科幻、各種文學書寫與藝術表達的殘疾經驗及其詮釋。
 藉著殘障與慢性疾病的文化研究專題,我們嘗試著開啓新的研究觀點,並逐步連結目前仍然欠缺的研究網絡。首先,就讓我們從「不完美的人,的性」開始談起。

時間:6月19日(六)下午2:00-5:00
 地點:紫藤廬茶藝館(台北市新生南路三段16巷1號,02-23639459)
 主辦單位:文化研究學會、交大人文社會理論研究室、中央性 / 別研究室
 籌畫 / 主持人:朱元鴻(交通大學社會與文化研究所)

與談人:李燕(廣青文教基金會執行長)、楊梅芝(彰化師範大學特殊教育系)、甯應斌(中央大學哲學系)、李尚仁(中研院歷史語言研究所)
 學會網頁:<http://csat.org.tw>
 E-MAIL:csa.taiwan@msa.hinet.net
 聯絡電話:0937-147-654(執行秘書 陳惠敏)

●「新制勞工退休金條例」研習會

勞工退休金條例草案已於本(93)年6月11日三讀通過。勞工退休制度即將面臨巨大改變,攸關雇主責任及勞工權益。退休基金會深入追蹤勞工退休金條例立法之緣起及其重大意涵。
 主辦單位:中華民國退休基金協會
 課程大綱:勞工退休金的時代趨勢、新制勞工退休制度解析、個案分析退休金的計算方法、新舊制如何選擇、人資部門如何協助勞工選擇及雇主因應之道
 課程講師:中華民國退休基金協會資深講師群

時間:6月30日(三)下午2:00-5:00
 地點:經濟部中小企業處教學室(302室)(台北市羅斯福路二段95號3樓)
 費用:每人1,200元
 報名請於6月28日前傳真報名表回函,傳真號碼:(02)23670448,或E-mail:pension.fund@msa.hinet.net(務請註明參加者姓名、服務單位及連絡電話)聯絡人:詹小姐、劉小姐 電話:(02)23670460

●全球化之下勞動者的健康人權—

跨國企業的勞動環境與職業災害
 這一場「貧窮與發展」的國際健康講座,我們將從台灣過去經濟奇蹟背後不為人知的工作者傷害案例為切入,除了反思台灣工傷創痛能給予其它開發國家什麼樣的借鏡,也寄望台灣在成為資本輸出國後,能對於當地的勞動條件和經濟發展帶來正面的提昇。
 時間:6月24日
 地點:台北縣新店市中興路三段219之2號

主持人:黃高立教授(台灣國際醫學聯盟秘書長)
 與談人:林佳和(台灣勞動社會政策研究協會執行長)、蔡志杰(敬仁勞工中心主任)
 主辦單位:台灣國際醫學聯盟
 對象:20位(對於相關議題有興趣之青年學生及一般社會大眾)
 免費,但須事先報名。報名:以電子郵件(tima@tima.org.tw)回傳報名表,或以網路進行線上報名,相關辦法可上TIMA網站 <http://www.tima.org.tw> 查詢。

●東元創意教學教案評鑑

東元科技文教基金會今年四、五月在臺北市立師範學院辦理「創意教學教案研習工作坊」,安排連續兩週精采且實用之創意課程,獲得熱烈迴響,上課學員在課程結束後運用所學,設計創意教案參賽,將於6/19日發表,本活動邀請創造力學者專家擔任評審,歡迎對創意教學有興趣之教師及社會大眾蒞臨現場觀摩!
 時間:6月19日(六)上午8:30-12:30
 地點:台北市立師範學院 公誠樓第一會議室(台北市愛國西路1號)
 對象:對創意教學有興趣的教師及社會大眾
 本活動完全免費,開放現場觀摩!
 專案聯絡:王瓊琪 電話:02-2542-2338 轉15, achichi@teco.com.tw

★悠閒一夏 創意講座

歡迎與我們在「故事茶坊」共度下午茶時光,一起體驗台北故事館與甲馬動畫產品的創意經營。前3位報名者,恭喜您,將獲得「莊子說」一套(精裝書+動畫DVD+互動光碟)喔。
 一、講題:從動畫市場談創意經營
 演講人:魚夫
 二、導覽主題:台北故事館
 導覽單位:台北故事館
 三、主辦:台灣文化創意產業協會
 四、時間:6月26日下午2點~5點
 五、地點:台北故事館 / 故事茶坊(市立美術館旁)
 七、交通:離捷運「圓山」站,約十分鐘路程
 八、費用:a.學生優待價:350元 b.社會人士:500元
 九、聯絡人:協會總幹事 阿振(23222078)

●微型企業創業貸款融資宣導說明會

為協助有心創業之婦女能有足夠的準備投入市場,使微型企業創業貸款推動計畫發揮更大之服務、宣導效益。
 時間:6月25日(五)13:30
 地點:國父紀念館中山講堂
 對象:婦女申貸者
 主辦單位:經濟部中小企業處、行政院勞工委員會職業訓練局
 執行單位:社團法人中華民國管理科學學會
 洽詢電話:(02)3343-1154 李小姐

●2004 司法人文講座

主題:虛擬世界的真實權利—網路隱私與現代法律的困境
 時間:6月26日(六)2:00-4:00pm
 地點:誠品敦南店B2視聽室
 主持人:詹文凱律師(民間司改會常務執行委員)
 與談人:馮震宇教授(政治大學法律系教授)、雷憶瑜律師(宏達國際電子股份有限公司法務長)
 主辦單位:民間司法改革基金會、商周出版
 洽詢電話:(02)2523-1178 分機16。

●「照亮心靈—生命的觀照與提昇」系列講座

講題:讀書與生活
 講師:賴英照(司法院法官)
 日期:6月23日(三)晚上7:00-9:00
 地點:台灣師範大學教育大樓二樓201演講廳(台北市和平東路一段129之1號)
 免費入場!洽詢:02-25017722 系列十場場次表可上網查詢 www.taisun.com.tw/found.htm
 主辦單位:泰山文化基金會

●水與綠的對話—21世紀景觀建築新思維

2004 中華民國景觀學會系列講座
 地點:誠品敦南店B2視聽室
 6/20(日)2:00-4:00pm
 景觀發展趨勢—生態地景與環境行銷
 講師:李如儀 / 中華民國景觀學會理事長
 6/26(六)7:00-9:00pm
 海峽兩岸景觀專業發展與契機
 講師:汪荷清 / 中華民國景觀學會副理事長
 7/3(六)7:00-9:00pm
 台灣地景新視野—從空中看台灣
 講師:陳敏明 / 彥霖攝影事務公司負責人
 7/31(六)7:00-9:00pm
 深層「綠」文化之養成與都市景觀美學之形塑

講師:郭瓊瑩 / 中國文化大學景觀學系系主任暨所長
 主辦單位:中華民國景觀學會
 聯絡電話:02-25431505 轉18。

●OURs 都市論壇—環境的再造、再生與再利用

主題:樂生療養院保存再思考
 時間:6/18日(五)19:00
 地點:紫藤廬(台北市新生南路三段16巷1號)
 「樂生療養院」是日治時期為了收容癲癩病人所興建的專屬公設醫療機構,它的區位選擇、空間規劃以及組織管理,準確地反映了日治時期公共衛生與社會控制的要求。然而這個僅存的古老醫療空間,由於捷運新莊線的開發將被拆除。2002年新莊社區會就樂生院的保存議題,發起「新莊老樹保存樂生聯盟」,但並未能改變樂生院的拆除命運。文史工作者、醫療文化、空間專業的研究者聯合動員,試圖再次找尋保存歷史建築的可能性...

主辦單位:陳林頌 / 與談人:范燕秋、翁隨華、張馨文、林志銘、張立本
 更多資訊,請上都市改革組織網站:www.ours.org.tw

●台南縣發展史學術研討會

研討會的目的,除了發表自民國九十年九月修編至今的縣史成果外,更歡迎各界人士共同參與構想,期望在大家集思廣益下,不僅可以擴大資料的蒐集面,更可以讓縣民參與紀錄歷史,提高縣民榮譽感。
 主辦單位:台南縣政府
 承辦單位:台南縣政府文化局、私立長榮大學
 時間:7月10-11日(六、日)
 地點:長榮大學(台南縣歸仁鄉長榮路一段396號)長榮大學第三教學大樓地下一樓仁愛廳

研討內容:就台南縣之政治、人口、語言、聚落、教育、宗教信仰、產業、平埔族等之發展與變遷議題進行發表及研討。
 參加人員:全國各師院及大專校院、中、小學教師、學生、文史工作者等人員,180人。
 報名方式:有意參加者,請於6月25日前,填妥報名表後,以郵寄或電子郵件方式擲回,額滿為止。郵寄地址:台南市樹林街二段33號 國立台南師範學院台灣文化研究所 E-mail:liwen@ipx.ntntc.edu.tw
 聯絡電話:06-2133111 轉 752 洪麗雯小姐
<http://web.ntntc.edu.tw/gac750/index.htm>

●2004 暑期大學動保志工研習與服務活動

今年的學習主題是動物保護理念的探討與釐清;而志工服務的部分,則將結合九月初的認養活動。
 主辦單位:板橋市公所
 日期:7月7日至8月25日(每週三):8月31日(週二)
 地點:板橋市流浪動物收容所
 邀請對象:歡迎對動物福利有興趣之大學生或社會人士共同參與。除了關心身旁的流浪犬,在服務的過程中,大家將更了解這些動物的照顧與親近方式。此為動物福利議題之進階課程,適合大學相關社團作為社員教育之研習活動。
 欲參加之同學,採通訊報名。可個別報名;亦可社團為單位,由各社長統計人數,於六月底前聯絡湯宜之 0952-313-973 / 02-8273-3196 / evetang30@msn.com;或板橋市公所建設課江佳靜醫師 02-2968-6945,以利資料、講義與器材之充分準備。可報名部分課程。名額限制30人。

課程

●創意活動企劃高手培訓

企劃力與創造力是新時代每一位傑出非營利組織工作者必備基本能力,舉辦一個有魅力的活動(Event)更是組織重要行銷利器。
 主辦單位:永續台灣文教基金會、社區大學全國促進會
 研習時間:6月28日~8月30日 每週一19:00-21:30
 研習地點:社區大學全國促進會(台北市師大路177號2樓)
 對象人數:非營利組織從業人員及有興趣之社會人士,限30人。
 研習費用:免費,須繳交保證金1000元、材料費500元,全勤保證金全退,並頒發研習證書。
 報名方式:一、透過網路報名,或向「社區大學全國促進會」報名。報名表請E-mail:hehe77@ms65.hinet.net。
 二、本會收到報名表之後,將於三天內以e-mail回覆。學員如果三天內沒收到回覆,請來主動來電詢問。<http://www.taiwan-ngo.org.tw> 聯絡電話:06-3351291、傳真電話:06-3351290 聯絡人:蔡恆君。
 講師:何宗勳(永續台灣文教基金會 / 執行董事)、蘇玉枝(東元科技文教基金會 / 總幹

事)、曲慶浩(耕莘文教基金會 / 執行長)、林淑娥(富邦文教基金會 / 辦公室主任)

★SAHAJA YOGA 靜坐初階課程

靈哈嘉瑜伽是從梵文 SahajaYoga 音譯過來的。Sahaja 這個字的意思是「自然而然」和「與生俱來」的意思。Yoga 這個字的意思是「聯合」,古代的印度人相信,人作為個體或部分,是有方法自然地與宇宙整體大我的力量聯合起來的。他們稱宇宙之整體為「梵」,而「瑜伽」便是達到了「梵我合一」的境界。
 透過練習,每個人可以體驗到內在的轉變,變得更有道德感,感受到身心的平衡,以及與整體大自然的聯結。這是每個人內在轉變的真實體驗,現在世界性的全球有數百萬來自168個不同國家已經驗證,學習並運用這個方法。
 課程費用:免費。
 初階課程介紹 1.靜坐技巧教導 2.三脈七輪的運行與力量介紹 3.能量(靈量)提昇 4.獲得自覺 5.靈體保護方式 6.靈性身體與相關人體器官對應的疾病處理改善。
 聯絡電話:0922420282 李先生 0933022213 邱邱
 網址:www.sahajayoga-tw.com
 初階靜坐班 每週一晚上 7:20 台北市羅斯福路6段393號8樓(捷運景美站1號出口,景美里民活動中心)。每週三晚上 7:20 台北市成都路76巷61號1樓(東風茶館,國賓戲院旁,世運麵包旁巷)。

●爸爸不見了—喪父兒童支持性團體

以遊戲、繪畫及其他方式進行,希望藉由團體抒發兒童在喪父之後的情緒,獲得同伴的支持、了解爸爸的過世、生活上的轉變...等等。
 主辦單位:台北市一葉蘭喪偶家庭成長協會
 帶領者:王芯婷(東吳大學社工系畢、台北市單親家庭服務中心兼任兒童諮詢師)
 參加對象:設籍在台北市之升小一至升小五喪父學童,共計8名。
 時間:7月3日至8月21日 下午2點至3點半,共計8次。
 地點:本會址(台北市博愛路一巷一號4樓)
 報名方式:團體開始前,將安排家長座談會,請先來電報名,並填寫報名表。
 聯絡方式:2311-8572 2311-8629 黃小姐;傳真:2311-9056

營隊

●認識台灣研習營—認識台灣,從教育生根

廣邀各領域的專家學者與各界熱心台灣本土教育人士,就社會多元議題及台灣教育發展現況,共同來探討民主化後的台灣教育展望。
 主辦單位:慈林教育基金會
 研習時間:7月21日(三)至7月24日(六),為期四天三夜。
 營隊地點:慈林文教中心(宜蘭縣五結鄉二結舊街路128號)
 招收對象:中小學教師及關心台灣教育之一般社會人士。
 招收人數:共計40名,以繳交報名費為準,額滿即不再招收。
 營隊費用:2500元整(包含住宿費、講師講義費、遊覽車費、保險費、餐費)
 報名請填妥報名表,連同報名費於報名截止日前送至慈林文教中心,或利用現金袋郵寄、傳真或網路報名皆可。
 郵寄至 268 宜蘭縣五結鄉二結舊街路 128 號
 電話:03-9650515 轉 23 呂小姐 傳真:03-9650205,E-mail:chilin22@ms14.hinet.net。
 招生日期:即日起至7月1日止。
 預定課程:
 (1)台灣教育之路~從社大談起—張捷隆(宜蘭社區大學校長)
 (2)台灣教育的變遷—林玉體(考試院考試委員)
 (3)台灣鄉土教育發展史—張長義(國立台灣大學地理系教授)
 (4)台灣鄉土教育發展史~以宜蘭為例—黃文治(羅東高中教師)
 (5)人民-民主政治的關鍵角色—林義雄(慈林教育基金會創辦人)
 (6)台灣教育課程的演變—歐用生(淡江大學教育學院教授)
 (7)文化台灣—陳郁秀(白鷺鷥文教基金會榮譽董事長)
 (8)傳唱台灣詩歌—簡上仁(清華大學講師、田園樂府台灣民謠樂團團長)
 (9)戶外參訪~宜蘭校園巡禮與座談

●第四屆土地關懷研習營—農村願景與農村再出發

進行一場對農民、農村、農業的知識解放與再構，進行農村知識的學習與觀念的再教育；我們透過以北港地區為研習地點，面觀北港週遭的農村如水利、土庫、元長等農村發展的思考與發想。
活動時間：7月3日至7月4日(星期六至星期日，共兩天一夜)
活動地點：上課、住宿 / 北港農工(雲林縣北港鎮太平路80號)
招生對象：關心農村產業發展與環境運動的朋友(招生人數：60人)
研習費用：800元(含住宿費及戶外參觀導覽費)
承辦單位：台灣永續聯盟
洽詢電話：05-7825461-0911-875920
e-mail: tai2002@ms75.hinet.net

●龜山舊電廠再利用社區文化營

今年7月，台灣又將增加一個百歲祥瑞，那就是位於新店市龜山里的「龜山水電廠」，它是台灣第一座水力發電廠。
7月3日至7月17日，每周六、日，在龜山社區均有講座和實地踏查，歡迎對社區發展和文史生態有興趣的朋友報名參加，每天活動以八十位為限(含孩童)，每位酌收一百元團體保險與清潔費，主辦單位將提供龜山踏查的交通工具、午餐及精美解說資料。
活動內容：
*7月3日(六)
10:00-12:00 講座：玄天上帝與龜山—龜山歷史從頭說
13:00-17:00 踏查：我家住在龜山里—走訪龜山人文景點
*7月4日(日)
10:00-12:00 講座：舊龜山電廠的前世今生—台灣第一水力發電廠的故事
13:00-15:00 參觀：就是要來電—電力文物館走一遭
15:00-17:00 踏查：站在龜山電廠—重返古今交會的歷史現場
*7月10日(六)
10:00-17:00 踏查：採訪水源頭—翡翠水庫、桂山電廠、屈尺壩等，從龜山至新店碧潭
*7月11日(日)
13:00-17:00 龜山「青春夢」阿公阿婆講古
15:00-17:00 龜山大頭貼：老照片說故事、龜山電廠寫生發表會(註：本日活動不收費)
*7月17日(六)
10:00-12:00 講座：我要穿新衣服—廢棄建築如何美化再生
13:00-16:00 研討會：舊龜山電廠下一個100年(活化再利用研討會)
16:00-17:00 點亮龜山：百年龜山電廠點燈活動
報名期間：6月15日起至6月25日親自報名(額滿為止)
報名地點：新店市立圖書館本館 / 新店市民族路7號 / 電話：29183181 / 新店市立圖書館龜山閱覽室 / 新店市新烏路三段136號 / 電話：26665934

●新故鄉—寶島生態體驗營

結合學術、社會資源，以體驗教學方式設計三場深度之旅營隊。讓你體驗墾丁陽光城鎮的浪漫時光、北海岸最美的渡假勝地--金山、東北角貢寮福隆海邊的搖滾盛宴。
主辦單位：台灣環境保護聯盟、台南市環境保護聯盟、永續台灣文教基金會、恆春鎮公所、金山鄉公所、貢寮鄉公所
參加對象：關心台灣生態並願身體力行之年輕人，在地青年優先錄取；想要以吃喝玩樂的心情，請勿報名喔！每場次預計人數：45人。
報名費用：每梯次1200元(含住宿、餐費、保險)
營隊梯次：
第一梯【金山】7月23日(五)至24日(六)宿：救國團金山青年活動中心
第二梯【墾丁】7月28日(三)至29日(四)宿：救國團墾丁青年活動中心
第三梯【貢寮】8月06日(五)至07日(六)宿：福隆社區青年活動中心
洽詢專線：台灣環境保護聯盟 http://www.tepu.org.tw 電話：23636419 林小姐

●向自己挑戰：基路馬安kilumaan與海洋的對話

這個活動的主要用意在於藉部落祭典的實際參與，有膽識、舞蹈、音樂、潛水等試煉，提供在台灣的青年學子體認「學習、團聚、分享與成長」的精神，以提升青年朋友認識多族群文化價值，建立友誼及相互對話的基礎，向自我的「成年」挑戰！
主辦單位：中華民國台灣原住民族文化發展協會
招收對象：全國高中職以上(15至22歲)青年，熱愛土地、自然與文化體驗，能吃苦耐勞者。
活動期間：7月12日至7月17日，計6天5夜
地點：台東縣東河鄉都蘭部落
報名期間：6月15日至6月30日(以送達為憑)
洽詢地點：104 臺北市中山區樂群二路220號6樓 電話：02-85093529, 85093530, 0926155631。

e-mail: tivb@ms21.url.com.tw
食宿安排：活動期間其食宿一律免費。
活動內容安排：
第一部份：文化課程講習課程—阿美族年齡階級、海祭、成年禮、飲食文化、樂舞歌謠、藝術等文化課程之講習、介紹。
第二部分：體能訓練課程—與都蘭部落族人共同行動，敬老，服從，接受樂舞、跑步、游泳、潛水、搭設祭典會所、灑掃、煮炊等體能訓練。
第三部分：參觀及導覽—體驗都蘭糖廠原住民藝文之美，參訪都蘭部落。
●2004 第三屆靈鷲山大專青年佛門探索營
與自然為伍、與己心為友 在山水一片寂靜中探索佛門，洗去紅塵 聆聽內在的寂靜...
主辦單位：靈鷲山三乘佛學院
報名條件：凡年滿18歲以上至30歲之大專院校以上青年學子。
活動期間：7月27日至31日(週二至週六)
活動地點：靈鷲山無生道場
活動內容：在經典導讀、早晚禮佛、9minZEN、佛門行儀中，體驗山中佛門生活。
報名費用：600元(於活動報到當天繳交)
報名截止日期：7月23日
報名電話：02-24991100 分機 519,522 或 02-82316789 分機 1082。email: bc@ljm.org.tw

●關渡自然公園 服務學習體驗營

關渡自然公園今年首度針對12到18歲的青少年推出服務學習體驗營——「比我還大的我」。提供青少年體驗關渡地區生態人文之美的機會，並將賦予這批熱血青年社區服務的任務，集合「小我」的力量，將「比我還大的我」投入社區服務的工作以及關渡自然公園的服務工作行列。
活動分為兩梯次：7月2, 9, 16, 23日及8月5-6, 12-13日，簡章備索，歡迎有志青年洽詢，報名自即日起至額滿為止。
關渡自然公園地址：台北市北投區關渡路55號
聯絡電話：02-28587417
網站：http://www.gd-park.org.tw

●2004 客家文化資源調查研習營

本研習營隊旨在培育田調人才，以開展普遍性的客家文化資源調查工作，在客家文化的刻板、普同性中挖掘更細緻而多樣的地方差異或特色來。
時間：7月2(五)-4(日) 三天兩夜
地點：石門山青年活動中心(桃園縣龍潭鄉三林村清水坑22號)
報名對象：預計50名(大專生25名、社會人士25名)
課程以客語為主，報名以能說、聽客語者優先錄取。
活動全程免費，但需預繳保證金一千元整，活動全程參與後，保證金全數退回，未報到或缺課達三分之一保證金沒收，繳回報單。
報名截止日期：6月25日
主辦單位：行政院客家委員會
執行單位：桃園縣九座寮文化協會
網站：http://kiutsholiau.myweb.hinet.net
E-mail: kiutsho.liau@msa.hinet.net
聯絡住址：325 桃園縣龍潭鄉九龍村三鄰十三號
聯絡電話 / 傳真：03-4890921

●兩岸法律青年交流活動—前進北京大學、中國人民大學法學院

交流活動包括主題座談會、法院庭審旁聽及參觀法律事務所、師生聯誼晚會、北大電影展、體育友誼賽等，是一個能真正深入接觸、認識大陸法學界頂尖師生與法學教育現況的活動。知性的活動外，遠征隊也將帶你走街串巷、賞遊人文薈萃、歷史悠悠的北京城，包括萬里長城、紫禁城、天壇、頤和園和天安門廣場、王府井大街、胡同夜市...等等，領沐當地生活文化采風。
遠征資格：各大學院校法律相關科系學生
遠征時間：2004年6月23日-6月30日(八天七夜)
下榻客棧：北大招待所
遠征旅費：NT\$19900元(包含來回機票、食宿、500萬旅遊平安險+20萬傷害醫療險，不含個人證照費及北京機場稅) 兩人以上團報，每人只要NT\$18800元
主辦單位：築夢教育基金會
報名方式：以電話或e-mail報名，或進入本基金會網站下載報名表
截止日期：額滿為止
聯絡電話：(02)3365-2878
e-mail: dreammaking@pchome.com.tw
網址：http://home.pchome.com.tw/king/dreammaking/
註：如遇有SARS疫情，6月上旬將決定是否舉辦，若取消則已繳費用將全數退還。

●兩岸小學教育交流活動—東北三省知性之旅

交流活動包括專題講座、兩岸教師座談會、參觀當地2所國民小學等等，以期對大陸小學的教學環境、教育成果有更深刻的瞭解。此外，也將安排瀏覽東北最富盛名的觀光

景點，包括長白山、鏡泊湖、太陽島、聖索菲雅教堂、瀋陽故宮、北陵公園、旅順軍港、俄羅斯風情街...等。
參加對象：小學校長、主任、教師
交流時間：2004年7月5日-7月15日(共十天)
活動地點：大陸東北三省(黑龍江、吉林、遼寧)
活動費用：NT\$35980元(刷卡價，除了個人證照費外，其餘連同導遊司機小費、保險、台北→機場送機專車等等均內含) 兩人以上團報者，每人將獲贈金石堂300元圖書禮卷1張。
主辦單位：築夢教育基金會
報名方式：以電話或e-mail報名，或者進入本基金會網站下載報名表
截止日期：額滿為止。
聯絡電話：(02)3365-2878 / 3365-2876
e-mail: dreammaking@pchome.com.tw
網址：http://home.pchome.com.tw/king/dreammaking/(有行程表)
註：1. 主辦單位將為參加者向主管機關申辦公假。2. 如遇有SARS疫情，6月中旬將決定是否舉辦，若取消則已繳費用將全數退還。

●第四屆躍動客家 廣播、兒童夏令營

【兒童夏令營】：7/23-24-25(星期五、六、日)
活動地點：新竹縣芎林鄉玉翎龍休閒園區(新竹縣芎林鄉中坑村3鄰19號)
活動對象：國小1-6年級學生，共招收120人
活動費用：每人2,650元(團體報名5人以上，每人2,500元)
此次夏令營以「主題營」的設計為構想，共分為遊戲營、尋根文化營、自然生態營，讓小朋友在遊戲營中認識客家文化、新朋友，及學習團體生活，透過尋根文化營，學習客家話語了解客家先民來台的故事，同時為加強知性活動，以自然生態營教小朋友科學實驗，及有機會接觸大自然。
【廣播夏令營】：7/30-31、8/1(星期五、六、日)
活動地點：台灣師範大學 綜合大樓 國際會議廳(509室)
活動對象：對特定族群廣播節目製作及主持有興趣者，以及現職廣播節目製作人、主持人的進修研習。
活動費用：每人3,600元
在4月下旬舉辦的「客語及原住民廣播人才培訓班」課程，學員報名熱烈超爆，及上課後的極高評價，催促著我們在夏令營再度開辦廣播營，我們根據前次學員的反應，整理出最佳師資及學員急需求的課程，從廣播原理工程、節目企劃製作、到廣播行銷創意，都是線上一流的廣播人員、廣播學者，相信會更適合有興趣從事廣播的朋友們。想要知道更詳細躍動客家廣播、兒童夏令營的課程表，請上網：<http://homepage.ntu.edu.tw/~r92527055/Camp/index.html>或<http://www.formosahakka.org>。如有任何疑問，請電(02)2365-7202 劉小姐
主辦單位：財團法人寶島客家廣播電台

●超級生態大戲—漁光自然追蹤營隊活動

時間：7月3、4日兩天一夜
地點：台北縣坪林漁光國小
收費：每人1600元(三人以上共同報名，將享9折優惠)
對象：對自然生態有興趣的朋友(小學生須由大人陪同開始可參加)
教師：蝴蝶專家徐培峰博士，賞星專家吳昌任，林詩怡博士，野鳥觀察專家劉伯樂先生。
活動特色：坪林得天獨厚，擁有最優美、豐富的自然景觀，夏日涼爽舒適，漁光國小場地完備安全。三位專業自然生態老師親自和學員到山上，作一場生態與心靈的洗禮，既知性、又能度過一個不一樣的週休二日。
報名專線：02-27634300 轉 5229 高小姐 轉 5046 黃小姐 轉 5053 陳小姐。
本活動報名人數限額40人，預報從速。
●大手牽小手 2004 大霸尖山生態親子營

大霸尖山是台灣非常特殊的地形與精神指標，透過媒體的宣傳，現在已經成為許多人開始親近山林、認識台灣高山的開始，也因為人數的增加，帶給山林極大的負擔，因此我們希望能透過生態登山觀念的推廣，讓更多人在親近山的同時，也能對環境帶來最少的衝擊，而同時透過對當地生態的瞭解與認識，能更珍惜地享受大自然的洗禮，大人帶著小朋友一起來，讓生態保育的觀念深入下一代的小小心靈裡。
活動時間：共分兩梯次，第一梯次：國小親子，7/29-8/1(四~日)；第二梯次：國中親子，8/12-8/15(四~日)
課程內容：山下：認識泰雅聖山大霸尖山 /

●生態、休閒

●超級生態大戲—漁光自然追蹤營隊活動

攀登前的準備與調適：山上：親子登山的探險團隊 / 生態登山基本原則 / 生態遊戲認識大霸尖 / 成為生態登山的小種子。
活動對象：限親子一同參加，恕不接受非親子之個人報名
活動費用：非會員5500，會員5300，學生4500。
報名方式：電洽523生態登山學校02-25557540
詳細查詢：<http://523.org.tw/school/act/learn/daba.htm>

●古道與客家風情體驗—新竹藤坪步道生態之旅

獅頭山風景區涵蓋新竹縣北埔、峨眉、竹東及苗栗縣的三灣、南庄等五鄉鎮。區內包含原住民部落與客家聚落。盛夏，特邀您到清涼的藤坪步道觀藤、賞花、品茶、講古、唱山歌，一起徜徉在自然美景中。並參觀為推廣竹藝而不遺餘力的峨眉生態藝術學苑，在此進行竹藝DIY活動或到峨眉街上體會客家風情。
活動日期：7月1日(週四)
人數：限40名(以事先報名繳費者優先，額滿截止)。
費用：綠人800元/人；會員及家眷900元/人；非會員1,000元/人。
聯絡單位：社團法人中華民國自然步道協會
網址：<http://naturet.ngo.org.tw>
電話：02-2363-8959

●福山嬉遊記

想要在暑假加一個又酷又炫又讚的活動嗎？請和自然步協會一起到「福山部落」吧！在這裡不但可以爬山涉水，還可以學學泰雅族人帶著原住民傳統美食在山林裡享用。當夜晚來臨時，在星光下、螢火燭光中聽潺潺小溪唱歌、夜探青蛙合唱團表演，渡過一個清涼的夏夜。
活動日期：第一梯 6/26-27(六、日)；第二梯 7/13-14(二、三)；第三梯 7/28-29(三、四)
活動對象：國小三年級以上學生，未來入少年(畢業後開荒的國六生，等你来挑戰喔)，歡迎親子參加。 人數：38人(額滿報名截止，未滿30人活動取消)
費用：會員2,800元/人，非會員3,200元/人
主辦單位：中華民國自然步道協會
報名電話：(02)2363-8959

徵件、比賽

●歷史 移民城市 臺北認同—第八屆臺北文化獎

「第八屆臺北文化獎」表揚對象為「透過保存城市歷史而促進不同移民之相互尊重與欣賞，貢獻卓著者」，自即日起開始受理推薦，有意推薦或自薦者請下載「第八屆臺北文化獎受獎人推薦表」，附佐證資料，於7月15日前送台北市文化局彙辦。
臺北是一個「移民城市」，從歷史的角度，臺北城很早就接納外來移民甚至有國際移民的足跡。過去，臺北城曾是移民者築夢的天堂，近期，臺北更是臺灣各縣市民眾共同打拼創造的城市。今日臺北，融合閩南、中原、客家、原住民、西洋、日本等多種文化元素，只要稍加留意即可發現不同文化留下的遺跡。
本屆臺北文化獎期透過歷史追溯，找回臺北不同族群彼此尊重與欣賞之特質與能力，再次塑造臺北住民的「臺北認同」，讓不同的族群能以「我們」相稱，以「我們的臺北」為傲。
詳情：<http://www.culture.gov.tw/>

●2004年4C數位創作競賽

為促進台灣數位內容產業蓬勃發展並鼓勵國內優秀人才投入數位創作行列，工業局結合產、官、學界的力量，藉由活動的推動，不僅可讓國內業者發掘好的創作題材及人才外，同時也能在社會中遍灑希望的種子，讓數位內容創作在台灣蔚為風氣，進而提昇國內產業的競爭力。
【4C涵意】Creative 創意、Commercial 商業化、Comprehensive 廣泛應用、Copyright 著作權。
【報名截止日期】：
1. 平面組、動畫組、漫畫組、創意寫作組~9月30日
2. 遊戲創作組~8月15日
【獎金】
平面組(首獎10萬)
動畫組(首獎20萬)
漫畫組(首獎15萬)
創意寫作組(動畫劇本類)(首獎15萬)(遊戲劇本類)(首獎15萬)
遊戲創作組(首獎50萬)
主辦單位：經濟部工業局數位內容學院
執行單位：中華網路多媒體協會、台灣大學計算機及資訊網路中心
洽詢電話：02-22308622 02-33665047
E-mail: joe@cima.org.tw huangsl@ntu.edu.tw
詳情官方網站：<http://www.cima.org.tw/4c2004/20044C.htm>



一加一到底等於?

藝人: Badly Drawn Boy
專輯名稱: One Plus One Is One
發行: 風雲

文/Ricardo

打從首張專輯《The Hour of Bewilderbeast》在 2000 年發行以來, Damon Gough (即 Badly Drawn Boy) 即被視為英國年輕一輩最好的詞曲創作人行列, 原因無他, Gough 無論是旋律線的琢磨, 樂器編曲上的巧思安排及撰詞上的功力都堪稱是現今英倫地區頂尖的好手, 姑且先拋棄他外型打扮的怪異話題 (不論寒暑都帶著綠帽及留著大鬍子), 或他不喜曝光的疏離行徑, Gough 的歌曲向來重視的就是內心世界的種種剝檢與剖析, 《The Hour of Bewilderbeast》談的就是內在心靈的對抗, 為電影《非關男孩》所譜寫的曲子則照見了在塵世間所遺留的真誠, 換言之, Gough 的歌曲主題向來都是以人為中心, 而對於人際間的描繪, 更是他一貫致力的重心, 愛情的失落, 親情的回眸, 社會的世故與童孩的天真奇想, 這一切的段落便構成了 Gough 的音樂世界。Gough 像一個隱藏在種種狀似成人流浪漢的身軀裡, 偷偷觀察著他四周的一切。

《One Plus One Is One》在某種本質上是感傷的, 在開頭內頁裡 Gough 述了一段他與昔日好友與親人的一段往事, 這些年輕心靈對生命的掙扎與喜樂, 如沙地裡綻放的花朵, 如此充滿了奇蹟般的光華與脆弱, 34 歲, 對於許多人都是另一個階段的開展, 但對於這些敏感心靈而言, 那或許是最終的終點, 也因此我們看到了這整張專輯所談論的不是別的, 而是我們最根本的核心, 生命的無常與消逝。因為你或許可以如一般的評論者高談他這次如何運用新的長笛樂器, 可以讚揚他在樂器間的轉折是如何驚豔, 的確, 這確實是近期發行的作品中最值得讚賞的佳作, 但如果不會用心去聽, 那麼這一切的旋律都只是枉然, 其實要如何看待像 Gough 這樣的創作歌手是件容易的事, 但這前提是你如何地看待這個世界及你周遭的人, 那不是用沙發音樂所能堆砌假造的虛幻景象, 那些都只能停留在感官的層次, 但 Gough 的歌卻能一次就直接擊中你的痛楚, 讓你無法招架。

也因此, 我願再一次隨著這張專輯所列的, 將此作品獻給 Matthew Lanyon, Elliot Smith, Joe Strummer 及 William H. Gough, 這些在 34 歲用他們的生命曾經照亮這世界的傾斜。一加一到底等於?

不斷衍生的虛實幻境

藝人: Tortoise
專輯名稱: It's All Around You
發行: 馬雅



文/Ricardo

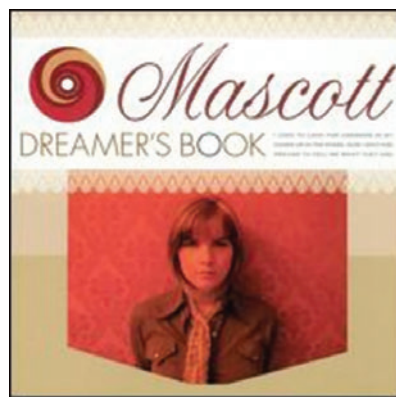
或許在現在這個時間點重新審看所謂的後搖滾是一個恰當的時機。當潮流消褪, 所剩的便是每個樂團的核心價值如何讓他們繼續在未來邁進。當然, 對於被視為流派先驅的 Tortoise 而言, 這些外在名詞的搬弄從來就不會影響過他們的演進, 團長 John McEntire 就曾說過他不知道為何有這樣的名詞出現, 並且還很莫名其妙地套在他們身上, 他們只是照著他們自己的想法創作罷了, 如今看來顯然所言為真, Tortoise 歷年發表的專輯只證明了所有與後搖滾的謠傳均為偽, 他們就只是恰好在那個時間點以精密複雜的節奏編組與元素融合而成的音樂卻被視為流派諸多的特性一環而已。

所以與上張專輯《Standards》事隔三年後, 不難想見這期間多少樂團已經散的散, 變的變, 而這《It's All Around You》若與時下其他同屬流派的團體來看, 就更顯得格格不入, 因為以過去 Tortoise 的音樂調性分析, 電子響響、節奏及搖滾樂器便是他們創作的兩個並陳的面向, 在《TNT》時代的搖滾、放客節奏已展現一次, 而後選集《Rhythms, Resolutions & Clusters》則充分顯露他們早期對電子響響興趣的另一面, 跳躍的低音線、斷續的鍵盤音色、迴繞如小群聚的反覆迴路, 都構築了他們過去的作品性格, 所不同的是這次他們的主題則轉至四周環境的一切發想與響響構成, 標題曲《It's All Around You》以多層次的編輯手法畫出一個什錦錦繡, 精雕細琢的音色織理就如同是電腦動畫奇想後的世界, 《The Lithium Stiffs》及《Crest》同樣都大量用到金屬撞擊的冷溢音色, 那有

點像是如水銀流洩的景致, 一種不屬於喧鬧搖滾的國度。既非搖滾, 亦非電子或其他任何樂派所認知的領域, 它炫麗而五彩繽紛, 它微觀世界如昆蟲眼瞬, 俯瞰視野又如飄散浮遊的雲塵粒子, 《It's All Around You》並非完全沿襲過去作品風格的調性, 相對的, 它轉向了另一種對「自然」與「人工」的詮釋, 在實與幻之間的夢境不斷自我衍生。

甜姐兒的舊夢時光

藝人: Mascott
專輯名稱: Dreamer's Book
發行: 前衛花園



文/小樹

Spin 五月號有個終極名單企畫, 裡頭編了一堆簡直惡搞但又叫人折服那背後積累之深厚音樂基底的幾大排行 (從一般的十大到六或八或三不一而足), 有一項是八件不該與唱片行女店員說的話題 (如果你想把她), 其中自然少不了「我覺得所有的女性創作人都被高估了」(Donnas 例外, 這是該雜誌說的) 這種聽來十分混帳的宣言, 雖然內容調侃狹窄意味十足, 倒也間接洩露了一個常態: 無論搖滾女力怎麼喊, 這力量仍然詮釋於男人眼光之下。曾經的 Liz Phair 陷入自身的反諷中, Courtney Love 的明星化反將了女力搖滾一軍, 女性領軍樂團的消失又再起, 始終免不掉主流吸納收編的二軍意味; 用反叛姿態搞怪 (儘管從艾拉到艾薇兒這一路其實尚構不成什麼反叛) 或賣騷或耍可愛甜美的, 除了極少數的傳奇之外, 近些年幾乎少見誰能因而卓然成家。

本文的主角—Mascott 的主唱 Kendall Meade, 有其女性版 Elliott Smith 的稱號, 非僅叫人摸不清方向, 也再度洩露這搖滾世界仍食古不化的男性中心。而她的命運果真也類似始終無法大紅的 Aimee Mann 與 Barbara Manning: 她們皆是從前身團單飛, 其遲遲未能得到正名的創作能力, 乃至民謠搖滾化的風格, 皆有天涯淪落好姊妹之感。

相較之 Aimee Mann, Kendall Meade 少些慘情與犬儒, 因而露出更多甜美清亮的氣味。曾出現在 Helium 與 Sparklehorse 的巡迴樂手陣容中, 似乎又說明她的甜自然不是尋常商業行貨餵養給大眾的人工代糖, 與在主流發聲, 卻始終未獲得同儕男歌手如 Ryan Adams 同等注目的 Leona Naess 或拜入團 Mercury 音樂大獎所賜, 才終於廣受注目的 Kathryn Williams 一樣, 她們所欠缺的是被派別化、類型化然後大量媒體的曝光與吹捧。

該慶幸的是 Kendall Meade 沒遇見這些, 她的 Mascott 因此維持著一種如 Suzanne Vega 單純的品質且飄浮著 Dusty Springfield 那般舊時代的輕柔美感, 有意思的是, 堪稱同輩的 Kathryn Williams 最近全翻唱專輯 [Relations] 中挑了 Lee Hazelwood, 正好可與 Isobell Campbell 新 EP 挑戰之 "Bang Bang" 這

首近期最有名的版本—【追殺比爾】中的 Nancy Sinatra, 正好湊成一對, 背後恐怕不無復古六零陽光歌謠的美景期許。當然 Kendall Meade 並非好夢無憂的甜姐兒, 但儘管接連兩張皆有獨立搖滾圈的要角 (似乎理所當然低都是男性): 前有 Jim O'Rourke, 現有 AI Weatherhead 助陣 (從這製作人又可連結至頗有 Tom Waits 之風的 Sparklehorse 及其坐鎮 Cardigans 女主唱 Nina Persson 的個人計畫 A Camp, 繼續延伸這一派獨立鄉謠的美學); 甚至今年新作 [Dreamer's Book] 末尾兩曲於聲響上頗有破格企圖, 然而從封面上卻極難讀出這些訊息, 以為單純就是個還算美麗的女生彈吉他唱歌。

這年頭不好招搖叫囂簡直是種希罕的美德, 若因此錯失她雖不至到叫人誇張地捶胸頓足, 也算一點小損失。特別是那些一路從 Lisa Lobe 聽下來的, Kendall Meade 與 Mascott 會是組相當具進階意義的選擇。



1. The Hives
Walk Idiot Walk
2. Razorlight
Golden Touch
3. The Killers
Mr Brightside
4. Hope Of The States
The Red The White The Black The Blue
5. The Streets
Dry Your Eyes
6. The Walkmen
Little House Of Savages
7. Ash
Star-Crossed
8. The Ordinary Boys
Talk Talk Talk
9. The Beastie Boys
Ch-Check It Out
10. Modest Mouse
Float On



1. 宇多田
冠軍全紀錄
2. 一青窈
一青想
3. 森山直太郎
音樂刺激
4. 瀧與翼
TWENTY TWO
5. 電視原聲帶
天國的階梯
6. GLAY
破繭而出
7. 夏川里美
沖繩之風
8. 彩虹樂團
Smile
9. 倉木麻衣
WISH YOU THE BEST
10. 平井堅
平井堅的 KEN'S BAR

資料來源: g-music 風雲榜
計算來源: 大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情: www.g-music.com.tw

《GAME開運鑑定團》 之〈走向盡頭的無盡任務，也得留個完全記錄！〉

文 / 難攻博士 [http://bbs.twblog.net/]

開運鑑定物品：《無盡的任務全記錄》(EVERQUEST companion: the inside lore of a game world)

「什麼?!有冇搞錯?!本週《GAME REVIEW》又介紹書呀?!難不成難攻博士嫌咱們莘莘學子期末考試得K的書還不夠嗎?!」[編按:還真憤怒.....(一_一!!!)]
 嗯.....這個時候好像該介紹一兩款超爽GAME讓大家輕鬆鬆鬆才對哦.....不過,不是難攻博士想講,目前正處於「五窮六絕」(GAME界專有名詞)的市場更年期.....喔不.....低潮期,放眼光滑商場,哪有一款像樣的新貨可玩哪?!(拍賣貨裡挖寶倒是有些機會,這個擇期再來《搶救好GAME大作戰》一番!)要博士我味著良心幫廠商打廣告,老子開版兩年半,最不爽做的就是這件事啦!!
 「咦?!這星期講的《無盡的任務》,不也是國內某水果瘋子廠商代理的Online Game嗎?!」搞清楚好不,難攻博士介紹的,是「這本書」,「這款GAME(的歷史)」,而不是這個鳥代理商代理但經營不善的鳥中文版好不?!水果瘋子.....呸!

【類型】遊戲文化研究叢書(太沈重.....)
 【版本】中文版(也有英文版啦,想看嗎?)
 【平台】書本(電子檔?!想太多.....)
 【發行】上奇科技(噫...電腦書出版商.....)
 【作者】Robert B. Marks(當然是老外呀!)
 【譯者】史萊姆工作室(掌聲鼓勵鼓勵!)
 【日期】2004/03/XX(噫,三個多月了.....)
 【定價】NT399(比上週那本貴100元.....)
 【備註】也許,博士的升等論文就靠這本啦!



不買不行

【G-1 號】帖熊 << 汝Online Game玩家,不可不知Online Game事!!!



整體可讀性:
10

不是我說,你/妳們以為像什麼天堂奇蹟神話傳說.....等等Online Game,都是韓國人發明的,從此對韓國人佩服得五體投地,很想跑到泡菜國學學火星文字呀?!真是沒常識又不看電視.....
 撇開2D泡菜Online狂抄的《網路創世紀》不談,說什麼《太空戰士網路版》、《天堂II》等3D Fantasy Online Game,統統都是從「考察模仿臨摹學習」這款老美五六年研發的《無盡的任務》(EQ)來的啦!無論你/妳是玩家還是研究生,想多瞭解Online Game秘辛與趨勢,《無盡的任務全記錄》絕對是必備書哦!

★ 好書介紹啦!內容簡介啦!先睹為快啦!精彩預告啦!內幕爆料啦!免費試吃啦!慷慨放送啦.....[編按:有完沒完哪.....(O_o!!!)]

★ 第一章:什麼是無盡的任務?
WHAT IS EVERQUEST?

【G-2號】大冥 << 大冥掛保證:這絕對是年度最值得推薦的遊戲書籍之一!!!



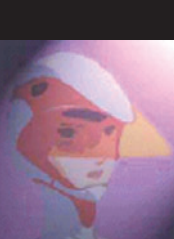
資料豐富性:
10

經過這許多年的口碑營運,SONY出品的《無盡的任務》至今仍被公認為最有深度、最具內涵的網路遊戲。(再幫博士強調一次,不包含營運不善的國內代理中文版!)新一代網路遊戲,尤其是3D角色扮演遊戲,要講不受《無盡的任務》影響,簡直是吹牛和狗屁!!!
 這本《無盡的任務全記錄》,不但從Online Game的發展歷史講起,更藉著對《無盡的任務》遊戲和玩家聯手創造出來的第二世界、第二文化、第二空間詳盡細膩的剖析,讓我們見證人類歷史上首次出現的社會奇蹟!想知道《無盡的任務》如何變成一種「社會現象」,看看吧!

★ 第二章:新一類的遊戲
THE FOUNDING OF A GAME GENRE

★ 第三章:邁向無盡的任務之路
THE ROAD TO EVERQUEST

【G-3 號】針針 << 要談《無盡的任務全記錄》美編,不如談《無盡的任務》遊戲美術.....



美術編排:
9

正如《無盡的任務》絕對是一款好GAME(還要幫博士加強語氣:不是指中文代理版!),《無盡的任務全記錄》也絕對是一本好書。
 在韓流遊戲還沒有像《明天過後》的冰河一般襲來的美好日子當中,當所有玩家還在夢想Online Game也有3D化一天到來的時候,《無盡的任務》一推出就擄獲所有玩家的心,讓GAME民們突破語言的封鎖,突破頻寬的障礙,盡情地沉浸在EQ所創造的奇幻世界當中不肯出來。
 雖說,EQ的美術在今天看來已經顯得老舊吃力(博士說今年E3展的EQ2讓人眼睛一亮哦!),但仍不能減損它的歷史價值。哦!差點忘了,我得評的是「這本書」的美術編排,而不是「這款GAME」的美術設計呀!唉,什麼爛差事.....也只能講「忠於原著,OKOK咯!」

★ 第四章:剖析大規模多人網路角色扮演遊戲:《無盡的任務》的設計根源
DISSECTING THE MMORPG:
EVERQUEST'S DESIGN ROOTS

★ 第五章:黃金、區域、任務、以及怪物:在遊戲世界的設計裡旅行
GOLD, ZONES, QUESTS, AND
MONSTERS: TOURING THE
DESIGN OF THE GAME WORLD

【G-4 號】阿釘 << 不是攻略本!絕對不是攻略本啦!!就說不是攻略本咩!!!



Fun Fun Fun:
10

喂喂喂,別那麼現實好不好,好像跟GAME有關的書,不是「攻略本」就干你/妳屁事一樣?!我們搞GAME玩GAME的呀,也得開始充實自己,讓別人覺得我們是「有文化、有水平、有氣質、有深度」的一群,這不也是救GAME國救GAME民的「GAME民應盡義務」之一嗎?![編按:這種話居然從最最愛唸書的阿釘嘴裡吐出來.....]
 看了這本《無盡的任務全記錄》,我才發現原來Online Game變成社會事件可不是咱們台灣的專利!就算是隔海看熱鬧,EQ在美國社會所引發的「案外案」、「GAME外GAME」,也快要比遊戲本身還勁爆了!偷天幣?扮人妖?小Case啦!看看人家,發揮點創意好不好.....

★ 第六章:尋找你的精靈伙伴:公會、討論區與聚會
REACHING OUT TO YOUR
FELLOW ELF: GUILDS,
FORUMS, AND CONVENTIONS

★ 第七章:《無盡的任務》引發的大論戰
THE GREAT EVERQUEST
CONTROVERSY

【G-5 號】阿龐 << 還不去買?!小心絕版.....(別說我在恐嚇你/妳!!!)



補充說明:
10

我不像針針那麼熱愛EQ,基本上我是屬於「日本派/華人派」的基本玩家[編按:尤其是蘿莉GAME.....],所以對EQ實在不熟。
 不過,以國內代理失敗(引進時間太晚,經營策略錯誤.....)的市場現況來看,上奇科技肯站在文化推廣的角度出版這本《無盡的任務全記錄》,實在是值得大力支持的善舉!!!而負責翻譯的「史萊姆工作室」,也善盡了考據的職責(相信我,阿龐看過那種很離譜的東西.....),並且譯筆流暢、忠實易讀。這本書不買起來居家常備,實在不應該!看看一款遊戲的誕生、發展、演進,影響吧!很有啓示的!

★ 第八章:PC外的區域
ZONING OUTSIDE THE PCC

★ 第九章:凝視水晶球
STARING INTO THE
CHRYSTAL BALL

【官方簡介·全文照登】《無盡的任務全記錄》[編按:全欄廣告!!!]



《無盡的任務》(EverQuest),也就是許多資深玩家常常提及的EQ,是全世界第一個經營成功的網路遊戲。在那個大家仍對網路遊戲抱持懷疑的年代,《無盡的任務》不但開了十幾台伺服器,吸收了五十萬付費會員(這些會員有一半以上到現在還在每個月繳費),他們的經營模式,也成了後來每一款網路遊戲參考學習的目標。
 《無盡的任務》這本書,講述的就是關於《無盡的任務》的一切。從六年前《無盡的任務》開始製作、四年前正式上線營運、三年前推出第一款資料片,一直到現在《無盡的任務》2即將問世,本書收集了《無盡的任務》的每一個腳步。大量的珍貴手稿與照片,加上《無盡的任務》製作團隊現身說法,如果您想瞭解《無盡的任務》的一切、想知道《無盡的任務》成功的原因,絕對不能錯過本書。《無盡的任務》經營的秘訣?開發時遇到了哪些困難?他們怎樣對付專做壞事的玩家?為什麼駭客始終破壞不了《無盡的任務》?他們是用什麼方法留住玩家?一切《無盡的任務》的內幕,都在這本書裡面。



★ 《無盡的任務》(EVERQUEST)系列官方網站:<http://eqlive.station.sony.com/> (水果瘋子的中文網頁?!那是什麼東西呀.....)

編按:雖然博士在E3看到的EQ2頗值期待,但,[GAME魔黨]成員其實更盼望華人有自己的EQ出現!最好呢.....改編《蜀山劍俠傳》吧!酷!



一流技巧、無比 愛心，超越法律 與國界的《天堂 摯愛》

文／李幼新

伊朗導演 Majid Majidi 技巧一流。《天堂摯愛》由法國出資，法文片名《Le secret de Baran》的意思是「Baran 的秘密」。開場幾個鏡頭就讓人歎賞導演的功力不凡。一個個圓圓的麵糰揭開序幕。圓麵糰（材料）轉換成薄薄的麵餅（成品）。吃餅的藍衣藍帽俊秀美少男拉提夫（Hossein Abedini 飾演）在看別人嬉鬧，隨後他走經玻璃門前望見自己身影。他瞄到路上一枚銀幣，悄悄用腳踩住、撿起，據為己有。你瞧，多棒的鋪陳啊！從材料變為成品／食物，由物帶到人（少男），還用穿著與行為側寫了他的階級（工人）與貧窮，以及「看」與「被看」，雙重「自我」。

隨著拉提夫回到工地，一夥工人間迸出零星話語。譬如「伊朗工人比阿富汗工人重要」（因為阿富汗人在伊朗是非法移民、黑市打工）、「阿富汗人工作多、薪水卻比伊朗合法工人少」、「別說土耳其話，要講波斯話」。可見這兒有超越國界讓外地觀眾能懂的面向，也有你我不很熟悉的社會背景。那工地活像危樓、又似廢墟，鏡頭由一樓上升，還結合橫向搖攝，動態的長時間拍攝（Longtake），非但攝影一流，而且環境全面觀照地映現了工人眾生相（有些人在這在那做工，這兒有煙、那邊有火……）。

有年老男工受傷，這回，別人帶來少男（後來你我知道是 Zahra Bahrami 扮演的阿富汗少女 Baran 女扮男裝、代父出賣勞力）求職。工頭總管梅瑪這兒的阿富汗難民／非法工人此起彼落，西裝筆挺的督察長突然前來視察並問起這兒有多少阿富汗人？負責供應茶水的工人拉提夫搶話：「只有一個。」竟讓梅瑪與工人

們嚇得半死。督察長要揪出這個非法工人，拉提夫指著自己說：「就在你面前。」眾人方才為這玩笑話鬆一口氣，你我倒也從拉提夫的抱怨「自己宛如阿富汗非法移民黑市工人被操得累死」，體認到阿富汗工人的苦。本片豐富多元的「2」也逐漸展開：合法伊朗工人 VS. 非法阿富汗難民；轎車／西裝／西化的伊朗工商界高層職員（督察長）VS. 傳統／本土衣袍的工頭總管與伊朗工人，尤其是「階級」（中產 VS. 勞工）的對比；非法工人隨時可能被解雇以及雇用阿富汗難民遲早會東窗事發的梅瑪，種種生活苦澀竟被穿插幽默諧趣的筆觸（譬如拉提夫自稱外勞……）翻攪、緩和、調劑。

少女 Baran 搬不動那些水泥、牆粉，倘若不解雇她，那只有跟拉提夫工作對調。害得拉提夫平白損失輕鬆差事，也使得少男恨透了對方而常搞小奸小惡捉弄人家。少女不但把茶水煮得可口，有別於以往拉提夫提供的茶水怨聲載道，而且行有餘力，為廚房砌這補那，弄得窗明几淨還附上盆景、裝飾花卉、美化工地（導演不言不語，對比了阿富汗少女與伊朗男孩在同樣工作上的優劣高下，也暗示了 Baran 拙於體力卻自有才藝與善心）。果然，少女餵工地鴿群（比她更弱勢的鳥兒啊！）跟以往少男拉提夫吆喝驅趕群鴿，真是天壤之別。導演擅用鴿子敘事寫情，往後少女阿富汗身分被識破、被趕走，但見逐漸愛上少女的拉提夫獨自陪伴鴿群而且還延續少女愛心、代替少女餵鴿，就是盡在不言中的高招。

拉提夫是偶然從風吹布簾撞見門內對鏡梳頭的 Baran 女性身影若隱若現，鏡中映出陰暗輪廓，鏡框好似女性陰戶（象徵）。布簾飄動與鏡中暗影是本片神來之筆，妙喻外籍非法勞工宛如鬼魅！瀟灑李香蘭電影《白夫人的妖戀》般的神秘妖氣。真讓跋扈美少男恍若活見鬼。下一場戲接得更棒：拉提夫居然拿著小圓鏡子自照、梳頭、穿了外出服（而非工人衣袍）在工地打工。他開始暗戀了！Baran 被解雇後，拉提夫不惜借錢、請假，千里迢迢尋尋覓覓，終於遙望到 Baran 與眾多少女冰天雪地在河裡搬石頭，導演狠狠讓

你我對於天的「冷」、石的「重」、工作的「苦」感同身受，也讓男孩因暗戀少女「個人」而見識到阿富汗外籍勞工們「集體」的辛酸淚流。我家鸚鵡與我家鸚鵡超越族群／物種的母女般的深情，使得我格外喜歡這部電影，突破法律、國界、性別的不求回報的愛。收場時，少女 Baran 離去，少男趁著雨水（Baran 既是少女名字，也是一場雨的意思）把她鞋印漸漸沖去，了無痕，如詩。這麼棒的電影，我唯一的質疑是：如果 Baran 是位男孩，整個美善的故事就建構不出來了？伊朗政府的電影尺度豈不男同性戀恐懼症？！

異性戀女性對同性戀男性的認同 與致意《外慾》

文／李幼新

Ferzan Ozpetek 導演的《外慾》(La Finestra di fronte) 的開場是麵包舖的年輕男學徒大衛 (Massimo Poggio 飾演) 跟他的老闆屋主格鬥、拔刀……。店舖斗室那燈罩、那燈泡搖晃不已。男孩在暗巷、在夜色中奔跑，地面反光很亮，男孩逆光奔來。導演擅用道具、光影 事寫情，由此可見。請別錯過這一小段，因為 1943 年二次大戰的義大利風情稍縱即逝，倘若你遲到兩三分鐘方才進場，時間與空間已經轉為 60 年後的現代社會了。

女僕要女主人嬌娃娜 (Giovanna Mezzogiorno 飾演) 由窗口偷看對面住戶年輕男孩脫衣服，「而且快脫光了」。嬌娃娜不依，要女僕別看。後來女主人想偷瞄一眼，但對方已穿上長褲。導演輕巧表達了「偷吃的貓不吭聲」、「花開堪折直須折」（偷看也要趁早啊！）、「禁慾的人比縱慾的人更愛窺視、內在更淫蕩」多種意涵。這跟後來，嬌娃娜的丈夫菲立波 (Filippo Nigro 飾演) 把一位失憶老男人 (Massimo Girotti 飾演) 接上車、帶回家，讓嬌娃娜厭煩惱怒，但隨著不甘不願的相處一屋，到頭來，妻子反而比丈夫更想留住這位老人。嬌娃娜往後終於有緣結識對面樓上那位年輕俊美男孩樓藍佐 (Raoul Bova 飾演)，她跟這位露水情緣的帥哥以及身分不明的失憶老人間，居然三人關係形同家人，甚至比家人更親。莫非導演解構異性戀家庭並加以重組？片中處處充斥著「反轉」的關係。起初，明明嬌娃娜排斥失憶老人留宿家裡；後來，她卻更受不了丈夫拿老人的錢為兒女買禮物，因為是「剝削弱勢」，雖然是對方心甘情願的美意。原先，嬌娃娜隔窗窺視對面樓上帥哥，不料，兩人有緣相識，「被看」的男孩居然比主動「看人」的嬌娃娜更知道對方的點點滴滴。好一個「看」與「被看」的對調！就像在嬌娃娜家裡，本是她不友善地在「看」、在嫌惡老人，怎知道她睡著而老人醒來時，竟是老人在「看」這家人呢！「看」，既找回記憶，又開展未來！

女性朋友勸嬌娃娜去跟樓藍佐做愛，這樣，「事後才能忘掉他」，「不要演悲劇，要做就做最好的」。導演對於「記憶」，竟有這般奇妙的看法！更有趣的是，嬌娃娜果然去帥哥屋裡做愛，而且由男孩窗口回顧自家，「看」到對面屋中的丈夫、兒女，甚至「看」到自己，雙重自我，一點也不費里尼；時間與記憶，有別於雷奈形式風格；遙望、窺視，跳脫希區考克《後窗》；外人闖來，瓦解家人平衡和諧假象，跟巴索里尼《定理》相似卻大不同。導演在在有自己的一套啊！

老人縱然失憶，卻沒失去烹製蛋糕的一流手藝，讓想當糕餅師傅的嬌娃娜受用不盡。嬌娃娜也逐漸探出老人的身世，原來西蒙並非他的本名，而是他 60 年前深愛的男友 (Ivan Bacchi 飾演) 的名字，他自己的姓名是大衛·韋洛里。當

年在納粹魔掌下，他要先救一群人或是先救西蒙讓他痛苦難擇。他殺了那個不尊重、不信任男男相愛的傢伙……。我想起導演 1997 年的電影《男浴／男慾天堂》(Hamam)，一位異性戀男性朋友用寫實面抱怨結局竟然是已婚的義大利同性戀男孩死在土耳其，他認為導演向異性戀霸權體制投降；我由象徵面著眼，義大利男孩被別的男人拿刀刺殺，宛如其他男性陰莖進入他的體內，而他的血噴濺在土耳其同性戀男孩身上既好似射精又依稀愛的傳承在男男間綿延，何等凄美的男同志神話啊！《外慾》的開場男男格鬥、動刀，請問你要怎麼想呢？收場讓女主角（做糕餅以及生活中）「我的每個動作裡都有他的部分手勢」，「是不是每個離開他的人，都會留下他的一部分，這就是記憶的秘密？」，我既感動大衛用他深愛的男友西蒙的名字活下去（何等深情！），又看到異性戀女性對同性戀男性的認同與致意！



6月第2週	
台北票房	
1. Harry Potter And The Prisoner Of Azkaban	哈利波特：阿茲卡班的逃犯
2. The Day After Tomorrow	明天過後
3. Shrek 2	史瑞克 2(口碑場)
4. Troy	特洛伊：木馬屠城
5. The Ladykillers	快閃殺手
6. Spring, Summer, Fall, Winter...and Spring	春去春又來
7. Baran	天堂摯愛
8. Little more than a year ago Diary of a Male Porn Star	男人香
9. Van Helsing	凡赫辛
10. Burning Dreams	歌舞中國



6月第2週	
全美票房	
1. Harry Potter And The Prisoner Of Azkaban	哈利波特：阿茲卡班的逃犯
2. The Chronicles of Riddick	超世紀戰警
3. Shrek 2	史瑞克 2
4. The Stepford Wives	超完美嬌妻
5. Garfield: The Movie	加菲貓
6. The Day After Tomorrow	明天過後
7. Raising Helen	流行教母
8. Troy	特洛伊：木馬屠城
9. Saved!	高枕無憂
10. Mean Girls	小姐過招

什麼聰明，怎麼行動？



書名：聰明行動族—下一場社會革命
作者：霍華德·瑞格德 (Howard Rheingold) / 張逸安 譯
出版：聯經

文 / 李士傑

如果說毛澤東在1927年的「湖南農民運動考察報告」中陳述了國共對峙當時社會動盪本質的歷史名言：「革命不是請客吃飯，而是一場暴烈的階級推翻階級的行動，那麼對於Matrix Trilogy「駭客任務三部曲」人類與機器鬥爭、電影情節如數家珍的年輕人來說，看到「聰明行動族：下一場社會革命」(Smart Mobs: The Next Social Revolution)這本書書名的時候，會想到什麼？那些對革命有歷史情感的縱深的知識份子與研究者，又會想到些什麼？他們也許會問：革命在那裡？誰在革誰的命？那些人算是聰明的行動族？他們是如何地聰明、怎麼在行動？「革命不是上網打game、不是集體追星、更不是傳傳簡訊。」在翻翻幾頁之後，老左派的長輩們可能會不屑地這麼說。關於革命，當年一度有創意的領導者對群眾中文意義的扭曲與想像營造，實在很有一把刷子。國外的 revolution / 革命，意義倒沒有這麼激動；英英字典的解釋是「劇烈而深遠影響地、思考與行為上的改變；(團體行動)被統治者推翻政府。」改變者，差異也；集體改變者，趨勢浪潮也。作者霍華·瑞格德 (Howard Rheingold) 以一種遙遠的未來視野，透過幾年的全球走透透、訪問最酷炫的研究機構與企業中的實驗室。他注視著機器與人、日常生活與組織行為的演化，觀察與描述著這些發生在我們周圍的深遠改變。正是在澀谷與赫爾辛基年輕人傳簡訊上網的行為中，他瞥見了革命的浪花。

Smart 有顏色亮麗、酷炫的意思，未必全然指涉聰明；就像一個笨笨的守門晶片，Smart Card 翻成「聰明卡」不如翻成「時髦卡」。Mobs 是一群匪類、暴民，沒有秩序的群眾，卻反映出某種集體的趨勢。它可以指涉人們的聚集網絡關係，也可以用來描述軟硬體相連通的狀態。Smart Mobs 既是在描述一種聰明的行動族，同時也可以表示外型酷炫、無組織卻集體行動的暴民。浪潮更替，這一場革命完換下一場；這些趨勢的底層集體行動邏輯究竟是什麼？有具體成型的結構嗎？

合作的機器

應用在機器之間相互合作的電腦網路運算科技進展，創造了我們生活新的可能。尋找外星人計畫 (SETI) 以及後續的醫療與社會應用，是在把所有想要參加朋友之間，閒置的電腦資源連結起來，

變成了一個巨大的運算資源庫。廣義來說，這些網網相連的作法都算是一種「網格運算」(Grid computing)。你的電腦網路中的閒置資源 (包括 CPU 運算能力與沒有使用的硬碟空間)，匯集起來會造成巨大的效應：資源彙整，提供給需要的人使用；並且當你需要的時候，你便可以取得其他人同樣分享出來的資源。互助會的樣貌，讓可支配資源遠超過每個人自己的所有。這些電腦集體農場用類似輸電的方式，把電腦的資源派送給需要的人，形成一個個交換的聚落。這個從美國、英國、日本到台灣，跨越商業公司與大學研究機構的協力成果，已經被視為科學研究的基礎研究工具。

P2P (peer to peer) 點對點同儕網絡應用程式，例如歷史悠久的 Napster、Gnutella 與 Freenet，驢子和 eMule 還有許多新的軟體，組合構成了支援新的可能性的基礎架構。舉例來說，除了全球知名的資料分享軟體 Kazaa 之外，Skype 也是一個網路電話的殺手級應用程式。透過這個架構，兩台安裝 Skype 的電腦之間可以用清晰到令人感動的品質互相通話！只要帶著筆記型電腦到有網路的地方，簡單地安裝免費的軟體，你就可以使用電腦內建的麥克風自在地講話，完全忘記你是在使用電腦這件事情。這也讓更多更複雜的網路電話進階應用成為可能。

厲害的小東西

當電腦的運算能力越來越強、元件演進的越來越小，並且具備了儲存資訊與溝通的能力時，像是灰塵一樣的微小元件變成標籤，貼在任何傳統的東西上，誇張地轉變了現實生活中孤單物件的角色與刻板印象。因此，未來的數年中，你一定會不斷地聽到各種「聰明東西」的說法。「Alice 小姐，你要不要把 March 汽車噴上粉紅色的聰明 RFID 噴漆？我們一但有粉紅色的車內擺飾小擺飾的商品情報，就會自動 email 給你。我們的「好朋友聰明汽車聰明地圖」系統中，你的汽車小圖顏色就會是粉紅色的、你的朋友只要看到粉紅色的小 March 出現在附近，就知道是你啦！」偷情的老公或者小偷再也無法欺騙衛星定位系統了，因為當所有的噴漆都內含地理資訊定位偵測器...的「粉粒」時，除非他把車子的全部外殼重新「輸入資訊」，否則不再是某個看的見的元件可以單獨的造成效果。What You Is Not What You Get，看的見、摸 (控制) 不到。

這些小東西會帶著你想像不到的大量資訊。在台積電與聯電替國際大廠代工的生產線中，這些製造出來小東西將散播到世界的每一個角落，儲存資訊，然後靜靜地待在那裡。等待一個訊號把他

們驅動，然後開始述說資訊的故事。襯衫會告訴你他被什麼公司、在那裡的工廠製造，坐那一艘船飄洋過海到那裡。茶館的牆壁會說有誰曾經在牆面上揮毫，寫著一首什麼樣的詩句。水果會說是在那裡的果園生產的、基因有沒有被動過手腳，某年的雨水豐沛或者是稀少。2002 年的瑞格德說，目前全球已經有 2000 多億顆晶片。未來的 2000 多億顆晶片將有能力互相說話、溝通。這將是一個芸芸衆「物」開始有感應的年代 (era of sentient things)。

和地點溝通的科技

當機器互相合作，形成一個無所不在的運算環境；當機器越來越小，包裝著到處各種傳統東西、產生了新的意義時，我們的環境變成了一個到處充滿著資訊的世界。只需要一個小小的 GPS 裝置，你就可以隨時跟天上的衛星溝通，明瞭並且記錄下來自己的所在、與所進行的活動的絕對位置。你也許是一個天然瓦斯公司的推銷員，延著地底的管線挨家挨戶的推銷使用天然瓦斯；你或許是一個關心河流污染、環保團體的資深專業工作者，帶著數位相機去紀錄一條河流的面貌與傷痕；或者你是學校裡「社區植物導覽」課的助教，準備要協助教授組織班上的同學，建立一個自己縣市區域珍貴的百年老樹資料庫。這個世界不只是充斥著測量而來的、客觀的「身外資訊」，更可以留下我們親筆書寫、互相對話的痕跡。每個人都可以「書空咄咄」，對著空間註記著對公共或私人來說重要的訊息；這些紀錄讓真實世界的資訊更為具體、有用。

在客觀的紀錄與主觀的描述之間，我們可以帶著資訊的噴霧器，將周圍的環境鋪上一層資訊的塗裝，訂做一個你想要的資訊生活。那些資訊將引導著我們，更加珍惜與愛護周圍的世界。

在混合著虛擬與實體世界的各種嘗試中，擴增實境 (AR, Augmented Reality) 是另外一種把資訊帶到任何實際的情境中，即時地與你的感官經驗相混雜的一種研究取向；目前的 AR 方向大多著重於視覺強化的部份，例如頭戴型的電腦顯示器，將圖形與文字等資訊疊合在知覺到的現實生活情境中。透過系統的處理，現實生活的「實境」因而被擴大，並且增補了其他的資訊。這些技術實作的成果就是穿戴式的電腦，或者說，「聰明的我」。如果不那麼強調與身體感官經驗的密合，而是透過掌上型裝置來察覺與回應周圍情境的資訊，這就轉移到了另外一種思考角度：「聰明的環境」。當芸芸萬物都有所感應時，資訊遂成為了我們這個時代的哲學。

社會網絡彼此溝通

瑞格德注視著機器的演進與關係的演化，同時他也紀錄著使用著這些工具的人們身上所發現的改變。澀谷的拇指族與赫爾辛基的年輕人，共同反映出行動科技使用上的文化意義；透過手機與簡訊，青少年找到了學校與家中間、在城市裡團體認同的隱私空間。「只要人們參與團體的分享溝通，就會被其他人視為在場」，瑞格德說出了我的心聲：持續的溝通創造出虛擬的地點與空間認同，包括人不在現場卻被連結起來的曖昧存在感，以及人在現場卻因為其他科技載具的介入、爭奪走當事人有限的注意力而產生的缺席感受。

這個網絡也建立了一種新的時間感覺。圍繞著行動裝置，你的時間體驗也因而改變，同時也改變了人的生活狀態。你曾經跟人家約在那裡見面，然後說「到了之後我再 call 你嗎？」如果是，恭喜你已經成為這個新興族群的一員。瑞格德這樣說：

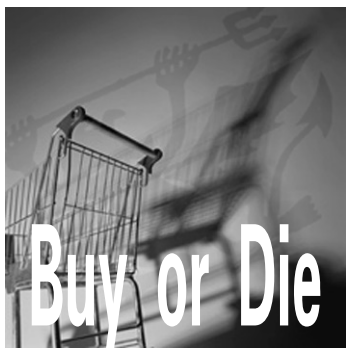
「在行動文化中，人們的一隻腳永遠踩在未來。運用行動裝置來管理及安排未來的會面及事務。地點及時間並沒有預先規劃，人們同意 (或者只是會意、不必多談) 到達後再打電話。這讓生活的限制更少，因為如此一來可以依照每天發生的事情來隨機安排生活。...行動裝置模糊了先前井然有序的每日架構，讓生活轉移到更有彈性的方向。我們對時間的認知因而有所改變。原先有組織的未來不見了，取而代之的是時間的滑動感，漸次推移到未來。未來不再被視為由精確時間所組成，而是充滿約略時間中的空間，隨時可以依照情勢而協商。」

照英國社會學家紀登斯的說法，我們的社會生活在 21 世紀資訊社會中被「溝通化」了。與以往的社會生活相比，溝通所需要的成本大幅降低，使得大規模精緻的集體行動成為可能。人們不僅僅是有意識地彼此互相合作，更隨時地與陌生人交換情報與檔案、無意識地演化出精緻的社會儀式與集體記憶。就像是大海中的魚群與天空中的整群飛鳥的「蜂擁 / 群聚」(swarming) 現象，無關善惡，人們集結網路力量、集體展現出美麗的型態。這些組織與行為型態的背後，有著精緻編織的經濟考量與合作邏輯；一但遊戲規則確立，社交網絡遂能成形、力量於焉迅速「湧現」(emergence)。自由軟體的遊戲規則是如此，slashdot 的自助新聞是如此，eBay 的線上虛擬商家與買家之間的評價網絡也是如此。在這些精緻地編織、社交網絡的社會習俗中，最重要的就是「信譽系統」(reputation system, 中文譯為「名譽制度」)。這也是資訊社會的核心價值：信任之所在。

全球行動的初級入門指引

瑞格德的 Smart Mobs 是一本超級厚實、旁徵博引的入門書籍。從酷炫的一幫人到處走走與集結的共同樣式，瑞格德幫讀者重新整理了全球各地、不同領域、機器與人們組織與行為的演化痕跡，也從其中反省與反思、試圖尋找未來的方向。原文在英語世界中與許多原本經典相互指涉，是相當好的指路之書；中文譯本單獨地被譯寫，相對來說，背景知識的查找與參照就顯得較為困難。聯經出版社與譯者有勇氣翻譯本書是一件頗該被鼓勵的事，但是中文譯者在專業知識的失焦上，這件美意讀者們也只能自嘆無福消受。譯者在不了解黑話的情形下自創了許多譯詞，都變成新的攔路虎，爭相咬走讀者的被成噸新名詞轟炸之後、所剩無幾的注意力。撰寫本書評也是一件相當痛苦的事情，因為要努力的穿越老虎出沒的叢林，不過譯者中文的順暢至少有助於倖存，活下來認真讀完、寫完瑞格德的評論。

日本後現代漫畫大家吉田戰車的 2002 年新作「欠扁」裡面有一幅宣傳海報，寫著「法國大革命已經落伍了！要革命，就要 IT 革命！21 世紀就是要交給 IT 了！」在這一段廣告詞裡，「要」這個字眼最有神來之筆的感覺：「硬是要海尼根」的「要」的感覺，與「要革命」的「要」，創造出了令人噴飯的資訊科技革命廣告笑果。讓人在笑出來的同時，也稍微跟這個席捲一切的時代熱風，保持一點點的距離。閱讀本書，距離感與自己的親身體驗是搞懂「這個詭異的地球到底在發生什麼事情」的居家必備良方。瑞格德在作的事情，也就是仔細地理解你我身處的世界。革命如果只剩下異國的想像，那麼也不過就是一群別人在猛吸你我的稀少資源罷了。Nothing is spectacular if you aren't part of it. 「自己有玩，才算奇觀。」革命如是、編織網路如是，酷炫行動亦復如是。



破報業務部

到國賓影城看『環遊世界 80 天』送你飛泰國 預購『蜘蛛人 2』影城套票送國際版海報

到國賓影城看『環遊世界 80 天』送你飛泰國!即日起至 6 月 17 日,預購國賓影城『環遊世界 80 天』上映首週 6 月 18 日至 6 月 25 日團票或包場人次達 50 張者,即可獲得泰國來回機票一張!(機票價值 6,000 元,送完為止)活動詳情請洽國賓微風影城一蔡專員(TEL: 02-8772-1234 分機 665)或台南國賓影城一徐經理(TEL: 06-2347-166 分機 668),成龍與阿諾史瓦辛格首度領銜合作,快到國賓影城參加有史以來成本最高的『環遊世界 80 天』旅行團,讓全球巨星帶你世界走透透!令人期待的『史瑞克 2』6 月 18 日晚場起要笑破你的肚皮!史瑞克與費歐娜蜜月旅行回來,出發到『遠得要命』王國拜見費歐娜父母親,面對女兒變成了醜八怪,女婿史瑞克的模樣又怎麼討岳父母的歡心?而原來計畫迎娶費歐娜的白馬王子,在得知史瑞克橫刀奪愛的事實,威脅利誘下費歐娜父親竟然將派遺殺手解決史瑞克...

即日起至 7 月 31 日凡購買國賓影城現場套票,依購買電影票數,可獲得等量點數。集滿 6 點,送你獨家限量 Qoo 一隻!集滿 10 點,送你『蜘蛛人 2』原版電影海報組!(一組 3 張)集滿 10 點的觀衆朋友,填寫集點卡上基本資料參加抽獎,還有機會把 Tommy 手錶、Samsung SCH-X789 手機、理銘科技 DVD 燒錄機、ORITE 數位相機等大獎帶回家!『蜘蛛人 2』要以更加逼真精彩的飛天遁地特效,更多紐約摩登大樓現身大銀幕!面對好友的復仇,自己的感情,最新敵人是同樣受到突變生物攻擊,具有超強的攀爬能力的八爪博士!即日起至 6 月 29 日到國賓影城售票窗口購買『蜘蛛人 2』預售套票 2 張(不限套票種類),即可獲贈『蜘蛛人 2』國際版海報一張!數量有限,送完為止。台南國賓嬉哈影城票價優惠更多!加入會員就送 4 張免費電影票!會員現場購買同場次電影票四張,就送一張免費電影票!非會員憑嬉哈歡喜城館內當日滿 300 元發票,到國賓影城購買當日同場次電影票四張,就送一張免費電影票!週五學生日,週五憑學生證購票可享優惠票價 190 元!還有週四淑女日,女性觀衆週四購票享優惠價 190 元!每週四國賓微風影城免費 FUN 電影給你!即日起至 7 月底止,每週四下午六點起到國賓微風影城專屬兌換窗口,秀出你的遠東 New Century mc2 卡,免費電影票就是你的!(每週限額 200 名,每人憑卡限領一張當日觀賞不限場次電影票)還有全年購票 NT\$230 刷卡優惠價,及每週四憑卡購買影城販賣部可樂、爆米花 5 折優惠!即日起『MONDEX 卡友』到國賓微風影城看電影天天享優惠:卡友刷卡購票享 250 元優惠票價,憑卡及當日票根,還有販賣部爆米花及碳酸飲料 5 折,其他單品 8 折優惠!*每週四起可預購下週四午夜前之所有開放場次*加入國賓影城會員,即可線上訂購國賓影城及國賓大戲院之電影票 國賓影城@微風廣場 台北市復興南路一段 39 號 7 樓 全省語音訂票專線: 02-8665-3922 國賓影城@台南 HiHa City 台南市中華東路一段 66 號 /88 號 場次查詢/網路訂票 www.atfilm.com.tw

即日起,到全省全家便利商店,只要花 19 元就可以買『火線特戰包』再憑產品包內附抽獎序號,抽筆記型電腦,這款的好康,5/7 起就可以在全家便利商店找到,這款的好康,錯過一次,下次就有的等囉!!若您不是會員,請先申請加入 GASH 會員~~才能參加此活動喇~~



●火線特戰包

即日起,到全省全家便利商店,只要花 19 元就可以買『火線特戰包』再憑產品包內附抽獎序號,抽筆記型電腦,這款的好康,5/7 起就可以在全家便利商店找到,這款的好康,錯過一次,下次就有的等囉!!若您不是會員,請先申請加入 GASH 會員~~才能參加此活動喇~~

6/30 活動結束後,將抽出幸運抽中筆記型電腦的玩家,並於 7/1 公告於火線特戰隊官網,請玩家密切注意官網相關活動訊息。
活動相關網址: http://www.gamania.com/av_event/20040512/HP/regist.asp



日新旗艦店

1. 史瑞克回來了!來日新旗艦店看史瑞克 2,好禮拿不完!即日起購買歡樂史瑞克套票組合,即贈送史瑞克撲克牌或造型耳朵乙個,購買 2 套套票組合,獨家再贈送史瑞克 2 限量 T-Shirt 一件。購買旗艦特區,贈送原裝限量史瑞克 2 明信片套卡乙份!還可以免費搭乘歡樂洋蔥列車喔~~

2. 蜘蛛迷看這邊!想要體驗飛天頓地的快感,只有日新做的到。即日起預購蜘蛛人 2 雙人套票,送 3D 炫卡,還有機會抽中原版立體海報喔!3. 想要免費看一年的電影嗎?6/1~7/31 PHS 用戶,手機輸入『日新』傳至 8086,就有機會免費看一年的電影喔!傳送簡訊還立刻送你可愛爆米花乙份!!

欣欣晶華旗艦店
1. 看史瑞克 2,送妳『好吃的要命』營養穀類早餐包,每週末還可以跟可愛的史瑞克拍照喔!
2. 6/18~6/20 裝扮成史瑞克 2 電影人物造型或穿著綠色主題裝扮 至欣欣晶華及日新旗艦店購買電影票入場,前 50 名即可免費獲得小爆米花乙份。
2. 蜘蛛迷看這邊!即日起預購蜘蛛人 2 雙人套票,就送 3D 炫卡,每週還有蜘蛛人商品展示會,還有機會抽中原版立體海報等蜘蛛人限量商品喔!詳情請上活動網站 www.showtimes.com.tw



學生數位影像創作競賽開跑

心動,就像抬眼望向天空卻不經意看到流星那麼罕罕。雖然瞬息即逝,卻在心裡留下深刻的痕跡。

嘗試用鮮活的影像留住這難能可貴的瞬間吧!由知名導演張艾嘉所創立的財團法人果實文教基金會,今年繼續舉辦『拍你的小電影』學生數位影像創作競賽,以『心動的瞬間』為題,邀請各家青年才俊用 DV 說故事。

好創意不會被虧待,除了首獎可獲 JVC DV 乙台之外,友立資訊、亞捷數位、理銘科技與 Levi's 也準備各式好禮等你來拿。活動收件至 7 月 31 日截止,活動網站: www.dvworld.com.tw/gosh-dv3 洽詢電話: 02-8771-8638



●這一次只有康乃馨女生、獨享 TIFFANY

即日起至 93/7/15 止(活動期限以郵戳為憑),凡集康那香系列產品,並剪下任二枚花形印花貼於回函,填妥姓名、住址、聯絡電話、email,寄回 康那香企業股份有限公司 台北市 110 信義路四段 456 號 27 樓 Happy Birthday 35 週年・獨享 TIFFANY 活動收,即可參加抽獎。最多可累計 5 次抽獎機會,寄得越多中獎機會就越多囉。
活動網址: <http://event.singho.com.tw/carnation/>



●Klyn,幸福的第一站!眼尖的寫真狂人請注意!

即日起至六月底止,只要在台北市區看見 Klyn『遇見幸福』主題公車,按下快門並將車體照片寄回: event@klyn.com.tw 就有機會獲得多項大獎。參加者請註明:姓名、聯絡電話、E-mail、通訊地址與拍攝地點,並將作品原始圖檔(JPG 檔,勿縮圖),以郵件附檔方式寄送。Klyn 幸福小組在收到您的投稿作品後,會將圖檔、參加者大名與拍攝地點刊登在網頁上。
活動網址: www.klyn.com.tw

豪華大戲院

特別推出【加菲貓 - 生日派對】

你知道嗎?!6 月 19 日為加菲貓 25 歲大壽!!豪華大戲院本週特別推出第二款限量加菲貓讓活靈活現的加菲貓陪伴您看電影!!只要到豪華大戲院購買『加菲貓套票』即可擁有珍藏內容:
電影觀賞券:2 張(8/31 前有效,不限場次、影片)
限量加菲貓娃娃一隻(市價 250 元)
派對日期:6/1~6/30
珍藏價:600 元
心動不如馬上珍藏!!!

豪華大戲院股份有限公司
HOOVER CINEMA ENTERPRISES CO.
地址:台北市武昌街二段八十九號
電話: (02)23315067



For More Info.
Please Call: (02) 2703-8516
Chili Dog, Gusto Spicy Chicken Wings

Gusto coupon for 破報 Reader Only
Hot Dog 10% off

●【免費講座】

文化大學推廣教育部 DTEC 媒體科技教育中心 6 月分推出『數位科技課程講座』共三個場次,帶領大家進入音樂科技的領域,並解析未來音樂創意與高科技產業結合發展的遠景,歡迎想瞭解數位音樂的你報名參加!

第一場 6/8 晚上 7:00-8:30
第二場 6/15 晚上 7:00-8:30
第三場 6/29 晚上 7:00-8:30
地點:台北市建國南路二段 231 號 4 樓 407 教室(建國南路與和平東路交叉口)
線上報名請至 <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec> 或電洽 02-27005858 分機 286

●小辛蒂動畫短片首映會 動畫電影及配樂製作幕後歷程

小辛蒂是一部藉以關懷小朋友的動畫創作短片。『故事描述小辛蒂在放學回家路上,老是抱著漫畫書邊讀邊走。這天漫畫書裡的怪獸闖入小辛蒂的世界求救,進而造成小辛蒂在漫畫裡經歷一段趣味的冒險過程。小辛蒂因而陷入現實與虛幻的困惑之中,現實裡的孤單與虛幻中的快樂也反應出小辛蒂對爸媽給予關懷的渴望...』一部精彩成功的動畫電影,絕對不只有漂亮的主角或者是逼真的場景就可以了,成功的要領在於角色表情動作的表演以及豐富吸引人的劇情,當然,生動的音效更是一門大學問

!就讓知名的動畫導演 - 史明輝老師以及 DTEC 音樂總監 - Frank.C 帶領大家進入創意無限的動畫及配樂世界吧!
時間:6/20(日)上午 10:00~12:00
地點:台北市建國南路二段 231 號
洽詢電話:(02)27005858 分機 286
網址: <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec>

●速讀把我的孩子變聰明了

您的孩子可以讀十本,別人每天要花五個小時自修準備考試;您的孩子最多只須花一個小時。據統計,一般人閱讀速度每分鐘約三百字左右,經過有系統及正確的學習與練習,每分鐘可增加至三千字,甚至數萬字之多,而記憶能力也會隨之增強,這正是學習速讀的好處。楊氏小兒童速讀基礎班是專為升國小一年級至四年級兒童所研發的課程,此階段速讀訓練正是奠定以後學習的關鍵,藉由此套教學法能刺激兒童大腦神經,促進全腦發展,引導孩子把讀書、學習變得輕而易舉。楊氏速讀暑假速成班 7 月 1 日開課,6 月 20 日前報名優待 500 元,並贈目力機乙套,小兒童速讀基礎班 7 月 5 日開課,超強記憶班 7 月 4 日開課。(記憶班說明會預約電話 23656953)諮詢專線:台北 23314141 民生 27622340 古亭 23656953 內湖 27986235 三重 29874354 桃園 3359641 台南 2143772 網址 www.yang.com.tw

破週報 EXTRA 破英文
升級版 全新亮相

訂閱破報!!賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

<h3>1. 信用卡訂閱</h3> <p>填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。 傳真電話: 02-82191216</p>	<h3>2. 國內郵政劃撥破:</h3> <p>戶名: 台灣立報社 劃撥帳號: 12283295 請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51 期或 102 期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出。</p>	<h3>3. 門市訂閱</h3> <p>週一至周五 AM:11:00-PM:6:00, 親洽本公司訂閱。 住址: 台北縣新店市復興路 43 號 1 樓 (破週報讀者服務專員 林淑慧) 聯絡電話: 02-86676655 分機 243。</p>
<h3>■ 信用卡訂閱購單</h3>		
姓名: _____ <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> 小姐 身分證號: _____ 出生日期: ____年__月__日 就讀學校: _____ 職業: _____ 聯絡電話 _____ 日: _____ 夜: _____ 送貨地點: _____	信用卡別: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合 <input type="checkbox"/> JCB 發卡銀行: _____ 信用卡有效期限: _____ 信用卡號: _____ 訂購總金額: _____ 簽名: _____ (須與信用卡背面一致) 訂購日期: _____	訂購項目: <input type="checkbox"/> 1. 破報 12 期(400 元) <input type="checkbox"/> 2. 破報 25 期(800 元) <input type="checkbox"/> 3. 破報 52 期(1600 元) <input type="checkbox"/> 4. 破報 104 期(2560 元)



破商店獨賣



<http://shop.pots.com.tw>

